- SAMEDI 27 FÉVRIER 1988

Sur le vif Menacé d'être limogé avec l'approbation de Washington Non. j'ai pa- (iii) balles!

côté d'accentuer leurs sanctions.

Tout d'abord en suspendant leur aide économique et militaire à ensuite en mettant directement

en cause, au mois de février der-

nier, le général Noriega, en le laissant inculper pour trafic de

pressions exercées sur le com-

mandant en chef des forces

armées n'ont pourtant pas été

renoncer. Bien plus: Manuel

Antonio Noriega a lancé depuis

peu, avec un certain succès, une

les affaires intérieures du pays et de vouloir remettre en cause la

canal qui doit être effective,

d'après le traité Torrijos Carter,

L'opposition, comme les

Etats-Unis, a sous-estimé les

ressources d'une telle campagne

appuyée par une armée forte de

vingt mille hommes qui garde un prestige populaire indéniable. Le

coup de force » du président Delvalle pourrait ainsi tourner au

coup d'Etat militaire en vase

dos. Il reste que la nécessité

d'une évolution démocratique du

régime panaméen n'a jamais été

autant d'actualité au moment où

économie du pays le plus riche

d'Amérique latine commence à

Connaître ses premières graves

Ainterroger sur une telle succession de maladresse qui n'ont abouti qu'à renforcer le pouvoir

de l'homme qui dirige en fait le

Pays depuis qu'il a pris, il y a cinq

ans, le commandement en chef des forces armées. Le chef de l'Etat restalt jusqu'à hier le posible arbitre d'une situation difficão, devent un général Noriega

contraint à une défense

₹jusqu'au boutiste ». Un affron-

dont les pouvoirs étalent limités

ot celui qui ne s'embarrasse

daccun scrupules ne pouvait

क्रिकेट déboucher sur une issue

Cette crise s'est soldée par la

Mise à l'écart du chef de l'Etat au

Profit d'un successeur dont on

magine mai qu'il sort un oppo-

sant farquehe du chef des

mmées. C'est un nouveau défi

wix Etats-Unis qui n'ont pas su

gérer un dossier pourtant indé-lendable. Ils n'an avaient guère

esoin dans la région.

M 0147 - 0227 0- 4,50 F

nt direct entre un homme

Mais on peut

le 31 décembre 1999.

acne nationaliste accusant les Etats-Unis de s'ingérer dans

Ces multiples

## Le général Noriega fait destituer Un défi aux Etats-Unis

Le président panaméen Eric Delvalle a été destitué par l'Assemblée nationale, le vendredi 26 février, sous la pression Une fois encore de l'armée, et le gouvernement a choisi le ministre de l'éducation, M. Palma, pour lui succéder. Cette décision consacre la crise qui a opposé au Panama le président civil au commandant l'échec de la tentative de l'« ancien président » Delvalle, qui en chef des forces armées semavait voulu limoger le commandant en chef des forces armées, ble avoir tourné à l'avantage de « homme fort » du régime, le général Noriega. ce dernier. Soucieux d'écarter un homme corrompu, sous le coup d'une inculpation de trafic se sera écoulé que six heures. Lorsque, dans l'après-midi de jeudi, le président panaméen Eric Delvalle annonce le renvoi de Manuel Antode drogue sux Etats-Unis, et de réduire le poids de l'armée dans le fonctionnement des institu-

tions, le chef de l'Etat, M. Eric nio Noriega et son remplacement par le chef d'état-major, le colonel Marcos Bustine, la nouvelle fait l'effet d'une a bombe ». Ceux qui Delvalle, a cru pouvoir destituer le général Manuel Antonio Noriega, alors que la crise qui secoue la petite République s'opposent à l'homme fort du régime d'Amérique centrale dure depuis réclament le retour à la démocratie et le départ d'un homme corrompu. plus de huit mois. lis commencent à descendre dans la L'opposition, réclamant la rue pour fêter leur victoire, et démocratisation du pays, deman-dait depuis l'été le départ de l'héritier du général Omar Torl'« audace » d'un président de la République dont l'effacement était égendaire. Les Etats-Unis réagisrijos, l'ancien homme fort panaméen, et multipliait les manifes tations. Les Etats-Unis, voulant eux aussi écarter un homme, ancien allié devenu par trop encombrant, n'ont cessé de leur

D'une destitution à l'autre, il ne sent de leur côté avec satisfaction devant le limogeage d'un homme inculpé à Miami de trafic de drogue, dont ils souhaitaient aussi le départ. « Nous croyons qu'il y a maintenant une possibilité pour les Panaméens de remédier à l'impasse politique qui a paralysé le pays pendant les huit derniers mois et de remettre en route le processus de démocratisation », dira à Washington le porte-parole du département d'Etat, Phyllis Oakley.

(Lire la suite

La plus grande dénationalisation en Grande-Bretagne

## M<sup>me</sup> Thatcher décide le président de Panama de privatiser l'électricité

Le gouvernement de Mm Thatcher a révélé, le jeudi 25 février, les modalités de la plus vaste et ambilieuse privatisation qu'il ait envisagée, celle de l'électricité. Le Livre blanc présenté par le ministre de l'énergie, M. Cecil Parkinson, a déjà obtenu l'aval des parlementaires conservateurs, mais risque de provoquer une sérieuse polémique en Grande-Bretagne.

La stratégie de privatisation de l'électricité adoptée par le gouvernement britannique constitue à plus d'un égard une première : pour la Grande-Bretagne, puisque le démantelement du monopole public représente une opéra-tion sans précédent évaluée à quelque 27 milliards de livres (270 milliards de francs); pour les spécialistes de l'énergie également : les secteurs privés de l'électricité existant dans le monde, aux Etats-Unis, au Japon ou en RFA, sont tous organisés de facon verticale, chaque entre-

prise assurant l'ensemble des

activités, de la production à la distribution. Le projet britanni-que prévoit un éclatement complet des responsabilités.

Deux sociétés doivent être créées pour la production, l'une réunissant 70 % de l'actuelle capacité, notamment nucléaire, l'autre, les 30 % restants. Au niveau de la distribution, les douze centres régionaux privatisés disposeront d'une autonomie qui suscite déjà de sévères critiques en dépit de la création d'un organisme de coordination.

(Lire nos informations page 45.)

## 3 milliards de francs pour les agriculteurs

Le premier ministre décide qu'une partie du produit de la vente du Crédit agricole sera consacrée au désendettement des exploitants. Lire nos informations page



Des centaines de milliers de manifestants à Erevan

## Happening nationaliste en Arménie

Des manifestations se poursuivent sans désemparer à Erevan, capitale de l'Arménie. avec la tolérance apparente des forces de l'ordre.

La situation paraît en revanche plus tendue au Karabakh, région de la République voisine d'Azerbaïdjan, dont la revendication fait l'objet des manifestations arméniennes.

De Moscou, M. Gorbatchev a lancé, vendredi matin 26 sévrier, un appel au calme « aux peuples d'Arménie et d'Azerbaïdjan ».

de notre envoyée spéciale

Le procureur général adjoint d'URSS, M. Alexandre Katoussev, a affirmé jeudi soir 25 février que « pas un seul Arménien n'avait été assassiné » au Karabakh, région autonome intégrée à la République soviétique d'Azer-baïdjan en 1923 et en proie à l'agitation nationaliste depuis deux semaines. Les déclarations du procureur général adjoint, qui s'est rendu lui-même à Stepanakert, principale ville du Karabakh, ont été diffusées à la télévision arménienne afin de démentir les rumeurs de massacre d'Arméniens par des Azerbaïdjanais (Azeris). Ces rumeurs ont jeté

dans les rues d'Erevan, la capitale arménienne, des dizaines, peut-être même des centaines de milliers de personnes depuis lundi. Les Arméniens constituent 80 % des 160 000 habitants de la région de Karabakh et demandent, avec l'appui de leurs élus au soviet régional, le rattachement de la région à la République soviétique d'Arménie. Le comité central du PCUS a estimé cette semaine que cette revendication était contraire aux intérêts des travailleurs et nuisait aux relations interethni-

L'envoi d'un haut responsable de la justice à Stepanakert, après celui de deux membres suppléants du Polithuro, est un indice sérieux de la gravité de la situation dans la région où, selon des témoignages parvenus à Moscou ces

derniers jours, « plus personne ne dort et plus personne ne tra-vaille ». Mardi, le comité du parti régional a limogé le premier secrétaire, M. Boris Kevorkov, qui était en place depuis 1973 et l'a remplacé par un autre Armé-nien du Karabakh, M. Guenrikh Pogossian. M. Alexandre Katoussev a déclaré que l'étude de la situation sur place avait permis de démentir « toute sorte de rumeurs et d'inventions », en particulier sur l'attaque de la voiture d'un représentant de Stepanakert par la milice et sur le meurtre de soixante Arméniens. Cependant, a ajouté le haut magistrat, • je ne cacherai pas que des délits punissables par la loi ont été

commis . SYLVIE KAUFFMANN. (Lire la suite page 8.)

#### Prix: +0,2 % en janvier

L'écart avec la RFA n'est plus que de 1,7 point.

#### M. Mitterrand en Irlande

La première visite d'Etat d'un président français. PAGE 3

#### Cobayes humains

Tollé après la révélation de l'expérimentation faite sur un malade en coma dépassé.

PAGE 17

#### A nos lecteurs

Un arrêt de travail des ouvriers du Livre CGT a empê-ché, le jeudi 25 février, la sortie du *Monde* (numéro du 26 février). Ce mouvement résulte d'un désaccord survenu dans les négociations engagées sur les problèmes liés à l'exploitation de l'imprimerie en cours d'installation à lvry-sur-Seine, où sera tiré le quotidien à partir de l'automne prochain, il s'agit notamment des effectifs et des normes de production.

Dans ces conditions, l'abondance de l'actualité nous oblige à repousser la publication du Monde Affaires à la semaine procheine (numéro du semeda 5 mars) et celle du « Monde sans visa » à demain samedi (numéro daté 28-29 fevrier), 3l'exception de la page « Jeux » qui paraît aujourd'hui.

Nous prioris nos lecteurs de bien vouloir nous excuser de ces modifications.

## Le Monde

■ Fruttero et Lucentini à Venise. ■ Australie: une littérature aux antipodes. ■ Débat: le droit et les enfants de la science. ■ Histoire: aux origines de l'Empire romain; Erasme; Athènes on l'Etat de grâce. 
La chronique de Nicole Zand. m Le feuilleton de Bertrand Poirot-Delpech.

Pages 19 à 28

Le sommaire complet se trouve en page 48

### Les retombées de l'affaire de la COGEMA

# artier

nt en vente exclusivement deus les joeilleries Certiei ques Must de Cartier, un certificat attestant sur authemiche les accompanne.

23 RUE DU FAUBOURG SAINT-HONORÉ PARIS

Le MATIF, les faisans et les pigeons

Stavisky, la Garantie foncière, le Sucre, etc. L'affaire COGEMA va-t-elle à son tour s'inscrire dans la lignée des plus grands scandales politicofinanciers français? Les enquêtes en révèlent peu à peu tous les ingrédients transformant la simple malversation de départ en franche escroquerie, et provoquant un malaise croissant dans tous les milieux financiers et politiques français.

An-delà du scandale pur et simple et des risques d'éclaboussures encourus par un certain nombre de sociétés ou de personnes impliquées bon gré, mai gré dans l'affaire, c'est la survie même du tout jeune marché à terme des MATIF, et, à la limite, la réputation de toute la place qui sont en

-S'il fallait déballer tout le linge sale, Paris serait tuéé en tant que place sinancière ., dit un opérateur, tout en regrettant la « loi du silence » qui jette sur le marché une suspicion indifférenciée et malsaine. De fait, à tous niveaux, on balance désormais entre deux attitudes : soit étouffer et circonscrire l'affaire pour limiter les dégâts, quitte à sacrifier pour l'exemple les deux victimes avouées - la COGEMA et la charge Buisson, - coupables d'avoir porté plainte (contre X... et d'avoir alerté l'opinion). Soit à l'inverse tenter de purger en profondeur le marché de tous ses

instruments financiers, le moutons noirs, et réformer s'il le faut les procédures pour rétablir durablement la confiance, largement ébranlée.

Un dilemme qui divise aussi le gouvernement. M. Madelin. ministre de l'industrie, apparemment tenant de la première thèse, avait cru bon d'affirmer, le vendredi 19 février, dans un communiqué qu'a aucun sinistre autre que la COGEMA » n'était apparu dans la gestion de trésorerie des entreprises publiques. Il appuyait ainsi toutes les sociétés, qui, citées à un titre ou à un autre pour leur intervention sur le MATIF. avaient publié des démentis en

> **DOMINIQUE GALLOIS** et VÉRONIQUE MAURUS. (Lire la suite page 43.)

A L'ÉTRANGER: Algéria, 3 DA; Marge, 4,50 dk.: Turique, 600 m.; Alemagne, 2 DM; Austiche, 18 ach.; Belgique, 30 fr.; Caneda, 1,75 \$; Côte-d'Ivoire, 315 F CFA; Danemark, 10 kr.; Espogne, 155 pes.; G-8., 60 g Grice, 150 dr.; Hande, 90 p.; Italie, 1700 L.; Liyee, 0.400 DL; Luxembourg, 30 fr.; Horsbye, 12 kr.; Peyra-Bes, 2,25 fr.; Portugal, 130 esc.; Sársigal, 335 F CFA; Subda, 12,50 ch.; Subse, 1,60 fr.; USA, 1,50 \$; USA (West Coast), 1,75



Marie Holling and the State of Company

**王神**義 5000

ાં કા

**----**

<del>-37</del> € €

- FW

And the second of the second o

Die Germanis beit au.

A A Secretary of the second

Figure 1

Coût des travaux : 34 millions de fin

compared to the growing of the second

The second of th

The second secon

The second second second second second

- <del>140</del> - <del>140</del> - 140 -

THE TOTAL GRADING WITHOUT

A CONTRACT OF THE PARTY OF THE

·横:翼等3号 编译/号数 医乳发蛋白

艾爾 医蓝斑 數十四 人名加拉尔加克

o l'épreuve de serité. a Journaux, livres documents d'entreprise : ins receites pour den sortie. N°I DE LA PRESSI INFORMATIQUE

## Débats

#### **GUERRE ÉCONOMIQUE**

#### Privatisations et états d'âme

ES tempêtes qui viennent de secouer les marchés financiers internationaux, aussi bien que l'amorce de la campagne pour l'élection présidentielle, placent le processus des privatisations dans une nouvelle

Force est de constater qu'une certaine dose de doute s'installe maintenant dans les esprits et parmi certains de ceux-là même qui se sont faits les champions de la dénationalisation en des temps plus sereins. Le doute va-t-il faire place au découragement puis à la résignation?

Il nous faut réagir car l'enjen demeure fondamental: rendre possible la mutation de notre société actuelle colbertiste de propriétaires de lopins de terre et de bas de laine vers une société productrice de richesses nouvelles. Il s'agit aussi, la justice sociale n'étant pas la propriété exclusive d'une classe politique, d'instituer un véritable capitalisme populaire; il s'agit encore, non sculement de relever le défi de la compétition européenne, mais, au-delà, de donner aux entreprises françaises les atouts qui leur permettront de prendre la dimension planétaire à laquelle elles doivent

#### AU BOM d'une certaine fatalité

Certes, il y a ceux qui souhaitent que rien ne change : ceux qui puisent leur inspiration dans l'égoïsme corporatif et sectoriel; ceux qui considèrent qu'en dehors de l'Etat, arbitre suprême et protecteur attentif, il n'y a point de salut; ceux qui sont résignés à l'échec au nom d'une certaine fatalité qui voudrait que la France soit prisonnière de ses traditions.

Pourtant on observe depuis quelques années une évolution de l'attitude des Français vers une meilleure acceptation des lois économiques nationales et internationales. On note que nos concitoyens, dépassant le débat idéologique et les clivages politiques, se sont réconciliés avec leurs qu'elles étaient les seules véritables productrices de richesses. La multiplication des petits porteurs est d'ailleurs un phénomène qui traduit en partie cette réconciliation. Le fait qu'un grand nombre de ceux-ci semblent avoir tenu hon en dénit de la tourmente boursière doit être également sou-

De plus, la France ne peut plus laisser passer ce qui pourrait bien être une de ses dernières chances de se maintenir parmi les grandes nations industrielles du début du vingt et unième siècle.

Nos partenaires européens les plus puissants se sont résolument engagés sur la voie de la nonintervention de l'Etat dans la gestion des entreprises pour être à |

par MARC LADREIT DE LACHARRIÈRE (\*)

l'heure au rendez-vous de l'acte

Dans ces conditions, la France peut-elle se permettre des états d'âme? Les dernières semaines nous ont donné un avant-goût des restructurations et des alliances auxquelles nos grandes entre-prises devront inévitablement procéder si elles veulent survivre à la concurrence européenne.

La nationalisation, c'est-à-dire l'absence d'ouverture du capital, la rigidité des structures, permetelle à nos entreprises les plus importantes de s'y préparer au mieux? A l'évidence, non! Il s'agit donc bien, maintenant, d'un choix dont dépendra le sort de nos entreprises, donc de notre bienêtre : devenir, à plus ou moins long terme, un marché d'écoulement des produits de nos voisins ou participer à la puissance de

Tout est dans cette alternative. On voit mal une France alourdie par la charge de sociétés nationalisées mais acceptant les règles de la libre concurrence tenir son rang dans ce concert.

Il faut, en effet, bien comprendre que les « trente glorieuses » sont définitivement entrées dans l'histoire et que nous sommes désormais engagés dans une guerre économique de dimension mondiale. Le mot n'est pas employé ici dans son sens métaphorique mais bien dans son acception première et brutale : il s'agit de la survie de notre niveau vie à moyen terme. Les forces de frappe de cette confrontation sont les entreprises dont les dirigeants sont les officiers généraux.

Imagine-t-on un instant ponvoir gagner des batailles avec des responsables qui ont cheminé dans les états-majors et n'ont jamais vu le feu, jamais affronté le terrain? C'est malheureusement trop souvent la règle dans la direction des entreprises dépendant de l'Etat ou qui ont dépendu de l'Etat.

#### Des spectateurs aux acteurs

Ensuite, il y a la nécessité de donner ses racines à un véritable capitalisme populaire. La participation aboutit à être perçue comme un supplément de salaire. L'actionnariat populaire fait appel à d'autres motivations, tel l'attrait de devenir un acteur de notre développement économique. Plus il y aura d'acteurs, plus nous seront prêts à affronter avec succès les échéances économiques qui nous attendent.

Il ne faut pas ranger la volonté de faire accéder des millions de Français à l'actionnariat au maga-sin des occasions manquées. Il faut persévérer et les encourager à faire un usage productif de leur épargne. A ce titre, la reprise des privatisations avec Matra, opération financière de taille modeste associée à un enjeu industriel enropéen, va dans le bon sens.

Aujourd'hui, le monde industriel connaît l'une des plus grandes mutations de son histoire. caractérisée par le déplacement des centres de créativité vers les rives du Pacifique et par l'internationalisation des marchés. Il faut que les Français, jusqu'ici quelque peu spectateurs - parfois nonchalants, - de la réalité économique, en deviennent les

#### **ENCYCLIQUE**

## La morale politique de Jean-Paul II

. faut espérer que, malgré sa longueur et sa construction répétitive, l'encyclique Sollicitudo rei socialis sera largement dissusée et commentée. Comme l'encyclique Populorum progressio de Paul VI, dont elle célèbre le vingtième anniversaire, elle a pour point de départ « la constatation de l'état de misère et de sous-développement dans lequel vivent des millions et des millions d'humains ». Plus qu'elle encore, elle évoque constamment une - nouvelle préoccupation morale », le « caroctère éthique et culturel de la problématique relative au développement », le - coractère éthique de l'interdépendance des peuples ». Une morale qui se réfère fondamenta-lement à la notion de « dignité de

Où est donc la nouveauté? On pourrait la voir dans la forte présence du thème de l'écologie et de la protection des ressources naturelles, encore que le pape exprime clairement son « estime pour la culture et la civilisation techniques qui contribuent à la libération de l'homme. En fait, le caractère nouveau de l'encyclique réside sans donte d'une part dans le ferme retour à la dénonciation parallèle des mécanismes d'oppression utilisés par l'Est et par l'Ouest et par une approche moins exclusivement chrétienne du fondement du mal, donc de l'action pour le combattre.

Il y a continuité dans la condamnation du terrorisme, mais aussi dans l'affirmation: « Les populations exclues d'un partage équitable (...) pourraient se demander: pourquoi ne pas répondre par la violence à ceux qui sont les premiers à nous faire violence? -, ce qui évoque le thème, tant stigmatisé ces dernières années, de la violence sanglante comme réplique à la viopar ALFRED GROSSER

lence structurelle. Mais il importe plutôt de relever la dénonciation répétée de ce que Paul VI, dans Populorum progressio appelait le libéralisme sans frein - conduisant - à la dictature à bon droit dénoncée par Pie XI comme génératrice de l'impérialisme International de l'argent ».

Certes, le « droit à l'initiative économique - est cité à deux reprises comme fondamental, notamment parce que son rejet conduit à « la dépendance et la soumission à l'appareil bureaucratique - et à une - sujétion quasi absolve, semblable à la dépendance traditionnelle de l'ouvrier prolétaire par rapport au capitalisme ». Et il est dit qu'e aucun groupe social, par exemple un parti, n'a le droit d'usurper le rôle de guide uni-

#### Le « péché social »

Mais si l'encyclique, avec une insistance qui ne correspond sans doute plus à la réalité du monde actuel, parle des deux blocs en présence et de la menace que leur affrontement représente pour la paix, c'est surtout pour rappeler que « la doctrine sociale de l'Eglise adopte une attitude critique vis-à-vis du capitalisme libéral aussi bien que du collectivisme marxiste ».

On retrouve une tonalité qui avait pu paraître s'affaiblir à cause de l'accent mis, d'une part, sur l'absence de libertés à l'Est, d'autre part, sur les problèmes de la morale liés aux problèmes familiaux et sexuels. Une tonalité qui avait été notamment celle des évêques français mettant au premier rang des questions éthiques,

à leur assemblée de 1972, la lutte contre « l'exploitation des travailleurs immigrés, le pillage du tiers-monde, la sinalisation de l'économie par le profit ou par la volonté de puissance d'oligarchies ou de nations ».

En même temps, Jean-Paul II revient également à la priorité de la conversion des chrétiens aux exigences morales de leur foi par rapport à la conversion des nonchrétiens à la soi chrétienne. Dans le texte que la congrégation pour la doctrine de la foi, présidée par le cardinal Ratzinger, avait consacré à la « théologie de la libération » le 5 avril 1986, injustices et violences se trouvaient certes dénoncées, mais il était dit que « le péché de l'homme, c'esi-àdire sa rupture avec Dieu, est la raison radicale des tragédies qui marquent l'histoire de la liberté ». C'est là évidemment un thème théologique central qui se trouve aussi développé dans les interviews du cardinal Lustiger.

Mais quand l'encyclique se réfère expressément à un texte antérieur de Jean-Paul II sur le péché social, elle ressemble davantage à l'homélie prononcée par le cardinal-archeveque de Paris lors du grand rassemblement de Versailles pour la désense de l'école privée, homélie dans laquelle il demandant prioritairement aux parents des élèves des écoles catholiques de devenir plus chrétiens, notamment face aux plus démunis.

Sollicitudo rei socialis, dans le renvoi 65, rappelle, en effet, que « l'Eglise sait et proclame que ces cas de péché social sont le fruit, l'accumulation et la concentration de nombreux péchés personnels (...) de la part de ceux qui suscitent ou favorisent l'iniquité, voire l'exploitent (...) ; de la part de ceux qui cherchent refuge dans la prétendue impossibilité de changer le monde et aussi de la part de ceux qui veulent s'épargner l'effort ou le sacrifice (...). Les vraies res-ponsabilités sont donc celles des

D'où le recours central à la parabole des talents pour appeler l'injustice. Injustice des clivages entre nations et aussi des clivages au sein des nations. Est-il abusif d'utiliser un langage fort profane et de dire que la nonvelle encyclique a une tonalité de ganche?

#### BIBLIOGRAPHIE

#### «La Question syndicale », de Pierre Rosanvallon

#### Jeu de piste paradoxal

DIERRE ROSANVALLON est brillant. Son talent, le secrétaire général de la Fosdation Saint-Simon l'a montré dans plusieurs ouvrages comme la Crise de l'Etat-providence on encore Misère de l'économie. Frappé par les multiples « ébranlements » du syndicalisme qui, du coup, se trouve obligé d'aller de l'avant », Rosan-vallon, qui fut à la fois conseiller économique de la CFDT jusqu'en 1977 et directeur de recherches à l'université Paris-Dauphine, vient de lancer un nouveau pavé dans la mare. Au risque, avec son nouveau livre la Question syndicale, de troubler plusieurs de ses anciens camarades en syndicalisme.

Il ne s'agit ni d'une enquête ni de témoignages de militants, mais d'une analyse sociologique globale (des appréciations plus personnali-sées sur certaines confédérations

n'apparaissent qu'à la fin), bourrée à l'excès de références historiques. « Indifférent au fait de plaire ou de choquer », Rosanvallon se pose en a questionneur ». Tant pis si, de ce fait, il agace parfois. Adepte de la technique selon laquelle il vaut mieux faire complique quand on peut faire simple, il affirme d'emblée qu'avant son livre la ques-tion du déclin syndical n'a « para-doxalement » jamais été « appro-fondie ». Diable! L'ancien élève d'HEC part aussi d'un postulat largement contestable selon lequel le taux de syndicalisation est (en 1988 s'il vous plaît...) • de l'ordre de 9 % ». Certes, le patronat de la métallurgie avance un chiffre de 15 % de la population active sala-riée, mais il ne s'agit que d'un ıs... pour « masquer cette

> « L'expression des réalités vécues »

L'estimation ou l'évaluation approximative de P. Rosanvailon part d'un mélange de méthodes diverses et d' indiscrétions . Il y aurait ainsi 1 600 000 syndiqués, mais le chercheur n'évalue que les effectifs de la CGT, de FO, de la CFDT et de la FEN (en y allant plutôt fort). Ni la CFTC, ni la CGC, ni les syndicats autonomes dont il note pourtant la « rapide pro-gression électorale » — ne sont pris en compte. Une telle estimation n'est guère crédible. On ne voit pas l'intérêt qu'il peut y avoir à enfoncer

An-delà de ce défaut, le livre pose avec intelligence de vraies questions en partant de l'idée que « c'est l'essence profonde du phénomène syndical qui est actuellement mise en cause. Même le bon syndicalisme responsable, imaginatif, proche du terrain que certains appellent de leurs vœux, est devenu problématique ». Qu'il s'agisse de la « banalisation . de l'institution syndicale, de l'épuisement de la culture sociale, de la montée de l'individualisme et de la • désacralisation • du fait syn-dical – qui n'est plus qu'une « forme parmi les autres de la représentation des intérêts ou de l'expression des réalités vécues ». -Rosanvallon vise souvent juste.

S'il est difficile de le suivre comolètement quand il juge vraisemblable « l'hypothèse d'un syndicalisme sans adhérents ». - la légitimité syndicale devenant comme pour les partis « d'essence purement électorale », - on ne peut écarter tout à fait cette question. On ne peut pas davantage refuser de s'interroger sur cette question du financement public qui pourrait demain rémunérer « la fonction publique d'agences sociales et de régulateurs des confé-dérations et fédérations ». Selon Rosanvallon, le déclin des syndicats a pour effet une « plus faible gou-vernalité du social ». Le rôle du syndicalisme est appelé à connaître des changements profonds dans l'entreprise, où il sera moins « acteurprotecteur » et « représentant », et dans la société, où il va accroître ses abilités de « fonctionnaire du social .

Pierre Rosanvallon n'hésite pas à manier les paradoxes. Oni, la négo-ciation d'entreprise semble se dévedopper, mais « elle ne joue plus qu'un rôle relativement périphéri-que dans l'organisation générale de l'entreprise ». Oui, il est bon que la démarche des syndicats soit devenue plus contractuelle que conflictuelle, mais « la référence à la négociation sert de plus en plus à conjurer un certain désarroi syndical et à pallier une absence globale de perspective -. Non, le code du travail « n'est pas trop lourd », seulement « il n'est pas conçu en fonction des besoins actuels de l'individu au travail. » Non, le droit d'expression des salariés n'est pas en soi un mal, mais il fait courir le risque de « provo-quer un ébranlement de l'interven-tion syndicale en remettant en cause le présupposé fondamental sur lequel le syndicat s'appuie, l'adéquation entre sa parole, son action et celle d'un groupe social. »

L'ancien cédétiste désigne beaucoup de portes derrière lesquelles il voit l'« avenir » du syndicalisme, le passage obligé. Mais, n'en déplaise au sociologue, il reprend souvent, à travers ce jeu de piste, de nombreuses idées déjà abordées d'une façon approfondie, comme le caractère « relatif et limité » de la légitimité de la revendication sociale, l'incapacité du syndicalisme à prendre en charge les exclus ou l'ébranle-

\* La Question syndicale, histoire et avenir d'une forme sociale, de Pierre Rosanvallon, Edit. Calmann-Levy,

Le Monde

7, RUE DES ITALIENS, 75427 PARIS CEDEX 09-Tilex MONDPAR 650572 F Tilecopieur : (1) 45-23-06-81 TéL:(1) 42-47-97-27

ment de l'idée de solidarité. Il n'a

pas réponse à tout. Mais il a le

mérite d'inciter le mouvement syndi-

cal à opérer une véritable révolution

MICHEL NOBLECOURT.

Edité par la S.A.R.L. le Monde Gérant : André Fontaise, irecteur de la publication Anciens directeurs : ert Remo\_Méry /1944\_1969

Jacquet Fauvet (1969-1982) André Laurens (1982-1985) Durée de la société : cent ans à compter du 10 décembre 1944. Capital social:

620 000 F Principeux associés de la société Société civile Les Rédacteurs du *Monde* », Société anonyme des lecteurs du Monde, Le Monde-Entreprises, MM. André Fontaine, gérant, Hubert Beuve-Méry, fondateu

Administrateur général : Bernard Wouts. Rédacteur en chef : Daniel Vernet. Corédacteur en chef : Claude Sales.



5, rue de Moutiessuy, 75007 PARIS Tel.: (1) 45-55-91-82 on 45-55-91-71

ABONNEMENTS BP 507 09 **75422 PARIS CEDEX 09** Tél.: (1) 42-47-98-72

7

3 mais 6 mais 9 mais 12 mais FRANCE 354 F 672 F 954 F 1 290 F

TOUS PAYS ETRANGERS PAR VOIE NORMALE 687 F 1337 F 1952 F 2530 F ÉTRANGER (par messageries) L - BELGIQUE-LUXEMBOURG PAYS-BAS 399 F 762 F 1 089 F 1 380 F IL - SUESSE, TUNISIE 504 F 972 F 1 404 F 1 800 F Par voie aérienne : tarif sur demande. Changements d'adresse définitifs ou provisoires : nos abomés sont invités à formuler leur demande deux semaines avant leur départ. Joindre la dernière heute d'estrel à terrière

Venillez avoir l'obligeance d'écrire tous les nous propres en capitales

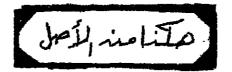


Reproduction interdite de tout articles sauf accord avec l'administration

Commission paritaire des journaux et publications, nº 57437 ISSN: 0395 - 2037

ABONNEMENTS PAR MINITEL 36-15 - Tapez LEMONDE, code d'accès ABO 365 jours par an. 24 heures sur 24

Les gens mentent toujours. C'est comme un défaut de vision dont on est affecté depuis la naissance et auquel on ne changera jamais rien. Nous serions complètement perdus si quelqu'un nous inventait des verres correcteurs. Reidar Jönsson Ma vie de chien UN ROMAN PORTÉ A L'ÉCRAN PAR LASSE HALLSTRÖM



- 1 mg

70.35

المحاضة

Tinate .

12---

200

\*

R. 5-4

17 5 ° 08

TWILL PARTS CEDERA

4.4.0

12162 194, (\*\*) 64F 13E

THE STATE OF THE S

45 19

Transmit pe semple

LEUSCE LEUSCE

- SU : 通: 漢i

evi ini



AMENDA PAR STATES Topo LEMENTA PAR MINITE (B) Million M. M. La Constitution of

Etranger

ese Le Monde & Samedi 27 février 1988 3

Au cours de sa visite d'Etat en République d'Irlande

#### M. Mitterrand se déclare hostile à la modernisation des armes nucléaires de l'OTAN

de notre envoyée spéciale 🔔

Si M. Mitterrand est venu en-Irlande ces 25 et 26 février, ce n'était pas seulement pour achever ce tour d'Europe qu'il s'était promis de faire pendant son septemat et auquel il manquera encore le Luxembourg, mais c'est, comme il l'a dit lors du diner qui lui était offert jeudi soir à Dublin, « pour

réparer une singulière anomalie diplomatique ». Aucun président français avant hii n'avait effectué de visite d'Etat en Irlande depuis l'indépendance de ce pays en 1921. L'accueil est celui que réservent les Irlandais aux visiteurs qui comptent Ainsi M. Mitterrand devait-il s'exprimer, le vendredi 26 février, devant les deux Chambres rénnies du Parlement de Dublin, ce que n'ont fait à ce jour que quelques grands, dont le dernier fut M. Reagens e c'est rountieu le requierment gan; c'est ponrquoi le gouvernement irlandais, qui y tenait, a dit faire voter par le Parlement la convocation d'une session extraordinaire.

A toute visite d'Etat son rituel : le

président de la Republique sut d'abord invité jeudi — comme avant lui la reine Victoria, Jean-Paul II, Kennedy, le président Reagan et quelques autres, — à planter son arbre dans le magnifique parc de la résidence présidentielle. Après quoi président de la République fut

ment des insurgés de 1916, puis dans l'après-midi rendre visite dans la campagne au tumulus néolithique de Newgrange et au monastère de Monasterboice, dont on admira lon-guement les croix celtiques.

Contre-culture

M. Mitterrand n'a en qu'un scul entretien politique, jeudi, avec le premier ministre, M. Charles Hau-ghey, qui donna lieu notamment à un échange de vues sur les questions Communantaires et les rapports Est-Onest. A l'invitation de M. Haughey, le président de la République a rappelé son point de vue sur le processus de désarmement : appui total à l'accord de Washington sur le démantèlement des missiles à moyenne portée (FNI), nécessité de poursuivre le processus avec les armes stratégiques, conventionnelles armes stratégiques, conventionnelles et chimiques, pour arriver dans chaque domaine à un équilibre au plus bas niveau possible. Allant un pen au-delà de ces positions déjà comues, le président de la République a déclaré au premier ministre irlandais, à propos du débat en cours parmi les membres de l'OTAN sur les armes nucléaires à courte portée, qu'il n'était pas pour sa part favoraqu'il n'était pas pour sa part favora-ble à la modernisation de ces armes. C'était se démarquer de plusieurs dirigeants occidentaux qui ont appelé récemment à cette modernisation, à commencer par Ma That-

tance améliorée pour faire face à toute action « hostile », mais aussi

et surtout - pour promouvoir la stabilité stratégique de la région pacifique. Cependant, comme le dit le ministre de la défense, M. Kim

Beazley, l'Australie ne veut plus être

« le gendarme de la région », mais plutôt coopérer avec les Etats d'Asie

Tous deux pays de la région, la France et l'Australie devraient coo-

perer dans ce domaine, estime-t-on du côté français. Mais les concep-

cependant trop pour qu'une telle

coopération soit pour tout de suite. Le succès de la visite de M. Girand

réside, avant tout, en fin de compte,

déplorable l'au dernier - et dans le

fait que l'on est revenu à la case

PATRICE DE BEER.

dans un changement de climat

du Sud-Est et du Pacifique.

cher, ce qui n'est sans donte pas pour déplaire aux Irlandais, qui ne sont pas membres de l'OTAN.

Si l'on met de côté l'aistoire - celle de la lutte contre les Anglais, celle de la Révolution française notamment - ce qui unit l'Irlande et notamment — ce qui unit l'Irlande et la France, comme l'a dit jeudi soir le président Hillery, c'est l'Europe: par son adhésion à la Communauté en 1975, l'Irlande non seulement choisissait le parti de la modernisation économique, mais elle sortait politiquement d'un tête-à-tête avec la Grande-Bretagne, qui reste souvent difficile. vent difficile.

M. Mitterrand est perçu à Dublin comme un grand artisan de la comme un grand artisan de la construction européenne. Récemment encore, les deux pays ont défendu au sein de la CEE des positions identiques, tant sur la politique agricole commune que sur les fonds d'aide au développement des régions les moins favorisées, qui concerne directement l'Irlande, et dont M. Mitterrand, davantage que le gouvernement français, sonhaitait une forte augmentation.

Si les échanges franco-irlandais ont été multipliés par vingt-cinq depuis l'entrée de l'Irlande dans la Communanté, ils restent cependant largement déséquilibrés au profit de ce pays. Plusieurs industriels font partie de la délégation française, et cette question devait être plus largement absorbée vendandi

CLAIRE TRÉANL

La réunion de Belgrade

#### Les pays balkaniques dessinent les contours d'une éventuelle coopération régionale

Réunis pour la première fois depuis la guerre autour de la même table, les ministres des affaires étrangères des six pays balkaniques (Albanie, Bulgarie, Grèce, Roumanie, Turquie et Yougoslavie) devaient achever, vendredi 26 février, leurs trapare à Belgrade. raux à Belgrade.

De source soviétique, on apprend, d'autre part, que M. Mikhaïl Gorbatchev est du le 14 mars pour une visite de quatre jours en Yougos-

BELGRADE de notre envoyé spécial

Après des années de suspicion et Après des années de suspicion et de méliance réciproques, les occasions d'en découdre, du moins oralement, ne manquaient pas. Mais aucun participant à la réunion de Belgrade n'a cédé à la tentation d'évoquer directement les problèmes qui empoisonnent souvent les relations bilatérales dans cette partie de l'Europe: la campagne d'assimilation forcée de la minorité turque en Bulgarie, les disputes entre Athènes et Ankara sur le mer Egée et Chypre, le sort des Albanais de la province yougoslave du Kosovo, la quespre, le sont des Atlants de la pro-vince yougoslave du Kosovo, la ques-tion de la Macédoine qui n'rite les Grecs, Yougoslaves et Bulgares, pour ne citer que quelques exem-ples. Les six gouvernements étaient convenus, pour cette réunion « infor-

melle », de tirer provisoirement un trait sur ces litiges et de consentir des gestes de bonne volonté.

Signe de ce réchaussement, plusicurs pays avaient conclu, à la veille de l'onverture de la conférence, une série d'accords bilatéraux. En visite de « travail » et d' « amitié » à
Sofia, le chef du gouvernement grec,
M. Andreas Papandreou, a signé, le
23 février, avec le numéro un bulgare, M. Todor Jivkov, une déclaration vantant les mérites de l'élimination de avroes molésies tentions tion des armes nucléaires tactiques dans les Balkans.

Le même jour, à Belgrade, les ministres bulgare et turc des affaires étrangères s'entendaient sur un « protocole » prévoyant la mise en place de deux comités mixtes, économique et social, qui examineront l'ensemble des relations bilatérales », y compris par conséquent les questions humanitaires.

On pouvait néanmoins déceler dans les diverses interventions, soignemement enrobées dans le langage diplomatique, quelques allu-sions très nettes aux problèmes en suspens. Le ministre albanais des affaires étrangères, M. Reis Maille, a sinsi soulevé le problème de minorités. « L'Albanie, a-t-il dit, n'a jamais soutenu que le problème des manorités devait être réglé par la modification des francières et modification des frontières ou l'ingérence dans les affaires inté-rieures d'autrul. Toutefois, cette façon de voir n'exclut pas l'intérêt légitime des voisins pour leurs

allusion au Kosovo, cette région autonome de la Yougoslavie peuplée

autonome de la Yougosiavie peuplee à 80 % d'Albanais. Pour sa part, le ministre roumain des affaires étrangères, M. Ioan Totu, avait naturellement la Grèce et la Turquie à l'esprit lorsqu'il déclara que les bases militaires étrangères présentes dans certains pays menaçaient la sécurité dans les Balkans. Il a appelé « ces pays » à y

Balkans. Il a appelé « ces pays » à y renoncer ou à ne pas les moderniser.

Quant au ministre ture, M. Mesut Yilmaz, qui pensait, lui, à la minorité musulmane turque de Bulgarie, il a souhané que la coopération interbalkanique comporte une dimension « humaine et humanitaire » s'inspirant de la « troisième corbeille » relative aux droits de l'homme dans les accords d'Helsinki.

sink.

Les projets de coopération foisonment. On a l'impression que chaque pays, à l'exception de la prudente Albanie, se voit déjà, en présentant des catalogues impressionnants de propositions, le champion de la coopération balkanique dans les domaines les plus divers : industrie, agriculture, technologie, transports, énergie, environnement, santé publique, culture, commerce frontalier. que, culture, commerce frontalier,

La Grèce va jusqu'à proposer l'édition commune d'un guide de tourisme et d'affiches touristiques et la Bulgarie suggère une coordination

#### Le bilan de la visite de M. Girand en Australie

#### La glace a été brisée entre Paris et Canberra

. de notre envoyé spécial

M. André Giraud regagne la France, vendredi 26 février, après une escale, jeudi, à Noumée. Son séjour en Australie s'est, auparavant, terminé par un entretien de deux heures avec le premier minis-tre australien, M. Bob Kawke. Cet entretien, prévu à l'origine pour une demi-heure, a permis d'officialiser la normalisation des relations entre les deux pays, qui était le but du voyage a été brisée », estime-t-on du côté français, tandis que l'on juge à Canberra les contacts bons, positifs,

constructifs et amicaux. Le courant entre M. Girand et le chef du gouvernement australien — qualifié en 1986 de « stupide » par M. Chirac, avant que ce dernier ne niels - est donc bien passé. Reçu pratiquement comme un premier ministre, M. Giraud n'a cessé de rappeler une position française qu'il estime mal comprise, mais aussi mal expliquée, saus vouloir à tout prix convaincre, ce qu'il savait impossi-ble.

#### - La sécurité dans le Pacifique

Les Australiens ont été sensibles an fait que l'initiative de la reprise des contacts soit venue du côté français, tout en affirmant que leur posi-tión, tant sur les relations bilatérales que sur la Nouvelle-Calédonie et les

Notre intention n'a jamais été de bouter les Français hors du Pacifique, répètent-ils, mais plutôt de leur voir mener une politique plus raison nable. Ils insistent sur la « modéranable. Ils insistent sur in a more die tion » de leur attitude, alors que, du ché français, on pense phytôt que côté français, on pense plutôt que Canberra a décidé de mettre fin à 30n < activisme > anti-français.

concernés par les problèmes de sécu-tité dans le Pacifique. La possibilité d'ine implantation soviétique les inquiète. Ils ont fait de gros efforts pour convaincre les Etats-Unis de 'intéresser davantage à cette région. Ils ont décidé de renforcer leur capacité d'intervention militaire dant le Pacifique pour faire face à tout danger potentiel.

L'aviation et la marine australiennes vont être renforcées et leur

#### M. Roger Duzer est nommé ambassadeur en Australie

M. Roger Duzer a été nomné ambajandeur de France à Canberra, où il succède à M. Bernard Follin, a amongé, jeudi 25 février, le Quai d'Ossige.

GORAGY.

SNE en 1926, M. Duzer a été premier sensitaire à Tokyo de 1960 à 1962; à l'administration centrale (Asic-Otsanie) de 1962 à 1963. Premier serstaire à Washington (1963-1966), puis deuxième conseiller à Pétin (1966-1970), M. Duzer a ensuite été ambanadeur à Vientiane de 1976 à 1978, et à Naisobi de 1980 à 1984. Depuis 1984, il était ambassadeur à lalamabad.)

Le voyage de M. Cavaco Silva à Washington

#### Lisbonne souhaite redéfinir sa coopération militaire avec les Etats-Unis

Reçu à la Maison Blanche par le président Reagan, le premier minis-tre portugais, M. Cavaco Silva, a offi-ciellement demandé, le mer-credi 24 février, l'ouverture de consultations sur l'accord de défense liant le Portugal et les Etats-Unis. M. Silva a plaidé pour une nouvelle qualité de la coopération américano-

portugaise.
Lisbonne accorde d'importantes facilités aux Etats-Unis à la base de Lajes, aux Açores. En échange de la poursuite de cet arrangement, les Portugais avaient obtenu la promesse de l'exécutif américain de militaire à 220 millions de dollars, Victimes des restrictions budgé-taires américaines, ils n'ont obtenu que 117 millions en 1988. L'armée de l'air portugaise, qui a besoin de renouveler sa flotte, ne s'est vu proposer que des modèles déjà relative-ment anciens. Conscient d'être traité en allié de second ordre, le premier ministre portugais a affirmé que son

pays était prêt à jouer un rôle accru dans le dispositif de l'OTAN et n'avait aucune intention de suivre l'exemple de l'Espagne, qui vient d'obtenir une réduction des forces américaines stationnées sur son territoire. Il s'est prononce pour de nouvelles formes de coopération, incluant des transferts de techno-

• THARANDE : la négociation avec le Laos. — Le premier ministre thallandais a invité le premier minis-tre laotien à envoyer à Bangkok une délégation pour trouver une « solulier entre les deux pays. Cette invitation, rendue publique jeudi 25 février, fait suite au séjour à Vientiane d'une thallandais. Un cessez-le-feu est intervenu entre le Lacs et la Thal-lande (le Monde du 19 février) après plusieurs mois de combats dans un Sans attendre la ratification du traité de Washington

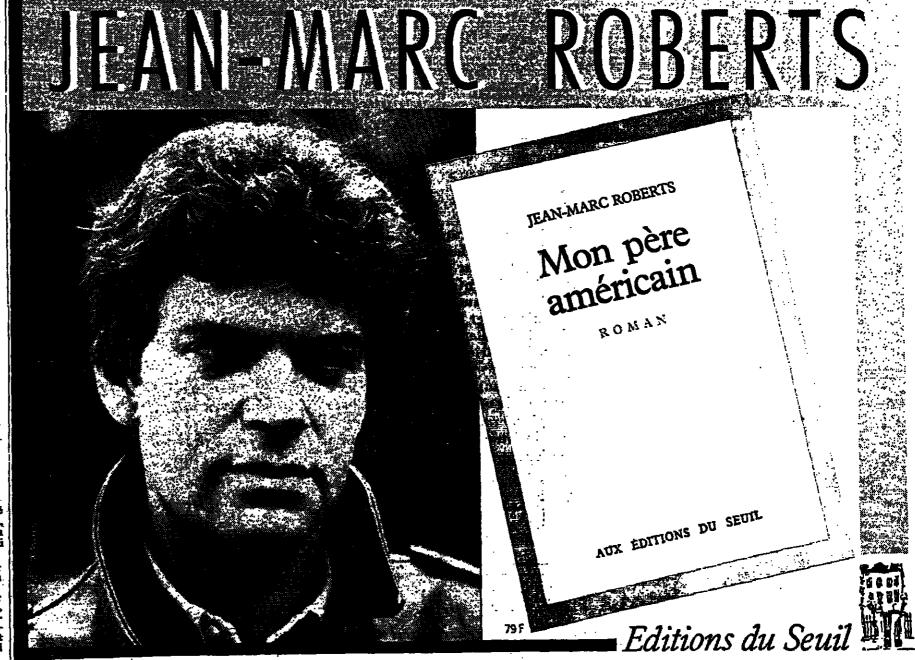
#### Moscou retire ses missiles nucléaires de RDA et de Tchécoslovaquie

L'armée soviétique devait com-mencer, le jeudi 25 févier, à retirer de ses bases en Tchécoslovaquie et en Allemagne de l'Est tous les misen Attemagne de l'Est tous les mis-siles tactiques opérationnels (SS-12 et SS-23) qu'elle y avait déployés, ont annoncé, mercredi, des porte-parole à Prague et à Berlin-Est. Ce retrait a lieu avant la fin du débat ouvert au Congrès américain sur la ratification du traité de Washington, donc avant l'entrée en vigueur de cet accord, qui prévoit l'élimination de

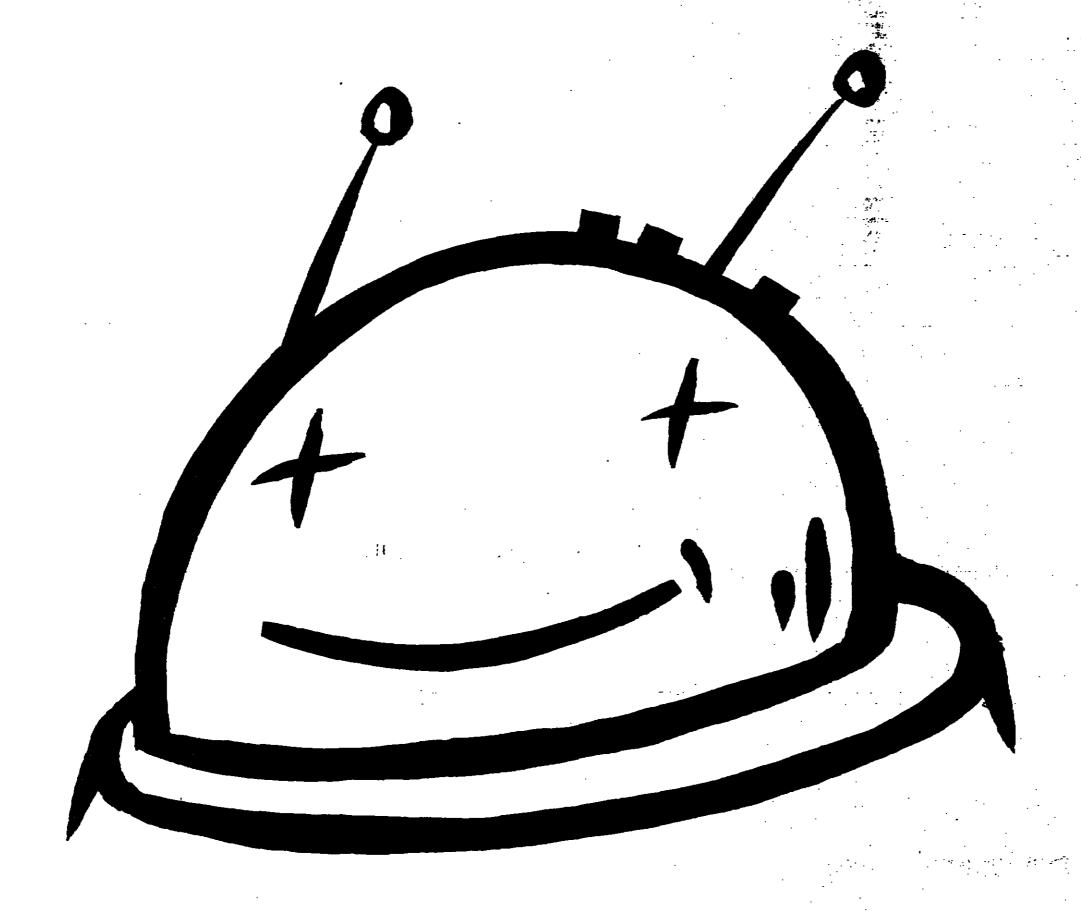
En RDA, des journalistes étran-gers ont été invités à assister au départ des missiles aux gares de Waren et de Bischofswerda, mais non à pénétrer sur les bases où les engins avaient été installés à partir de 1984, en réponse au déplo dentale. A Moscou, le général lazov, ministre soviétique de la défense, avait annoncé que ce retrait commencerait « à la fin sévrier ». Par

ailleurs, le président Reagan a estimé, dans sa conférence de presse du mercredi 24 février, que « le temps est trop limité » pour qu'un traité réduisant les armements stratégiques (START) puisse être signé lors de sa visite à Moscou en juin.

[Les SS-12 (environ 900 kilomètres de portée) et les SS-23 (500 kilomètres) appartiement à la catégorie des missiles dits « à plus courte portée » (SRINF), qui avait été rajoutée il y a moins d'un an à la pégociation sur les missiles interpédiaires proprement dits (de 1 900 à 5 500 kilomètres de portée) came forme de « danvidme antique au traité de Washington de décem deraier, l'armée rouge disposait, à date du 1° novembre 1987, d'un arse de 220 SS-12 et de 167 SS-23 déployés, auxquels s'ajoutalent respec-tivement 506 et 33 engins stockés en dépôt. Sur ce nombre, la RDA héber-geait, sur six bases su total, 54 SS-12 et 53 SS-23, tous opérationnels. La Tchécoslovaquie n'avait, pour sa part, qu'une base contenant 39 SS-12.]



# L'INTELLIGENCE DE FRAMATOME, C'EST D'AVOIR <u>TOUT</u> MISÉ SUR L'INTELLIGENCE.



De l'intelligence, Framatome a fait un métier. Framatome fait venir le futur, et pas n'importe lequel. Un futur réfléchi, médité, construit, minutieux, structuré, inventif.

En trente ans, Framatome ne s'est pas contenté de devenir leader mondial du nucléaire. Framatome s'est diversifié. Notamment dans l'informatique et l'électronique industrielles, aussi bien par les logiciels de calcul que par les systèmes experts. Framatome avance, perfectionne, anticipe. Dans le monde entier. Et avec l'exigence de la qualité absolue. Framatome mobilise ses énergies. Framatome mobilise ses esprits. Framatome rend le futur de plus en plus humain. Parce que de plus en plus intelligent.



Manifestation and du Hezbolle

Minformation, une and ECONOMIT. POLLIGHE ITS DE SOCIÉT ! MOVEN ORIENT

## **Proche-Orient**

« le temps était venu de prendre des décisions d'une importance histori-que » parce que » le maintien du

statu quo n'est pas une option capa-ble de garantir la stabilité ».

Le secrétaire d'Etat a invité une

quinzaine de personnalités palesti-niennes des territoires à venir

s'entretenir avec lui. Depuis Bagdad et Tunis, l'OLP a mis son veto à un

tel projet et le sentiment dominant,

chez la plupart des personnalités contactées – notamment MM. Siniora, Natché, Saïd Kanaan,

Abou Rahmé - était qu'une telle

Ces notables proches de l'OLP

craignent que les Américains aient l'intention de contourner l'organisa-

tion palestinienne en ouvrant un dia-

logue avec les seuls représentants des Palestiniens • de l'intérieur ».

Ils proposent à M. Shultz de s'entre-

tenir avec lui, ailleurs qu'en Israël,

et en présence de personnalités « de

Comme s'il fallait encore ajouter

cette atmosphère tendue, la

révolte se poursuit dans les terri-

toires occupés. Quelques heures

avant l'arrivée du dirigeant améri-cain deux jeunes Palestiniens (dix-huit et dix-neuf ans) ont été tués par

l'armée lors de manifestations très

brèves, mais violentes, à Jénine et Naplouse, en Cisjordanie. La grève

des commerçants était à peu près

totale. Toute activité avait cessé à

Gaza où des groupes de jeunes, dis-posant des clous sur les routes,

empêchaient les travailleurs de se

Dans le nord de la Cisjordanie,

l'armée a procédé à plus d'une cen-

taine d'arrestations et détruit deux

La veille, dans cette localité, un

Palestinien considéré comme un

« collaborateur » avait été tué,

pendu à un poteau télégraphique.

Quelques instants avant, alors que

plusieurs centaines de villageois

assiégesient sa maison, il avait

ouvert le feu sur la foule avec l'arme

légalement en sa possession, un pis-

tolet mitrailleur Uzi. Rafale meur-

trière : un ensant de sept ans fut tué

ALAIN FRACHON.

et quatorze villageois blessés.

maisons dans le village de Kabativa.

rendre en Israël.

l'extérieur » agréées par l'OLP.

rencontre n'était pas souhaitable.

ISRAËL: la difficile mission de M. Shultz

#### • La révolte se poursuit dans les territoires occupés • La polémique s'envenime entre MM. Shamir et Pérès

IATOME.

- 1 TT 1 ZE . . . .

... ter garage ingerfation - 1 - 1

INTELLIGENCE

de notre correspondant

M. George Shultz aura besoin de sa légendaire ténacité. Les conversa-tions que le secrétaire d'État améripoms que le sextetaire d'état americain a entamées, vendredi 26 février, à Jérusalem, avec le pre-mier ministre, M. Itzhak Shamir, s'annoacent « difficiles », de l'aveu même de l'entourage des deux hommes. Le dirigeant israélien, qui n'est pas moins obstiné que M. Shultz, n'a pas caché que cer-taines des suggestions américaines pour relancer un dialogue israélo-arabe lui paraissaient « inaccepta-bles ». Il a déjà organisé un solide tir de barrage afin de contrer une bonne partie des « idées » avancées par M. Shultz.

Le chef du Likond refuse qu'une négociation soit fondée sur le principe de « la paix en échange des ternitoires ». Il rejette le « calendrier accéléré » qu'on lui propose (des conversations israélo-arabes portant sur l'autonomie dans les territoires, puis, dans les six mois, sur le statut final de la Cisjordanie et de Gaza). Enfin, il ne vent pas entendre parler d'une conférence internationale desinée à parrainer ces éventuels pourparlers entre Israel et ses voisins arabes. Or, de source américaine, on affirmait que le secrétaire d'État concevait ses . idées . comme un ensemble - dont il serait difficile d'accepter certains éléments pour en abandonner d'autres.

Comme si chacun s'attendait déjà à un affrontement plutôt rude entre les denx hommes, on assurait, dès avant leur rencoutre que les conversations resteraient cordiales. Cela n'a pas empêché plusieurs per-sonnalités du Likoud de juger publi-quement que le diplomate américain était venu au mauvais moment ».

en cédant à la pression des événe-ments dans les territoires occupés et avant que des élections permettent de trancher entre les deux compo-santes (Likoud-travaillistes) d'un gouvernement « d'unité nationale » qui pourrait bien ne pas aller au bout de son mandat (novembre).

Car la polémique entre les travail-listes et le Likoud a atteint un niveau sans précédent. En acceptant le « plan » américain, le ministre des affaires étrangères, M. Shimon Pérès, s'est vu accuser par le Likoud de diviser le gouvernement et d'affaiblir le pays. La colère de M. Shamir est telle qu'il a fait savoir qu'il refusait jusqu'à nouvel ordre de rencontrer M. Shultz en présence de M. Pérès.

#### Manifestations. arrestations

Installé sur trois étages du Hilton de Jérusalem, qu'il regagnera cha-que soir, le diplomate américain devra donc à la fois faire la navette entre MM. Shamir et Pérès - ce qui est assez original - et entre Israël et ses voisins arabes - ce qui est plus classique. Il devrait ainsi être samedi à Damas puis à Amman, pour y rencontrer le premier ministre jordanien, dimanche au Caire, lundi peut-être de nouveau à Amman. Il lui faudra sans doute attendre d'avoir gagné l'Europe, mardi, pour enfin rencontrer le roi Hussein de Jordanie qui manifeste des Etats-Unis en observant tran-quillement le va-et-vient diplomatique de M. Shultz depuis Londres.

Tant d'enthousiasme pour sa mis-sion a'a pas découragé M. Shultz... S'il est plutôt pessimiste en privé, il n'en a pas moins assuré jeudi à son arrivée en Israel que ses propositions

< Cette tuerie quotidienne devient proprement insupportable »

mercredi 24 février, à la veille de son arrivée à Dublin, veille de son arrivée à Dublin, M. Mitterrand a donné son sentiment sur la situation dans les territoires occupés en Israël, jugeant « proprement inacceptable, la tuerle quotifienne », dont il sont le

« Je résgis comme des mil-lions d'autres, en les déplorant gravement [les événements une seule terre. Il faut donc que l'imagination travaille, que des institutions puissent être prévues mais que tout d'abord la société internationale, représentée par l'Organisation des Nations unies, soit davantage écoutés car il existe déjà beaucoup de textes, de prises de position, de résolu-tions qui ne sont pas encore entrées dans la réalité. Commen-

çons par cela. viable, qu'il faut maintenant alle

- Les méthodes de l'armée d'Israël dans les territoires occupés conviennent-elles à la

M. Mitterrand:

actuels en Cisjordanie et à Gazaj. La situation de ce pays porte le drame en soi : deux peuples pour

» De toute manière, Israël doit bien penser que la situation présente n'est pas durablement de l'avant et que ou bien on vit sur un pied de guerre permanent avec les excès, les drames qui se roduisent, ou bien on négocie. Et c'est pourquoi ja suis tout à fait partisan de la conférence internationale, dont j'ai été l'un des initiateurs, qui permettrait aux conversations bilatérales et multilatérales de parvenir à faire des progrès. Même si ces pro-grès sont peu sensibles, ce serait déjà tellement mieux que cette tuarie quotidienne qui devient ment insupportable, inac-

Je croyais vous avoir dit le contraire à l'instant.

» Je crois que toutes les armées qui sont ainsi engagées aboutissent à des axcès et que ce n'est pas spécialement le comportement de l'armée qu'il faut corriger, bien que cela soit souhaitable, c'est l'antagonisme politique qu'il faut tenter de régler è la source, autrement on ira inévitablement vers une aggravation de cette situation. >

#### IRAK

#### Des centaines d'opposants exécutés depuis novembre

selon Amnesty International

Amnesty International a affirmé, jeudi 25 février à Londres, que des centaines d'Irakiens – la plupart prisonniers politiques d'origine kurde – ont été exécutés sommairement à l'issue d'un simulacre de procès devant des tribunaux militaires depuis le mois de novembre

L'organisation de défense des droits de l'homme, qui ne donne pas de chiffres plus précis, a déclaré détenir les noms de cent seize des victimes, ágées de quatorze à soixante-quatorze ans, dont des Kurdes et des membres de la mino-

Au cours des deux derniers jours de décembre, plus de cent cinquante prisonniers ont été passés par les armes dans la prison d'Abou-Ghraib, dans les faubourgs de Bagdad, selon Amnesty. Bon nombre de suppliciés étaient des détenus kurdes de la province de Sulaimaniyeh (nord-est). Certains avaient été torturés, a indiqué l'organisation.

Par ailleurs, au début du mois de janvier, certaines familles ont été autorisées à récupérer les corps de quarante-six Kurdes fusillés, après versement de 300 dinars en guise de frais d'exécution ».

Trois Kurdes, dont deux mineurs. auraient été sommairement exécutés par des forces gouvernementales

après une fouille maison car maison et le bombardement du village de Tchiman (région de Kirkouk) le 11 novembre, précise Amnesty. Cent à cent cinquante autres habitants, évacues dans un premier temps, auraient été à leur tour executes après leur retour dans le vil-

D'autre part, dans une interview accordée à Bagdad aux rédacteurs en chef des quotidiens koweitiens, le président Saddam Hussein a estimé que l'Iran avait « reporté » son offensive pour des considérations intérieures, « le nombre d'Iraniens mobilisés cette annee - étant inférieur à celui escompte. - Il ne s'agit, a-t-il dit, que d'une manœuvre permettant à l'Iran de reprendre son souffle. • - (AFP),

• RECTIFICATIF. - Sur la foi d'un article publié en première page de l'International Herald Tribune. nous avions cité dans nos éditions du ieudi 25 févner un rapport du Sénat américain qui jugeait « possible » la défaite de l'Irak dans la guerre du Golfe. Il s'agissart en fait d'un article déjà publié le 20 octobre demier par International Herald Tribune, qui s'excuse de cette erreur due à un mauvais fonctionnement des ordina-

#### en bref

• IRAK : libération d'un Britannique condamné à la prison à vie. - Le président irakien Saddam Hussein a ordonné la libération immédiate d'un homme d'affaires britannique, M. John Smith, condamné à la prison à vie en 1981 à Bagdad, pour « corruption » et infractions aux lois économiques en vigueur en Irak. - (AFP.)

• La stratégie de l'Iran dans la guerre du Golfe. - L'iran a annoncé une nouvelle offensive Zafar-6, lancée dans la nuit du mercredi 24 au jeudi 25 février dans la région de Kirkouk (Kurdistan irakien), dans la cadre de la stratégie qu'il a adoptée depuis l'été dernier consistant à maintenir la pression sur l'Irak que à un poste de contrôle militaire au moyen d'opérations limitées, l'aide de l'opposition kurde d'Irak.

L'opération Zafar-6, engagée sur trois axes conjointement par les gardiens de la révolution iraniens et les permis, selon les communiqués miliau sud-est de Kirkouk (nord-est de

Bagdad, pour sa part, a démenti jeudi le lancement d'une offensive iranienne dans la région de Singaw. ffirmant qu'aucun combat n'avait eu lieu dans ce secteur. — (AFP.)

• ÉGYPTE : décès de Mamdouh Salem, ancien premier ministre. - Mamdouh Salem, ancien premier ministre égyptien sous le président Anouer El Sadate, est décédé jeudi soir 25 février à Londres, à l'âge de soixante-dix ans, des suites de complications pulmo-

Ministre de l'intérieur de 1971 à 1975, Mamdouh Salem a été ensuite premier ministre du président Sadate (assassiné en 1981) jusqu'en 1978. Depuis cette date, il occupait les fonctions honorifiques d'assistant du président de la République. - (AFP.)

● POLOGNE : la « fuite des cerveeux » inquiète le gouverne-ment. — Plus d'un demi-million de Poloneis, dont soixante mille poss dant un diplôme d'études supérieures, ont quitté la Pologne entre 1983 et 1987 pour s'installer à l'Ouest. Le porte-parole du gouver-nement, M. Jerzy Urban a révélé ces chiffres lors d'une conférence de presse à Varsovie le mardi 23 février. M. Urban a manifesté son inquiétude devant la « fuite des cerveaux », « encouragée, selon lui, par les politiques occidentales d'immigration ». Ce « potentiel humain » est une perte grave pour le pays, a-t-il estimé, ajoutant que la Pologne a e perdu » dix-neuf mille ingénieurs et

plus de cing mille médecins durant cette période. Le porte-parole du gouvernement a toutefois laissé entendre que la politique de « portes ouvertes > ne serait pas mise en question. - (AFP, AP).

• IRLANDE DU NORD : deux morts dans un attentat. - Une bombe de forte puissance a explosé à Belfast, le mercredi 24 février. tuant deux soldats de l'Ulster Defense Regiment et en blessant deux autres. L'attentat a été revendiqué par l'Armée républicaine irlandaise (IRA), Il est intervenu quelques heures après l'inculpation d'un soldat britannique de dix-huit ans, responsable de la mort d'un jeune catholi-

• PHILIPPINES: attentat à sonnes ont été blessées, jeudi 25 février, par l'explosion d'une grenade lors d'un concert donné dans la bantieue de Manille à l'occasion du combattants kurdes irakiens a deuxième anniversaire de l'accession au pouvoir de la présidente Corazon taires iraniens, la prise de contrôle de toutes les routes menant à la localité état grave. Mª Aquino avait quitté de Sangaw, à 80 kilomètres environ les lieux depuis quatre heures. Auparavant, plusieurs dizaines de milliers de gens s'étaient massés à Manille pour entendre le cardinal Jaime Sin lancer, devant la présidente, un vigoureux appel à une réforme agraire « immédiate, profonde et effective ». Par ailleurs, quelque six mille militants de gauche ont défilé jusqu'au palais présidentiel en dénonçant ce qu'ils ont décrit comme la militarisation croissante du pouvoir. ~ (AFP, Reuter.)

> • INDE : test réussi d'un missile sol-sol de moyenne portée. -L'inde a testé avec succès, le jeudi 25 février, un missile sol-sol capable de transporter à 250 kilomètres une bombe de 450 kilos. Elle devient les Etats-Unis, l'URSS, la Chine et la France - à fabriquer un missile à moyenne portée par ses propres moyens. L'inde a procédé, en 1974. à une explosion atomique mais a renoncé, depuis, à effectuer d'autres tests nucléaires. - (UPI.)

Renseignements publicité

Le Monde **AFFAIRES** 

> Tél.: 45.55.91.82. posto 4160 ou 4107.

LIBAN

#### Manifestation anti-américaine du Hezbollah

da Hezbollah pro-iranjen ont défilé. jendi 25 février, dans les rues du sectest à majorité musulmane de Beyrouth, sous contrôle syrien, aux cris de « Mort à l'Amérique! », « Mort à Higgins! » et « Shultz rentre chez

Quelque cinq mille personnes ont répondu à l'appei de la formation intégriste, qui avait demandé aux masulmans de protester contre la tournée qu'a entamée, jeudi au Proche-Orient, le secrétaire d'Etat américain George Shultz, et de soulenir le « soulèvement » palestinien dans les territoires occupés. Des hant-parleurs donnaient aux mani-

Beyrouth. - Des sympathisants festants le tempo des slogans qu'ils reprenaient en chœur : « Longue vie à Khomeiny! », « Palestine musulmane! », « Non à Camp David! », · Non à la conférence internation nale, Non à l'autonomie. Non à Israël! > « Israël doit disparaitrel . ct . Allah ou Akbarl . (Dieu est le plus grand).

> Le mouvement chiite Amal a menacé, pour sa part, de ne plus assurer la sécurité au Liban sud à la suite de la vive hostilité qu'ent suscitée, au sein des formations intégristes, ses arrestations et ses perquisitions pour retrouver lieutenant-colonel William Richard Higgins. - (AFP.).

LES CAHIERS DE L'ORIENT

Une information, une analyse, une réflexion

LOUE LE L'ÉCONOMIE La CULTURE FAITS DE SOCIÉTÉ du MOYEN ORIENT

DOCUMENT La nomenklatura irakienne

ÉGYPTE Le pari économique

MUSIQUE ARABE Chronique d'un suicide

Trimestriel, abonnement 300 F. Kiosques et librairies 120 F 80, rue St-Dominique. 75007 Paris ; Tél. : 45.55.19.75. Cariscript: 6, square St Croix de la Bretonnerie. 75004 Paris.

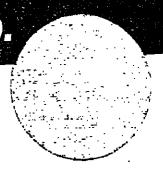


JAL prend l'air 7 jours sur 7 de Paris à Tokyo.

227, bd. Anatole-France 93200 ST-DENIS 248.21.60.21 4, rue de Châteaudun 75009 PARIS 242.85.54.34

7 jours sur 7, un 747 de la JAL part de Paris, destination Tokyo. Partir chaque jour avec JAL, c'est possible.





#### Pretoria poursuit son offensive contre le mouvement anti-apartheid examiner une possible riposte aux

décisions gouvernementales, qui, pour Mgr Tutu et d'autres diri-

geants, équivalent à une véritable déclaration de guerre ».

Mgr Tutu a affirmé que les Eglises devaient dorénavant prendre

la tête du mouvement anti-

apartheid. « Nous espérons mettre en place dans les prochains jours des services qui feront exactement ce que la nouvelle consigne gouver-nementale interdit », a-t-il déclaré.

Le calme régnait dans les cités

noires, mais dans les cités métisses

du Cap sont apparus des slogans proclamant: « Nous résisterons et nous gagnerons la liberté! »

perdent en conjectures sur les rai-sons de ce nouveau tour de vis gou-

nion, de contestation, rappelle notre correspondant Michel Bole-Richard,

ne sont plus, depuis quelques années déjà, que de vieux souvenirs. Aujourd'hui, celle d'association est

réduite à la portion congrue. Les soupapes de sécurité sont fermées

les unes après les autres. Pourquoi? L'imminence de deux élections par-

tielles, le 2 mars, et surtout la pers-

26 octobre prochain ont sans doute

Il s'agit avant tout de démontrer à

l'opinion publique que le gouverne-ment n'est pas laxiste en matière de

sécurité, comme l'affirme l'extrême droite. Le porte-parole du Parti conservateur, M. Cris de Jager, s'est d'ailleurs empressé de juger le nou-vel additif « insuffisant » et d'une

Le 26 octobre, pour les élections aux conseils municipaux et régio-naux, les autorités craignent aussi

un boycottage massif des commu-

nautés noire, indienne et métisse, qui participent à ce scrutin de saçon

séparée. Le boycottage d'août 1984, lors des élections ségréguées à la Chambre indienne et métisse, avait

en quelque sorte préparé le terrain

au soulèvement de septembre 1984.

Cette fois, le régime a pris les

cette région par convois routiers

été également priées de cesser leurs activités un peu auparavant : la

Fédération luthérienne mondiale,

l'Association des organisations chré-

tiennes de secours au sud du Soudan

(ACROSS) et la Mission suédoise

Selon M. Sciple, le gouvernement

soudanais, qui n'a donné aucune rai-son à sa décision, avait, dès l'an der-nier, manifesté son intention de

réduire de près de moitié le nombre

d'organisations humanitaires autori-

étaient près de cinquante. - (AFP.)

sées à opérer sur son territoire. Elles

Trois autres organisations avaient

venant du Kenya.

efficacité douteuse ».

ioué un rôle.

Beaucoup, en Afrique du Sud, se

Consternation, indignation, inquiétude, les principaux gouvernements occidentaux, dont ceux de Paris, de Washington et de Londres, ainsi que les organisations interna-tionales (Nations unies, CEE, OUA) ont vivement dénoncé l'interdiction de dix-sept organisations anti-apartheid, décidée mercredi 24 février par Pretoria. Beaucoup estiment que cette décision risque sérieusement de relancer la violence en Afrique du Sud.

Pour sa part, le gouvernement sud-africain a poursuivi, le jeudi 25 février, son offensive contre le mouvement anti-apartheid en frappant de nouvelles restrictions dix-huit dirigeants d'organisations en lutte contre la ségrégation raciale, dont certains ont préféré entrer dans la clandestinité. Au lendemain de l'interdiction d'activité politique visant dix-sept organisations, dont le Front démocratique uni (UDF) et la plus grande centrale syndicale moire COSATU, Pretoria a interdit des discourts de denner des interdits des des la contra de la contra del contra de la contra del contra de la contra del contra de la contra d à ces dirigeants de donner des inter-views à la presse et, dans certains cas, de quitter leur domicile la nuit.

Le Congrès national africain (ANC, interdit), dont le siège en exil se trouve à Lusaka, capitale de la Zambie, a exhorté les Sud-Africains à ne pas tenir compte de l'interdiction des monvements démocratiques et des syndicats et à utiliser tous les moyens pour com-battre la politique d'apartheid.

 Les formations de l'ANC, muniqué, qu'elles se trouvent à l'intérieur ou à l'extérieur de l'Afrique du Sud, ne se laisseront pas intimider par cette agression contre notre peuple. Le décret d'interdiction montre que nous avons raison de dire que le régime d'apartheid ne peut être renversé que par un mou-vement de masse, réunissant le plus large front de forces démocratiques et patriotiques et utilisant un éven-tail de stratégies, dont la violence

A Johannesburg, les dirigeants religieux se sont réunis autour de l'archevêque Desmond Tutu, prix Nobel de la paix et chef de l'Eglise anglicane d'Afrique australe, pour **SOUDAN** 

New-York. – Le gouvernement sondanais a expulsé la dernière orga-nisation humanitaire opérant dans le sud du Soudan, en proie à la guerre sud du Soudan, en proie à la guerre

civile et où environ un million de

personnes, en majorité des chrétiens,

World Vision, une importante organisation américaine évangéliste

d'aide humanitaire opérant dans vingt-six pays africains, et notamment en Ethiopie, a annoncé que son organisation avait reçu l'ordre, il y a quelque ionne de l'ordre, il y a quelque ionne de l'ordre, il y a quelque ionne de l'ordre, il y a

quelques jours, de mettre fin à ses

opérations an sud du Soudan. Il a précisé que World Vision était la

tance alimentaire à la population de

agence offrant une assis-

dernière

M. Robert Seiple, président de

SÉNÉGAL: la campagne pour les élections du 28 février

## Torpeur trompeuse en Casamance

ZIGUINCHOR

de notre envoyé spécial

Des gorets en liberté dans les lient du groin les nombreuses ordures de la capitale de la Basse-Casamance. Quelques affiches, rédigées au crayon feutre et clouées directement sur le tronc des arbres, annoncent les meetings des candidats aux élections, mais elles sont moins abondantes que les avis de « grand bal ». Peu de véhicules circulent sur la terre battue des « artères » de cette ville qu'une torpeur déjà tropicale semble endormir.

On a du mal à réaliser qu'on se trouve dans la région rebelle du Sénégal, celle où, en décembre rent is a couvernance > pour hisser

création de complexes touristiques sur le littoral.

Les mains posées sur une brochure consecrée à la vie édifiante du Père Brottier, le turbulent eccléastique, nous relate à sa menièm l'histoire de son « pays » : deux siècles d'occupation par les Portugais, dont l'empreinte est toujours forte, à commencer par le même créole que celui parlé dans la soixante-dix ans de présence française à la suite d'accords conclus avec des monarchies locales. «Allez consulter les archives du Quai d'Orsay, vous verrez que la Casamance n'a jemais fait partie intégrante du Sénégal. »

L'abbé a adrassé à ce sujet des lettres à l'ambassade de France. qui n'en peut mais, tout comme i

pation première des populations, le création d'un golf avait suscité des récriminations, sous prétante que des arbres allaient dispersitre. Quant au récent hôtel Savanna, sa construction n'était pas allée sans quelques incendies d'outils et de chantiers, car les maçons n'étaient évidenment pas recrutée en prio-rité parmi les féticheurs de la forêt.

Etant donné le caractère extrêmement sensible de tout ce qui touche à la région, la presse sénégalaise à passé sous silence les péripéries du Cap-Skirring. Mais un des trois ministres casamançais, M. Robert Sagna, se rendit promo-tement sur place. « J'al réuni les chefs de village, nous dit-il dans le gouvernance, où l'attendent encore des dizaines de solliciteurs divers. La population avait raison en ce qui concerne vingt-huit cas

menes du Nord est très mai vu io. Cultivant les spécificités locales, un grand marabout sulfureux. le cheikh Quemene Badji, longremps soupconné de collusion avec les neutiers de 1982 et 1983, vient d'appeler à voter pour M. Diouf. Il avait été reçu en 1969 par le pape

Toute la région beigne dans un étrange syncrétisme. A quelques kilomètres des églises, au cœu des bois sacrés, des cérémonas d'initiation ont lieu. Les autorités craignent qu'elles ne servent de prétexte à des réunions d'indépendantistes et envoient perfois l'armée qui procède à des arresta-

#### Menées libyennes?

« Les séparatistes en cavale sont une infime minorité qui a des crimes de sang sur la conscience, nous dit le président Dioui. Ceux qui, pendant la campagne électo-rale, ont utilisé cette carte-là devront rendre des comptes. > Le chef de l'État s'est montré fort decret sur une affaire non portée sur la place publique à Dakar, mais qui agite les milieux responsables. Il y a quelques semaines, un complot a été déjoué en Gambie, sans doute organisé par un certain Kukoï Samba Sanyang, autour de la tentative de coup d'Etat du 30 juillet 1981, qui avait suscité l'intervantion de l'armée sénécalaise à Banjul, puis le création de la Confédé ration de Sénégambie.

Or, les interrogatoires ont permis de découvrir des ramifications au Sénégal, en milieu diola. Vinat-cina hommes de troupe ou sous-officiers furent interpellés dans l'armée et la gendarmerie. Après enquête, seulement onze uspects restaient sous les verrous, à la mi-février, dont, assuret-on, un membre de la garde présidentielle, que M. Senghor avait recrutée parmi les Diolas en raison de leurs vertus militaires. Et certains de songer immédiatement à l'assassinat d'Indira Gandhi par sa

craccia elich M. Diouf s'efforce de dédramatiser les choses, assurant que garde présidentielle ne veut pas dire garde rapprochée, et qu'il faut se méfier des dénonciations calomnieuses. Il reste qu'à Dakar on évodéstabiliser le pays. Kukoï est un agent notoire du colonel Kadhafi. Pour le moment, dit-on, les indépendants n'ont que des armes danches et peut-être quelques fusils hérités des luttes pour l'indé-pendance dans la Guinée-Bissau voisine. Qu'adviendait-il si Tripoli

Dakar a beaucoup fait pour améliorer les communications terrestres avec la Casamance, mais, Sud, il faut toujours emprunter le bac de l'ancienne colonie britannique enclavée en pays francophone. Dans une Afrique déjà trop morce lée, on voit bien quelle absurdité supplémentaire serait une Casamance indépendante. Les autorités ont beau jeu de rappeler que la France aussi doit sevir contre les terroristes basques et corses. Mais l'équilibre est difficile dans le

réussissait à s'infiltrer en Gambie ?

recours à la carotte et au bâton... JEAN DE LA GUÉRIVIÈRE.

# SÉNÉGAL AMBIE CASAMANCE GUINÉE

leur drapeau et où, un an plus tard, un affrontement avec la maréchaussée fit une trentaine de morts et une centaine de blessés.

Le feu qui couve, pourtant, nous le trouvons là où nous nous y attendions le moins : derrière les volets clos de l'évêché, ici est retranché l'abbé Augustin Diamacoune Senghor, un des animateurs du mouvement indépendantiste, libéré il y a quelques semaines après avoir purgé une peine de cinq · ans de prison.

Devant le premier journaliste qu'il rencontre depuis son arrestation en 1982, l'abbé prend ses responsabilités : « Vous pouvez l'écrire, je revendique l'indépendance totale. Les choses ont atteint un point de non-retour. En 1982, après la création de la Confédération de Sénégambie, j'avais proposé que la Casamance soit la troisième entité. Maintenant, c'est trop tard. »

Avant d'en venir à cette déclaration qui, nous a dit le président Abdou Diouf, peut lui valoir un retour en prison, l'abbé avait exprimé la longue complainte des Diolas, l'ethnie majoritaire de cette partie du sud du Sénégal : l'exil forcé d'une partie de la population délaissée par le pouvoir central après 1960, puis l'« invasion » des gens du Nord chassés per la séche-resse, l'accaparament des terres et des maisons au cours d'opérations de remembrement au profit des nouveaux venus wolofs, les déplacaments de populations pour la

Des dirigeants de l'OUA

sont accusés

de malhonnêteté

Malhonnêteté, incompétence et négligence, telles sont les accusa-

tions portées par un rapport d'audits à l'égard de plusieurs services du

a regard de plusieurs services du secrétariat de l'Organisation de l'unité africaine, rapport dont l'agence Reuter a eu communication, jeudi 25 février, à Addis-Abeba. Selon les audits, tous originaires de pays membres de l'OUA, le secrétaire général, M. Ide Ouma-

rou, avait autorisé, en violation des

règles financières de l'organisation.

une dépense d'environ 100 000 doi-

lars pour l'achat de meubles et d'accessoires d'ameublement pour son domicile privé, sur un fond de 250 000 dollars destiné à la

construction d'une résidence offi-

M. Oumarou avait nommé irrégu-

lièrement des membres du secréta-rait sans que cela ait été prévu au budget de l'Organisation, ajoute le

pudget de l'Organisation, ajoute le rapport. Il déclare : « Les comptes de l'année financière 1986-1987 sont criblés de quantité d'irrégularités, dues à l'incompétence, la malhonnêteté et la négligence de la part de certains responsables. » Les dirigeants de l'OUA n'ont pas encore réagi publiquement aux conclusions du rapport. — (Reuter).

président Senghor, avec lequel il n'a aucun lien de parenté, mais qu'il juge moins fermé au dialogue que son successeur. «Après les événements de 1982 et 1983, il y a eu des gens torturés, des gens qu'on a jetés à la mer. »

#### Le Club Méditerranée envahi

Tous les Casamancais, tant s'en faut, ne tiennent pas des propos aussi redicaux, mais ils montrent nt à quel point ils ont le s chaud. Au cours d'une tournée dans la région, le président Diouf avait déclaré que la priorité pour les emplois nouveaux devait être donnée aux populations locales. Exploitant cette déclaration, un millier de manifestants, venus du village de Kabrousse, occupèrent les établissements touristiques du Cap-Skirring, le 4 février.

∢ Je les ai vus arriver à 6 heures du matin, raconte le directeur. français, de l'hôtel La Paillote. J'ai parlementé avec eux et ils ont accepté de rebrousser chemin. Mais ils sont revenus et ont empêché le personnel de faire son travail, exigeant la mise à pied de caux qu'ils appellent des étrangers. Entre-temps, ils avaient envahi le Club Méditamanée et le Savanna. »

La Club n'en était pas à ses premiers démâlés avec les indigènes. Bien que, à en juger par l'état de certains lieux, la qualité de l'environnement ne soit pas la préocculification égal, avaient droit à la priorité dans les emplois hôteliers. Cette situation sera corrigée à la fin de la saison. Nous avons des populations saines, mais il faut prendre la peine de les écouter. Ce ne sont pas des gens opposés au régime, on le verra bien au moment des Tous les candidats à l'élection

de personnels qui, à niveau de qua-

ésidentielle évoquent en termes plus ou moins virulents le problème casamancais. Partisan, comme les autres, du maintien de l'unité politique de la force et de la violence » menée, selon lui, par le gouvernement. M. Niang propose une « causerie familiale » avec toutes les parties. Natif de la région, d'un père mandingue et d'une mère diola, M. Savané nous a dit être opposé à la sécession tout en comprenant les doléances de « la région martyre ». Une ving-taine de militants de son parti révolutionnaire ont été arrêtés sous prétexte d'activités séparatistes. assure-t-il. ∢ Des soldats sont sortis de la forêt au moment où je me trouvais là-bas et ont braqué des armes sur mon cortège, c'est très grave. 🕽

La plupart des catholiques sénégalais appartiennent à l'ethnie diola. Dans un paysage de rizières et d'épaisses forêts, les églises cassmançaises rappellent celles des régions catholiques de l'ancien Vietnam du Sud. Le prosélytisme des grandes confréries musul-

> • SÉNÉGAL : interpellation d'Ahmed Khalifa Niasse, l' « aya-toliah de Kaolack ». — L'ancien opposant intégriste musulman Ahmed Kheiifa Niasse, sumommé l'« ayatoliah de Kaolack », a été interpellé en même temps que d'autres personnes soupçonnées d'être des « agents libyens », ont ndiqué, mercredi 24 février, des membres de sa famille. Ahmed Kha-lifa Niesse, avait apparemment aban-donné depuis trois ans son projet de création d'un parti islamique au Sénégal, -- (AFP.)

 Plusiours blessés au cours d'incidents à Thiès. — Des incidents qui ont fait plusieurs blessés ont opposé, jeudi 25 février, à Thiès, localité située à 70 kilomètres de Dakar, des militants du Parti démo-cratique sénégalais de Mª Abdoulays Wade aux forces de l'ordre.

Les blessés, dont le nombre n'est pas précisé, se comptent aussi bien démocratique sénégalais que parmi les policiers et gendarmes.

Ce sont les premiers incidents sérieux depuis le début de la campagne pour les élections présidentielle et législatives du 28 février. Selon des témoins, les militants du PDS ont fait usage de cocktails molotov et de haches, aiors que les forces de l'ordre utilisaient des grenades lacrymogènes. - (Reuter).

#### OFFICIERS MINISTERIELS VENTES PAR ADJUDICATION

Expulsion de la dernière organisation

humanitaire opérant dans le Sud

Rubrique O.S.P. - 64, rue La Boétie, 45-63-12-66

Vente sur saisie au Paleis de justice d'EVRY (91) MARDI 8 MARS à 14 à, ea un seul lot PROPRIETE à MILLY-LA-FORET (91490) 77, rue Langleis Mise à Prix: 300 000 F Contragence 2 a 53 ca Mise à Prix: 300 000 F S'adresser SCP R. ELLUL JM. GRIMAL, F. ELLUL, SYOCEIS À EVRY (91000) 3, rue du Villaga. - Tél.: 68-77-96-18.

ente sur raisie immobilière au Palais de justice 1 Créu le JEUDI 10 MARS 1988, à 9 h 30 UN APPARTEMENT de 4 P. PRINC. à CRÉTEIL (94)

1 et 3, sv. de la Brèche, 1 et 3, rue du Général-de-Larminat

su 1º étage - CAVE et PARKING

M. à P.: 200 000 F. S'adr. SCP GASTINEAU, MALANGEAU

à PARIS (1º), 29, rue des Pyramides. - Tél. : 42-60-46-79. - Tous avocats près du Tribunal
de grande instance de CRÉTEIL. - Sur les lieux pour visiter.

ente sur saisie immobilière au Palais de justice à CRÉTEU le JEUDI 10 MARS 1988 à 9 h 30 UN APPARTEMENT de 3 P.P. à VILLIERS-sur-MARNE (94)

55 à 71 et 81, route du Plessis-Trévise 14, 18,22 et 24, rue du Docteur-Pillioux svec loggia, au 2-6 tage, bit. G, escal. 7, porte Gebe et CAVE

M. à P.: 150 000 F Sadr, SCP GASTINEAU, MALANGEAU

à Paris (1°), 29, me des Pyramides. - Tel : 42-60-46-79. - Tous avocats près du Tribunal
de grande instance de CRÉTEIL. - Sur les Houx pour visiter.

Venue sur saisie immobilière au Palais de justice à CRÉTEIL le JEUDI 17 MARS 1988, à 9 h 30. – EN TROIS LOTS à SAINT-MAUR-DES-FOSSÉS (94) IMMEUBLE de RAPPORT - 8, AVENUE ADAM UNE PROPRIÉTÉ - 29, AVENUÉ DU CENTENAIRE PETIT IMMEUBLE D'ANGLE - 1, r. ADRIEN-JACQUES M. à P. : 800 000 F - 500 000 F - et 400 000 F S'adr. SCP GASTINEAU, MALANGEAU, BOSTTELLE-COUSSAU, avocats associéa, 29, rue des Pyramides, PARIS (1-). - Tél. : 42-60-46-79. - Tous avocats près du Tribunal de grande instance de CRÉTEIL. - Sur les lieux pour visiter.

#### BIBLIOGRAPHIE

#### « Le Sénégal », d'Eric Makédonsky

#### Un ancien de l'AFP se souvient

Eric Makédonsky appartient à cette vieille génération des correspondants de l'Agence France-Presse qui acceptaient de séjourner longtemps en Afrique, sans se laisser décourager par l'évolution, pas toujours exaltante, de ce continent. A une conscience professionnelle sans faille, s'ajoute le fait qu'il exerça ses talents dans un pays qui, tolérant la liberté de la presse, accepte de se laisser ausculter par un regard étranger.

L'âge de la retraite venu, il fait le bilan de sa longue expérience du Sénégal en retraçant l'histoire de ce pays, de l'indépendance à une époque récente. Il a choisi de mêler les portraits - des grands et aussi des humbles, - les petites choses vues, les faits de société, aux analyses politiques et économiques plus ambitieuses. A petites touches précises, il raconte le passage du règne de Senghor à celui d'Abdou Diouf, il replace dans son contexte l'expérience à

demi réussie de confédération

Parmi les passages les plus ins-tructifs, on retiendra ceux consacrès aux confréries. Il en mesure l'importance mieux que personne, mais sans tomber dans la confusion avec le danger intégriste, moins immédiat au Sénégal grâce à une solide structure sociale. Sur un sujet aussi délicat que la Casamance, il fait preuve d'une lucidité alliée au désir de se mettre à la place d'un gouvernement confronté à un problème com-

Avec un fil conducteur chronologique, le livre offre des digressions diverses, alertes, sans la lourdeur des compilations univer-sitaires. Un index à la fin du deuxième tome permet de s'y retrouver et témoigne de la mine d'informations offertes au lecteur.

J. G. Le Sénégal, d'Eric Makédonsky, iarmattan, deux volumes de 195 et 235 pages.

حكنامن المصل

ene pour les élections de 2

# euse en Casamano

The state of the s

The course of th

The second secon

Fr. Mainten

#### At P se sourient

And the process on the de-

सिक्षा व्यक्तिक 🛳 पुरस्तार्थी होत्राहरू ह

AND SECRET SECRETARIA DE LA CASA DEL CASA DE LA CASA DEL CASA DE LA CASA DEL C

The state of the s

The second of the Management of the second

# Avec 2980, on peut recevoir aussi bien une grande amie, qu'une petite.



Chez IKEA, on vous l'a souvent dit, tout est dans la technique. Prenons par exemple une grande amie pour laquelle vous n'avez, c'est juré, qu'une grande amitié. Vous l'installez sur un canapé IKEA. Beau, moelleux, douillet, confortable, profond, relaxant et tout et tout. Ça donne pas envie d'échanger des tas d'idées amicales avec votre grande, grande amie ça lui donne pas envie de se faire toute petite, petite dans vos grands bras ça?

A partir de là, tout bascule. La soirée, l'amie et

le lit aussi est beau, moelleux, douillet, confortable et tout et tout. Ca donne pas envie d'échanger des tas de grandes idées avec sa petite amie ça? Et la petite amie ça lui donne pas envie de faire rebendir gaiement les débats ça? Elle peut. Parce que, chez IKEA, on teste tous nos convertibles avec le plus grand soin. On sait bien qu'il n'y a rien de pire pour un mécanisme

le canapé, qui, surprise, surprise, cachait bien son

lit. Et comme chez IKEA on fait bien les choses,

que de s'écrouler quand il faut pas. Il y a plein de canapés convertibles chez IKEA. dans tous les styles, avec un choix de tissus tous plus beaux les uns que les autres. Et ce ne sont pas leurs petits prix qui vous empêcheront de vous faire des tas de grandes, grandes amies (1).

(1) La législation sur l'égalité des sexes nous oblige à signaler également aux dames que, avec 2980 F, on peut recevoir aussi bien un grand ami qu'un petit.

Offre valuble jusqu'au 6 mars dans la limite des stocks disponibles.



## Ils sont fous ces Suédois

IKEA PARIS NORD II : ZAC PARIS NORD II - AUTOROUTE DU NORD SORTIE ZI PARIS NORD IL TEL (U-18.63.20.25 - LUN A VEN.: 11-20 H - (NOCTURNE LE MER: JUSQU'A 22 H) - SAM. ET DIM.: 10-20 H - PARADIS D'ENFANTS.

IKEA EVRY LISSES: ZI LE CLOS-AUX-POIS AUTOROUTE DU SUD SORTIE EVRY LISSES MENNECY. TEL (10.64.97.71.20 - LUN A VEN.: 11-20 H - (NOCTURNE LE JEULJUSQU'A 22 H) - SAM. ET DIM.: 10-20 H - PARADIS D'ENFANTS.

IKEA LYON: ZAC DU CHAMP DU PONT - 69800 ST-PRIEST. TEL 78.26.49.49 PRESTAURANT PARADIS D'ENFANTS. IKEA VITROLLES: RN 123 QUARTIER DU GRIFFON - VITROLLES. TEL 42.89.96.16 PRESTAURANT PARADIS D'ENFANTS.

Le gouvernement américain savait à l'avance que le président de Panama allait tenter de révoquer le général Noriega, et, dès que la mesure a été prise, Washington l'a publiquement approuvée. On ne peut pas formellement en déduire que l'opération a été déclenchée à l'instigation de Washington, mais c'est tout comme : les Etats-Unis, déterminés depuis des mois à débarrasser Panama du général Noriega ont selon toute apparence décidé de le faire mûrir encore un pen plus : pour cela, l'administration a misé un peu sur le président Delvalle, et beaucoup sur l'opinion publique panaméenne, dans l'espoir qu'à plus ou moins brève échéance le général Noriega sera trop destabilisé pour continuer à s'accrocher au pouvoir.

Dès mercredi, des responsables de l'administration avaient annoncé à certains sénateurs particulièrement concernés (parce qu'ils avaient enquêté sur les activités du général Noriega en matière de trafic de drogue) que le président Delvalle s'apprêtait à franchir le pas. Et jeudi, aussitôt après que M. Delvalle eut fait sa déclaration à Panama, le porte-parole de la Maison Blanche réaffirmait • le soutien sans réserve [de la Maison Blanche] à un gouvernement civil constitutionnel au Panama -, tandis que sur place l'ambassadeur des Etats-Unis se rendait auprès du président Delvalle et expliquait qu'au cas où il serait destitué Washington ne pourrait reconnaître son éventuel successeur.

Depuis l'an dernier, l'administration avait engagé une épreuve de force avec l'« homme fort » de Panama. Celui-ci avait pourtant longtemps réussi à persuader la CIA, le Pentagone et même l'agence de lutte contre les stupéfiants qu'il constituait un allié précieux.. Washington a d'abord tenté de convaincre le général Noriega de se retirer de lui-même, mais sans succès. Et quand, au début de février, deux tribunaux de Floride ont, avec l'accord de l'administra-

trafic de drogue, il est devenu évident que tout arrangement à l'amisble était devenn impossible.

Au cours de sa conférence de presse, mercredi sair, le président Reagan avait évité d'indiquer claire-ment comment Washington envisageait la suite des événements. Mais il n'avait laissé aucun doute sur ses

retour de Panama à la démocratie et à un gouvernement civil, au lieu de l'actuelle domination par un vértiable diciateur militaire. •

En fait, il semble que l'administration ait, depuis un certain temps, exercé des pressions sur M. Delvalle pour qu'il se décide à faire quelque chose. La semaine dernière, M. Del-

ZGOLFE\_

Ancienne province de la Colombia, Panama est indépendant depuis le

4 novembre 1903. Situé sur la zone la plus étroite de l'Amérique centrale

entre le Costa-Rica et la Colombie, ce pays d'un peu plus de 2 millions d'habi-

tants a une importance stratégique qui dépasse largement sa superficie, environ le septième de la Franca. C'est d'abord celle du canal interocéanique, 
d'une longueur d'environ 80 kilornètres, ouvert à la circulation dans la 
semaine qui vit le début de la guerre de 1914-1918. La principale source de 
devises du pays est toujours sous la double souveraineté des États-Unis et de 
Panama. Le 7 février 1977, le général Torrijos et le président Carter signèrent 
canadient l'accord qui prévent son transfert le 31 décembre 1999 sous la

cependant l'accord qui prévoit son transfert, le 31 décembre 1999, sous la

170 banques, nationales et internationales, y sont représentées. Le pays pos-sède la deuxième flotte mondiale, grâce à la pratique des pavillons de com-

olaisance. Depuis le coup d'Etat du général Omar Torrijos en 1968, chef de la

garde nationale, l'armée panaméenne détient un poids politique déterminant dans les affaires du pays. Après seize ans de pouvoir militaire, le scrutin prési-

dentiel du 6 mai 1984 devait marquer le retour des civils au pouvoir. En fait le

général Manuel Antonio Noriega, successeur du général Torrijos à la tête des forces armées, n'a cassé d'assurer sa suprématie sur les trois présidents civils

La capitale a aussi une place considérable sur le merché financier. Près de

sentiments à l'égard de M. Noriega valle s'est rendu en Floride pour un en déclarant: - Nous souhaitons un check up médical, et il a eu un entretien avec le secrétaire d'Etat adjoint chargé de l'Amérique latine, M. Elliott Abrams.

Selon l'hebdomadaire Newsweek, M. Delvalle avait auparavant refusé de se plier à un scénario consistant pour lui à se rendre à Washington pour y annoncer la révocation de

général Noriega devant l'assemblée de l'Organisation des Etats américains. - Pas cette semaine -, aurait fîni par dire M. Delvalle à ceux qui le poussaient à agir : de fait, il a attendu quelques jours avant d'adopter une solution somme toute plus courageuse : faire sa déclara-

#### tion depuis Panama. Le coup de force du général Noriega

(Suite de la première page.)

Pourtant, pen de temps après, la situation devient confuse. La station de télévision Canal 5, propriété du président de la République, continue de diffuser le message du chef de l'Etat annonçant la destitution du général. Mais le général Noriega lait dire par ses adjoints qu'il refuse de se plier à cet ordre. Le colonel Marcos Bustine, désigné comme successeur, rejette la proposition et assure son supérieur de sa confiance. Le sous-chef d'état-major, le colonel Elias Castillo, affirme, pour sa part, que « tout l'état-major et la troupe appuient le général Noriega », tout comme le chef de la police, le colonel Leonidas Macias. Les manifestents qui s'étaient aventurés dans les rues rentrent chez eux, alors que l'armée prend position dans dissérents points de la capitale et procède à la fermeture du quotidien d'opposition la Prensa et de la chaîne 5 de

Le président Delvalle aura tout juste le temps d'expliquer qu'- aucune personne ne saurait se placer au-dessus des intérêts de la patrie - et d'affirmer que sa décision - irréversible - a été prise - pour le *bien du pays »*. Peu de temps après, des soldats entourent la résidence du chef de l'Etat et ne laissent approcher personne de sa maison. Dans un climat de coup d'Etat, l'armée fait envoyer des hélicoptères pour aller chercher les dénutés de l'Assemblée nationale de toute urgence. Sur les soixante-sept parlementaires qu'elles comptent, trente-huit, appartenant

destituant le président de la République pour - violation de la Consti-

Le chef de l'Etat panaméen apprend la nouvelle dans sa résince, où il se trouve en compagnie de l'ambassadeur des Etats-Unis, M. Arthur Davis, et du nonce apostolique. Dans une déclaration à la radio colombienne Caracol, reçue à Panama, il affirme qu'il . n'est pas de la compétence de l'Assemblée nationale de me destituer comme elle l'a fait », et demande aux pays d'Amérique latine de ne pas reconnaître « le gouvernement qui essaie de me remplacer et qui est issue d'une farce ». A Caracas, le gouvernement vénéznélien affirme, pour sa part, que - les forces militaires du Panama doivent obéissance au pouvoir civil ». Le président salvadorien Jose Napoleon Duarte - proteste énergiquement contre l'attitude irrespectueuse du général Noriega. et condamne toute action des militaires panameens qui vont à l'encontre de la constitutionnalité démo-

Dans la capitale panaméenne, le conseil des ministres, réuni d'urgence, procède à la désignation d'un nouveau président de la République, dont il demande à l'Assemblée nationale d'approuver la nomination. « L'homme fort » de Panama, détonateur d'une crise qu'il paraît avoir maîtrisée, n'aura pas, lui, dit publiquement un seul mot...

Le plus difficile reste à venir pour les Esats-Luis, qui ont pris un risque considérable en défiant le général Noricea, et sont loin de maîtriser toutes les données de la situation ; déil un sénateur de l'Etat de New-York, M. Aiphonse d'Amato (républicain) a estimé d'une intervention militaire américaine était - une option très réelle », mais aucun officiel n'a repris cette idée à son compte, et les troupes américaines dans la zone du Canal (10 000 hommes) n'ont volontairement pas été mises en état d'alerte ; on leur a seniement intimé l'ardre de se rendre - le moins visibles possible . c'est-à-dire d'éviter tout prétexte à incident.

Un autre sénateur, lui aussi membre de la commission qui avait enquêté sur les activités de M. Noriega, M. John Kerry (demo-crate, Massachusetts), a lui envisagé un embargo économique contre Panama, qui inciterait la - communanté des affaires - à pousser le général Noriega à la démission. Washington n'a en principe guèro d'autres moyens d'action, puisque l'administration a déjà supprimé l'aide économique que les États-Unis accordaient jusqu'à l'année dernière à Panama.

Dans tous les cas de figure, l'affaire panaméenne vient ajouter un souci supplémentaire à l'administration Reagan, déjà fort à la peine dans la région, car mise en échec par les sandinistes du Nicaragua et guère rassurée sur l'avenir d'Halti. C'est évidemment beaucoup pour

un gouvernement qui ne dispose pas de l'appui du Congrès, mais, si le risque d'une intervention quelconque est considérable, le jeu en vaut peut-être la chandelle : l'opinion et la classe politique américaines sont très sensibles à l'affaire Noriega : pas sculement parce que Panama se trouve en Amérique centrale, pas seniement à cause du Canal et des intérêts stratégiques des Etats-Unis. mais aussi parce que le général à l'inquiétante figure est désormais associé dans l'esprit de tous à l'un des siéaux majeurs de la société américaine, la drogue.

JAN KRAUZE.

## Europe

#### AUTRICHE

#### M. Kurt Waldheim renonce à présider les cérémonies officielles pour l'anniversaire de l'Anschluss

ordres qui s'exercent sur lui pour réduire - à défaut d'exiger sa démission - son rôle de représenta-tion, le chef de l'Etat autrichien Kurt Waldheim a annoncé lui-même jeudi 25 février à Vienne qu'il renonjeudi 25 février à Vienne qu'il renon-cait à présider le 11 mars prochain l'acte commémoratif qui devait se dérouler au palais de la Hofburg pour marquer le cinquantième anni-versaire de l'Anschluss – l'annexion de l'Autriche par l'Allemagne hitlé-rienne. « Rien ne m'obligeait à [y] renoncer », a-t-il déclaré dans la soi-rée au cours d'un entretien télévisé, mais » dans une période de course, mais « dans une période de contro-verses, il saut tout faire pour les éli-

Au cours de cet entretien, M. Waldheim, qui est apparu fatigué, a une nouvelle fois rejeté les critiques formulées à son égard le 8 février par la commission des historiens, dont il a estimé que le rapport était « contradictoire sur bien des points ». Il a réaffirmé qu'il n'avait pas l'intention de démissionner de peur de provoquer « de nouvelles confrontations ».

L'annulation du discours qu'il devait prononcer à la Hofburg, siège de la présidence autrichienne, a été annoncée à la suite d'un entretien qu'il a eu avec le chancelier Franz Vranitzky et le vice-chancelier Alois Mock, chef du Parti conservateur. Mock, chei du Parti conservateur.

La présidence a indiqué que
M. Waldheim s'adresserait cependant au public, à la veille de la commémoration officielle, dans une allocution télévisée. Cette compensation
ne peut cacher l'isolement croissant
dans leure à l'isolement croissant dans lequel il se trouve.

A l'origine, rappelle notre correspondante à Vienne, Waltraud
Baryli, il avait été prévu que
M. Waldheim prononce une allocution devant les deux Chambres du
Parlement réunies solennellement, le
11 mars prochain, pour un « acte
d'Etat » commémoratif. Devant la
menace de députés socialistes et menace de députés socialistes et verts de boycotter la cérémonie, les dirigeants des partis politiques avaient finaiement décide que seuls les présidents des deux Chambres prendraient la parole. Le Parti conservateur avait cependant réussi à imposer, afin que le président ne soit pas écarté du programme com-mémoratif, que ce dernier comporte un deuxième « acte » solennel au palais de la Hofburg en présence du

gouvernement. La publication du rapport des historiens a remis en cause cet arrangement. Ces derniers jours, plusieurs ministres socialistes avaient fait savoir qu'ils refuseraient de s'y rendre, dont M. Ferdinand Lacina, ministre des finances, qui a ouvertement appelé à la démission de M. Waldheim. De nombreuses voix s'étaient alors élevées, y com-pris dans les milieux conservateurs, pour demander l'annulation pure et simple de cette cérémonie.

Les derniers rebondissements de l'affaire Waldheim ont naturellement donné une toute autre dimension à cet anniversaire. L'Autriche se voit contrainte, devant un public international attentif, d'ouvrir dans une atmosphère passionnelle un débat sur son propre rôle avant et après 1938 et sur les années d'après-guerre. Le président Waldheim, estimaient ses adversaires, était le moins qualifié pour prendre la parole à cette occasion, an nom de son pays. Le refus obstiné de toute une génération, celle de la guerre, de scruter sa conscience et d'admettre ses erreurs, l'implication de beau coup de ses membres dans la machine à tuer du nazisme – même si elle a souvent été involontaire, - a conduit l'Autriche, en raison de l'affaire Waldheim, au bord d'une crise politique sans précèdent dans l'histoire de la jeune République autrichienne d'après 1945.

#### ESPAGNE: après l'enlèvement d'un homme d'affaires

### Madrid suspend ses négociations avec l'ETA

MADRID

de notre correspondant

Le gouvernement espagnol a monce, jeudi 25 février, l'interruption des conversations d'Alger avec l'ETA militaire après l'enlèvement, la nuit précédente, d'un important homme d'affaires, M. Emiliano Revilla, attribué dans les milieux officiels aux indépendantistes bas-

ques.

M. Revilla avait été enlevé dans la nuit de mercredi à jeudi alors qu'il regagnait son domicile, peu avant minuit. Agé de cinquante-huit ans, M. Revilla avait été longtemps propriétaire de la principale entreprise espagnole de saucissons. Il l'avait revendue en 1986 pour se lancer, avec succès, dans le secteur de l'immobilier.

Le rapt de M. Revilla avait d'abord été attribué à des délinquants de droit commun. La police allait toutefois rapidement orienter de réorganiser le commando ses recherches en direction de l'ETA (dont le dernier enlèvement remonte à mai 1987). Elle allait voir rapidement ses soupçons confirmés. En effet, la voiture utilisée par les ravisseurs fut retrouvée, et diverses photographies furent montrées à l'employé de la société qui l'avait vendue il y a une dizaine de jours : ce dernier identifia sans hésitation

l'acheteur comme étant Jose Luis Considéré comme l'un des « historiques » du « commando Madrid » de l'ETA, dont il faisait apparemment partie depuis le début des années 80, Urrusolo est accusé

capitale. Selon le ministère de l'inté-rient, il avait été chargé, l'été der-nier, de réorganiser le commando après son démantèlement par la Le vice-président du gouverne

ment, M. Alfonso Guerra, a écarté l'hypothèse que le rapt de M. Revilla puisse être attribué à un secteur minoritaire de l'ETA. Il a estimé qu'il était bien l'œuvre de l'ensemble de l'organisation.

Entre-temps, une grande opéra-tion de police a été loncée afin de retrouver M. Revilla. Durant toute la journée de jeudi, la circulation dans le centre de la capitale a été plongée dans le chaos, en raison des multiples contrôles établis par les d'avoir pris part aux principaux THERRY MALINIAK.

## Happening nationaliste en Arménie soviétique

(Suite de la première page.)

Est-ce là une confirmation des bruits qui circulent à Erevan sur l'incendie d'une école arménienne du Karabakh ou sur l'attaque d'autocars transportant des Armé niens à travers des villages peuplés d'Azeris, ou encore d'Arméniens forcés de quitter leurs maisons, qui sont ensuite détruites au bulldozer ?

M: Katoussev n'a pas donné davantage de précisions. Mais le vice-premier ministre d'Azerbaldjan, M. Ayaz Moutalibov, a reconnu

dans une interview à l'agence Tass que les relations entre Arméniens et Azeris étaient « tendues » ces derniers temps.

L'atmosphère semble beaucoup plus pacifique en revanche à Ere-van, où se déroule depuis le début de la semaine le happening politique le plus extrordinaire de mémoire d'Arménien. Le 26 février au matin encore, selon un témoin digne de foi que nous avons pu joindre par télé-phone, la place de l'Opéra, devenue ces derniers jours le cœur du rassemblement, était noire de monde. Les estimations du nombre de manifestants dans la journée varient de 100 000 à 1 million, en l'absence non

seulement de chiffres officiels mais aussi d'informations de presse, sovié-tiques ou étrangères. (Toutes les demandes des correspondants étrangers pour se rendre sur place ont pour l'instant été rejetées par les autorités soviétiques.)

Un ancien détenu politique armé-nien, M. Paronir Airikian, a affirmé jeudi soir que l'armée avait été discrètement déployée en divers endroits de la ville, mais plusieurs résidents joints par téléphone ont assuré s'être promenés dans les rues et n'avoir pas vu un seul soldat. Leurs témoignages sont état d'une humeur « détendue mais très déterminée » parmi les manifestants, qui font la fête toute la journée, avec cofants et grands-mères s'il le faut, se ravitaillent mutuellement, discu-tent, écoutent les orateurs qui interviennent successivement à la tribune improvisée sur les marches de l'Opéra, grâce à une sonorisation spontanément assurée par les employés de la télévision locale, audessus d'une banderole proclamant - davantage de socialisme, davan-tage de démocratie » - slogan gorbatchévien s'il en est.

Car, hormis son ampleur, les deux aspect les plus étonnants de ce rassemblement ininterrompu à Erevan vers lequel convergeraient mainte-

nant des habitants de toute la Répu-blique, sont la volonté des manifestants de respecter la légalité et l'attitude débonnaires de la milice, qui, selon un témoin, « s'occupe essentiellement de régler la circula tion pour que les voitures ne viennent pas gêner les manifestants dans le centre de la ville ».

#### Le soutien du chef de l'Eglise

Des gens brandissent des portraits de Mikhail Gorbatchev, ou des pan-cartes affirmant leur foi dans la « glasnost » et la « perestroïka »,

 Rassemblement de soutien à Paris. - Environ 1500 membres de la communauté arménienne se sont réunis devant l'ambassade d'URSS à Paris, jeudi 25 février, en début de soirée, afin de manifester leur soutien aux Arméniens d'URSS et à leurs revendications.

L'Eglise apostolique d'Arménie a lancé un appel au rassemblement, qui a été ensuite repris par plusieurs organisations politiques arméniennes, dont le Mouvement national arménien (MNA), le Parti socialiste arménien (PSA-Dachhak), et le Parti

démocrate-libéral arménien. Une détégation composée de pluLes étudiants, semble-t-il, jouent un rôle moteur dans ces mouvements, les instituts universitaires sont fermés depuis le début de la semaine, et plusieurs usines sont en grève. Chacun est libre d'aller prendre la parole au micro, droit dont usent très naturellement des membres des Jeunesses communistes et du parti, pour exprimer leur solidarité avec les Arméniens du Karabakh. Toujours selon ces témoignages, le chef de l'Eglise arménienne, le Catholicos, est intervenu à la télévision jeudi soir - une

sieurs autorités religieuses arméniennes a été reçue pendant près d'une heure par des diplomates

initiative sans doute sans précédent

• Manifestation à Tallin. -« Entre 15 000 et 20 000 personnes » ont manifesté, mercredi 24 février, malgré une interdiction officielle, à Tallin, capitale de la République soviétique belte d'Estonie, pour le soixante-dixième anniversaire de l'indépendance de l'Estonie, ont déclaré à l'AFP des groupes baltes en exil en Suède. Des sources dissidentes à Moscou avancent pour leur part le chiffre de 3 000 per-

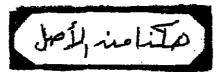
- pour apporter, lui aussi, son soutien à la revendication du Karabakh, tout en demandant aux Arméniens de garder le plus grand calme.

En ce qui concerne la « glasnost », les travailleurs de la télévision auraient menacé de se mettre en grève si le journal télévisé ne diffusait pas de reportages sur les événements d'Erevan. Cette demande n'a apparemment pas été satisfaite. A Moscou, les autorités et la presse se limitent à distiller quelques maigres communiqués de l'agence Tass sur les réunions de permanents du Parti visant à - normaliser la situation » dans le Karabakh mais préférent passer sons silence les manifestations d'Erevan, au point de ne même pas confirmer la présence sur place de deux dirigeants du parti, MM. Vladimir Dolguikh, membre suppléant du Politburo, et Anatoli Loukianov, secrétaire au comité Central.

#### **SYLVIE KAUFFMANN.**

Une erreur de transmission nous a fait écrire de manière erronée dans nos éditions datées du jeudi 25 le nom de la ' ville de Stepanakert, à laquelle nous res-tituous sa véritable orthographe. Dans les mêmes éditions, une erre sait sur la carte dans le nom de Nakhitchevan, correctement orthographic dans





THE THE THE PROPERTY OF THE PR

The representation of the control of the control of

## **Amériques**

NICARAGUA: deux semaines après la réforme monétaire

## La confusion et la colère règnent à Managua

MANAGUA de notre correspondant en Amérique centrale

La colère gronde dans les mar-chés de Managua à la suite de la campagne déclenchée au cours des derniers jours par les autorités contre les commercants accusés de contre les commerçants accuses de pratiquer des prix trop élevés et de créer artificiellement des pénuries en stockant les marchandises. Ces opérations policières, appuyées par des militers de militants des « organisations de masse » du Front sandiniste, s'inscrivent dans les actions menées par le gouvernement pour nenters par le gouvernement pour tenter de sauver sa réforme moné-taire – une dévaluation de 3 000 % accompagnée de mesures anti-inflationnistes – annoncée le 14 février et déjà menacée d'une enisante déconfiture,

L'offensive des autorités contre les commerçants — la « bourgeoisie en tablier », selon la terminologie officielle — a commencé dans la nuit du 19 au 20 février. Un peu avant minuit, plusieurs centaines d'ouviers de la Centrale sandiniste des travailleurs, protégés par la police, sont entrés dans l'enceinte du Marché oriental, le plus important de la capitale. Ils ont démonté les stands de nombreux commerçants illégaux (ceux qui n'ont pas de patente et ne paient pas d'impôts) et confisqué tout ce qui s'y trouvait. An petit matin, la tension était très forte, sans incidents sérieux, la police ayant pris la précaution de venir en force pour être prête à affronter les matrones de ce marché, connues pour leur agressivité à l'égard des autorités et du régime

1 10

- c

2 in America 2 in America 2 in America

.....

ALC:

Cela faisait près d'un an que la police retardait cette opération contre le Marché oriental, hant-lien de la contestation, de la délinpance, mais aussi principal centre d'approvisionnement de la popula-tion de Managna. Alors que les rayons des « supermarchés du peu-ple », propriétés de l'Etat, sont désemprément vides on travers de désespérément vides, on trouve de tout au Marché oriental. A condition d'y mettre le prix. Une grande partie des activités de ce marché étaient miérées dans la mesure où elles rendaient service à la collectivité à un moment où l'Etat se révélait incapable de contrôler les cir**cuits de distribution** 

comme une véritable opération militaire par le gouvernement, qui a fermé les frontières pendant deux joars, a permis de créer le climat social nécessaire pour en finir avec les « spéculateurs » dénoncés par la propagande officielle. La presse sandiniste a préparé psychologiquement la population en menant pendant icurs jours une campagne hysté-Fique contre tous ceux qui possédaient plus de 10 millions d'anciens cordobas, la monnaie nationale (moins de 200 dollars, selon le taux de change du marché noir!). Les auteurs de la réforme monétaire avaient fixé cette limite par individu on société : ce montant pouvait être changé immédiatement à la banque pour des nouveaux cordobas, le reste étant gelé sous forme de certificat de dépôt pour une période indéter-minée.

Beaucoup de gens, en particulier parmi les commerçants et les milieux d'opposition, ont préféré garder quelques milions d'anciens cordobas et perdre ainsi une partie de leur épargne plutôt que de se sou-mettre à une enquête. C'était visi-blement un des objectifs recherchés par les dirigeants sandinistes, puis-que le président, M. Daniel Ortega, s'en est l'élicité dimanche au cours d'un discours devant l'Assemblée nationale, en estimant que la réforme avait permis de « confis-quer 11 % de la masse monétaire totale à la Contra et aux spécula-

#### La « bourgeoisie en tablier »

En chiffre réel, cela fait à peine 220 000 dollars pour les deux groupes. La perte n'est donc pas si importante pour les rebelles antisandinistes qui ont pu, jusqu'à présent, compter sur des dizaines de millions de dollars fournis par les Etats-Unis, même s'il est vrai que leur situation même s'il est vrai que leur situation est plus précaire ces temps-ci. En outre, la perte serait nulle s'il se confirmait que les insurgés ont abattu un hélicoptère de l'armée sandiniste et récupéré les 10 millions de nouveaux cordobas qu'il transportait (les autorités ont reconnu la disparition de cet hélicoptère « à la suite d'un incident mécanique » et le fait qu'il transportait des billets de banque).

Selon des témoignesses que reconstitue per le parte de la suite d'un incident mécanique » et le fait qu'il transportait des billets de banque).

Selon des témoignages que nous avons recueillis dans des zones où la avons recueillis dans des zones où la Contra est active, en particulier dans le département de Chontales, les insurgés ont distribué d'importantes quantités d'argent aux paysans pour qu'ils fassent les transactions nécessaires afin d'obtenir de nouveaux billets. Les autorités locales reconspinement qu'elles per locales reconnaissent qu'elles ont interrogé de nombreux suspects dans cette région, où les paysans collaborent avec les rebelles.

Les entreprises d'Etat ont, elles, été les premières à ne pas respecter le contrôle des prix imposé par la réforme. Les restaurants et les magasins appartenant à l'État – ils sont nombreux – ont décrété des hausses fulgurantes. Pour échapper aux amendes substantielles qui semblent toucher uniquement le secteur privé, de nombreuses entreprises ont décidé de rester fermées en attendant que les règles du jeu soient plus claires. En fait, plus que de la police, les commerçants ont surtont peur des « turbas » qui, à l'instigation des autorités, parcourent les rues des différentes villes du pays tablier ». Ces foules déchaînées n'hésitent pas à recourir à la violence et à s'emparer de la marchan-dise appartenant à ceux qui vendent au-dessus du prix officiel, fixé souvent sans tenir compte des coûts de production.

Dix jours après l'entrée en vigueur de la réforme monétaire, la

 Nouvelle rencontre prévue entre sandinistes et c con tras ». - Le cardinal Miguel Obando y Bravo, principal médiateur en vue de l'obtention d'un cessez-le-feu entre le gouvernement de Managua et les « contras », a proposé, jeudi 25 février, au président, M. Ortaga, les dates des 9, 10 et 11 mars prochain pour la tenue de nouvelles négociations entre les deux parties. Mgr Obando y Bravo a dit s'être entretenu par téléphone avec un représentant des rebelles qui s'est déclaré intéressé par la poursuite des conversations, interrompues la semaine dernière. - (AFP, Reuter).

confusion la plus totale continue de régner dans l'ensemble du secteur commercial. Aucun économiste sérieux n'a pris la défense du plan gouvernemental. La plupart des experts reconnaissent que la réforme ne pourra pas relancer la produc-tion, condition indispensable pour relever l'économie et ralentir l'inflation (environ 1 500 % en 1987), ai-mentée par la rareté des marchan-dises disponibles. On s'attend même à une aggravation de l'inflation et du a une aggravation de l'interple-déficit budgétaire. Le quintuple-ment des salaires se révèle déjà insuffisant pour rattraper les prix —
y compris les prix officiels — qui se
sont littéralement envolés dans les
heures suivant l'annonce de la réforme monétaire. C'est ainsi que prix d'une chemise équivant

BERTRAND DE LA GRANGE.

🖦 Le Monde • Samedi 27 février 1988 9

### Asie

La négociation d'un règlement du conflit afghan

#### La résistance accuse Washington de « léser ses intérêts »

M. Rajiv Gandhi a invițe le président Zia Ul Haq du Pakis-tan à se rendre en Inde pour discuter du règlement du conflit afghan. Cette invitation, rapportée jeudi 25 février par l'agence indienne PTI, intervient avant l'ouverture, le 2 mars à Genève, de nouvelles négociations entre Islamabad et Kaboul sous l'égide de l'ONU, qui a entamé des préparatifs en vue de la mise en place d'une force internationale d'observateurs.

Entre-temps, M. Yunus Khales, chef de l'Alliance, qui regroupe les sept principaux partis de la résistance, a accusé les Etats-Unis de « léser les intérêts » de la résistance. M. Khales s'exprimait après avoir rencontré, à Islamabad, M. Michael Armacost, sous-secrétaire d'Etat américain pour les affaires politiques,

lequel est arrivé dans la soirée à a reproché au Pakistan « des premier ministre indien. M. Armacost s'était entretenu mercredi à Islamabad avec le président Zia.

Islamabad avait, auparavant,

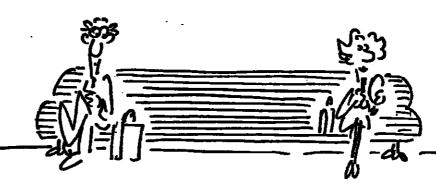
accueilli comme un « pas positif » le projet de gouvernement présenté le 23 février par la résistance, dont la direction pourrait être confiée à M. Ahmed Shah, un ingénieur de quarante-trois, et qui ne comprendra, de toute façon, aucun membre du Parti communiste au pouvoir à Kaboul. Cette initiative de la résistance fait l'objet de violentes critiques à Moscou. Le porte-parole du ministère soviétique des affaires étérangères a qualifié ce gouvernement de « structure artificielle ». La Pravda, de son côté,

New-Delhi pour y rencontrer le pirouettes politiques - en voulant lier la formation d'un gouvernement provisoire à Kaboul à un accord à Genève. Un haut fonctionnaire soviétique a estimé, jeudi, qu'un retrait militaire soviétique pourrait être suivi d'un bain de sang.

Kaboul a, de son côté, rejeté \* fermement - le projet de gouvernement de la résistance, le qualifiant d'- inacceptable -. Enfin, les Douze, dans une déclaration publice à Bruxelles, ont pris note - avec intérét - de l'offre de retrait militaire soviétique et renouvelé leur « soutien » aux efforts de l'ONU pour régler le conflit tout en - saluant l'atti-tude positive et responsable adoptée depuis de nombreuses années par le Pakistan .... (AFP, Reuter, UPI.)

# 41000 clients ont déjà adopté Libertel

OSER DEHANDER: C'EST LE PLUS DIFFICILE ... Si SEULEHENT TOUT POOR-VAIT ÊTRE AUSSI SIMPLE QUE LIBERTEL ...



GABS.

Le Crédit Commercial de France propose à ses clients un service inédit: Libertel. Il s'agit d'une trésorerle libre fonctionnant selon le principe d'un crédit revolving et directement gérée par son bénéficiaire sur Minitel. 41000 clients du CCF l'ont déjà adopté.

posée dans ses 200 agences, inédites. simple d'utilisation, connaît française unique au monde, du Crédit Commercial de moment et comme bon lui un succès fulgurant. Le sys- fondée sur la technique du France qui conviennent amprès semble, utiliser cet argent frais.

consommation vont- veaux réflexes chez les teurs sont immédiatement de la somme mise à disposielles sensiblement évo- consommateurs qui disposent crédités d'une trésorerie nouhier avec Libertel? La formule, désormais d'une autonomie velle, utilisable à tout indispensable au déclenchemise an point par le Crédit financière et d'une responsament, avec une totale disment de Libertel qui désormoment, avec une totale dis- ment de Libertel qui désor-Commercial de France et pro- bilité de gestion tout à fait crétion... Libertel est un sys- mais fonctionne sous la seule parce qu'elle est nouvelle et Libertel est une réalisation cité. Il est réservé aux clients ciaire. Ce dernier peut, à tout

os habitudes de tème pourrait générer de nou-crédit revolving. Ses utilisa- de leur agence, du montant tion. C'est la seule démarche tème financier de haute effica- responsabilité de son bénéfi-

L'autonomie de la formule et sa discrétion sont garanties par le mécanisme de libération des fonds. C'est en effet par Minitel que l'utilisateur, grâce à son code d'accès per sonnel et confidentiel, transfère tout ou partie de sa trésorerie sur son compte courant CCF. L'opération est immédiatement validée. Libertel devient ainsi le premier guichet bancaire personnel, accessible 24 heures sur 24! Libertel est également conçu comme une ligne permanente de liquidité, et c'est une de ses originalités. En effet, le remboursement des sommes utilisées (il est calculé sur 10, 20 ou 30 échéances mensuel les) libère immédiatement de Libertel est ainsi une formule constante qui se régénère d'elle-même.

Les clients du Crédit Commercial de France ont vite saisi le privilège que leur procure une technique aussi novatrice. Idéale pour parer à une dépense imprévue, pour accélérer l'achat d'une nouvelle voiture ou pour s'offrir un week-end coup de cœur. 41000 d'entre eux ont déjà adopté Libertel. Le nouveau code de leur liberté. MARC LA VAISSIÈRE

Vousvoulez en savoirplus sur Libertel? Faltes vousmême votre test en tapant 3614 accès CCF, ou entrez dans une agence

CCF pour une démonstra-

tion personnalisée.

# RAYMOND BARR







OMENTS A CHAQUE INSTA



# CERTAINS APPELLENT CELA UNE ATTITUDE HOSTILE.

Hostile, une offre publique d'alliance entre Télémécanique et Merlin Gerin?

Hostile, une offre d'alliance entre deux partenaires naturels, complémentaires, de tailles équivalentes, œuvrant dans le même secteur de la distribution et de l'utilisation de l'énergie électrique?

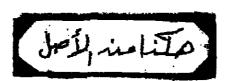
Hostile, l'engagement de Schneider à respecter l'identité de Télémécanique et à maintenir son outil de production et sa politique sociale?

Hostile, la volonté de créer un ensemble industriel de dimension internationale capable de résister aux grands concurrents mondiaux et mieux armé pour gagner les grandes compétitions de demain?

Hostile... vous avez dit hostile?

**SCHNEIDER** 

allex-vous



# Politique

La campagne de la majorité

« La bande des quarante

ans » de M. Raymond Barre

publie la semaine prochaine un

livre intitulé *Lettre aux jeunes* 

qui ont peur de l'avenir. Signa-

taires : MM. Philippe de Vil-liers, Charles Millon, Bruno

Durieux, François d'Aubert, Pierre-André Wiltzer, François Bayrou, M. Sylvie Dumaine et M. Bernard Bosson, M. de Vil-

liers, ancien secrétaire d'Etat à

la communication, s'explique ici sur l'originalité de cette démar-

« Lettre aux jeunes qui out peur de l'avenir. Pensez-vons que cette campagne présidentielle a de quoi les rassurer ?

- Les jeunes ont aujourd'hui une

double angoisse. Ce sont des scepti-ques de la politique parce que, pour eux, l'idée de promesses est morte.

lis vivent en même temps un donte

personnel. Leur avenir leur apparaît

» Une chose est de faire des pro-

messes sous forme de paquets cadeaux que la société française ne

peut plus se payer. Une autre est de prendre des engagements, de dessi-

ner des perspectives pour parvenir à des résultats. Celui qui sera élu pré-sident de la République sera celui

qui apportera des réponses crédibles

à ces deux questions essentielles : peut-on reprendre le chemin de la

d'entraide pour tous ceux qui sont

Quels engagements tracez-

mprévisible en terme de métier.

••• Le Monde • Samedi 27 février 1988 1

Un entretien dans l'Express

#### M. Chirac met en garde les Français contre une «revanche» socialiste

La victoire de M. Mitterrand LA VICTOIRE DE M. Mitterrand serait celle des socialistes, qui, le résultat acquis, jetteraient le mas-que pour se montrer à nouveau socialistes, ce qu'ils évitent de faire socialistes, ce qu'ils evitent de faire actuellement. affirme M. Jacques Chirac dans un entretien publié dans l'Express (daté 26 février-3 mars). Le candidat du RPR ajoute: «Ils veulent que 1988 soit leur revante.»

M. Chirac estime que - des nuances plus que des différences le séparent de M. Raymond Barre. le separem de M. Raymond parre. Il insiste, toutefois, sur le fait qu'il n'entend pes, hui, dissoudre l'Assemblée nationale s'îl est élu président de la République. « Nous sommes dans un régime parlementaire, dit-il, pas dans un régime présiden-

 Le Front national est l'enfant des socialistes, juge, aussi, M. Chirac. En fait, voilà la waie génération Mitterrand. » Il reproche au chef de l'Etat d'avoir, « par l'institution de la représentation

proportionnelle, donné droit de cité à ce courant, grossi par les erreurs de la gestion socialiste. Le pre-mier ministre ajoute: « L'émergence du France de la constant de la con du Front national traduit les inquiétudes d'une partie de la population. Notre devoir est d'en tenir compte et M. Chirac formule, en outre, trois

propositions pour résoudre le pro-bième de l'endettement du tiers-monde : « Mise en place d'un sys-tème qui permette de « déconnecter » les remboursements des pays pauvres des variations de change et de taux d'imérêt, sur les-quelles ils n'ont aucune prise et qui ne sont pas de leur fait; assouplis-sement des conditions de rééchelonnement de la dette : les mesures réclamées jusqu'ici par le FMI sont techniquement compréhensibles, mais politiquement insupportables; indexation des échéances sur les recettes d'exportation des pays

#### Les catholiques pratiquants préfèrent le candidat RPR

Selon un sondage réalisé par la SOFRES, du 6 an 19 février, auprès de deux mille Français, et publié dans la Croix du vendredi 27 février, 40 % des catholiques pratiquants réguliers (ceux qui disent aller à la messe au moins une fois par mois) s'apprétent à voter pour M. Chirac au premier tour de la présidentielle, contre 27 % pour la la contre 27 % pour la contre 27 % pour la la contre 27 M. Barre, 21 % pour M. Mitterrand et 8 % pour M. Le Pen. En 1981, les intentions de vote, dans ce même dectorat, étaient de 9 % pour M. Mitterrand, 41 % pour M. Giscard d'Estaing, 15 % pour M. Chirac et 17 % pour M. Debré.

ENT CELA

STILE.

alliance

Mie deux

le mane

nres, de

lisation

Tel sa

idue et

mema-

The pour

demain?

Au deuxième tour de la présiden-tielle de 1988, M. Chirac l'emportereguliers, par 73 %, contre 27 % pour M. Mitterrand. Dans l'hypothèse où M. Barre devancerait M. Chirac an premier tour, il gagnerait aussi le second tour, mais avec 51 % contre 49 %.

Pour gui 😉

our faire le bon choix, ne

chez reconnaître le faux du vrai.

Découvrez les "trucs" employés par

F. Mitterrand, J. Chirac, R. Barre,

laissez pius les discours politiques vons influencer. Sa-

allez-vous

Présidentielles:

voter?

#### M. Barre devance

M. Barre est crédité de 21 % d'intentions de vote tandis que M. Chirac en recueille 20 % dans l'hypothèse où M. Mitterrand est candidat. L'annonce officielle de sa candidature, le 8 février, a permis à l'ancien premier ministre de conserver une légère avance sur son adversaire du RPR, selon un sondage réalisé par l'IPSOS et publié, le 26 février, dans VSD (1). En janvier, M. Barre obtenait 25 % des voix contre 17 % à M. Chirac. Le président de la République demeure en tête en recueillant 37 % des intentions de vote (au lieu de 38 % le mois dernier). M. Rocard n'obtient, pour sa part, que 27 % des suffrages

An escond tour, M. Mitterrand enregistre face à M. Barre son meilleur résultat depuis un an, en étant réélu avec 55 % des voix au lieu de 52 %. Il sort victorieux du duel l'opposant au premier ministre avec 57 % des intentions de vote au lieu de 58 %.

#### M. Chirac

(1) Sondage effectué du 13° au 17 février auprès d'un échantillen renré-

pour sa part, que 27 % des suffrages (au lieu de 29 %) dans l'hypothèse où il porte les couleurs socialistes.

#### **EUROPE...** LE GRAND MARCHÉ

A. Lajoinie, J.M. Le Pen, M. Ro-

Un numéro spécial de "Communica-teurs Efficaces" vient de paraître sur le sujet. Cette Lettre Confidentielle, habituel-lement réservée à 1000 décideurs privilé-giés, souhaite éclairer tout citoyen sur les moyens et les techniques mises en œuvre Leur etonnant rapport sera envoyé gra-

qui en feront la demande (tirage limité).

tion habile par la plupart des candidats.

Les mots qui font la différence (attendez-Les mots qui tous in unitation (vous à des surprises!).
 Comment construire son discours pour convaincre. - Une technique qui s'emplote aussi pour les rapports et les expo-

facile que vous ne le pensez). Vous vous rendrez (l'ailleurs compte que vous employez vous-même 2 de ces "trues" dans vos discussions. Mais les 7 autres sont encore plus puissants! Apprenez à les reconnairre-et à vous en servir si besoin est DOIT brutes à serves des des une début sur lutter à armes égales dans un débat. Étrivez des aujourd'hui de notre part : à

S. Barrat et C. Godefn

BON POUR UN NUMERO SPECIAL

à retourner aux Editions Godefroy, Communicateurs Efficaces, 45, av. du Gal-Ledere, BP 94, 60505 Chantilly Cedex.

spécial. Coci de m'engage à tien, ni m

le journal mensuel de documentation politique après-demain

Fondé per la Ligue des droits de l'homms (non vendu dans les kicsques)

offre un dossier complet aur :

INTÉRIEUR

J. DELORS, C. LALUMIÈRE, H. NALLET, J. AUROUX, Ch. GOUX, Ch. SAUTTER

Envoyer 35 F (timbres à 2 F ou chèque) à APRÈS-DEMAIN, 27, rue Jean-Dolent, 75014 Paris, en apécifient le dossier demandé ou 150 F pour l'abonnement annuel (60 % d'éconor

#### **IBIZA** EN **CONCORDE**

11 au 14 Mai 18 au 21 Mai

25 au 28 Mai Séjours en hôtels 4 éloiles en pension complète



76,av. de St Mandé 75012 Paris

TEL-83-07-40-00

naître. Il faudra compter davantage sur l'intelligence et la motivation des gens. La route de la richesse qui est devant nous, c'est celle des images. Autrement dit la culture devient la matière première de notre économie. Autre donnée : un Français sur dix vivra dans sept ans hors de l'Hexagone. Nous avons donc besoin de jeunes Français qui aient le goût du large. L'éducation : au lieu de s'intéresser aux structures, il faudra s'intéresser au fond, c'est-à-dire à l'acquisition de la culture générale. Autre piste : cent quatre-vingt mille apprentis dans nos entreprises. Deux

millions en Allemagne fédérale.

L'entreprise doit devenir un lieu de

formation. Enfin les jennes de vingt

ans seront les fédérateurs de

l'Europe. Dans sept ans l'Europe sera faite ou ne sera plus à faire. « Socialisme et libéralisme sont moribonds »

Ce retour au concret ne ne-t-il pas définitivement les

création d'emplois, peut-on mettre en œuvre un véritable projet - Toutes les idéologies sont moribondes. Aussi bien le socialisme que le libéralisme. Le socialisme, comme

nous déclare M. Philippe de Villiers - Nous n'allons pas afler racoler a implosé. Le mot même semble être les jeunes, mais tout simplement poser devant eux sept balises, sept escamote par François Mitterrand. En 1981 celui-ci passait devant la poser devant eux sept balises, sept clés d'or pour ouvrir les portes de l'avenir. Des valeurs simples mais statue du socialisme comme un catéchumène embrassant une foi nouconcrètes. Une société s'épanouit non par des mises en garde mais par des réalisations. La société de velle, Aujourd'hui il passe devant cette meme statue en saisant, comme disait Flaubert, la génuflexion oblique du dévot presse. De même le libéralisme doit-il être consommation est morte. Une société d'initiative est en train de reconnu simplement comme une méthode. C'est en ce sens que nous sommes des libéraux. La liberté devient solle lorsqu'elle est prise pour elle-même et isolée des autres valeurs. Pas de liberté sans dignité, sans communauté, sans responsabi-lité.

« M. Barre saura relever les défis de la société française »

#### Un double décalage

-- Pensez-rous que le monde politique soit apte à écouter les jeunes ?

- Le tort que nous avons trop souvent c'est de nous mettre en double décalage vis-à-vis de la jeunesse en utilisant un discours agressif donc négatif, alors que tout porte cette jeunesse vers l'harmonie. En jouant à la politique comme à un jeu de société, où l'écho du propos politicien est parfaitement renvoyé par le propos médiatique. Il nous faut retrouver un langage direct, concret

Existe-t-il selon vous une génération Barre ». Comment les jeunes peuvent-ils être attirés par le professeur Barre ?

La jeunesse n'est qu'un moment. On a voulu en faire un lieu, une sorte de ghetto idéologique, ce sont les derniers effluves des généraun vieux poste de télé noir et blanc, tions de la bourgeoisie post-

soixante-huitarde. Un chassé-crois étonnant : au moment où les jeune n'ont de cesse de s'agréger à l société adulte de la vie active. semble que les hommes politique: eux, cherchent à rester le plus long temps possible dans l'adolescence En fait, chaque époque invente so président de la République. Le jeunes ont de l'instinct et de la pri monition. De Gaulle, c'était les inst tutions. Pompidon, l'industrialis: tion. Giscard, le changement Mitterrand, le socialisme. Barn saura repondre aux trois défis de l société française d'aujourd'hui l'éducation, l'emplei et l'Europe.

#### - Croyez-vous que ces pro blèmes importants seront traités a: cours de la campagne ?

- Il le faut. Ce serait trop facilde remplacer le socialisme par l fatalisme. On ne pourrait plus rie: faire. Chacun chez soi, et on tien drait des propos badins avec u • père de la patrie • qui entretient en bon Florentin, le sfumato avedes putti dans les bras. Trop d'habi leté nuit à l'adresse. Le dernier res sort de la politique politicienne, c'es l'hypocrisie. M. Mitterrand en joumerveille.

- M. Chirac, comme M. Barre se réclame de la méthode libérale Comment juger de leur différence ?

- La campagne est longue. Pou paraphraser Maurice Genevoix celui qui gagnera les élections es celui qui gagnera le dernier quar d'heure des idées. On n'en est pou le moment qu'au premier quari

Propos recueillis par DANIEL CARTON

## Les questions les plus présidentielles.

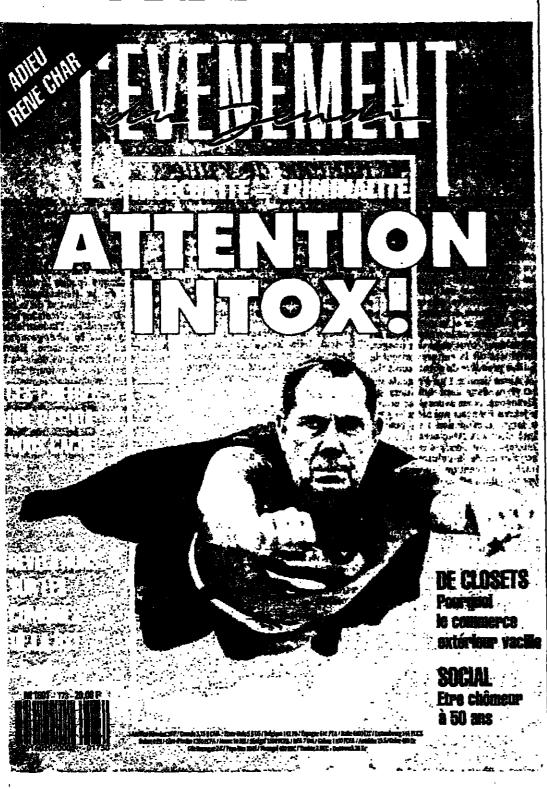


# Baladur à 7 Sur /.

**AVEC ANNE SINCLAIR. DIMANCHE 28 FEV. 19 H 00** 

Il n'y en a qu'une, c'est la Une





–(Publicité)

Lundi 29 février à 21h précises Accueil à partir de 20h

# "AVEC FRANCOIS MITTERRAND" GRAND SPECTACLE AU ZENITH

AVEC LA PARTICIPATION DE NOMBREUX ARTISTES ET COMEDIENS. SPECTACLE RETRANSMIS PAR SATELLITE EN DIRECT DANS 60 VILLES DE FRANCE

Seules les personnes munies d'un billet auront accès au Zénith.

Billets gratuits à retirer de 10h à 19h, du mercredi 24 au samedi 27 février au 1-3, Avenue Percier, 75008 Paris



## **Politique**

#### La campagne de M. Barre

#### M. Mitterrand montré du doigt

RENNES de notre envoyé spécial

Tout arrive: casquette de marin sur le chef, photos-sonvenirs avec les Bigoudens, balade au milieu des caises de merlans, si ce n'est pas la pêche aux voix, ça commence à y ressembler. En passant, le jendi 25 février, à l'ouest, M. Raymond Barre a soudainement brisé le rideau de fer qu'il avait bâti avec un entétement rarement pris en défaut

Le Finistère le matin, dans le sillage du ministre de la mer de M. Chirac, le centriste Ambroise Guellec; le Morbihan l'aprèsmidi, dans l'ombre du grand timonier hecton, M. Raymond Marcellin; un grand meeting régional le soir à Rennes, capitale du duc de Bretagne, son fidèle et pourtant peu présent Pierre Méhaignerie: M. Barre mord désormais avec gourmandise dans la pomme élec-

Il semble enfin muer en candidat. Révolutionnaire! se sont aussitôt écriés gens de plume et de pellicule devant ce qui ne relève, au fond, que des premières pages du manuel du parfait candidat. L'entourage lui-même a dû se pincer. Mais les hôtes de M. Barre étaient pleinement ravis de cette métamorphose. « N'allez tout de même pas vous imaginer que je vais jouer les zozos », tenait, néanmoins, à rectifier l'intéressé au bout de cette harassante journée!

#### M. Madelin : Contre l'Etat-Père Noël

Le rassemblement du soir à Rennes a d'ailleurs tout de suite rassuré sur ce point : 10 000 Bretons, débordant même sur la place, ce troisième meeting régional (après ceux de Metz et Poitiers) fut, vu des guichets, un succès. Politiquement, l'affiche de l'union sans faille de la majorité put également être collée. La plupart des parlementaires RPR de l'Ouest rangés derrière le président du conseil régional et respon-

sable du comité local de soutien à la candidature Chirac, l'ancien ministre M. Yvon Bourges, plus-l'tronnaient sur l'estrade.

Mais s'il est vrai que ces raissemblements de 1988 ne ressemblent plus à coux de 1981, qu'il
semble hien révolu, le temps où
l'on pouvait demander aux militants de se manifester au premier
coup de sifflet, en choisissant
devant une telle foule de traiter
notamment du sujet sérjoux de
la décentralisation. M. Barre a
pris sans doute quelques risques
au niveau de l'aupplandimètre.
On eut tout de même, droit à

une très belle profession de foi de M. Alain Madelia, ministre de l'industrie de M. Chirac, numéro deux du PR, surnommé là-bas « le penseur de Rodin ». Sans arrièro-pensées, n'en déplaise, assura-t-il, « aux professionnneis de la grammaire politique », M. Madelin fit étalage d'un barrisme rutilant : « Mon soutien, clama-t-il haut et fort, ne sera ni à l'imparfait, et fout, ne sera ni à l'imparfait, il sera au présent et au futur. » Pasfaitement instruit de la nouvelle dialectique barriste sur l'« Etat impartial », M. Madelin se fit un devoir de montrer qu'il avait bien retenu la leçon. Et de fustiger sans coup férir « ceux qui n'ont pas le courage de refuser les promesses, ceux qui font croire à un Etat-Père Noël » cu qui ont « le goût de la démagogie ». Pour conclure par cette belle envolée : « votre parti, à vous, monsieur le premier ministre c'est la France, c'est pourquoi nous vous soutenons. » Tant et si bien que le sui-

premier ministre c'est la France, c'est pourquoi nous vous soutenons. - Tant et si bien que le saivant à la tribune, M. Méhaignerie, qui s'est fait sévèrement
tancer mardi dernier à Matignon
pour avoir fait quelques variations
sur le même registre, n'ose pas en
rajouter.
M. Barre, en revanche, ne s'en-

m. Barre, en revanche, ne s'ear priva pes, en orientant il est vrai davantage ses feux contre M. Mitterrand et les socialistes. Faisant implicitement allusion à l'affaire des fuites du Conseil de la magistrature, il a vivement pointé le doigt sur le président de la République. « Je ne vous cache pas que

Je suis choqué, a-i-il déclaré et laquiet quand l'apprends que le président de la République, dont la Constitution fait le garont de l'Indépendance de la futice, se ferait remettre des notes, des appréciations et des glosse sur les magistraix. Des notes sur leurs capacités professionnelles pauservous? Non point, Sur leurs opinions politiques! Je n'ai pas entendu que l'existence de ces fiches ait été démenties.

#### Un pacte des collectivités locales

Pour retrouver use France
« d'hommes libres et responsables». M. Barre s'est lancé dans,
un vibrant plaidoyer « pour une
vroie décentralisation », en houisant au passage sur les « ruses de
l'histoire. » « Il appartiendra aux
historiens, »-t-il dit, de comprendre comment le même gouvernement socialiste a pu étatiser les
grandes éntreprises, tenter de
nationaliser l'enseignement, politiser soits retenue l'administration, et, en même temps, donner
une impulsion nouvelle à la
décentralisation.»

M. Barre fait trois propositions nouvelles: la création d'un conseil des présidents des conseils régionaux sous l'autorité du président de la République une réforme de l'impôt sur le foncier non bâti et la taxe professionnelle, et la possibilité d'un référendum communal.

«Le temps est venu a-t-il dit, de donner à l'œuvre décentralisa-trice sa solidité et sa cohèrence, de conclure un nouveau pacte national des collectivités locales. » Enfin, M. Barre ne pouvait ignorer qu'il se trouvait devant des agriculteurs bretons déçus par la dernière conférence annuelle agricole.

« Ce qu'il nous faut, a relevé l'ancien premier ministre, c'est une nouvelle politique agricole nationale qui rejette les fâcheuses habitudes circonstancielles de saupoudrage de crédits et de subventions, mais qui offre une perspective cohérente à nos agriculteurs. » Mais le nom de M. Guillaume ne fut pas relevé.

DANIEL CARTON.

#### Le Sénat adopte à son tour la réglementation du financement des activités politiques

La France, à l'instar des autres grandes démocraties occidentales, dispose désormais d'une législation sur le financement de la vie politique. Le Sénat, le jeudi 25 février, a, en effet, adopté dans les mêmes termes que l'Assemblée nationale les deux projets de loi en cours de discussion. Comme en première lecture, les sénateurs socialistes et communistes out voté contre, ceux de la Gauche démocratique, pour des raisons parfois opposées, se sont abstems ainsi que quelques individualités de l'Union centriste et des Républicains indépendants.

Dernier obstacle à franchir : le Conseil constitutionnel. Le projet organique (celui qui prévoit le financement des campagnes présidentielle et législatives, ainsi que la publication du patrimoine du président de la République et le contrôle de ceux des parlementaires par le bureau de leur Assemblée) lui est obligatoirement soumis. Le projet simple (celui qui organise le même contrôle pour les membres du gouvernement et les principaux élus locaux, qui dote les partis politiques d'un statut et qui leur permet de recevoir des subventions de l'Etat) pourrait aussi lui être déféré. C'est en tout cas le souhait des communistes, qui estiment contraire à la Constitution une législation sur les partis ; mais ils n'ont pas les moyens de le faire eux-mêmes. Les deux textes étant consubstantiellement liés, le président de la République, le premier ministre, le président de l'Assemblée ou celui du Sénat peuvent souhaiter que les juges de la constitutionnalité se prononcent sur l'ensemble de cette réforme.

La moralisation de la vie politique va ainsi progresser, mais hien moins

La moralisation de la vie politique va ainsi progresser, mais bien moins qu'il ne l'avait été envisagé. Certes les candidats à l'élection présidentielle ne pourront dépenser plus de 120 millions (140 pour les deux qui seront présents au second tour) et ceux à des élections législatives plus de 500 000 F. Mais des moyens de dépasser ces plafonds subsistent, puisque ne seront prises en compte que les dépenses effectuées directement par les candidats ou leurs mandataires, ce qui laisse le champ libre à leurs amis.

Les hommes politiques verront l'évolution de leur patrimoine surveillée afin qu'ils prouvent qu'ils ne profitent pas de leurs mandats pour s'enrichir. Mais si les éius locaux et les membres du gouvrnement sont contrôlés par une commission con-

posée du premier vice-président du Conseil d'État, des présidents de la Cour des Comptes et de la Cour de Cassation, les parlementaires ne le seront que par leurs pairs des bureanx des assemblées. La confidentialité de ces contrôles est, surtout, strictement assurée.

Les hommes politiques donnent ainsi la désagréable impression de vouloir régler leurs petites affaires en famille. Ce n'est pas la meilleure façon de faire disparaître le soupçon qui les frappe.

Le premier ministre n'a, ainsi, que partiellement mené à bien la mission que lui avait confiée le président de la République, en novembre 1987, au moment où les socialistes étaient accusés d'avoir financièrement profité des ventes d'armes frauduleuses à l'Iran. Il a quand même, il est vrai, réussi à ne pas tomber dans le piège qui lui était tendu, puisqu'il a montré que le RPR n'était pas opposé à une législation en la matière contrairement à l'image que voulait lui accoler le PS... et l'UDF.

Mais il aurait aimé pouvoir se flatter, en tant que candidat, d'avoir un large consensus sur une telle réforme. Le PS souligne d'ailleurs, à l'envi, que la preuve est faite de « l'incapacité » de M. Chirac à

rassembler. L'UDF en exigeant que les dons des particuliers et des entreprises aux candidats leur permettent d'obtenir en échange une réduction d'impôts, ne pouvait qu'entraîner l'opposition des socialistes qui refusent une légalisation de la pompe à finances des sociétés commerciales vers la politique. La frilosité des sénateurs devant la transparence des patrimoines des élus ne pouvait que renforcer les cri-

élus ne pouvait que renforcer les critiques de la gauche.

L'approche de l'élection présidentielle nourrissait trop les arrière pensées des uns et des autres pour qu'un
consensus soit possible. Elle à, en
revanche, perants à la majorité de
trouver facilement un terrain
d'accord, tout le monde sonhaitant
clore rapidement ce dossier, et la
session extraerdinaire du Parlement,
afin que toutes les énergies soient
disponibles pour la campagne. Mais
chacun en convient, cette législation
ne peut être qu'un premier pas. Le
travail devra être remis sur le
métier. Rapidement, étant données
ses imperfections. Déjà la classe
politique n'a pas pu se mettre
d'accord sur un dossier où était en
jeu l'image de tous les élus, qui a
pourtant bien besoin d'être revalori-

THERRY BRÉHIER.

#### Au conseil des ministres

#### Retour des préfets et des sous-préfets

M. Charles Pasqua, ministre de l'intérieur, a fait adopter per le conseil des ministres du 24 février un décret « rétablissant dans tous les textes réglementaires les appellations de préfet et sous-préfet ».

Le ministère de l'intérieur explique ainsi cette décision : 
« Les expressions de commissaire de la République et de commissaire adjoint s'étant révélées peu pratiques à l'usage du fait de leur longueur et finalement peu usitées dans le langage courant, à a paru souhaitable de revenir aux appellations traditionnelles consecrées par la Constitution et les habitudes républicaines. »

La changement de titre des préfets avait été décidé par Gaston Defferre, alors ministre de l'intérieur, à l'occasion de la loi du 2 mars. 1982 sur la décentrafeation

#### M. Rouvillois président de la SNCF

Le conseil des ministres du mercredi 24 février a nommé M. Philippe Ronvillois an poste de président du conseil d'administration de la SNCF, en remplacement de M. Philippe Essig appelé à d'autres fonctions. (le Monde du 23 février).

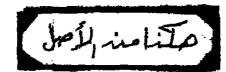
[Né le 29 janvier 1935, à Saumur (Maine-et-Loire), M. Philippe Rouvilois est licencié en droit, diplômé de l'Institut d'études politiques de Paris et ancien élève de l'École nationale d'administration, dont il est sorti major de la promotion «Vauban», celle de M. Jacques Chirac, Entré à l'inspection des linances en 1959, il est conseiller technique de 1966 à 1968 au cabinet de M. Michel Debré, ministre de l'économie et des finances. Il poursuit ensuite sa carrière au sein de la direction général des impôts, qu'il dirige de 1976 à 1983. Il passe aiors à la SNCF, cè il devient directeur général adjoint chargé des finances et du budget, puis, le 5 août 1987, directeur général, en remplacement de M. Jean Depuy. M. Rouvillois est inspecteur général des finances.]

Appendix and a property of the party of the

Topy and

Part of Part o





A STATE OF THE PARTY OF THE PAR

upagne de M. Barre

errand montré du doigt

Production of the party of the

**阿爾 維持 法等 全地** 34 年15 年

The same and the same and the same

R. St. of the Control of the Control

Particular Marine and the control of the control of

可能是 解塞 和 是 140.20.

The state of the s

THE RESERVE STATE OF THE PARTY.

三 発生を養養者 高端 かんかい

The second secon The company of the contract of

tions the first train to the second s

The state of the s

Prof. 16 les <u>Animalias</u>s d'agression en <sub>après</sub> d'

- 24 不可以表示 安全 (4 c) - 4 \$65克奇。 (hair ) (魏] (\$15克奇) (15克奇) (15克克奇)

銀行 海 海 二十二十五 海 和二

the survey of the latter of the survey of th

**多。在1980年中国的1980年,在198**0年上

No Principal Andread Angles and Angles and Angles and Angles Angles and Angle Property Company and the second of the secon

The second secon

THE WAR SHEET SHEET, TO

Fig. 1

----

Entrance Americana & The government

## **Politique**

#### La campagne de M. Pierre Juquin

## Messes basses pour déçus du Parti

M. Pierre Juquin a qualifié, le mercredi 24 février à Perpignan, de « défi antidémocratique » et de «chantage» la mise en garde que le secrétaire général du PCF a adressée à la direction du PS à propos du soutien supposé que ce parti apporterait an candidat rénovateur à l'élection présiden-tielle (le Monde du 23 février). Lawrence of the Control of the Contr Cest un aveu, a-t-il ajouté, M. Marchais préfère voir battre la ganche et laisser passer la droite et l'extrême droite au deuxième tour plutôt que d'accepter au premier tour la libre compétition de tous les candidats. >

10 May 2019

17.77.2

- - . le d<sub>e</sub>s

Pas d'éclairage laser! Pas de musique synthétique! Pas de foule exubérante! L'unité de mesure de l'anditoire des meetings est plutôt le cent que le mille. Meeting est, du reste, un bien grand mot. Réunion d'échange d'idées, dépouillée et monacale, serait, pour le moment. une expression plus appropriée pour qualifier les débats qui font le quoti-dien vespéral de Pierre Juquin.

Celui qui excellait dans le sermon dominical à la grand-messe de la fête amnelle de l'Humanité, mèche an vent, s'est reconverti dans la concélébration de messes basses, sans latin hermétique. La campagne de ce candidat à l'élection présidentielle est du style intimiste. Întimiste comme les scores - 2,5 % à 4 % des intentions de vote - que lui accordent, à deux mois du premier tour, les instituts de sondage. Le lot des petits candidats, dépourvus de «pompe à phynances», est plus fré-quemment la salle des fêtes municipair que le palais des congrès régio-nal. M. Juquin s'y essaiera, quand même, le 4 mars, en réunissant ses troupes au Zénith à Paris. Le chanteur Renand, qu'une interprétation du Déserteur de Boris Vian sabotée per le KGB au Festival mondial de la jeunesse à Moscou en 1985 a fâché avec le PCF, sera des invités

Maritime), Amiens (Somme), Trappes (Yvelines), Gennevilliers (Hauts-de-Seine), Sevran (Seine-Saint-Denis)... l'ancien porte-parole du PCF, logiquement exclu de son parti, chasse de plus en plus, ces temps derniers, sur les terres de ses anciens «camarades». Il s'est rendu dans chacune de ces villes dont le maire est communiste, mais pas «rénovateur», pour y tenir une réu-nion électorale à l'invitation du comité local d'initiative et de sontien à sa candidature.

Est-il un candidat rénovateur ou bien le candidat des « rénovateurs », sons-catendu communistes ? Les forces qui le portent — rénovateurs communistes, Ligue communiste révolutionnaire (trotskiste), Parti socialiste unifié (PSU), Fédération de la gauche alternative (FGA) et Parti pour une alternative commu-niste (ex pro-chinois) – ne donnent pas la même réponse à la question.

Son électorat - les sondages en apportent la démonstration - est mposé, majoritairement, de membres du parti, anciens ou actuels. Cette évidence saute aux oreilles à travers les questions, les espoirs et les inquiétudes qui tissent les rencontres-débats de M. Juquin: une forte proportion de son public a quelque chose à voir avec le commu-

Ici, un «ex», secrétaire de cellule, démissionnaire du PCF, ger « le parti à l'intérieur ». L'espérance et le donte.

Très souvent des anciens, et même de très anciens, membres du parti côtoient des communistes « en carte. Jamais la cohabitation ne tourne à la foire d'empoigne. On interroge beaucoup sur l'abandon de la force de frappe, le vote des immi-grés à toutes les élections, l'annulation de la dette du tiers-monde. De son passage à l'éducation nationale,

1983 soutiennent M. Juquin. Des conseillers municipaux de la même obédience, en plus grand nombre, ratissent dans leur entourage. Et tout ce petit monde, saisi par la réunionnite, organise les mini-meetings du candidat. Dans cette sphère-là on a l'esprit pratique avant tout.

Comme disait Waldeck Rochet, "Comme disait Waldeck Rochet, un parti est un outil. Il faut en changer s'il est inefficace. Le PCF, ce n'est pas la sainte eucharistie » confiait récemment un étu de la Ville-du-Bois (Essonne) en marge d'une de ces rencontres de campa-

A côté de ce contingent de parti-sans formés à l'école du parti, dont certains se sentent orphelins, Pierre Juquin rassemble sur son nom tout ce que la LCR d'Alain Krivine compte d'adhérents. A l'exception d'une irréductible minorité. Qu'il aille faire « une réu » à l'INSEE, et le syndicat CGT de la maison tenu par les trotskistes est maître d'œuvre. La recherche d'une base syndicale fondée sur « l'unité » terme cher à René Buhl, ancien secrétaire confédéral de la CGT et membre du cabinet de Pierrre Juquin - est un souci du candidat

#### La génération da 24 avril

Ainsi, il se prévaut souvent, dans ses réunions, du soutien de la coordination des cheminots de Paris-Nord, nation des cheminots de Paris-Nord, rendue célèbre par la grère SNCF en décembre 1986. A Gemevilliers, il s'est offert une tournée dans l'usine Chausson, paralysée par un conflit social, à l'invitation de la CFDT. Alain Martinez, le leader du syndicat est un process de la CCFDT. syndicat est un ancien de la CGT. La centrale de Montreul est, dans la bataille, l'objet de convoitises multiples et mystérieuses de la part des « syndicaux » de l'équipe

En dehors des politiques et des syndicalistes d'âge mûr, la mou-vance juquiniste draine vers les lieux fâché avec le PCF, sera des invités
de cœur. Sans récital.

En attendant, le candidat bat la
campagne. Le Havre (Seine
Pierre Juquin a gardé un fort goût
pour la pédagogie.

Pierre Juquin a gardé un fort goût
pour la pédagogie.

Quoi qu'en dise la direction du
campagne. Le Havre (Seine
PCF, plusieurs dizaines de maires

syncucanstes d'age mur, la mouvance juquiniste draine vers les lieux de débat nombre de « curieux », de « baba cool », de « soixantehuitards », des « écolo-alternatifs »,

des féministes et des jennes qui, manifestement, participeront cette année à leur première consultation présidentielle. C'est sur ce terreau, encore mince et politiquement vierge que Pierre Juquin semble vouloir faire pousser sa « génération du 24 avril », date du premier tour - issue de ses comités de sou dont le nombre atteindrait aujourd'hui 650 dans toute la France. On s'inquiête parfois de savoir, dans les mini-meetings, qui, des comités ou des organisations politiques, prendra la direction des opérations dans le lancement du mouvement post-électoral que Pierre Juquin appelle de ses vœux.

Une dernière catégorie de fans ultra-minoritaire - fait l'appoint de cette composition électorale pana-chée qui n'a rien à cavier au « nouveau rassemblement populaire majoritaire » dessiné sous la plume de Georges Marchais au congrès du PCF en 1985 : il s'agit des socialistes. Animateurs de l'ex-CERES de Jean-Pierre Chevènement (devenn Socialisme et République), comme en Côte-d'Or avec Alain Lucas on simples militants verms à la réunion de Sevran, le 23 février, quelques socialistes s'enrôlent dans « le mouvement » ou apportent des gages qui semblent dépasser l'ami-tié.

On est loin du soutien logistique massif prêté au PS par la direction du PCF. Les dirigeants comm nistes, il est vrai, s'en tiendront à la centaine de maires socialistes qui, d'après M. Juquin, ont enfreint les règles édictées par Lionel Jospin, en promettant leur parrainage administratif au candidat rénovateur. Cette affaire est un véritable enjeu entre les deux partis de gauche.

A défant d'ameuter des auditoires considérables et de percer le front des sondages, Pierre Juquin peut se targuer, telle la mouche du coche, de bouleverser le tranquille jeu établi des états-majors. Comme quoi un candidat marginal peut déranger audelà de la marge.

#### Sept cent quarante et une promesses

Les premières assises de l'Union supérieur des Français à l'étranger, pour la rénovation des collectivités sclou M. Brugier. locales (URCOL), association créée par les élus communistes rénovateurs, devaient s'ouvrir. le vendredi 26 février, à Toulouse, en présence d'une centaine de participants. Ce congrès constitutif a valeur de symbole au moment où la direction du PCF exerce une pression sur celle du PS au sujet des promesses de parrainage d'élus en faveur de M. Pierre Juquin pour l'élection présidentielle.

Selon M. Jean Brugier, responsa-ble aux élus dans le cabinet du can-didat rénovateur, M. Juquin disposait de sept cent quarante et une promesses de signature, le 24 février. Selon l'annuaire des communes et maires de France (1), la répartition est la suivante : extrême apparentés PC (9), PS et apparentés PC (9), PS et apparentés (108), divers gauche (161), divers modérés (333), CDS (6), UDF-PR (5), RPR (2) et sans étimente (24) quette (24).

Les départements qui donnent le plus de signatures sont la Dordo-gne (35), la Haute-Corse et la Corse-du-Sud (29), la Côte-d'Or (28), la Haute-Loire (26), le Gard (23), la Drôme (21) et la Haute-Garonne (21). Aucun parrai-nage ne vient de Paris, des Yvelines, du Val-de-Marne, de la Seine-Saint-Denis, des Hauts-de-Seine ni du Bas-Rhin. Une signature est fournie par la Haute-Vienne, le Haut-Rhin, la Haute-Savoie, le Morbihan, la Mayenne, le Loiret, l'Aveyron et l'Ande.

Du département de M. André Lajoinie, candidat du PCF, proviennent deux promesses. A ce propos, un maire s'appelant M. Henri Lajoinie offre son parrainage à M. Juquin, et le premier magistrat de la commune baptisée Marchais (Aisne) en fait autant. Un député socialiste, dont l'identité est gardée secrète, mais qui n'est pas Mª Huguette Bouchardeau, aurait manifesté son désir d'apporter sa signature au candidat rénovateur,

scion M. Brugier.

Huit départements fournissent plus de 20 signatures, soit 203; vingt et un departements donnent de 10 à 19 parrainages, soit 287; vingturois en offrent de 5 à 9, soit 161, et vingt-neuf de 2 à 4, soit 81. Les régions les mieux représentées sont Rhône-Alpes, Midi-Pyrénées, Aqui-taine, Languedoc et Auvergne. Les régions les moins représentées sont Alsace, Pays-de-Loire, Ile-de-France

Les enseignants (166) et les agriculteurs (158) devancent très large-ment les retraités (78), les cadres (69), les employés (48) et les techniciens (40) parmi les élus qui promettent leur signature.

· Nous détiendrons probablement sept cent quatre-vingts promesses. mardi la mars, jour d'envoi des formulaires administratifs aux élus ». déclare M. Brugier, qui se prévaut d'une réserve d'une cinquantaine de promesses orales « au cas où nous serions dans le besoin ». « Une chose est sure, conclut-il, les signa-tures ne sont pos arrivées par la poste du siège de la SF10. »

(1) Publication de la Société générale de presse (SGP).

#### **STAGES INTENSIFS ANGLETERRE** ALLEMAGNE

36 à 60 heures de cours Février/Pâques/été: 5° à première Spécial Bac/Spécial Prépa. Toute l'année : étudiants, adultes Documentation gratuite: **EUROLANGUES** 35, bd des Capucines 75002 PARIS Tél. (1) 42 61 53 35

#### The state of the s à son tour la réglementation nt des activités politiques

÷ ...

The state of the s

A STATE AND A STATE OF THE STAT

The state of the s

AND THE RESIDENCE OF THE PROPERTY OF THE PROPE

数4.30mm (RCA Approximate を 2 man a を対する。 Approximate が、2 man a を が (Approximate が、2 man a proximate が、2 man a proximat

and the second second Au coascii des ministra VI. Recribles président de la SNG etour des préless des non préfets THE CONTRACT OF THE PARTY OF TH





## **Politique**

#### La campagne des socialistes

## Le PS publie ses « Propositions pour la France »

Le PS publie une brochure de quatre-vingt-quatre pages qui présente le texte définitif de ses *Propositions pour la France*, dans la perspective de l'élection présidentielle. Cette publication constitue l'avant-dernière étape d'un processus commencé avant l'été.

Amendé, réamendé, modifié à de multiples reprises dans les diverses instances officielles du PS, ce texte, définitivement adopté lors de la convention nationale des 16 janvier et 17 janvier 1988, a

encore subi des réécritures et des changements de détail pendant su

L'ultime étape de cette longue marche sera la publication prechaîne d'une sorte de «magazine» illustré, diffusé à deux milious d'exemplaires, qui visera à populariser, sous une forme résumée, ces propositions. Il est toutefois couvent que le PS présentera ces propositions au pays et... à son candidat, mais que celui-ci demeure libre de les utiliser comme bou lui semble.

#### Un « cheminement » prudent vers une société « plus juste »

M. Lionel Jospin, premier secrétaire du PS, avait précisé, le 3 septembre 1987, à l'occasion d'un séminaire consacré à ce travail programmatique, que le texte élaboré était « un document pour le moyen terme », soit une dizaine d'années. Une telle définition en fait le successeur du « projet socialiste pour les années 80 ».

M. Jean-Pierre Chevènement avait joué un rôle déterminant dans l'écriture de ce « projet socialiste », qui restera comme un symbole des ambitions décues d'un PS porteur, jusqu'en 1981, d'une stratégie de « rupture avec le capitalisme ». Au contraire, l'introduction des Propositions pour la France, rédigée par M. Dominique Strauss-Kahn — cheville ouvrière de cette entreprise, — constitue une véritable charte pour le nouveau PS « social-démocratisé » de 1988, cetui dont M. Chevènement, précisément, conteste aujourd'hui la ligne (1).

L'introduction du texte vise à justifier la démarche, à la fois modeste et ambitieuse, du PS en mutation. Elle tente de désarmer les critiques qui déplorent - à l'intérieur du parti comme à l'extérieur – la timidité et le manque de « souffle » de ces propositions. En termes plus brutaux, cette charte théorise les renoncements du PS, à travers une démarche déjà largement présente dans le programme électoral de 1986. Cette charte affirme notamment : « Que disaient, il y a deux siècles, les hommes de la Révolution? Ils disaient : fils de noble, fils de bourgeois, fils de serf ou de manant, les hommes naissent tous libres, tous égaux en droit, pétris du même limon, de la même argile (...). Ils ne se doutaient pas que, dans la société moderne, la même iniquité réapparaitrait. Ils ne se doutaient pas qu'il nous faudrait reprendre après eux leur tāche révolutionnaire. Car c'est bien une révolution que de vouloir installer la raison et la iustice, là où rèment aujourd'hui

Demain ne sera pas le réveil miraculeux dans un univers de bonheur, mais la mise en œuvre de projets nouveaux et réfléchis. C'est l'action et la responsabilité de ceux et de celles qui partent à la conquête de leur vie. Quand les femmes et les hommes de ce pays auront voté pour eux-mêmes, pour leur propre cause, pour leur avenir même, ils pourront entendre la voix de Jaurès: « Citoyens! ils prendront racine, et ils deviendront des arbres immenses, les lauriers dont vous venez de joncher le chemin où s'avance la liberté! » (...)

Les transformations ne peuvent s'opérer qu'au rythme où les citoyens prennent conscience de leur nécessité et de leur légitimité. Un discours clair sur les buts et les méthodes interdira aux uns de dire que l'on ne change rien, aux autres que l'on bouleverse tout (...).

#### « Un nouvel équilibre »

- Parce que la démocratie demande du temps, l'époque n'est plus à la présentation d'un progromme exhaustif retraçant jusque dans ses moindres détails, quoique toujours sans calendrier, l'alpha et l'oméga de l'action gouvernemen tale à venir. Le contrat que nous proposons aux Français ne précise pas, ligne à ligne, l'ensemble de ce qui sera fait pendant un septennat ou une législature, il décrit l'évolution de la société telle que nous la voudrions, face aux défis auxquels elle se trouve confrontée, il définit les grandes actions de la politiques que nous entendons mener, il indique quelques avancées tangibles ordonnées dans le temps. Il propose un cheminement vers la société de

Les Propositions pour la France comprennent deux parties : la première, intitulée « La France à la croisée des chemins », dresse l'état des lieux et situe l'Hexagone dans le contexte mondial. Le bilan de la

droite y est violenament dénoncé, sur un ton souvent polémique, qui tranche avec la modération des orientations programmatiques du texte. La seconde partie développe l'idée d'un nouvel équilibre » — terme inventé par M. Jospin — sur laquelle se termine la première partie.

Sous le titre « Quelle France pour demain? ». la seconde partie se divise en cinq chapitres, qui correspondent à autant d'« orientations pour l'avenir ». Ce sout : « la croissance et l'emploi (...), le pari de l'intelligence (...), une société sure, solidaire et fraternelle (...), la démocratie pa rtout (...), la France dans le monde ».

Les points saillants de ces propositions se siment, naturellement, sur les terrains de la politique économque et sociale (lire d'autre part), de la formation — dont les socialistes veulent faire la priorité des priorités — et du logement, avec, notamment, un programme de réhabilitation des HLM. Même dans ces domaines prioritaires, les socialistes ont renoncé aux grandes réformes et prennent peu d'engagements chiffrés, suf en matière d'éducation.

Pour le reste, le document se livre à un « balayage » complet mais rapide, qui conduit parfois à l'énoncé de propositions précises mais se résume, souvent, à un catalogue de bonnes intentions. Les socialistes entendent, de toute façon, continuer à mener des réflexions thématiques afin de tenter d'enrichir leurs propositions.

#### La marque de M. Jospin

Selon M. Strauss-Kahn, le PS, après deux ans de gouvernement de la droite, veut redonner une définition « non pas seulement de la société déconomie mixte, mais aussi de la place de l'Etat dans la société» et montrer, de surcroît, qu'il prend en compte « la fin de l'ère taylorienne » et « la nécessité de la mutation ». Ces préoccupa-

tions se retrouvent dans la revendication de la démocratie dans l'entreprise, de nouvelles avancées de la décentralisation, de l'établissement dans la société de - contre-pouvoirs forts et garantis -, etc.

Le premier secrétaire du PS s'est employé à imprimer aux textes de base du parti sa propre marque. Ceia pent expliquer, en partie, la fermeté des attaques contre la droite comme la prudence des propositions. Ce document a été adopté sans drame par la convention nationale de junvier. Il satisfait largement M. Rocard et, semble-t-il, l'Elysée. Mais les amendements de fond présentés par MM. Jean Poperca et Jean-Pierre Chevènement ont obtenn des scores qui montrent un parti en état de recherche.

An-delà de l'attente de leur candidat, les socialistes ont pris acte de leur propre métamorphose. Ils n'y ont pas — encore ? — trouvé les racines d'un nouvel enthousiasme, et certains d'entre eux craignent de voir le PS oublier en route une partie de son identité sociale.

Cette métamorphose, pour le moment, ne se traduit pas, non plus, par une capacité d'attraction accrue sur une opinion, dont une partie s'inquiète pourtant de la politique sociale de la droite, mais qui ne semble pas convaincue par la «différence» socialiste. Il est vrai que des thèmes comme celui de la solidarité traversent désormais le discours politique de droite comme celui de ganche, même s'ils recouvrent des pratiques différentes. C'est pourquoi les socialistes, à travers leurs propositions, dans les premiers meetings de la campagne, tentent de démontrer que c'est bien la justice sociale qui fait la différence entre la gauche et la droite.

J.-L. A.

(1) Le Monde du 8 janvier a publié un article de Jacques Kergoat, intitulé «Les chemins d'un aggiornamento socialiste» sur l'évolution du PS à travers ses différents programmes depuis 1972.

#### M. Michel Rocard ne prendra pas le «risque d'affaibhr» les chances de la gauche «pour des raisons personnelles»

M. Michel Rocard, qui sealt, mercredi soir 24 lévrier, l'invité de l'émission «L'houre de vérité» sur Antenne 2. a été interragé sur son attinde dans l'hypothèse d'une nouvelle candidature de M. Mitterrand. Il a notamment déclaré : «Je réfléchis et je parle aprèt, avec deux critères. Premier critère : m'assurer, mois il n'y a pas grand danger, ce critère n'est pas menacé, que les idées auxquelles je tiens le plus seront activement présentes dans cette campagne. Le socialisme a connu voici maintenant près d'une dizaine d'amées de vrais conflits, des débats intérieurs graves : lls sont maintenant réglés, règlés par écrit, collectivement : il n'y a plus de divergence majeure entre nous. Ce que je peux apportent c'est quelques innovations significatives, et j'entends bien qu'elles ne soient point oubliées, je les crois sailes.

- Deuxième critère : agir de manière telle que les chances de victoire de la gauche soient à leur maximum. [...] Ce qui vent dire doser correctement la technique brutaire, un peu trop arithmétique, qui consiste à multiplier les candidatures pour ratisser large, ce qu'essaie de faire la droite eu risque de s'entredéchirer, et celle qui consiste plutôt à renforcer la cohésion, la volonté commune de vaincre de la coalition de gauche. l'aurai à pondérer ces arguments. [...] Le me sens le courage, la volonté et la force de conviction d'un homme engagé dans un combat d'idées qui est en train de le gagner.

#### Trois millions de chômeurs

» Vous devez sentir ce que c'est, pour un socialiste, de découvrir que mieux que jamais nous irons à la bataille tous ensemble, surs de nos idées, surs de nous battre pour les mêmes objectifs et surs que, quel que soit finalement le pilote qui s'asseoira dans le boilde d'écurie de course que nous sommes en train de terminer de mettre au point ensemble, c'est pour faire le même parcours (...).

» J'ai rejoint le mouvement socialiste il y a trente-neuf ans maintenant. Notre dignité principale, c'est le caractère collectif de notre effort. Je suis un homme de la bataille d'idées et un homme de la bataille collective. Et autant je mets la main à la pâte, autant il m'arrive de gagner des batailles, autant je ne prendrai pas le risque d'affaiblir notre coalition et nos chances pour des raisons qui seraient personnelles. »

M. Rotard a d'autre part donné sa définition du « rocardisme » : « C'est le souci d'intégrer l'espoir dans le réel, c'est à la fois le souci de gérer avec la rigueur qui convient les affaires publiques tout en y réintroduisant de la générosité et de l'imagination » Il a affirmé qu'il est favorable à une dissolution de l'Assemblée nationale en cas de vic-

toire du candidat socialiste si cela était « possible », car ce serait » plus simple ». Il a de nomeau insisté sur la nécessité de confier le portefeuille de l'éducation nationale au prochain premier ministre afin de marquer la priorité absolue des questions de formation.

imerrogi sur l'après-mai, le maire de Conflans a indiqué: « La plupart des exparts admettent que mous risquons, au début de la décente 1990, demain matia, d'osteindre les trois millions de chômeurs. Nous ne savons pas encore si la crise boursire de l'autonne de nier sa déginérer en ricession et nous aggraver le chômage avec même un risque de rédémarrage de l'inflation.

- L'Occident n'est pas très au net sur la manière efficace et pertinente de répondre à l'offensive tous azi-muts de Gorbatchev. Désarmer est bon, sauf à y accroître son insécu-rité, ce qu'il ne faut pas faire. Com-ment faire ? Nous sommes dans le doute. C'est par rapport à tout cela que doit se définir la vie politique mçaise. Et je suis moins sou cieux, moi, de savoir comment des hommes ou des coalitions d'hommes et de femmes vont s'agglutiner que de savoir autour de quels choix ils le ferom. Et le fait de savoir qui paye l'impôt, si nous acceptons une France à deux vitesses, que les plus forts gagnent ceux dont on ne peut pas s'occuper. ou qu'au contraire, nous prenions en charges tous ceux que le train de la vie économique moderne et de brutalités laisse de côté en ce moment, que nous les prenions en charge pour n'avoir pas un pays paralysé de tensions, de délinquance, de grèves et d'impuissance qui en

M. Michel Rocard a ensuite vivement critiqué M. Barre, homme qu'il croyait « responsable ». « Il suffit d'une campagne électorale pour qu'il dise n'importe quoi. Il a commis le crime de dire n'importe quoi aux Français », a-t-il dit en faisant allusion aux souhaits de M. Barre d'abaisser la TVA, de plafonner les impôts directs et d'abaisser les impôts sur les sociétés.

Cette

Pour

qui.

Ma

Mér

inte

"Vo

Quant à M. Chirac, M. Rocard veut bien reconnaître le succès de son gonvernement dans la lutte minalité, mais il n'accepte pas que les socialistes soient écartés de ces succès qu'ils avaient préparés. Il a précisé: « Prenez le procès d'Action directe aujourd'hui et les cris de victoire du gouvernement à propos de la lutte contre le terrorisme. Notre police travaille remarquablement. Notre gendarmerie aussi. Vingt-deux personnes sont dans le box des accusés, quatre ont été arrêtées il y a peu de mois et dix-huit autres se trouvaient avoir été arrê-tées avant le 17 mars 1986, les dixhuit autres. Pourquoi faire comme si la lutte contre le terrorisme avait commencé après le 16 mars 1986, mulsaue dix-huit avaient délà été

#### Un programme modéré

Quando donc le PS prendra-t-il conscience qu'à jeter systématiquement l'anathème sur tout ce qu'a feit ou veut faire la droite, il perd une bonne partie de sa crédibilité ? Pour sa forme abrupte et simpliste, « Propositions pour la France » semble avoir été écrit pendant les années 70, au moment du programme commun. On y retrouve la plupart des angagements péremptoires du PS, qui, dans une langue proche de celle du PCF, se faisait fort de réduire le chômage et d'améliorer le niveau de vie des Français.

Que la droite n'ait pas réussi de merveilles, en deux ans à paine de pouvoir, cela est évident, comme il est évident qu'aucun bilan hornête ne pourrait conclura à un échec : temps trop court, réformes longues à produire leurs effets. Le PS, lui, ne cultive pas le doute : « Depuis dixhuit mois, écrit-il, la droite a fait prandre beaucoup de retard à la france. » Dans le domaine économique, « c'est l'échec, l'échec partout ». Voilà donc une situation bien compromise. Comment d'ailleurs, ne le serait-elle pes, puisque « la droite démontre chaque jour son incapacité à faire progresser l'économie et à comprendre les problèmes de société » ?

Emporté par son élan, le PS commet quelques erreurs dans sa démonstration. La croissance économique en France n'a pas été si mauvaise que cela en 1987 : elle aurait légèrement dépassé 2 % selon l'INSEE, et non 1,3 % comme il est indiqué. La commission de la CEE crédite, quant à elle, notre pays d'un résultat un peu inférieur (1,8 % contre 2,4 % en moyenne pour la CEE), mais ce chiffre, datant de plusieurs mois déjà, devrait être révisé en hausse.

en hausse.

Erreur aussi que d'affirmer que, avec « Chirac et Barre, c'est l'inflation retrouvés ». Erreur, parce que le second ne participe pas au gouvernement, et que, en 1987 (si l'on met à part les effets immédiats de la libération des prix des services), le rythme de l'inflation n'a cessé de se ralentir tout au long de l'année.

Aucun organisme de conjoncture n'a jamais avancé le contraire, et la gauche nous avait habitués jusqu'à présent à d'autres démonstrations, du genre : si l'inflation est valocue, c'est grâce à la politique de rigueur salariale menée par les socialistes à partir de 1982. Ce qui est d'ailleurs vrai, la gauche ayant réussi dans ce domaine capital un parcours sans faute.

Erreur par omission, enfin, que de comparer le rythme de l'investissement industriel – très rapide en 1984 et 1985 (plus 4,3 % puis plus 9,1 % selon les comptes de la nation) – à celui plus lent de 1986 (plus 2,4 %) et 1987 (plus 3 % à plus 4 %), en oubliant que pendant trois années de suite (1981 à 1983) les dépenses d'équipements en volume ont reculé dans l'industrie de quelque 15 %...

En fait, l'investissement industriel progresse très lentement en France depuis le premier choc pétrolier (1980 mis à part avec plus 8,9 %), car la hausse des prix énergétiques avait été supportée par les entreprises, très peu par les ménages. Cela avait été une erreur.

#### Une vision nouvelle

La faiblesse des profits des sociétés avait eu pour conséquence la faiblesse des investissements. Mais sous le septennat de Valéry Giscard d'Estaing, la gauche n'avait pas eu de mots assez cruels pour fustiger le profit. Il est donc assez curieux de lire dans Propositions pour la France que « le prélèvement pétrolier, en nous appauvrissant, ne pouvait se solder que par un talentissement de la croissance des revenus, voire par une porte passa-

gère du pouvoir d'achat ».

Le changement d'analyse est donc très important sur le fond, et c'est peut-être pour en cacher l'ampleur que la forme reste aussi traditionnelle. Changement d'analyse que d'admettre la nécessité de mutations dans les entreprises et de la mobilité de l'emploi : des entre-

prises sont créées, des entreprises disparaissent, d'autres se restructurent. Il faut s'adapter. Changement encore, que de par-

chargement encore, que de parler avec précaution de la réduction de la durée du travail. Travailler moins longtemps, mais en gagnant moins : « Une compensation salarisle au-delà des gains de productivité obérerait gravement la compétitivité des entreprises, et se traduiait par une amputation du potentiel productif. »

L'accent est mis également, même si c'est de façon trop feutrée, sur le problème essentiel de la durée d'utilisation des équipements. La plupart des travaux d'éconnistes qui ont été menés ces dernières années montrent, en effet, qu'une des raisons essentielles expliquant notre faible compétitivité est l'insuffisante utilisation des machines. La rentabilité du capital étant médiocre, les chefs d'entreprises ranoncent trop souvent à se lancer dans des dépenses impor-

tantes d'équipements.

Le PS développe, par ailleurs, un bon discours sur l'industrie, en démontrant que l'État doit continuer d'y jouer un rôle comme au Japon ou aux Etats-Unis. « Un des objectifs de la politique industrielle sera de renforcer la cohésion du tissu industriel, et de ses pôles de compétitivité » est-il dit. Cala est sûrement vrai, et on pense évidenment à de grands programmes technologiques : aéronautique, espace, électronique, télécommuni-

cations...

Reste à savoir si ces programmes doivent être seulement cadrés et soutenus par l'Etat mais mis en cauvre par le privé, ou s'ils doivent passer, comme le veut le PS, par de grands organismes publics, CEA (Commissariat à l'énergie atomique), DGT (Direction générale des télécommunications), CNES (Centre national d'études

spatiales).
Les nationalisations ne semblent
plus tout à feit être la panacée ; on
parle plutôt d'ajustement des
contours du secteur public et,

comme au début du septennat, de « respiration » du secteur public. Le PS se rattrape en avançant l'idée que l'Etat doit pouvois participer à la formation du capital des petites et moyennes entreprises. Est-ce bien raisonnable ?

On peut poser la même question à propos des mesures de politique fiscale : deux taux d'impôt sur les sociétés dont l'un avantagereit les bénéfices réinvestis, alors que l'autre, plus lourd (50 %), s'appliquerait aux bénéfices distribués. Aucun pays etranger ne pratique de la sorte, sauf la RFA qui avantage au contraire les bénéfices distri-

bués.

Est-il bien raisonnable, encore, de vouloir recréer un impôt sur les fortunes, pas seulement sur les grandes, samble-t-il, alors que l'autre impôt sur le capital, celui qui frappe les successions, a vu ses taux fortement majorés ?

Pourquoi redire que la taxe d'habitation devra tenir compte des revenus des contribuables, alors que la gauche n' a pu effectuer cette réforme quand elle était au pouvoir ? Un rapport rédigé à la demande des socialistes n'avait-il pas clairement montré la contradiction entre un impôt communal et des revenus très inégalement répartis sur le tenitoire ? En milieu nural, l'instituteur serait ainsi fortement imposé alors qu'an milieu urbain, il ne le sarait pas ou très peu.

peu.

Enfin, le projet de taxation plus sévère des plus-values immobilières ne semble plus tout à fait d'actualité depuis le 19 octobre 1987, c'est-à-dire depuis le krach boursier. Le problème est plutôt maintenant de savoir comment séduire à nouveau les épargnants pour qu'ils reviennent durablement à le Bourse.

Un pays qui entend investir et se développer a besoin d'un marché financier actif. De nouvelles réformes fiscales dans ce domaine pourraient provoquer de sinistres craquements...

ALAIN VERNIHOLES.

#### A l'aise

A mots à peine couverts,

M. Michel Rocard a donc
confirmé que si M. Mitterrand est
candidat à sa propre succession, il
ne trouvers pas le député des Yvelines sur son chemin, mais à ses
côtés. A vrai dire, ne l'eût-il pas
confirmé par ses propos que son
comportement sur le plateau eût
donné la même indication. L'ancien
ministre de l'agriculture, entouré
d'une palette de célébrités socialistes, est apparu serein, apeisé,
ayant chassé la tension nerveuse
qui l'habitait lorsqu'il était candidat
« quoi qu'il arrive ».

Une pointe de résignation, une loyauté sans faille, une inépuisable volonté d'expliquer et de convaincre du bien-fondé des idées de la gauche : l'ancien ministre de l'agriculture est apparu à l'aise dans son nouveau rôle de brillant second en campagne - « il a été remarquable. maître de sa pensée et de son verbe », a commenté M. Mitterrand jeudi à Dublin —, qui n'a jamais pris la peine de démentir quand les questions posées par les téléspactateurs commençaient par : « Si vous êtes nommé premier ministre... > Tellement à l'aise, d'ailleurs, qu'il court maintenant le risque, paradoxal, de ne plus être dans la u d'un candidat si, d'aventure,

renonçait.
Largement débarrassé de son costume de candidat pour 1988, M. Rocard s'est, curieusement, retrouvé quelques années en

arrière, reprenant, peut-être inconsciemment, mais comme avec délices, son langage parfois ardu, farci de chiffres, d'inspecteur des finances, ainsi que le lui a dit Alain Duhamel. Comme si, non-candidat potentiel, il avait envoyé valser par dessus les moulins cette nécessité télévisuelle de faira simple, voire simpliste, qui lui pèse tant.

M. Bérégovoy, qui tient la corde parmi les premiers ministrables socialistes, a-t-il un concurrent sérieux en la personne de M. Rocard? Sans doute. Pas à coup sûr. Parce que tout le monde, au PS, développe la même analyse : pour qui a des ambitions présidentielles à l'horizon 1995, mieux vaudrait être le second premier ministre, dans le nouveau mandat de M. Mitterrand (s'îl est candidat et réêtu), que le pramier, qui sera inéluctablement « usé » par la fin, qui s'amoonce rude, de la décennie 80.

JEAN-LOUIS ANDRÉANI.

EMAIN NOTRE SUPPLEMENT

Le Monde

RADIO TELEVISION COMMUNICATION

••• Le Monde • Samedi 27 février 1988 15

# Exclusif dans

# PARIS H MATCH

# GISCARD D'ESTAING "LE POUVOIR ET LA VIE"

Cette semaine dans « Paris Match », un événement exceptionnel. Pour la première fois, le témoignage au quotidien d'un homme qui a dirigé la France : Valéry Giscard d'Estaing. « Paris Match » publie en exclusivité des extraits de ce livre-document dans un cahier spécial de seize pages. Ce ne sont pas les Mémoires d'un Président de la République, mais le grand récit intime d'un septennat. Et aussi des confidences pour l'Histoire.

#### **BREJNEV: LA VERITE SUR SA SANTE**

"C'est grave, me dit-il, on me fait des rayons... Vous voyez ce que je veux dire. C'est ici, dans le dos."

#### LE SECRET DE SCHMIDT

"Vous serez'le seul à le savoir, avec ma femme : mon père est juif."

#### L'AVEU DE SADATE

"J'ai décidé de riposter à Kadhafi. J'aurai besoin de votre appui."

#### LA LEGION A KOLWEZI

"19 mai 1978, 20 h 30. "Opération réussie, Monsieur le Président". Est-ce que je pleure ? Je n'en sais rien..."

#### LES FRANÇAISES

"A force de les regarder, j'en suis tombé amoureux."

LE POIDS MAT MAT

LE CHOC DES PHOTOS

M. Michel Rocard no prendra po le risque d'affaire les chances le la gauche pour des raisons personne

The second of th

رسدد خذ

Trees malicines de chiencais

The second secon

A l'aise

# Société

Le procès des preneurs d'otages du palais de justice de Nantes

#### La police en question

d'otages de la cour d'assises de Nantes, c'est tou- l'angoisse de leurs familles. iours la tactique du préfet Robert Broussard qui ors la tactique du préfet Robert Broussard qui les disent : c'est plus à la police qu'ils en deux hommes, le sur la sellette. Certains otages lui reprochent veulent qu'aux preneurs d'otages eux-mêmes. Le policier, lui, s'en était pris, mercredi, à Mª Michel possions », à ent

An troisième jour du procès des preneurs sant trainer les choses et d'avoir fait peu de cas de Tampier, l'avocat de Georges Courtois, qu'il accu-latges de la cour d'assisses de Nantes, c'est tou-les la tactione du méfet Robert Broussard qui Tu la disemble c'est rime à la nolive curité en médiateur. A l'issue d'un vif incident entre les

#### M. Robert Broussard réduit au silence

NANTES de notre envoyée spéciale

Dans un crissement de pneus, Robert Broussard a quitté Nantes, interdit de cour d'assisse. Deux ans plus tôt, au côté d'Ange Mancini, dont le RAID (Recherche, Assistance, Intervention, Dissuasion) faisait ici sa première intervention publique, Robert Broussard pouvait se montrer satisfait après une prise d'otages qui sansair après une plus de trente heures. Sa célèbre technique du « pourrisse-ment » avait réussi. Sans un coup de feu. Persuasion et lassitude confons, l'homme providentiel avait réussi à délivrer les trente-quatre otages de trois malfaiteurs exaltés et déterminés, de leur arnachement de chaînes, de menottes et de cadenas et surtout de

Broussard super-star, une nouvelle fois, avait gagné, pas mécontent de venir à la rescousse d'une justice bafouée, humiliée aux yeux de tous. Les temps ont change. Si, tout au long de la prise d'otages, jurés et magistrats abondamment filmés ont, sur tous les tons, de la supplique à la colère, reproché à la police sa lenteur et craint une intervention intempestive des forces de l'ordre, la polémique n'a jamais été enterrée. La manière peu glorieuse dont Robert Broussard a été empêché de témoigner en est,

leur interminable peur.

aniourd'hui, un nouvel éoisode. Tous les débats, en fait depuis le début, se résumaient à cette question :

reux agités prêts à tout, ou simplement des fautoches qu'une mise en scène télévisée avait gonflés d'importance? La police s'est-elle à bon compte, sur le dos des otages, offert une publicité de manvais aloi ?

Bien sûr, et les images tronquées tournées par FR 3 pendant la prise d'otages en témoignent, les trois hommes disposaient de grenades, de pistolets, dont ils menaçaient leurs otages enchaînés. Bien sûr, Courtois répétait : « Nous sommes lei pour nous en aller ou pour mourir. Ça ne pose aucun problème.»

Bien sûr, il menaçait d'exécuter un à un ses prisonniers si ses exigences n'étaient pas satisfaites, et sur quel ton! Claquant les talons, jouant avec son revolver, tandis que Thiollet appuyait le sien contre la tête de l'avocat général et que Khalki, enchaîné à plusieurs autres otages, assurait, bardé de grenades, qu'il préférait « ne pas partir [mouir] tout seul et qu'avec quatre personnes, ça fait du bien. »

Une prise d'otages n'est pas une opérette. Les chaînes de télévision qui diffusent ce que l'on a bien voulu sélectivement montrer le disent assez. Mais dans le même temps, on ne peut oublier que Courtois, lors d'un vol de voiture qui hui est aussi reproché, ne sait pas se servir d'une boîte de vitesses automatique, que dans une autre voiture volée il « oublie » une lettre de la DDASS adressée à sa compagne, et qui permet de remonter jusqu'à lud. Que se voyant refuser dans un restaurant une carte de crédit manifestement volée, il revient payer le lendemain en liquide...

c'est un bon départ. Nouvelle calandre et nouveaux sièges, elle vaut

44500F en version 3 portes et mes amis en sont jaloux. Modèle pré-

senté: Renault Supercing Five 3 portes. Tarif février 88. Consommations

UTAC: 4,5L à 90 km/h, 6,1L à 120 km/h et 5,8L en ville. Disponible égale-

Supercing.

magistrats-otages confirment (on dira, blen sûr, que c'est le syndrome de Stockholm) qu'à « aucun moment, ils ne se sont sentis vraiment menacés ». Que Khalki distribuait cigarettes et chewim-gum (« la fête » quoi!), et que pour nourrir ses pen-sionnaires, Courtois comunandait de petits plats « chez le meilles» traiteur de Nantes , et qu'il était fort déçu lorsque les plateaux-repas sont arrivés de la CRS voisine... Robert Broussard, a une autre conception : pas question, pour lui, de réduire ces trois hommes, des illuminés désespérés par la prison et aux trois quarts sympathiques, comme la défense le laisse entendre.

#### Incident avec les avocats

Pour le directeur central des polices urbaines, il s'agissait d'une affaire « exceptionnelle et très complexe », monée par des malfaiteurs « très dangereux », déterminés et bien préparés, dirigés par Courtois, « un individu qui très adroitement a réussi, à la fois, à faire peur et à rassurer son entourage, et qui ainsi put obtenir l'adhésion et la sympathie des jurés. Un homme qui a pu faire croire qu'il tenait parole et qu'il avait, en face de lui, un triste individu dangereux, buté, venu cher-cher des médailles.»

Le préfet Broussard aura temps de mettre en cause Me Tampier, avocat de Courtois, au moment de la prise d'otages, jouant alors le rôle de médiateur, et qui le défend

44.500<sup>F</sup> ma première

Les témoins, jusqu'aux aujourd'hui. • Me Taupier, dit Rober Broussard, n'a pas toujours tenu le rôle qu'on peut attendre dans ces cas-là. Il avait deux préoccupations essentielles : libérer au plus vite les otages et aussi libérer les détenus sans contrepartie. Il n'a rien fait pour obtenir la libération des otages, ni la red-

Pire, malgré une première protestation de tous les avocats, il renchérit : « J'ai constaté qu'à plusieurs reprises M: Tampier était intervenu pour que la police soit dessaisie et que la direction des opérations soit confiée aux magistrats. > Outrés, tous les avocats ont alors quitté la salle d'audience.

Me Henri Juramy, défenseur de Khalki, ne voulait pas en rester là et lance: « Vous ne pouvez procéder avec nous comme avec les gens que vous avez l'habitude d'abattre! » Les défenseurs ne reviendront, dis que pour entendre les excuses publiques de Robert Broussard. Il n'en est évidenment pas question.

Après une heure de suspension, le président, M. Thierry Roy, qui a pour une fois laissé l'audience lui échapper, annonce qu'entre renvoyer le procès faute de défenseurs et se passer de Robert Broussard, il choisit, navré de ce - dictat », la deuxième solution. Le préfet est reparti bien solitaire. C'est donc entre gens de justice que le procès continuera. Mais ce camouflet à un haut policier, ne sera pas, on s'en

AGATHE LOGEART.

Un inspecteur en détention provisoire depuis plus de deux ans

#### Des policiers en appellent à la Ligue des droits de l'homme

Pour la cinquième fois, la mbre d'accusation de la cour d'appel de Paris a refusé, le 24 février, la mise en liberté de Dominique Loiseau, inspecteur de police inculpé d'association de maifaiteurs, vois à main armée, vol avec effraction de mit en réunion, complicité et recel de vols aggravés.

Ancien policier à la brigade de echerches et d'intervention (BRI), Dominique Loiseau, trente-sept ans, actuellement détenn à la prison de Bois-d'Arcy, est incarcéré depuis le 21 janvier 1986, date à laquelle, ayant appris qu'il était soupçonné par certains de ses collègnes d'être un policier « ripoux », il s'est sponta-nément présenté à l'Inspection générale des services (IGS) pour s'expliquer. Après son andition, il a été placé sous mandat de dépôt par le juge d'instruction, M. Gilles Rivière, et n'est plus sorti de prison

L'arrestation de Dominique Loiscan était intervenue dans un contexte troublé et après un incident contexte trouble et après un incacent tragique. Quelques mois aupara-vant, trois policiers du Quai des Orfèvres, Michel Mandonnet, Alain Rossi et Pascal Jumel, ainsi qu'un gardien de la paix de Marseille, Jean-Louis Naud, avaient été arrêtés après une agression dans une bijouterie parisienne. Les enquêtes déclenchées à cette occasion par l'IGS devalent rapidement susciter des sonpçons à l'égard de plusieurs policiers du Quai des Orfèvres, notamment au sein de la Brigade de répression du banditisme (BRB).

Parmi les fonctionnaires suspectés figurait l'inspecteur Jean Vrindts, tué le 14 janvier 1986 à la suite d'une fusillade avec les malfaiteurs lors d'une intervention à Paris, rue de Docteur-Bianche. La révélation des soupcons qui pessient sur lui, alors qu'il vensit de mourir en service, avait provoqué un vif émoi au sein de la police judiciaire et un embarras semblable parmi les autorités. Quelques jours plus tard, Dominique Loiseau était arrêté, dénoncé par un détenu, Joseph Dormoi, qui aurait recueilli en prison les confidences d'un policier « ripoux ».

que de participation à deux agres-sions contre un centre Leclerc de Dammarie-les-Lys et contre deux fourreurs à Auvers-sur-Oise, Dominique Loiseau a été gardé six mois

#### Un mauvais dossier

Longtemps silencieux, ses amis de la police judiciaire affirment, menée fort lentement par M. Rivière, ne permet pas de retenir la culpabilité du policier. Ils s'étonnent surtout de la sévérité dont le magistrat instructeur, suivi en cela par la chambre d'accusation, fait preuve en refusant la mise en liberté d'un prévenu qui offre toutes les garanties de représentation. Lundi 22 février, alors que la chambre d'accusation discutait à nouveau du cas Loiseau, une quarantaine de policiers de tous les services de la PJ s'étaient réunis devant la salle d'audience en signe de solidarité.

Tout aussi tardivement, les syndicats de policiers en civil se sont à leur tour émus. Le syndicat national unitaire des inspecteurs de police (SNUIP), adhérant à la Fédération autonome des syndicats de policiers (FASP). écrivait en juillet dans un article de son bulletin : « Comment croire que après dix-huit mois de détention préventive, il existera un juge capable de refermer ce mauvais dossier? - Le Syndicat national autonome des policiers en civil (SNAPC), principale organisation de la corporation, a, pour sa part, fait parvenir, le 18 février, une lettre sur cette affaire à Me Yves Jouffa, président de la Ligne des droits de l'homme. Rappelant l'émotion manifestée par la Ligue à propos des bres d'Action directe, le syndicat, qui devait réunir une conférence de presse jeudi 25 février, s'étonne soit pas manifestée à propos des conditions de désention provisoire de policiers présumés, comme tout citoyen, innoncents jusqu'à l'intervention d'un jugement définitif [...] » Le SNAPC s'étonne que la clause de « non-discrimination » n'ait pas permis à la Ligue des droits de l'homme « d'intervenir avec la même force en leur faveur ».

#### Au tribunal de Paris

#### Le maire de Montfermeil condamné pour discrimination raciale

M. Pierre Bernard, maire (divers droite) de Montfermeil, a été. condamné, le jeudi 25 février, à une amende de 10000 F par la dixeptième chambre correctionnelle septiane chambre correctionnelle de Paris, qui l'a reconnu compable de « discrimination raciale » pour avoir, en octobre 1985, refuse l'ins-cription des enfants de familles étrangères dans les écoles de la com-mune (le Monde daté 31 janvier-1 « février).

1" février).

Il s'agissait, selon M. Bernard, de sensibiliser l'opinion publique sur la aituation de Montfermeil, qui n'était plus en mesure d'accueillir convenablement les familles immigrées et d'assurer l'égalité des chances pour

eurs cufants.

Mais le tribunal, présidé par
M= Marie-Claude Duvernier, M= Marie-Claude Duvernier, déclare: «Si la liberté d'opinion permet à chacun de défendre ses thèses sur le grave problème de l'immigration, il n'en demeure pas moins qu'une telle liberté trouve ses limites dans l'obligation de respecter la loi, laquelle enjoignait à M. Pierre Bernard de recevoir toute enjant quelles que soient son origine au sa religion dans les écoles de la ou sa religion dans les écoles de la

Cependant, le tribunal a refusé d'accorder au Mouvement contre le racisme et pour l'amitié entre les peuples (MRAP) à l'origine des poursuites les 10000 F de domages et intérêts qu'il den

DES VOITURES

**4 VIVRE** 

[17] C'est ma première Supercing. Elle m'a conquis, Premiers baisers,

premier voyage, j'aime cette facilité; avec 143 km/h sur circuit, une vignette de 4 cv seulement et une faible consommation,

ment en version 5 portes. Diac: Votre financement. RENAULT processes CIF

## Les «aventures» du professeur Alain Milhaud

nommée par le préfet de la Somme et dirigée par le prési-dent de la direction départementale de l'Action sanitaire et sociale (DDASS) doit s'efforcer de déterminer les responsabilités dy professeur Alain Milhand chef de service au CHU d'Amiens, dans l'expérimentation pratiquée dans cet hôpital sur un malade en état de coma dénassé, M. Pascal Louette. La commission dispose de quarante-kuit heures pour rendre son rapport. Le père de M. Louette a indiqué qu'il n'avait pas été averti de cette expérimentation et qu'il se réservait le droit d'éventuelles poursuites judiciaires.

AMIENS de notre envoyée spéciale

E @20126

----

··· a salgo

----

THE TAX

....

A CONTRACTOR OF THE CONTRACTOR

Le maire de Montier

النا فسندان والا

The second secon

, projection

9 July 25 July 25

**...** 

- 1

: :::=

1. 1.7 25

o es la menta

description of the second

Des policiers en appellent

Lique des droit, de l'hom

MAN PARTHALIAN IN A COURT Cappet de l'ann à totore, le

le thereight the more on charte de Distriction Laborate, characters

of special and the second

Se stelligenie e'ne \* maru

機能性 機 軒肩 (filation &

the same the same of

FREE BEFORE A SECURITY OF THE

Management Charles and a

The state of the s

The state of the state of

を開発 **を受ける** (1) は まった シャース・

Market to the state of the same

The second of th

Property Property & 1,144e

THE SECTION AND ASSESSMENT OF THE PARTY OF T

THE THE PERSON NAMED IN TH

FREE BARRIES AND STREET

AND PARTY OF PERSONS ASSESSMENT ASSESSMENT ASSESSMENT ASSESSMENT ASSESSMENT ASSESSMENT ASSESSMENT ASSESSMENT A

The state of the state of the state of

The second secon

Branch Property of the Control of

新事業 事 かい な ちょかい

Water Steel and Harris or Treat for

Supplier of the same of the same of

A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH

発達 養金維持 致 ないしにたい

\* HOPE AND THE STATE OF THE STA

**Maraille** die Greu 38: 1000

The Republic Service Service Co. Co. Co. Co.

THE RESERVE OF THE PARTY OF THE

**(株) 男子形 野浦 か**だいに セビュー

erent die rate delle puis.

Le professeur Alain Milhaud avait promis de ne pas recommencer. Sanc-tioané, il y a un an, d'un blâme pour une experimentation menée en 1985 sar un jeune homme en état de coma sur in jeune roume en eux de coma prolongé, il s'était engagé, en juin der-nier, à ne plus prendre ses patients cli-niquement morts pour des sujets d'expérience. Du mons, indiquant-il, tant que l'article 19 du code de déontologie n'aura pas été modi-fié. (1). Le chef du centre de réanimation polyvalente du CHU d'Amieus, également chef de l'un des services d'anesthésie, avait donc été

maintenu dans ses fonctions. Agé de cinquanto six ans, le profes-sent Milhaud n'a quitté mercredi après midi son barean que pour ache-ter us journal à la buvette du pavillon de résnimation. « Goût prononcé pour les expériences », comme l'en accusent certains de ses confrères ? Intérêt par-ticulier pour le procès de Poiniers, enlisé dans une controverse sur le rôle ennse cans une controverse sur le rôle du protoxyde d'azote dans la mont de Nicole Bernerou ou au moins pour la recherche de la vérité? Le médecin n'a pas jugé unle d'expliquer pourquoi il n'avait pu s'empêcher de recommencer, au risque d'être, comme aujourd'hui, menacé de suspension, voire de pomsuites. « Il y a chez lui un déplacement complet des références », assure le professeur Bernard Duron, président de la commission médicale

> M. Mitterrand: L'être humain n'est pas

un instrument » M. François Mitterrand, qui inaugurait mercredi après midi 24 février, à la Cité des sciences de:La Villette, une exposition sur l'aide aux handicapés, a évoqué implicitement les demiers rebonsements du procès de Poitiers en disant : « Nous ne devons jamais oublier que l'être humain n'est pas un instrument. Ni la recherche de la vérité, ni le progrès scientifique ne doivent faire recular catte certitude des valeurs de civilisation. Plus l'homme est affaibli ou victime, plus il a besoin de voir ses droits défendus par des principes intangibles. La collectivité nationale doit alors se rassembler autour de certitudes qui refusent

«Un acte scandaleux » seion le cardinal Decourtray

Le père Olivier de Dinechin, délé-gué de l'épiscopat français aux ques-tions éthiques, a rappelé, mercredi 24 février, la « condamnation » formelle, par l'Eglise catholique, de toute expérimentation sur un malade en état de coma dépassé, faite « sans son accord préalable ou celu de ses proches, s'il n'y a pour ce malade aucun bénéfice thérapeu-tique ». Il distingue, en esset, entre le « coma dépassé, ou état végétatis chronique touchant une personne vivance et la « mort clinique ». Pour définir la « mort clinique ». l'Eglise s'en remet aux critères des médecins qui retiennent surtout celui de la mort cérébrale. Elle n'est pas opposée au prélèvement d'organes sur les sujets en état de mort clinique, qu'autorise la loi elle-

même.

Pour le cardinal Decourtray, archevêque de Lyon et président de l'épiscopat français. l'expérimentation conduite à Amiens « est un acte scundaleux. Je condanne totalement ces pratiques », a-t-il dit.

Même indignation chez l'évêque d'Amiens, Mgr Jacques Noyet, pour qui pien ne saurait justifier un tel acte qui réduit l'homme à un matériel de laboratoire des neagers de

Lassociation des usagers de publics (ADUA) souligne, pour sa publics (ADUA) souligne, pour sa puri, que « les expériences d'Andens a auraient jamais eu lieu si le pro-lesseur Milhand goult été suspendu, il y a trois ans, à la suite d'expé-tions airelle de la soule d'expétiences similaires ».

Selon le directeur par intérim du CHU, M. Maurice Peria, le professeur Alain Milhaud, qui a soutenu sa thèse en 1965 après des énudes de médecine à Paris, à mené seul l'expérience consistant à insuffier du protoxyde d'azote à un malade en coma dépassé, pour filmer le résultet et l'envoyer à Protitets. Il n'aurait été aidé que par un mamutanticumnire » inente, selon manutentionnaire ». inapte, selon M. Peria, à « juger de la gravité des faits ». Dans son rapport à M™ Michèle Barzach, M. Peria indique, cependant, que le personnel du service du professeur, et notamment des infirmières, était au courant du projet d'expérimentation, mais s'est refusé à y participer sur le conseil des surveillantes.

Le patient, un jeune homme âgé de vingt quatre ans, père de deux enfants, est toujours en vie, maintenn depuis plus d'un mois sous assistance respiratoire, dans ce service d'extrême urgence où, par mesure d'hygième, on négocie le droit de visite avec un internegocia is droit de visue avec un mus-phone et où l'on peut voir sur écram vidéo les malades dont le chevet est interdit. Employé municipal à la mai-rie de Magenta, une commune de l'agglomération d'Epernay (Marne), Pascal Louette était entré au CHU d'Amieus le 19 janvier, atteint d'une méningite. Quelques jours plus tard, il tombait, selon la direction de l'hôpital, dans un coma dépassé. Le dernier électro-encéphalogramme réalisé avait un tracé plat, a confirmé le professeur

Une démarche « volontairement provocatrice »

Victime d'un accident de la route le 21 novembre 1987, Pascal Louette avait d'abord été hospitalisé à Reims puis admis aux établissements hélio-marins de Berck (Pas-de-Calais) le 23 novembre. Le premier « cobaye » du professeur Milhaud, en 1985, venait également de ce centre, qui accueille nombre de malades comateux et dont le directeur, le docteur François Danzé, avait, à l'époque, cosi-gné la communication relative à cette gne la communication relative à cette expérimentation d'injection de sang par voie osseuse qui avait fait scandale. Le professeur Milhaud n'avait alors pas caché avoir adopté une démarche « volontairement provocarice » pour attirer l'attention des pouvoir publics (le Monde du 20 novembre 1985). Dans une conférence de presse au CHU, M. Peria, le professeur Duron,

autant qu'eux en matière d'anesthésie-réanimation.....

Donc, ce que l'on a appelé le débat scientifique, qui avait pour objet de préciser quelles avaient pu être les causes de la mort de Nicole

Berneron mais n'y est point pour autant parvenn, est achevé. Il reste le débat sur une enquête judiciaire

Le point fort de l'accusation

s'appelle, en la circonstance, la cote D.55. Il s'agit d'un procès-verbal qui

relate les avenz que livra le docteur Denis Archambeau durant sa garde

à vue dans la nuit du 3 au 4 novem-

à vue dans la nuit du 3 au 4 novem-bre 1984 dans les locaux de la sûreté urbaine de Poitiers. Ce soir-là, le docteur Archambeau, qu'enten-daient le commissaire Christian Signourel et l'inspecteur principal Guiot a dit, en prenant la main de M. Guiot, à peu près ceci : il croyait le docteur Diallo coupable, mais il

n'y avait pes de preuves contre lui. Il savait seulement que son collègue lui avait parlé d'un décès du à une

inversion des tuyaux du respirateur, que, le 29 octobre, ayant appris que le professeur Mériel avait décide de

le muter au service d'urologie, il avait très mal accepté cette mutation, cherché à mobiliser pour s'y opposer d'autres anesthésistes et membres du ressonnel médical commendes de la comment médical comments de la comment de la

embres du personnel médical on

Le résultat en avait été cette

mobilisation qui entraîna, le 30 octo-

au service ORL, ce qui devait contraindre le professeur Mériel à prendre en charge le cas de Niciel à prendre en charge le cas de Niciel Berneron. Bref, en ces quelques lignes de procès-verbal, le docteur

Archambeau se reconnaît personnel

lement coupable par sa solidarité envers le docteur Diallo, dont il dit

alors qu'il avait su par lui que les tuyanx du respirateur avaient été

Ces avenz, pourtant, le docteur Archambeau les rétracte, des le

paragraphe suivant du procèsverbal, après que l'inspecteur Guiot jui ent exprimé sa stupéfaction d'apprendre qu'un médecin avait pu

accepter de faire encourir à un

bre, une défection des anesth

et policière.

le président du conseil de l'ordre départemental, M. Michel Fauconnier, et le président du comité d'éthique de l'établissement, le professeur Pierre Galibert, ont condamné cette nouvelle expérience, affirmant qu'à « aucun moment » la direction ou le consité d'éthique n'avaient été saisis. « Un autre sens moral anime nos collègues », a assuré M. Duron. Dix-huit anesthésistes ont, de leur côté, signé un texte demandant que la lumière soit faite sur l'affaire. La direction et le conseil d'administration « n'ont rien à se reprocher », a estimé M. Peria : ils avaient proposé, dès juillet dernier, puis de nouveau en décembre, que le service de réanimation polyvalente soit « soustrait à l'autorité » du professeur Alain Milhand et rattaché à une autre unité. l'établissement, le professeur Pierre

Pilote d'avion chevronné, spécialiste compétent mais autoritaire, le profes-seur Milhand est loin en effet de faire l'unanimité à l'hôpital. « Il est très intelligent mais il vous embarque toumetigen mais il vous embarque tou-jours dans des aventures », se plaint M. Peria tout en remarquant que le professeur a « sans doute dix ans a'avance » sur la médecine. Début 1986, il souhaitait pratiquer sur lui-mème une « transfusion infra-osseuse à haut débit ». La direction lui a refusé l'autorisetique. refusé l'autorisation.

Le 19 février, le professeur Milhaud écrit au directeur général, avoc copie à plusieurs médecans, pour le remercier d'avoir envoyé un coursier du CHU chercher, au laboratoire, une cassette vidéo réalisée par son service. Cela, dit-il. « m'a permis d'économiser une demi-heure de mon temps de chef de service ». Selon la direction, il pourrait s'agir de la cassette envoyée au professeur Lassner à Poitiers, mais en tout cas aucun véhicule n'a été demandé ni accordé à cet effet car on n'entend pes « mettre les ambulances au service des diapos ». « Chaque fois qu'il me demande quelque chose, ajonte le pro-fesseur Duron, je réponds non. Ou j'ai compris la question et c'est non. Ou je n'ai pas compris et je me méfie telle-ment que je préfère me donner le temps d'y penser... » CORINE LESMES.

(1) Cet article du code de déontologie publié par l'ordre national des médeons stipule que l'emploi sur un malade d'une thérapeutique nouvelle ne peut être envisagé qu'après les écudes biologiques adéquates et « seulement si cette thérapeutique peut présenter pour la personne un intérêt direct ».

## Les conditions d'une expérimentation

Pour la première fois, donc, le corps d'un homme en état de coma dépassé a été utilisé, en tant ou objet expérimental, à des

d'éthique, un coma dépassé est « la perte inéversible de toutes les fonctions de l'ensemble du cerveau, du tronc cérébral et des hémisphères ». Le tracé électropersonne est en état de mort cérébrale, ses fonctions respiratoires et circulatoires n'étant maintenues qu'artificiellement. grêce à des machines.

21 novembre 1987 : un jeune homme de vingt-trois ans est victime d'un accident de voiture. Traumatisme crânien avec coma. Premier transfert aux établisse nt hélio-marins de Berck-sur Mer (Pas-de-Calais), puis, du fait de l'apparition d'une méningite. on, le 19 janvier dernier, au CHU d'Amiens, dans le service du professeur Alain Milhaud.

Très vite le diagnostic de coma dépassé est posé. Cela signifie que si les médecins débranchent les appareils qui permettent au jeune homme de respirer, il meurt sur-le-champ. A priori, seules doux issues sont possibles : soit l'on décide, à la demande de la famille, d'interrompre l'assistance respiratoire, soit, en vue et seulement en vue d'un prélèvement d'organes, les médecins préférent maintenir l'assistance pendant encore quelques jours. Ainsi le veut la déontologie médicale.

Que s'est-il passé ensuite? L'enquête judiciaire, ordonnée par le garde des sceaux à la demande de Mª Barzach, permettra peutêtre de l'établir. Le profes Alain Milhaud - sans avoir établi un certificat de décès comme il aurait dû, semble-t-il, le faire en pareille circonstance - semble avoir maintenu en état de mort cérébrale le corps de son patient pour procéder, quelques semaines plus tard, à cette curieuse expérimentation médico-légale.

En avait-il le droit ? Au regard de la loi, les choses sont extrêmement floues. D'un point de vue déantologique, l'attitude du pro-fesseur Milhaud a été condamnée en ces termes par le docteur Louis René, président du conseil national de l'ordre des médecins : ∢ s'agissant d'un coma dépassé seuls sont admis les prélèvements d'organes parce qu'ils sont destinés à sauver des vies humaines en danger ». Pour sa part, le Comité national d'éthique e cu'∉ un malade ne peut faire l'abjet d'un essai thérapeutique sans rapport avec le traitement de la maladie qui l'atteint ».

> < Malade > ou «cadavre»?

S'agissant d'une personne en état de coma dépassé, doit-on parler de e malade » ou de r cadavre > ? De toute manière ~ et c'est ce qui choque le plus dans l'expérimentation réalisée par le professeur Milhaud - il ne s'agissait ni de venir en aide en œuoi que ce soit au jeune accidenté ni de tenter de sauver par son « intermédiaire » d'autres vies humaines. Simplement, le professeur Milhaud s'est servi d'un « cadavre » ou d'un « malade ». comme on voudre - d'un corps humain à tout le moins. - comme d'un objet d'expérimentation, et, de surcroit, sans avoir auperavant recu d'autorisation de la part de la famille du jeune accidenté. Pour gie, il a maintenu en état de « vie artificielle » un corps pendant des

L'académie pontificale avait précisé, il y a deux ans (le Monde du 20 novembre 1985), sa position dans les cas de come dépassé. Lorsou'il n'y a plus d'espoir de récupérer les fonctions cérébrales, indiquait-elle, « un traitement n'est pas requis ». Pour déterminer qu'il y a bien mort cérébrale, il importe de vérile tracé électrique du cerveau est « devenu plat ». Pour ce faire, deux électro-encéobatoorammes (EEG) au moins doivent être faits « è un intervalle de six heures », ces deux EEG devent être tous les deux < plats ».

L'Eglise catholique est donc contre l'achamement thérapeutidépassés. Elle autorise, en revan che, les transplantations d'organes faites à partir d'un corps en état de coma dépassé : « Ces transplantations, indiquait l'académie pontificale, méritent le soutien de la profession médicale, des législations et de la popula-tion en général. »

Ce rappel de la position de l'Eglise illustre l'extraordinaire complexité du débat soulevé aujourd'hui : « malade » ou « malade », peut-on vraiment kui orélever autant d'organes que nécessaire, sans même avoir le consentement de sa famille ? S'il s'agit d'un « cadavre », est-il permis de se livrer à des recherches, pour le bien de la médecine et de la science en général ? Les professeur Ermy à l'hôpital Pellegrin de Bordeaux, sont-ils condamnables dès lors qu'il s'aoit d'arriver à mettre au point cun traitement permettant de favoriser les prélèvements d'organes ? »

Dans l'affaire du procès de Poitiers, il n'est pas évident que l'expérience du professeur Milhaud permettra de faire avancer d'un pouce la recherche de la tout cas, que le Comité national d'éthique, comme il l'a fait le 24 février 1986, pour les malades en état végétatif chronique, public un avis sur les expérimentations sur les personnes en état de coma

FRANCK NOUCHL

## Les « aveux » du docteur Archambeau

Depuis maintenant plus de douze jours, le procès dit des médecins de Poitiers est redevenu un procès Le docteur Archambeau a-t-il convaincu ceux qui sont ses juges? C'est la seule question. Et sans doute son sort, d'assises, non pas certes comme les autres, mais régi du moins par ce en cet instant, aurait pu être scellé selon la façon dont les jurés que l'on peut appeler les règles ordi-naires du genre. Cela suffit pour que le président Arrighi s'y retrouve plus ont pu, ou non, croire à sa sincérité. à son aise, même s'il se plaît à dire qu'au train où allaient les choses jusqu'à présent avec les exposés des

malade des risques mortels pour des raisons de ressentiment professionexperts et des spécialistes d'anatomo-pathologie, « nous allons bien finir tous par en savoir presque

Durant des heures, on a donc éconté mercredi les explications données par le docteur Archambeau. Elles se ramènent à ceci : les policiers, en lui révélant, petit à petit, ce qu'ils savaient, en lui présentant leur version de l'affaire, avaient fini par le convaincre que telle devait bien être la vérité. Il s'est alors rangé à leur opinion et, à partir de là, il mesura bientôt la situation dans laquelle il venait de se placer. Ne hii avait-on pas fait valoir que Diallo, faute de preuves, allait s'en sortir, alors que lui, désormais, se trouvait «serré», promis à des années de prison? Alors, il se révolte et rétracte tout, non toutefois sans continuer de laisser entendre que Diallo avait de bonnes raisons de nuire à la réputation du professeur Mériel.

Le docteur Archambeau a-t-il convaincu ceux qui sont ses juges? C'est la seule question, et, sans doute, son sort en cet instant aurait pu être scellé selon la façon dont les jurés ont pu ou non croire à sa sincé-

> La défaillance de l'inspecteur Guiot

Seulement, le leudemain, c'est-à-dire jeudi 25 février, la défense de M. Mériel avec le bâtonnier Merie a voulu poursuivre ce débat. Elle a demandé le retour à la barre de l'inspecteur Guiot pour qu'il répète bien que M. Archambeau avait dicté ses avenz. Le bâtonnier Merle voulait, surtout, que le policier confirme bien cette phrase reçue de Denis Archambeau : « Je peux dire que Diallo savait le respirateur piégé comme il savait que Mériel allait donc, inévitablement, à une mort sur table. J'assirme ces derniers

Daniel Guiot, qui apparaît comme un grand diable, avait bien volontiers confirmé. Que restait-il aux défenseurs de Denis Archambeau. Mª Jean-Jacques de Felice et Jean Damy, convaincus que leur client mis dans les conditions redoutables de la garde à vue avait cédé à la fatique, se laissant " embar-

quet », « manaeuvrer » – des mots que le professeur Mériel lui-même, a employés pour parler de certaines de ses déclarations aux enquêteurs ?

Alors Me Damy, qui paraît, parmi les défenseurs, un penaliste d'avenir, Guiot certaines confirmations démontrant que Denis Archambeau n'avait pas été le premier à entrer dans le bloc opératoire, qu'il n'avait pas cherché non plus à masquer le respirateur à la vue du professeur Mériel.

> Inconscience ou cynisme

ML Guiot en resta sans voix. Et brusquement, on le vit s'effondrer d'un coup, en plein prétoire, inerte et pâle. Dieu merci, les médecins ne manquaient pas, des accusés jusqu'aux experts. Si bien que c'est avec soulagement qu'en sin de jour-née nous le vimes réapparaître, tel Lazare ressuscité, pour se dire à la disposition de la cour non sans rongir de confusion au seul souvenir de sa défaillance. Et, bien sûr, il s'en trouva plus d'un pour faire valoir, avec jubilation, que si un inspecteur principal comme M. Guiot défaille sous les questions d'un avocat, que ne peut-on imaginer lorsqu'un Denis Archambeau se trouve, lui, soumis aux questions des policiers durant l'isolement et le secret d'une garde à

docteur Archambeau ne doivent pas être tenus pour le seul élément de l'accusation, d'autant que le comssaire Christian Signourel, dans un rapport de synthèse du 25 février 1985, a écrit qu'il doutait de leur valeur et de leur sincérité, étant données les conditions dans lesquelles M. Archambeau les avait livrés. Aujourd'hui, M. Signourel n'éprouve plus de tels doutes, sacisant, a-t-il expliqué, ce qu'ont écrit les experts désignés par le juge d'instruction. Ce revirement lui a valu de rudes assauts de la part des avocats de MM. Archambean et Diallo, Lui, du moins, y a résisté

Le témoin le plus extraordinaire, le plus stupéfiant, le plus inimagina-ble – et l'on pourrait reprendre ici

la kyrielle des épithètes à la façon d'une M<sup>m</sup> de Sévigné – sut le doc-teur Jean-Dominique Guignard. Comment, d'ailleurs, est-il parvenu à conserver, jusqu'au bout, sa qua-lité de témoin? On se le demande encore après l'avoir entenda. Cet homme de quarante ans, qui ne les puraît pas, a sidéré les plus chevronnés par son inconscience ou son cynisme, on ne sait, à vrai dire, que choisir. Dans l'affaire de la mutation du docteur Diallo décidée par le professeur Mériel le 29 octobre, il s'est montré comme un inconditionnel du premier. Il l'a été au point de se faire délivrer un arrêt de travail lui permettant de justifier son absence au service ORL le 30 octobre, jour

de l'opération de Nicole Berneron. Il contribuait ainsi à obliger le profes-sear Mériel à prendre lui-même en charge l'anesthésie. M. Guignard s'est fait laver la tête comme il convenait. Mais cela n'a pas paru l'affecter beaucoup. A preuve ce dialogue avec le prési-dent Arrighi, qui lui fait remarquer : « Une chose pourtant m'étonne, compte tenu des responsabilités qui vous étaient confiées : vous saviez depuis la veille que vous seriez absent et vous ne prévenez pas, alors que l'on compte sur vous pour une opération le lendemain et que vous désorganisez le service ? »

- Je ne pense pas avoir désorganisé quoi que ce soit. J'ai prévenu après 9 heures du matin. - Oui, mais, depuis 7 heures, les infirmières étaient en saile 2, et l'on

attendait les anesthésistes, si bien que la prémédication qui avait été faite se trouva retardée dans ses

- J'avais dit la veille à l'infirmière alde-anesthésiste Colette Domble que je ne serai pas là. Elle pouvait donc le faire savoir elle-

Tel s'est montré le docteur Jean-Dominique Guignard, qui, en dépit de cette absence le 30 octobre, jour de l'opération de Nicole Berneron, se montrera tout au long de la journée fort soucienx de savoir comment elle s'est déroulée, se comportant ainsi un peu comme le docteur Diallo lui-même. Il apparaîtra qu'il fit état très rapidement, tout comme

le docteur Diallo, d'une inversion des tuyaux du respirateur pour expliquer le décès alors qu'en prin-cipe, seul le professeur Mériel savait l'existence de cette inversion le 30 octobre à partir de 15 h 30, et avait demandé que personne n'en soit informé.

Moyennant quoi, M. Guignard est capable de dire ce qui s'est passé : une hypoventilation de la malade, une avarie sur le circuit et voilà. Le président Arrighi en est demeuré pantois.

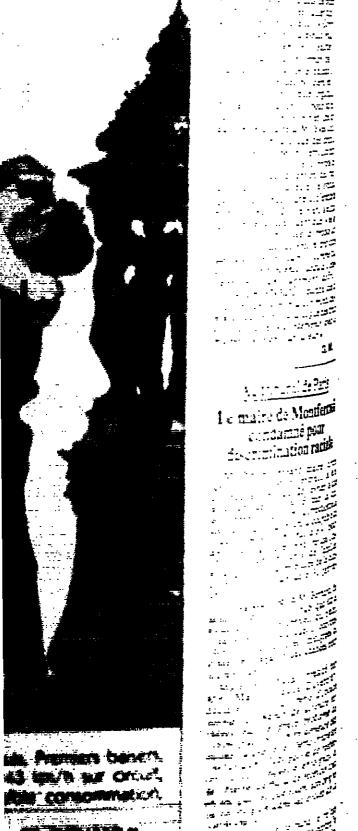
- Et quoi, dit-il, nous avons entendu neuf experts, une dizaine de spécialistes. Tous se cassent les dents sur la cause de cette mort, et. vous, vous la trouvez tout de

Du côté des défenseurs du docteur Diallo, il n'y avait pas trente-six solutions : il convenait de faire le dos solutions: il convenait de faire le dos rond dans l'espoir que l'on renvoie au plus tôt et au plus loin celui que le bâtonnier Gilbert, avocat de M. Berneron, partie civile, appela, lui, « ce personnage », et dont l'avocat général, M. Paugam, devait rappeier qu'au centre hospitalier de Poitiers certains le désignaient comme « le touton » de Bakari Diallo.

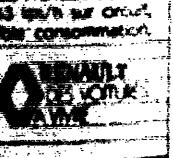
Tont cela est donc bien rude. C'est pourquoi l'équité commande de rappeler ce que déclarait, le mer-credi 24 février, le professeur Pierre Huguenard, professeur à la faculté de médecine de Paris-XII, chef de service à l'hôpital Henri- Mondor à Créteil, cité par la défense. Inter-rogé sur la fameuse « expérience » menée à Amiens sur un sujet en état de coma dépassé et révélée par le professeur Jean Lassner, il répondit : "Je la tiens pour scientifiquement mulle parce que insuffier un gaz comme le protoxyde d'azote, dont on sait tout, à un sujet en état de mort cérébrale dans des conditions qui n'ont rien à voir avec celles du cas Berneron, c'est évidemment une expérience nulle. La seule démonstration serait que Nicole Berneron se trouvait déjà en état de coma dépassé quand lui fut insufflé le protoxyde d'azote. Si c'est cela qu'on a voulu démontrer, c'est démontrer qu'il y eut mort céré-

JEAN-MARC THÉOLLEYRE,

• Homonymie. -- Le professeur Gérard Milhaud, professeur à la faculté de médecine de Paris, chef du service de médecine nucléaire à l'hôpital Saint-Antoine, « tient è affirmer sa désapprobation concernant l'expérimentation humaine > à laquelle s'est tivré son homonyme, le professour Alain Milhaud, d'Amiens.



A COMPANIES



#### JUSTICE

A la cour d'assises spéciale de Paris-

#### Cinq membres d'Action directe ont refusé d'assister à la fin de leur procès

Les principanx accusés out quitté un procès qui continue sans eux. Après le traditionnel défilé des témoins, les 24 et 25 février, l'avocat général devait requérir vendredi.

Il y a des procès qui finissent par lasser : mercredi 24 février, cinq membres d'Action directe se sont oudain avisés qu'ils n'avaient plus rien à faire dans le box des accusés. Une prise de conscience tardive accélérée par Jean-Marc Rouillan, chef présumé du groupe terroriste, après que la cour d'assises spéciale après que la cour d'assises speciale de Paris eut décidé, pour la troi-sième fois, de passer outre à la demande de renvoi de son procès présentée par M° Ripert.

 Inculpation de quatre membres d'iparretarrak. - Philippe Bidart, chef présumé du mouveme séparatiste basque lpametamak, a été inculpé, mercredi 24 février à Paris, par le juge Michel Legrand pour assassinat, tentative d'assassinat, séquestration et prise d'otages, complicité d'évasion, détention et transport d'armes et association de maifaiteurs, infractions en relation avec une entreprise terroriste. Trois mêi-tants du groupe, arrêtés en même temps que lui dans la nuit du vendredi 19 au samedi 20 février près de Bayonne, ont également été placés sous mandat de dépôt à Paris. Il s'agit de Jean-Paul Hiribaren, Pierre Aguerre et Philippe Lascaray. inculpés d'association de malfaiteurs et de transport d'armes, en relation avec une activité terroriste.

Allongé sur son gros fautenil à dos inclinable, presque totalement dissimulé au regard du public, il a levé une main décharnée pour dem la parole au président, M. Jean Saurel, et décisrer poliment : « Je présère me retirer du procès sous réserve d'intervenir après le réquisitoire de M. l'avocat général. Je révoque mon avocat. » Du coup, ses camarades se sont levés tour à tour pour jeter l'éponge d'un combat judiciaire qui n'était décidément

#### « Remerciement » ironique

plus le leur.

Vincenzo Spano, dans un long discours théorique, a fait valoir qu'il refusait toute légitimité à la cour pour juger « d'une pratique et d'une idéologie révolutionnaires ». « Ce procès est un acte de la campagne électorale », a-t-il avancé avant de céder le micro à Régis Schleicher. Ce dernier confirmait alors qu'il quittait, lui aussi, un prétoire dans lequel il n'avait pénétré que pour marquer sa solidarité avec « la lutte de Jean-Marc Rouillan contre l'iso-

« Par le prolétariat dans la cité et les prisons .. Son frère Claude s'est levé pour affirmer : - Ce qui est clair, c'est que l'objet de ce procès est de nous éliminer [...], peu vous importe qui a fait quoi, comment, pourquoi. - Et, faisant allusion aux quatre dirigeants d'Action directe

en grève de la faim, il lancait : « J'ai peur, très très peur pour mes cama-

Ce pouvait être tout, mais Claude Halfen voulut ajouter un mot de « remerciement » ironique et amer à l'adresse de Frédérique Germain, l'adresse de Frédérique Germain, son ancienne amie, accusée comme lui dans ce procès mais « repentie » et dûment protégée par la police : « Depuis quatre ans, elle nous a rendu un hommage involontaire, a-t-il dit. Elle savait qu'on aurait le moral : elle savait que, de notre côté, il y aurait le silence et qu'elle pourrait iouer sa carte tranquillecote, il y auruit le suence et qu'elle pourrait jouer sa carte tranquille-ment. Elle n'a jamais douté de nous. Je veux lui dire qu'entre la moquette et la morbidité il y a un

Après cette sortie, il restait au président Saurel à régler le pro-blème de M. Ripert, récusé par ses clients, tout comme M. Attilio Bac-cioli, du barreau de Rome, et consentant. Ma Pierre Achache et Dominique Bouder, membres du conseil de l'ordre des avocats, devaient finalement accepter de leur succèder comme le veut la loi, sans enthousiasme, sans rien connaître d'un dossier gros de seize volumes pesant chacun deux hons kilos... 1 AURENT GREU SAMER

■ RECTIFICATIF. - Dans le

compte rendu du procès d'Action directe (le Monde du 25 février), il fallait lire, à propos du rapport de l'expert psychiatre concernant la personnalité de Jean-Marc Rouillan : vie toute simple, sans romantisme. >

#### **EDUCATION**

Mesuré par les tests de l'armée

#### Le niveau intellectuel des jeunes Français a globalement augmenté en vingt ans

Le niveau intellectuel des ieunes Français ne cesse de s'élever depuis une vingtaine d'années. Une étude systématique des performances réalisées par les appelés du contingent entre 1967 et 1982 lors des tests de sélection préalables à l'incorporation (1) contredit la thèse largement répandue dans l'opinion d'une « baisse de niveau » scolaire de la popula-

Les tests pratiqués par l'armée, à l'occasion des « trois jours », ne cherchent pas à mesurer des compétences scolaires, mais à vérifier certaines capacités opératoires raisonnement logique, intelligence pratique, connaissance et manieneut du vocabulaire - dans le but d'affecter au mieux les appelés dans les unités.

Mais les résultats obtenus à ces épreuves ont toujours reflété les performances scolaires réelles, Ils ont surtout le mérite de mesurer en continu les capacités intellectuelles de l'ensemble de la population masculine - personne n'est exempté des « trois jours » - à travers des exercices qui n'ont prati-quement pas varié depuis vingt ans. Ils constituent donc un indicateur unique en son genre.

Certes, ils ne tiennent pas compte de la population féminine, mais celle-ci affiche globalement de meilleurs résultats scolaires.

Les performances réalisées par les 400 000 appelés de 1982 sont globalement supérieures à celles de leurs prédécesseurs de 1967 et même de 1954, date de l'instauration des tests. La prolongation de la scolarité s'est donc traduite par une élévation du niveau général. Ainsi, la compétence des bacheliers n'a pas baissé en quinze ans, alors que leur nombre a doublé. Les «psychométriciens» de l'armée ont même dû, à plusieurs reprises, relever la barre de leurs tests en modifiant à la hausse leurs barèmes

pour tenir compte du meilleur niveau des conscrits. L'amélioration des résultats globaux s'explique pour l'essentiel par la forte croissance du nombre de jeunes sortis des classes terminales ou de l'enseignement supérieur. D'autre part, les performances des bacheliers d'anjourd'hui sont très légèrement supérieures à celles de leurs ainés. L'augmentation considérable du nombre de bacheliers ne s'est donc pas traduite par une baisse du niveau du diplôme.

#### L'écart se creuse

En revanche, le constat est plus inquiétant pour les diplômes inférieurs au bac (brevet, CAP, BEP), où la montée des effectifs s'est faite au détriment du niveau. Beaucoup de jeunes qui auraient arrêté leurs études au brevet voici vingt ansobtiennent aujourd'hui un bac; et beaucoup de ceux qui aujourd'hui poursuivent jusqu'à seize ans n'auraient pas eu accès au second degré,

« L'écart entre les deux preniers niveaux de la hiérarchie scolaire le brevet et le bac s'est donc creusé », écrivent les auteurs de l'étude, Christian Baudelot et Roger Establet.

Le certificat d'études, quant à lui, ne sert plus de référence depuis la prolongation de la scola-rité. Le niveau dans le cursus scolaire qui lui correspond aujourd'hui regoupe, en fait, toutes les victimes de l'échec scolaire au collège et affiche des performances très dégradées. Ce sont donc les éche-lons intrmédiaires du système éducatif qui semblent avoir le plus pâti d l'explosion scolaire. Car. au plus bas des tableaux, les «sansdiplôme », qui arrêtaient leurs études avant même le « certif » jusqu'aux années 60, mais échouent à présent dans les classes préprofessionnelles de niveau ou les autres classes de relégation, ont relativement amélioré leurs résul-

Les tests de l'armée ne révèlent d'ailleurs aucune aggravation de l'annalphabétisme. Au contraire : alors qu'en 1880 près de 17 % des conscrits étaient incapables d'écrire leur nom, ils étaient encore plus de 4% en 1912, soit presque trente ans après les lois de Jules Ferry sur la scolarité obligatoire, mais ne représentaient plus que 0,76 % des appelés en 1984. Entre-temps, cependant, les « lilettrés » ont rem-placé les « analphabètes ». Eux ont appris à lire et à écrire à l'école, mais out perdu progressivement cette capacité...

#### PHILIPPE BERNARD.

jeunes conscrits ne cesse de s'élever », par Christian Baudelot et Roger Establet, dans la revue de l'INSEE, Economie et statistique, nº ĉuô, février 1988. (1) « Le niveau intellectuel des

#### JOURNAL D'UN AMATEUR par Philippe Boucher

U-DELA de la sévérité que requiert l'opinion contre les grévistes de la faim d'Action directe, au-delà du droit qui, sur des points limités et précis, est invoqué par quelques-uns, il y a aussi place pour le dégoût.

Il ne s'agit évidemment pas ici d'une pitié hors de propos, pas même de cette compassion pour les malfaisants que recommandent les Ecritures, mais bien de dégoût, ce senti-

Les gens d'Action directe ont prétendu redonner au meurtre, au vol, à la terreur, une vertu et un mobile politiques qu'ils n'ont pas lieu d'avoir dans la société française conternporaine. Ils ont follement traduit des pensées en actes et des questions en réponse

Quoi que l'on pense des ventes d'armes, de l'argent qu'elles rapportent, des budgets servent... et. finalement, des guerres qu'elles entretiennent et des massacres qu'elles permettent, il n'est pas d'oreille aujourd'hui pour accepter d'entendre ce qu'a cru pouvoir dire le philosophe Henri Lefèbvre dans un texte diffusé lundi 22 février (1) : « Nous jugeons moins abject d'avoir attenté à la vie de grands trafiquents d'armes comme le général Audran, ou de briseurs de grève comme Georges Besse, que d'infliger à des citoyens français la désormais fameuse torture blan-

Le signataire du Manifeste des 121 contre la querre d'Algérie se trompe d'époque. Admettons que le droit à l'erreur soit l'un des éléments essentiels de la liberté de l'intellec-

AiS, maintenant que la victoire peraît à peu près acquise contre Action directe, ses « têtes penintes » et sa « petite monnaie » étant incarcérées, y avait-il une gloire quelconque à organiser contre vents et marées la companiion de ces squelettes doués de parole ? Où était l'urgence ? Où était la nécessité ?

C'est si vrai que, contrairement à ce qui se passe pour les autres procès d'une semaine qui en regorge (Nantes, Poitiers), la télévision n'a pas droit d'accès, au début de l'audience, salle de la cour d'assises spéciale, à Paris, Comme si, malgré tout, on avait craint que les images ne provoquent, y compris chez les plus sévères, une réaction de recul, c'est-à-dire de décoût.

Que la justice doive passer, que le jour doive venir où ces accusés cesseront d'être des innocents présumés pour être des coupables avérés, chacun en est d'accord, de la

droite à la gauche. Que la certitude soit absolue de voir prononcer nombre de peines perpétuelles et qu'il n'y ait pas lieu d'en perdre le sommeil, cela ve les yeux. Leur avenir se nomme prison. Mais n'est-ce pas déjà leur présent ? En quoi la cour d'assises peut-elle en accroître la

Si encore la peine de mort était toujours inscrite dans les codes, la hâte pourrait se concevoir, afin qu'elle fût bientôt ordonnée. Mais les codes en ont été expurgés, comme l'on fait les Italiens, les Allemands de l'Ouest, les Britanniques et les Espagnols qui, pas moins que la France, ont eu, ou ont encore, eux aussi, à ferrailler contre le terrorisme. Et souvent plus durement, faut-il le redire ?

Qu'y aura-t-il de changé pour Nathalie Ménigon, pour Jean-Marc Rouillan, pour les autres, lorsque la cour d'assises spéciale aura fait d'eux des condamnés définitifs ? Rien. Ils sont en prison et ils y resteront, tænt qu'ils

La justice ne pouvait-elle attendre, fût-ce au prix d'un calcul sinistre, que les grévistes de la faim se lassent de leur grève, ou qu'eile les emporte ? On a connu à la justice un pas plus mesuré. Qu'est-ce donc qui la fait soudain si impatiente ?

Pourquoi ces sinistres audiences procént d'heure en heure sous la conduite des médecins jugeant que l'accusé a encore sa conscience? Pourquoi cette justice sous contrôle médical ? Est-ce que cela n'évoque nen à personne ? Ces précautions créent le malaise plus qu'elle ne le dissipent.

## **Evasion**

Oui, c'est précisément dans les circonstances où de tels soucis paraissent superflus, voire déplacés, qu'il convient de rappeler au bon goût, à la décence, au droit ; qu'il faut reconnaître, absolument, à ceux qui ont violé la loi la faculté d'en réclamer le bénéfice aussi nettement que ceux qui s'y soumettent. C'est cela un Etat de droit, le respect d'un

Que serait un Etat, que serait une civilisation où, par exemple, les privilèges de la défense diminueraient à mesure de la gravité du crime reproché ; où les procédures pourraient être simplifiées, ou accélérées, cer-taines contournées, d'autres méconnues, parce que la gravité du crime irrite l'opinion ?

Personne ne soutient qu'un tel danger existe, mais il affleurerait si la cruauté d'un criminel devait déterminer les conditions de son jugement, les garanties dont celui-ci doit être entouré, ou même les conditions d'exécution de la peine.

Même la sévérité doit être égale pour tous. Ce n'est pas un souhait. C'est un principe légal. S'il devait subir des accommodements jusqu'où, de proche en proche, par le jeu fatal des ressemblances et des connexités, ne seraient-on pas tenté de se laisser aller ?

Mais les princes qui nous couvernent - et avec quel talent! - savent bien que cette vieille conquête des droits de l'homme ne recueille pas, c'est le moins que l'on puisse dire, l'assemment de tous les habitants de

l'Hexagone, Français et étrangers mêlés. Quelques-uns qui ont souffert dans leur chair, ou dans leurs affections, ont à cela de grandes excuses; d'autres expriment leurs peurs ; la plupart s'abandonnent à un réflexe répressif qui est, apparemment plus que l'inverse, dans la nature de l'homme. Pas de loi pour les ennemis de la loi.

Aussi est-ce à coup sûr que M. Pandraud, avec un tact à nul autre pareil, a pu se gausser des « cures d'amaigrissement » des membres d'Action directe, et le garde des sceaux

susurrer que cette grève n'en était pas une. Ces deux ministres peuvent dire ce qu'ils

reulent (au nisque pour le second d'être

démenti par les médecins), ils savent parfaitement qu'ils jouent sur du velours. A ce degré, le mot ∢ démagogie » fait figure d'euphémisme.

UÉ se passerait-il si l'un de ces grévistes de la faim devait succomber ? Rien. Les plus indulgents diraient « c'est moche », les plus terre-à-terre « ils l'ont bien cherché», et le reste «c'est bien fait ». Quelques voix, à gauche probablement, feraient connaître leur émoi, et puis c'est tout. Cela ne durerait pas huit jours. Il n'y aurait même sans doute personne pour relever que ce serait là un échec de la justice, mais aussi un échec de la société, ainsi

dépossédée de son droit de punir. Il est donc bien clair, contrairement à ce qu'a affirmé, comme d'habitude trop vite, le ministre de la justice, que les prisonniers

Sachant que leurs méfaits n'ont bénéficié d'aucun soutien dans l'opinion, d'aucun début d'ambre de compréhension, que nul appel à la clémence n'a été lancé lorsqu'ils sont devenus des accusés, qu'il a failu que leur état de santé soit ce qu'il est pour qu'un petit mouvement se produise à propos de leurs conditions d'incarcération, quel soutien rechercheraient ces soldats perdus d'une

Non, ces corps qui se fondent peu à peu dans le paysage de la prison ne témoignent pas d'un chantage, pas même d'une tenta-tive de suicide, mais d'une tentative d'évasion d'une vie perdue vers une mort inconnue. Comme pour marquer une ultime fois combien ils n'ont vécu que de solitude.

PS. - Merveilleux pays que celui où fleurissent les querelles littéraires! Ainsi pour ce grand homme heureusement pourvu d'un valet de chambre qui n'a malheureusement pas de considération pour lui. Qui avait enoncé l'aphorisme? «L'amateur» de la semaine demière croyait l'énigme résolue.

M. Gaud Davy, de Paris, écrit que c'est Tolstoi, dans Guerre et Paix : « Il n'y a pas de grand homme pour son valet de chambre, parce que le valet de chambre a sa conception à lui du grand homme. »

Pour M. François Lamar, de Paris, le mérite en revient à Mª Comuel, une causeuse du dix-septième siècle, mais aussi à Montaigne (Essais, III, 2), qu'auraient inspiré Cicéron et Plutarque,

Mee Jutta Aubenque, de Neuilly sur-Seine, et M. Jean-Louis Farrugia, de Lons-le-Saunier, tombent d'accord que Hegel , en 1806, dans Phénoménologie de l'esprit (ainsi qu'en 1822), puis Goethe, en 1809, dans les Affinités électives, sont les auteurs du

Mais M. Lucien Kieffer, du Mans, vole au secours de de Geuille (à l'origine de la contro-verse...) en indiquant : « Il a bel et bien écrit dans le Fil de l'épée (chap. « Du prestige » , «Tous les cultes ont leurs tabernacies, et il n'y a pas de grand homme pour ses domes-

La boucle est-elle bouclée?

(1) Public sous forme d'extraits dans Libération du lendemain

#### REPERES

#### SIDA Une prostituée

condamnée à l'isolement perpétuel

Un tribunal suédois a condamné à l'isolement à perpétuité une prostituée atteinte du SIDA pour l'empêcher de propager le virus. La per-sonne, une héroinomane dont on ignore l'identité, compte faire appel, métier et ne pas constituer une

La loi suédoise habilita les autorités à restreindre la liberté de mouvernent des personnes atteintes de maladies contagiouses si elles ne tiennent pas compte des conseils médicaux en matière de prévention.

La prostituée pourrait devenir une des premières pensionnaires d'une institution, située sur une île, servant à enfermer les porteurs du virus « récalcitrants ». — (A.P.)

#### Superphénix

#### Un mauvais acier à l'origine

#### de la fuite

Le phénomène qui est à l'origine des défauts constatés dans le barillet du réacteur surgénérateur Superphénix paraît bien dû, comme on le suppossit depuis quelques semaines, au choix d'un mauvais scier.

L'expertise du disque de métal d'environ 10 centimètres prélevé sur le barillet a en effet montré, selon EDF, que les défauts étaient dus e à l'action conjuguée de contraintes créées par le soudage [de certains supports] et la pénétration d'hydro-gène dans le métal ».

Ces premiers résultats devraient être prochainement confirmés par une nouvelle étude menée cette fois sur un échantillon rectangulaire de 50 centimètres sur 65. De ces travaux dépendent les décisions que prendront les services de sûreté sur 'avenir du barillet de Superphénix : ou le remplacer purement et simplement ou le faire fonctionner, sans sodium liquide, avec une simple atmosphère de gaz neutre.

#### Satellites

#### TV-SAT 1

définitivement perdu nuit du 20 au 21 novembre dernier, le satellite de télévision directe

quest-allemand TV-SAT 1 a été

déclaré e définitivement hors d'usage » par la Bundespost, après une dernière tentative le mercredi 24 février. Le panneau solaire bioqué depuis le début et du aurait du permettre d'orienter l'antenne de réception du satellite n'a pas pu être

L'échec de TV-SAT 1, prévu depuis quelques jours (le Monde du 20 février), ne devrait pas empêcher, cependant, le lancement futur - pas avant le début de 1990 - de TV-SAT2, Mais la Bundespost négocie depuis plusieurs semaines avec Télédiffusion de France (TDF) afin de perdu, dont l'investissement aura coûté 1 milliard de francs. TDF compte pour se part lencer son satel-lite TDF 1 à l'automne prochain.

#### Religions Le pape se rendra à Metz et à Nancy

Le voyage que le pape doit faire les 8, 9 et 10 octobre prochein à Strasbourg, répondant à l'invitation du Conseil de l'Europe, du Parlement européen et du diocèse alsacien, sera prolongé, le mardi 11 octobre, par une visite à Metz et à Nancy, à raison d'une demi-journée dans chacune des deux villes. La nouvelle n'est pas encore officielle, mais alle est moralement sûre », a déclaré Mgr Jean Bernard, évêque de Nancy.

#### Une aiguille mal placée

Une habitante de Belfort souffrant de douieurs dorsales, après avoir subi à Draguignan (Ver) en 1985 une anesthésie péridurale lors d'un accouchement, accuse les anesthésistes de l'hôpital de cette ville d'avoir cassé l'aiguille utilisée pour cette anesthésie.

Les radiographies montrent, en effet, entre la quatrième et la cinquième vertèbre lombaire la présence d'« un corps étranger de tonalité métallique ». La patiente, Me de Saint-Paul, a déposé une requête auprès du tribunal administratif de Nice pour obtenir réparation du préjudice subi.

L'accoucheur, le docteur Jeen-Marc Gicquei, et le directeur de l'hôpital de Draguignan. M. Guy Vallet, ne croient pas pour l'instant à cette version des faits et déclarent attendre d'expertises médicales qu'ils souhaitent voir ordonner dans le cadre de la procédure.



Here has to be to be

die State

عابت

7.42

تن ين الم

11.3

źw,

专 籍

72 44

سودي ا

4

i intellectuel des jeunes Français ilement augmenté en lingt ans THE GREEN WALLES HIS HERE TO

THE RELIGIOUS STORES OF THE RESIDENCE OF THE PARTY OF THE CONTRACTOR SERVICES The first of the state of the The annual contraction of the co केंद्र केंद्र किस्स्य कर सम्बद्ध करून. A Company of the Comp (日本) 100mm (日本) 100m The state of the s renga <u>sa</u>a waanka 知 新日本は Jacob Carlos C والمراجع والمراجع والمراجع وفضيع The state of the s Barring as and decide BATTER OF BURE 12. ment office of the conthe state design to

ESSENCE OF CONTRACT

TWO THE BUTTLE STORT OF THE TABLE

Banda Banga 1986 as the thirty of the second 11.5 新**养生等等**的现在分词。 The second of th garantan <del>Asara</del> — <del>Salakan</del>an dan di Asaran dan - Dae Krain 44.70.00 has been seen to 密度 编 (40) 100 (10) 110 (10) 表現的 - 表示の page service and page servic

REPERFS

. Land State of the Contract o · ::::: And the experience of the first of the 7,122 the state of the s The terms of the second of the contract of the الراسين والوادية ويشوا المؤد الموادية Today the list over parties are the first addition the state same all sections of the 一つ 一本 一本 一本 しょうようき しょうしょう 大田 東京 <u>مورد. ت. ت. ت. ت.</u> 5 VANCE 6 ا الاحتياز (بور. - إسباب وز - ر - السباب وز - ر بالماجيز مور THE SHEEK BOOKS CONTRACTOR .. And it to the second THE STATE OF THE S **京場連合者 かかけるのあぶせる データがん モ** eras er aste severer <del>est</del> <del>'' बें</del>डिके Te 1.005

2000 SE 1870

90-101 TH

- 1225

A CONTRACTOR

Superprients

(2) 位置改建3 & 200

新文 完全Raipsia yangsia aring fili. a

الواليون الرواد والرواجين يهيي الصحبيو أتوالوا

in it is the second of the second

**李:"李·**"李春 激症症法

11.10 7.7.7.7 The second secon الم الماء ال AND THE REAL PROPERTY OF THE PARTY OF THE PARTY. واتانین فلسسخ، شاخ Strate Address of the second of the THE PART OF THE PARTY OF THE - 1 2 13th graph fragge (19) Species a contra contrata the 10 to 10 mg 150 क स्कारकार के क्या क्यांकर गरंक रहे । **स्व**र्ग क The same and companies are the same of CONTRACTOR OF THE PARTY AND TH THE PARTY OF THE PARTY. AND THE PARTY OF T The second second Fra Company of the Company and the second s the second of the second which the second second second second Name of the second the territory of the second second 7-1-1 The second secon and the second second second second

7. ±: '. TUSAI 1

A Property of the Party of the

de la la companya de la companya de

The second secon THE RESERVE OF A SECOND OF aterial training of the second

# Le Monde DES LIVRES



## **AUSTRALIE** une littérature aux antipodes

l'Est, Espagnois, Libanais, Asia

tiques, etc.); rôle enfin.

puisqu'il s'agit d'une fédération.

des capitales d'Etat : Adélaide,

Brisbane ou Perth, sans oublier

Hobarth, interviennent dans la

vie culturelle, davantage sans

doute que Canberta, pour équili-

brer le rôle prépondérant de

Melbourne ou Sydney. S'y

ajoute, juste retour des choses.

l'impact des réactions abon-

gènes, que relaient les médias.

ces éléments se fondent, en

gros, dans une australianité fon-

damentale qui n'est pas du tout

aux antipodes, n'en déplaise à

la géographie, de la sensibilité

ni des préoccupations des lec-

teurs français. Bien au contraire,

vivant bon gré mai gré dans la

sphère d'influence américaine,

ne serait-ce que par le biais des

télévisions, nous sommes à la

Si vanés qu'ils puissent être.

# Fruttero et Lucentini à Venise

N 1972, la Femme du dimanche (1), un superbe roman policier dont les rebondissements se succédaient sans défaillance tout au long de quatre cents pages, rendait célèbre du jour au lendemain le nom de ses auteurs, le Turinois Carlo Fruttero, spécialiste de la littérature anglaise du dix-huitième siècle. et le Romain Franco Lucentini, qui avait publié jusqu'alors un seul ouvrage, Ruines avec figures (2).

Auparavant, les deux compères avaient fait paraître ensemble une mince plaquette réunissant quatorze poèmes de Fruttero et les premières stances d'un poème métaphysique de Lucentini dont le thème était le temps, non pas celui qu'il fait, mais l'autre, celui qui glisse sous nos pas : « not weather but time », comme observe le mélancolique, le fascinant protagoniste de l'Amant sans domicile

Dans le genre - peu pratiqué de la littérature à quatre mains, Fruttero et Lucentini constituent un cas très particulier si l'on pense qu'ils n'aiment que la littérature classique, et que Lucentini - qui lit toutes les langues indocuropéennes, plus l'hébreu et le kuven, le chinois ancien (il ignore le moderne) - présère avant tout les textes anonymes que propose l'épigraphie funéraire, les inscriptions que l'on trouve sur les tombeaux de la Rome antique (« qui vont du faussement cultivé à l'imbécillité pure »), et les grafL'Amant sans domicile fixe, le dernier roman des deux compères italiens, épaissit le mystère de leur complicité.



Fruttero et Lucentini : amoureux de la littérature classique.

le langage des grands écrivains » J. Au demeurant, n'appartiennent à cette catégorie, selon hui, que des auteurs qui réussissent, comme Céline, à restituer le langage tel qu'il est parlé.

A une époque (serait-elle vraiment révolue?), où, sous l'influence des Histoires de la littérature, de nombreux romanciers se vouaient encore aux délices de l'espoir que les manuels préserveépoque bien mieux que ne le fait nom, Fruttero et Lucentini se que jour la célèbre assertion selon

réclamaient, eux, avec la Femme du dimanche, d'une littérature de divertissement respectant avant tout la règle souveraine de l'histoire bien ficelée, avec ce que cela comporte de travail, de discipline, d'humilité, de patience enfin.

## hers du commun

A la suite de ce succès, ils sont l'expérimentation narrative, dans devenus très populaires en tant fitis (« qui nous restituent une raient, par quelque biais, leur dans la Stampa démentaient cha-

laquelle la seule différence existant entre le journalisme et la littérature, c'est que l'un est illisible, et que l'autre n'est pas lue. On n'est pas près d'oublier l'articie attribuant au pieux colonel Kadhafi un goût immodéré pour les œillets rouges, Mozart et les garçons, ce qui avait failli provoquer la fermeture du marché libyen à l'industrie de l'automobile italienne, autrement dit à la Fiat, la Stampa appartenant à M. Gianni Agnelli.

هكذا من الإصل

Trois autres romans allaient suivre qui, élégamment distrayants, n'atteignaient pas la qualité de la Femme du dimanche. A vrai dire, l'Amant sans domicile fixe, lui, est également inférieur, mais, ici, le cas Fruttero/Lucentini, l'énigme de leur collaboration, devient, à lui seul, an moins virtuellement, un

L'action se déroule à Venise, et l'ouvrage a d'abord, pour l'habitué de cette « ville totalement narcissique » où tout discours finit immanquablement par revenir à elle, tous les attraits d'un guide hors du commun. De sorte que, refaisant en imagination les parcours les plus attachants, on apprend à connaître l'existence de grands artistes méconnus, et bien d'autres choses. Savait-on que le ghetto de Venise a été le premier à être désigné par ce mot, une fonderie (ghetto) se trouvant dans les parages?

On savoure une étymologie, on pénètre dans le cercle des trafi quants de tableaux, des faussaires, d'aristocrates se disputant la suprématie mondaine de la ville, que l'on croirait milanais, les auteurs prodiguant des mystères assez transparents pour donner au lecteur le moins avisé le plaisir de les dévoiler bien des pages avant qu'ils ne le fassent eux-mêmes. Tout cela en compagnie d'une princesse romaine et d'un juif hollandais répondant au nom de David Ashver Silvera, qui parle toutes les langues - et souvent, par énigmes, - cite les sonnets de Shakespeare, et en particulier l'illustre métaphore des « pyramides du temps », ce temps qui l'obsède, qui, dit-il, est son scul problème, car il vondrait tant rester à Venise, s'y arrêter quelques jours encore, au lieu d'être obligé de partir, sans cesse partir...

HECTOR BIANCIOTTL

(1) Le Senil, 1973. (2) Le Seuil, 1975.

méritent d'être mieux connus leur musique, auprès des jeunes en particulier, semble leur inspirer parfois un scepticisme Persuadés, à juste titre, que

De Marcus Clarke à Robert Hughes,

de Christina Stead à Helen Garner,

I'on vit fort bien (et mieux qu'ailleurs) en Australie, ils n'ont pas - c'est ce qui fait leur tuelle, en provenance de ce bon charme - la pointe de sentivieux lascar de pays. ment de supériorité fréquente chez les Américains sur le plan matériel ; ni celui qui est encore répandu chez les Anglais (ou les Français) sur le plan culturel. Et voilà comment leurs œuvres littéraires les plus remarquables, ma foi, ils ont tendance à les garder pour eux. Pendant longtemps, tout

par la population , l'Austra-

valance quasi générale : autre-

fois, les cruautés du bagne y

ont voisiné avec un art de vivre

déjà raffiné ; aujourd'hui, si le

niveau de vie demeure élevé, le

chomage n'en est pas moins

répandu. Le sport donne des

icies. le système scolaire des

soucis ; chaque médaille, même

Aux grandes qualités natio-

nales - individualisme, dyna-

misme, créativité, ténacité,

générosité — se mêlent parfois.

une sorte de fatalisme, une

modestie rédhibitoire. Voya-

geurs impénitents, les Austra-

liens connaissent bien l'attrait

Qu'exerce leur patrie auprès des

candidats à l'émigration. Mais

la renommée croissante de leur

cinéma, de leur littérature ou de

olympique, a son revers.

lie est soumise à une ambi-

brevet de qualité, pour un écrivain, ne out venir que de Londres. Puis ce fut New-York. Aujourd'hui, grâce au ciel et à une évolution qualitative, ce peut être aussi bien Sydney ou constitue de toute évidence la plus grande force de la littérature Aussie (1). Diverses minorités linguistiques, dont au premier chef les aborigènes, s'expriment de plus en plus, mais leur apport ou leurs revendications demeureraient des plus confidentials sans un tel véhicule. Son efficacité actuelle se combine avec le privilège d'un héritage hors du commun.

fuge de la langue anglaise a pour contrepartie une diversité tout aussi enrichissente : reletions plus étroites avec les autres pays du Pacifique et ceux d'Asie, en particulier la Chine et le Japon ; influences de groupes d'origines diverses (Grecs, Italiens, Maltais, Européens de

Cette force énorme et centri-

les écrivains du bout du monde fois préparés à une « découverte » de la fiction comme des réalités émanant de Down Under (les antipodes) et, plus ou moins conscienment, soulagés de na subir aucune agression, aucune menace d'invesion culturelle, de dictature spiri-

Tout cels ne compterait guère si une multiplicité de talents ne s'étaient manifestés au fil des années et surtout depuis le dernier tiers du XIXª siècle, avec un renouveau particulièrement frappent depuis vingt ou trente ans. Sans infliger au lecteur une avalanche de noms, comment ne pas citer au moins Marcus Clarke, le grand Henry Lawson (1867-1922), poète et conteur, dont les yeux songeurs et les épaisses moustaches figurent aujourd'hui sur les billets de dix Perth. Le langue anglaise dollars qui lui ont fait si cruellement défaut durant son existence, Henry Henriel Richardson (1870-1946), pseudonyme d'une femme admirable qui écrivit entre autres The Getting of Wisdom (« le prix de la sagesse »), Miles Franklin (1879-1959), auteur, toute jeune fille, à dix-sept ans, d'un pur chef-d'œuvre : My Brilliant Career. Le Bulletin, hebdomedaire de qualité, qui fit tant pour SUSCITER des collaborations de ce niveau, se porte bien et réserva toujours une place appréciable à la littérature.

JEAN-PAUL DELAMOTTE,

GALEY

(Lire la suite page 26.)

(1) Aussie vent dire d'Australie.

### ■ LE FEUILLETON DE BERTRAND POIROT-DELPECH, de l'Académie française

Stella Corfou, de Beatrix Beck

## Une petite merveille!

E n'est pas mon genre de délirer, d'asséner : « à lire d'urgence, moi qui vous le dis », etc. Au critique d'informer, point; flamber, les gens sont assez grands pour faire ça tout seuls! Une fois n'est-pas coutume : Stella Corfou me donne envie de hausser le ton. Oh I le siècle aurait pu mourir sans, il s'y apprête, ce n'est pas Guerre et Paix, non ; mais en nos temps de débagoulage, de jeunes vieillards écrivant sous eux leur moi chéri, dos à la fenêtre, quelle pétulance drôle et émue, quel goût de vivre, quel nerf! Du Queneau, du Marcel Aymé, nous dicte l'éditeur, en couverture, car le compliment, désormais, se suggère, et veut une référence à la boutonnière. On pense à 'ceux-là, en effet, et à d'autres : Audiberti, Pividai ; Mordillat, Echenoz, Braudeau, Toussaint, chez les plus jeunes.

Beatrix Beck n'est pas née de la dernière pluie, vu qu'elle a connu Gide, qu'elle a été secrétaire chez le vieux bonze, je crois. Elle a eu le Goncourt, s'il vous plaît. En 1952, autant dire avant 14. Léon Morin, prêtre, cela s'appelait. Une histoire de défroqué à la Bernanos. Par la suite, Belmondo a prêté au perspnnage son nez cassé; qui s'en souvient? On revens d'ailleurs un curé à blouson rôder autour de Stella. Mais finissons avec la biobiblio dont on fait les nécrologies : après Morn, des titres oubliés, comme souvent les lendemains de palmes : Devancer la nuit, Josée dite Nancy, l'Enfant chat, Noli, la Décharge. Des livres coupés court, comme on le dit des cheveux . Un petit public de fans, soulement de fans.

La raison ? On ne connaît de l'auteur ni son visage ni le son de sa voix : de nos jours, terrible handicap. Peut-être cet «x» qui durcit le mot Béatrice, renforcé par le « k » de Beck ? De la dureté dans l'air ? Il est vrai que l'auteur de la Décharge n'écrit pas la langue léchée du château, comme son ancien patron, ni celle des selons Henri II. C'est même un de ses mérites, exceptionnel dans un pays où

l'écrivain doit naître bourgeois ou faire semblant : elle sait faire parler les éclopés bâillonnés du paradis libéral. Il n'y a pas que Céline, à la fin, pour s'asseoir cordialement et sans chiqué sur le beau langage des beaux

REMIER pied de nez à l'ordre, première langue tirée : Stella Corfou ne s'appelle pas comme ça, mais Gilberte Sanpart. Gilberte a choisi ce pseudo parce que ça faisait mieux dans son commerce : brocante aux Puces. Joli prénom, cette étoile, aiusté ! il rappelle la bévue de cette féministe américaine starisée débarquant pour la première fois en Europe, vous connaissez l'anecdote ? Au tombé de l'avion, ses escorteuses lui demandent : « Qui cela vous ferait plaisir de rencontrer? », et elle, prise de court, snobe comme le sont les stars intellectuelles. se souvenant d'avoir beaucoup lu un certain nom aux devantures, entre Roissy et le bar du Pont-Royal, de répondre : « Stella Artois, ce serait possible ? ... Quant au patronyme, dans Corfou, il y a corps-fou, en plus de l'île chère aux dieux et à Albert Cohen !

Faut-il raconter l'histoire, vous êtes sûr ? Stella est d'une beauté excessive. Elle a des yeux immenses de bête préhistorique, des cheveux noirs jusqu'aux reins. Elle s'enqueule avec sa mère, histoire de se réconcilier devant des crépinettes aux brocolis. Sa couturière, Némonie, lui taille des robes à tomber. Il faut dire que Stella a un corps, mes aïeux 1

Folle d'icelui? Le mot est faible; mais, cela dit sans vouloir décourager les vicieux du tout-permissif ou les amateurs de lonques fiançailles, elle est plutôt bâtie pour la fidélité sans problème. Elle se trouve un vendeur de supermarché, Antoine : elle le gardera toute la vie. Ainsi se conduisent, qui sait ?, les vrais affamés.

(Lire la suite page 22.)

# MATTHIEU

#### Journal 1953-1973

Matthieu Galey nous parle de lui et des autres avec une lucidité incomparable, et restitue, pour notre émerveillement, un morceau de Temps retrouvé." Jean-Louis Curtis de l'Académie française /

"Matthieu Galey révèle un talent" remarquable dans l'art du portrait rapide

Bernard Pivot/LIRE

GRASSET

## A LA VITRINE DU LIBRAIRE

#### ROMANS

#### Anne Loesch

#### et la vie de Constance

Constance Muller, le personnage principal du dernier roman d'Anne Loesch, est une romancière qui a longternos vécu en Afrique du Nord et qui ne s'est jamais adaptée au rythme de vie d'une femme de lettres à Paris. Alors elle se retranche chez elle et se consacre à la vie de Constance, en tient la chronique et trace des portraits d'Antoine, le mari, et des enfants.

Antoine est cadre supérieur et aussi « chasseur de fesses », comme le souligne délicatement Anne Loesch. Il est vrai que Constance a choisi de faire sa vie avec un homme dont la devise est : Une femme, c'est comme un plat de nouilles. J'adore les nouilles, mais pas à tous les repas ! >

Dès lors, on s'attend au pire. Anne Loesch ne nous décevra pas. Tout y passe, à commencer par le lieu commun : le fils de ces bourgeois vivant à Passy fugue, se droque mais cette épreuve va ressouder le couple parental. L'auteur s'essaie aussi, sans plus de succès, à l'aphorisme (« L'important est moins de se choisir que de se trouver, non? >) et au lyrisme (« la grâce d'écrire survenait à l'impro-viste et me laissait exsangue pour longtemps s). Qu'un auteur estime. même sans raison, être touché par la grāce, c'est son droit. Mais rsqu'un éditeur est, lui aussi, touché par cette grâce...

#### YVES JAEGLÉ. \* TOUT POUR ÊTRE HEU-

#### REUSE, d'Anne Loesch, Mazarine, 283 p., 89 F.

#### Curieux paradis

#### pour huis clos

Pianiste de renommée internationale, Olivier Sanche, à la suite d'une rupture, désire « voir autre chose ». Son ami Michel le présente à Clara, une principessa qui l'invite à la Rugiada. C'est « un domaine sans autre voie d'accès que ces chemins d'avant le déluge », situé près de Barcelone Avec Clare v vivent Kerl et sa fille Elisabeth, que Clara a faite sienne, Termina la servante et Olivier découvre les secrets de cet normes, sorte de paradis écrasé de

heur et drame se conjuguent jusqu'à

Ce qu'il adviendra du pianiste célèbre dont le silence et la disparition suscitent bientôt l'intérêt des gazettes n'est pas indifférent pour lui, ni pour le lecteur. On est toutefois tenté de dire que c'est secondaire, surtout si l'on se réfère aux qualités d'écriture de Folch-Ribas. Catalan et écrivain de langue française, son Silence, à l'instar du Valet de plume (Acropole) est de ces romans où la manière de dire -et de ne pas dire - l'emporte sur l'anecdote. Peut-être parce que la forme impose le fond, que l'étrangeté de l'histoire ne saurait aller sans un dépouillement qui n'est pas

De toute façon, c'est là un récit qui ne supporterait pas le mot de trop, nulle digression. En cela, la site est complète. L'approche des caractères, aussi bien que l'art de mettre le lecteur-témoin dans l'ambiance, tout est conduit avec simplicité, au mot pesé. Et capendant, cela foisonne, somptueuse ment. Et l'on ne s'étonne plus, pris par ce musicien de la phrase, qu'il parle si bien de la musique, un art fait de sons et de soupirs.

#### PIERRE-ROBERT LECLERCO. ★ LE SILENCE OU LE PAR-FAIT BONHEUR, de Jacques Folch-Ribas, Robert Laffont, 75 F.

#### Christine Aventin

#### une romancière

#### de seize ans

A quinze ans, Alexandra, velléitaire et délurée, oscille curieusement entre son univers d'adoles cente, lycée, flirt et moto, et celui de la prostitution, où évolue sa mère, Véronique. Celle-ci est, un jour, mortellement « corrigée » par son souteneur, pour avoir prétendu a la liberté. « Alex » se retrouve placée en Bretagne, entre un grandpère alcoolique et une tante exer-çant à domicile des activités analogues à celles de sa mère. Lors d'une fugue à Paris, Alexandra retrouve son petit ami, Julien, et vit sa première expérience amoureuse. Réfugiée chez Laurence, une compagne d'infortune de Véronique, elle retrouve bientôt la trace de son père, un Polonais qui finit de purger

Ce récit n'aurait sans doute pas univers hors du temps et des de quoi attirer particulièrement l'attention s'il n'était écrit par une dieuse en seconde littéraire dans un

et foireuses ».

une peine de quinze ans à Fleury-

Mérogis pour « combines minables

sa confondra.

- NCORE le procès Barbie ? Encore, oui. Dans le flot des livres qu'il a suscités, celui-ci est le plus court. Tout y est pourtant. Le crime contre l'humanité, c'est, l'auteur le définit en épigraphe, a lorsqu'on tue quelqu'un parce qu'il est né ». André Frossard, témoin à Lyon, ancien prisonnier de la « baraque aux juits a du fort Montluc qu'il a décrite neguère dans la Maison des otages. « cavalier seul » au Figaro, a reçu après le procès beaucoup de lettres. Tranchant de nuelcues revers de lame l'injure et la bētise irremissibles, il répond et, par-dessus la tête de ses correspondants, s'adresse aux

Il dit ce qu'est un crime contre g l'humanité, pourquoi l'extermina- 🛭 tion des juifs était, en ce domaine,une nouveauté absolue, pourquoi ce procès était nécessaire en ce siècle où *∉ jamai*s l'être humain n'a été mieux étudié, ni mieux guéri, ni mieux tué ».

#### « Le juis ne pouvait cesser d'être juii »

Un arrêt de la Cour de cassation avait autorisé les résistants à être parties civiles. Dangereuse dérive ; la Résistance était un combat, de même que la guerre d'Algérie évoquée par Mª Vergès. « If n'y a pas d'anciens combattants d'Izieu. » Izieu, ce refuge

lycée de la banlieue de Liège, dont

ies loisirs se partagent entre le

tennis et une émission musicale de

la radio locale. Deouis longtemps,

Christine Aventin veut « faire des

histoires pour être lue ». Avant

d'être fille de prostituée. l'héroine

du Cœur en poche déambulait dans

les coulisses du cinéma, pour le plus

grand plaisir des copines de classe,

auxquelles Christine, alors âgée

d'une douzaine d'années, livrait

quotidiennement un épisode de son

Si le langage des protagonistes

(Christine Aventin avoue son admi-

ration pour les dialogues de Michel Audiard), le style juvénile et la com-

position du récit ont tous les embal-

lements de l'adolescence, et ne jus-

tifient sans doute pas les propos dithyrambiques qui accueillent ce livre. Du reste, lorsqu'on évoque Françoise Sagan devant elle, Christine, qui n'aime pas les rapprochements hâtifs et garde la tête froide, préfère parler de son prochain roman, et confie : « J'aimerais parvenir un jour à écrire une histoire au

d'enfants kuits que Barbie a expé-

Pardonner? « Quarante ans

après, faut-il congédier ces

ombres douloureuses qui, faute

de sépulture, cherchent un abri

dans notre mémoire ? Je crains

que cette étrange douceur qui

pardonne si aisément le mal fait

aux autres ne soit une forme

médicamenteuse de l'indiffé-

de guerre, oui. Il faut bien s'arrê-

ter un jour, et toutes les guerres

La prescription pour les crimes

diés à Auschwitz...

#### VALÉRIE CADET. \* LE CŒUR EN POCHE, de

Christine Aventin, Mercure de France, 244 p., 69 F.

#### **PRATIQUE**

#### Se bien conduire

#### à l'étranger

Comment saluer en Grèce, lancer une invitation à diner en Belgique, se placer à table en Grande-Bretagne, converser en Allemagne, téléphoner aux Etats-Unis ?

Toutes les réponses à ces questions, et bien d'autres, se trouvent dans l'ouvrage de Dominique Perrin et Brigitte du Tanney, Savoir-vivre international, agrémenté de quelques recettes de plats nationaux.

\* SAVOIR-VIVRE INTER-NATIONAL, de Dominique Perrin et Brigitte du Tanney. Hermé,

#### EN BREF

• Le prix Hassan-II des « quatre jurys », doté, par le roi du Maroc, d'un montant d'environ 30 000 F, a été décerné à RENÉ SWENNEN pour son roman les Trois Frères (Grasset).

• L'Académie Littré a décerné son prix annuel au docteur DOMINIQUE GROS pour son livre le Sein dévoilé (Ed. Stock/Laurence Pernoud).

• Le prix Témoignage chrétien-Résistance de la bande dessinée 1988 est allé à ART SPIEGELMAN pour Maus paru chez Flaumarion. (Le Monde des livres du 27 novembre 1987.) · Le prix de la calture, décerné par la présidence du conseil des ministres italien, a été

attribué, cette année, à BER-NARD SIMEONE pour l'ensemble de ses traductions de poésie • Le 7 SALON NATIONAL DES ÉDITEURS RÉGIONAUX et la Fôte du livre de la couture (Pas-de-Calais) se dérouleront cette année les 12 et 13 mars à l'Espace Bernanos du Foyer des congrès des professionnels du mar-ché du livre régional, ainsi que des écrivains édités à compte d'auteur minseront divers colloques dont un « Hommage à Marguerite Yource-mer ».

· L'Institut du monde arabe (IMA), récemment inauguré à Paris, organisera une rencontre du 3 au 5 mars entre ROMAN-CIERS FRANÇAIS et ARABES sur le thème « La création romaesque anjourd'hui ». Parmi les romanciers français invités à par-ticiper à ce dialogue figurent notamment Alain Robbe-Grillet, Philippe Sollers, Michel Degny, Hector Bianciotti, Edmonde Charles-Roux. Tahar Ben Jelioun (Maroc), lauréat du prix Goncourt 1987, Mokammed Dib (Algérie), Gamal Ghitany (Egypte), Abdelwa-hab Meddeb (Tunisie), Emile Habibi (Palestine), Assia Djebbar (Algérie) et Elias Khonry (Liban), notamment, représenteront les romanciers arabes.

• L'association Histoire au présent organise une journée d'étude sur L'HISTOIRE DE L'ÉNERGIE présidée par Francois Caron, directeur du centre de rechesche en histoire de l'imporation, le 29 février de 9 h 30 à 18 heures, au siège de Gaz de France (23, rue Philibert-Delorme, 75017 Paris).

• L'écrivain suisse de langue aliemande ALFRED MUSCHG participera à une rencontre au Centre culturel suisse (38, rue des Francs-Bourgeois, 75003 Paris), le 3 mars à 20 h 30.

muse à mort.

Chrétien, Frossand décrit férocoment l'ampainntaine catholique. « Ce qu'il reprochen sux juits kait-il] de lui avoir repris Jé Christ ou de le lui avoir donné ? s Le but de l'holocauste, c'était, à travers « ce peuple indissoluble même de Dieu : « Ce génocide a été, en vérité, une tentative de déicide. Il a montré, en crovent prouver le contraire, que tout être humain a une valeur infinie. >

Barbie, on le devient qui au siège du parti ». On peut le redevenir, sous une autre forme. Le mépris de l'homme, on le retrouve dans les manipulations psychologiques et biologiques

l'ignore, ni bavard, ni balbutiant. ni brumaux. Quatre-vingt-dix pages suffisant à une démonstration claire, tranchante, efficace. Vichy, Le Pen, les révisionnistes, se retrouvent en quelques lignes à leur vraie place. Ét l'évocation de la « baraque des juifs » frappe, mot après mot.

Lorsqu'il conclut : « Enfants, soyez vigilants, enfants, méliezvous / s. le cri vole bien au-dessus de la métorique.

#### JEAN PLANCHAIS. \* LE CRIME CONTRE

#### la permission de se renier. « La seule pièce de son dossier était L'HUMANITÉ, d'André Frossard, Ed. Robert Laffont, 90 p., son acte de naissance. » Et le crime c'était aussi la terrtative

#### **LETTRES** ÉTRANGÈRES

André Frossard face à tous les Barbie

Klass Barbie jugé : un procès nécessaire

#### Le retour en Italie

### de Primo Levi

suscitent des crimes. Faudrait-il

rappeler dans un prétoire l'ombre

de Turenne pour le massacre et le

pillage du Palatinat ? Pour le

crime contre l'humanité, pas

question de le passer au compte

Un chrétien pouvait apostasier

pour sauver sa vie, un résistant

sous la torture pesser du côté des

tortionnaires, « Le juif ne pouveit

cesser d'être juif. > Il n'avait pas

Le 19 octobre 1945, Primo Levi retrouve à Turin, selon sa sobre formule, « sa famille vivante, la vitalité de ses emis, la chaleur d'un repas assuré, et un lit large et propre a Près de deux ans se sont écoulés dequis qu'il les a quittés, et quelles années ! Un an à Auschwitz, dont il a dressé le mémorial dans son admirable Si c'est un homme récemment retraduit, buis. semble- t-il, oublié par les éditions Julliard qui, malgré la demande pressante du public, omettent depuis quelques mois de le réimpri-

Un an, durant lequel il tente de retrouver le chemin de l'Italie à travers l'Europe ravagée, à travers ce pauvre continent déchiré, battu, secoué, où toutes les populations se mêlent, dans une sorte d'incertitude hagarde et cependant confiante, dans le mélange des lanques, des besoins, des désirs, des appétits, des ruses. Un an d'efforts absurdes et souvent vains : des trains qui ne partent pas, une route qui va obstinément vers l'Est. Pourtant, malgré les incertitudes et les dangers, une gaieté grave et communicative domine le récit, un mou-

vement, un élan de force et d'espoir. Car il s'agit maintenant de vie, et non plus de mort : de la vie, de la reconquête de la force du corps et de la santé de l'âme.

Tel est le sujet de la Trêve, récit émouvant, burlesque, que traversent des moments de chaleur et de poésie. Au terme de l'odyssée, la vie peut recommencer. La vraie vie, la vie ordinaire - cui pour Primo Levi ne le sera jamais plus.

Plus jamais, malgré les apparences, sa vie ne sera unifiée, plus jamais elle ne sera pacifiée et, tout en menant une camière normale connaîtra jamais que le partage entre « la loie libératrice de racontera et le retour terrifiant d'un rêve où erien d'autre n'est vrai que le CEMP 3.

A cette vie déchirée entre l'horreur et la joie, on sait qu'il décida de mettre fin en avril demier : le respect, la pudeur interdisent de se demander pourquoi. On se demanderait seulement comment il a pu si longtemps v faire face, si l'on ne songeait qu'il en avait fait la matière même de ses livres, le cœur intègre, douloureux, d'une grande œuvre, toute brûlante d'une confiante calme, déterminée, inaltérable, dans les pouvoirs de la raison.

DAMÈLE SALLENAVE \* LA TRÊVE, de Primo Levi,

Grasset, «Les Cahiers rouges», traduit de l'italien par Emmanuelle Joly, 246 p., 42 F.

#### • Dans le cadre de ses Rencourres pour lire, le Théâtre et la bibliothèque municipale de Caen organisent une série de manifestations autour d'ANDRÉ HARDEL-LET, les 3, 4 et 5 mars. (Renseiguements au Théâtre de Caen, tél.: 31-86-12-79.)

• Franco-guyanais couverti à l'islam, saint-aimonien en Egypte, journaliste, écrivain, théoricien rès en avance sur son temps. ISMAIL URBAIN (1813-1884) fut l'inspirateur de la politique fibérale du « royaume arabe » que pratiqua Napoléon III en Algérie. Cette figure oubliée mais impor-tante du siècle dernier, des univer-

#### OU TROUVER UN LIVRE ÉPUISÉ?

Dans le stock, ou par le réseau de la

LIBRAIRIE

LE TOUR DU MONDE

9, rue de la Pompe, 75116 PARIS 45-20-87-12

#### DERNIÈRES LIVRAISONS

#### CIVILISATION

■ SARKIS BOGHOSSIAN : Iconographie arménienne. - Pas moins de sept cent vingt objets d'art, photos, peintures, gravures en noir et blanc ou en couleurs, en majorité inédits, reproduits et classés par origine géographique font de cet ouvrage d'arménologie, quelque chose de similaire existe cependant, unique en son genre (en Angleterre pour les juifs), le monument iconographique et historique de la civilisation arménienne du quinzième au vinotième siècle que l'on n'espérait plus, après plusieurs projets abandonnés. Librairie Samuelian, 51 rue Monsieur Le Prince, 75006 Paris, 525 p. grand format, reliure pleine toile, index, 1 300 F.)

#### CRITIQUE LITTÉRAIRE

■ GARDNER DAVIES : Mallarmé et « la couche suffisante d'intelligibilité ». - Une série d'études critiques dont certaines ont paru sous forme d'articles, sur les poèmes les plus difficiles de Mallarmé. (José Corti, 386 p., 150 F.)

• JOËL LE GALL ET MARCEL LE GLAY : L'Empire romain (tome I) - Le Haut-Empire de la bataille d'Actium à la mort de Sévère Alexandre ; (31 av.-235 apr. J.-C.). - Ce premier volume uniquement consacré au Haut-Empire, se démarque des ouvrages classiques en réservant dans le cadre chronologique usuel, une place particulière à avec « les pays d'au-delà des frontières de l'Empire ». (PUF, 673 p., 280 F.)

#### HUMOUR

● JOËL MARTIN : Sur l'album de la Comtesse. - Un recueil de quelque 2 800 contrecèteries parues ou non dans les colonnes du Canand enchaîné. Dessins inédits de Cabu, Cardon, Pancho, entre autres. Préface d'Yvan Audouard, (Albin Michel, 380 p., 120 F.)

#### **LETTRES ÉTRANGÈRES**

. JOHN UPDIKE : Ce que pensait Roger. - A travers le personnage de Roger Lambert, un professeur de théologie évoluent dans un environnement technologique de pointe, le douzième roman de John Updike agite un certain nombre de préoccupations philosophiques propres à l'auteur. Traduit de l'anglais par Maurice Rembaud. (Galfimard, 394 p., 100 F.) Par ailleurs, Gallimard publie le cinquième recueil de poésies, de Updike, traduit de l'anglais par Alain Suied, la Condition naturelle. (125 p., 75 F.)

« Dallas belge ».

#### MÉMOIRES ET SOUVENIRS

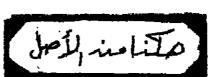
■ PIERRE PRÉVOST : Rencontre avec Georges Bataille. Pierre Prévost a rencontré Bataille en 1937, à l'époque de la revue Acéphale et du Collège de philosophie. Il rapporte les propos et xions de l'auteur de la Part maudite, éclairant ainsi la pensée politique, religieuse et « communautaire » de Georges Bataille. (Jean-Michel Place, 168 p., 85 F.)

● GUILLAUME DE SALLUSTE DU BARTAS : La Semaine ou la Création du monde. - « Monsieur du Bartas a plus fait en une sepmeine que je n'ay fait en toute ma vie. » Ainsi Ronsard rendait-it hommage au diplomate huguenot mort en 1590. Ce poème en sept chants célébrant les étapes de la Création, connut plus de trente éditions au cours des quarante années qui suivirent sa publication, en 1579, et suscita l'admiration le plus vive de Le e, Milton et Goethe. Texte préparé par Victor Bol. (Actes Sud, 249 p., 139 F.)

 NATHAN KATZ : Sundgāu. Traduits par Jean-Paul de Dadelsen et Guillevic, les vingt-six poèmes de Nathan Katz présentés dans cette édition bilingue, sont le premier ensemble accessible en langue française de ce poète alémanique, né au sud de l'Alsace et mort en 1981 à Mulhouse. Dadelsen parlait à propos de Katz d'une « poésie profonde, mûrie et comme juteuse, qui fait pensei à un fruit plutôt qu'à une couleur ou à une mélodie ». (Arfuyen, 2, rue du Débercadère, 75017 Paris, 64 p., 60 F.) Chez le même éditeur, un poème de Margherita Guidacci, le Retable d'Issenheim, traduit de l'Italien par Gérard Pfister et présenté avec le texte original. Cet ensemble de poèmes a été inspiré à Margherita Guidacci par le célèbre polyptyque de Grünewald exposé à Colmar. (48 p., 50 f.)

#### SOCIÉTÉ

● PASCAL ACOT : Histoire de l'écologie. ~ Cat ouvrage explore les sources et retrace l'itinéraire d'une discipline née au dix-neuvième siècle, et issue de la biologie. L'auteur prolonge son exposé par une réflexion sur les rapports que l'homme devrait entretenir avec la nature pour se préserver lui-même. (PUF, 285 p., 150 f.)





Market Same and Same and **衛衛衛車 大東海 あいきゃく マイ** # FY # # 15 CO 10 TATES - 1 2 - 2 **建罐** 無 特殊证据 राम्<mark>क्षक् राक्षणास्</mark> राज्यस्य कृतः क्ष्राः स्वर Description of the second seco 

京都 富 20 中 15・2 新りの American New Arm Training American Ne REPORT AND ENGINEER AND ADDRESS. THE PARTY OF THE COURSE OF THE PARTY OF THE The state of the s

ETRANGERES um feliger get baier বুৰু শিক্ষাক্ত একৰ

in the second of Figure 1 to the Company of the Compa 19pb)(field 陈元宗)(as a field) TRIPLE STORY OF SECURITY STORY AND A **部数据 新 寺 駅 302年 46 1-102年 6** 1 1 1 特義 随口起口 新华姓 化二氯化二氯化二氯化二十二二氯化二甲甲酸 Action of the second second A Grante A SAMEN THE SELECT 

医艾耳氏囊胚节囊 医乳腺基基蛋白 人名法格尔 电流流 processor and the configuration of the configuratio in a community of the state of The second secon A A Supres of the second secon AND THE CONTRACT OF THE CONTRA The set of the control of the set of the set

The little of the trade of the little of the

THE PROPERTY OF THE PARTY OF TH

The second of th The second secon The second secon NAMES OF STREET NAME OF STREET Philippe tolling, bliebel "bete). Married Sometimen Libertoff. the control of a property of the control of the con THE PARTY AND PARTY AND PARTY. Miller California | Farmer | Vinter | Markey I markey [ mark 1000 - 1000 1000 100 100 100 100 100

\* Lance with House 48 Company of the Parket of the P Section in the last of the las Sei' France

SERVING PROPERTY OF THE PARTY O

التيني المناسعة والعسي المعارف أأناه وعومان OL TROUVER !! LIVRE EPLEE! CONTRACTOR LE YOUR DU MONDE \*\* . i ang . 京 **東京 まっ**ない

a chatha gurana a int

a partie of grant manifest and the

**NOUVELLES** 

Les scrupules

· 200 25

215

de Châteaureynaud

Georges-Ofivier Châteaureynaud est le contraire d'un écrivain désinvolte, l'opposé du dandy ou du trusserd ». Chacun de ses livres recueil de nouvelles ou romans manifesta un scrupule très grand. Cette., sévérité sans indulgence à l'égard de lui-même conduit l'écrivain à ne rien livrer à la publication qui ne fût mûrement pesé, balancé, poli à le râpe d'un style irréproche-

Cette sévérité, ce scrupule, qui sont aussi des expressions de sa courtoisie, n'assèchent pas l'inspiration. Ils la fortifient au contraire, donnent à l'écriture de Châteaureynaud sa densité, son rythme, dans les limites de son espece imaginaire. Dans ses territoires qui sont ceux du rêve et de l'inquiétude, de l'annui, de la pauvreté et de l'éton-nement d'exister, les textes rassemblés par Le Castor astral, sous le titre la Fortune, trouvent leur place. Les lecteurs familiers de l'œuvre de Châteaureynaud viendront y cueillir poèmes et apho-rismes, contes et articles critiques. dispersés en revues ou devenus introuvables. Ils ne seront pas dépaysés mais retrouveront les thèmes, les hantises et angoi de l'auteur de la Faculté des SOFTORS.

« Je me souviens de l'aube des temps : c'était un bel emberras i Je me souviens de la fin des temps : on n'était pas plus avancé. » Tout dans l'œuvre de Châteaurevnaud charche une mesure, un ordre au sein même du chaos, de l'anarchie qu'il y aurait à être ; mesure et ordre que la littérature seule est apte à trouver.

PATRICK KÉCHICHIAN. ★ LA FORTUNE, de Georges-Ofirier Châteaureynand, Le Caster astral, 154 pages, 68 F.

Street Like & Commission of the Commission

RÉÉDITION :

Le fantastique

chez Jean Lorrain

«Si Jean Lorrain remonte des Enfers, ce ne sera pas au Vice errant ni à Monsieur de Phocas qu'il la devra mais à ces Histoires de masques », note Marcel Schneider dans sa Littérature fantastique en France, accordant à cet auteur la place qui lui revient en ce domaine. Aussi se réjouit-on de la réédition,

par les soins de Michel Desbruères,

des Histoires de masques que com-

plète un autre recueil important, de

la même veine : Contes d'un buveur ď éther. Vision d'un masque équivoque, la nuit dans un train de banlieue, incamation de la choure androgyne > : image d'un homme, dans un café, porteur d'un masque atroce qu'on veut lui arracher alors Que ce n'est que son visage, à la sortie d'un hôpital; appentions hal-

situites vost tenter de la ranimer au sein de l'Association des amis d'Ismail Urbain (M<sup>ns</sup> Malecot, CHRAM, 13, rue du Four, 75006 Paris. Tél. : (1) 43-26-96-90).

Les éditions Plein Chant lan-

cont une NOUVEILE COLLEC-TION, intituiée « Xylographies », animée par Jean-Pierre Thomas.

nement artistique de Michel

Lessecre, sculptens, gravem sur bols et illustrateur, à travers la reproduction de 1987 de ses

caures. (Plein Chant, Bassac, 16120 Chitesuneuf-sur-Charente, 88 p., 54 F. Distribution Distique).

· En vue de la publication de la

correspondance complète FOCTAVE MIRHEAU, tontes les

personnes possédant des lettres inbilites de Mirbeau, ou adressées à Mirbeau (en particulier des lettres à Paul Hervieu, ou de Paul Hervieu), sont priées de bien vou-leir proudre contact auss a Direction de la lettre de lettre

leir promire contact avec : Pierre MICHEL, 16, square les Auciennes-Provinces, 4906 ANGERS.

Dans la cadre de la Rerue

parlée, le centre de la Reme parlée, le centre Georges-Pompidou propose, le 26 février à 21 heures (petite salle), une REPRESENTATION de Narra-tion d'équilibre II, de Jean Daive (énite publié aux éditions POL), dipar une mise en scène d'Anne Louist.

collection est mangarée par ouvrage retraçant le chemi-

La coll

ici Jean Lorrain laisse libre cours à une imagination inquiétante, cruelle, cocasse aussi, illustrant avec maestria une fascination de longue date pour le masque et les jaux ambigus qu'il inspire : « Le masque. écrira-t-il, c'est la face trouble et troublante de l'inconnu, c'est le sourire du mensonge. > Dans la lignée d'un Hoffmann et d'un Edgar Poe, il explore le monde des hantises, des vertiges et des ambivalences démoniaques, mais en y apportant sa propre originalité, la vigueur sadique du trait, la luxuriance trouble de l'atmosphère - en un mot sa démesure, tout ce qui faisait dire à Edmond Jaloux que les contes fantastiques étaient « la plus parfaite partie de l'œuvre de Lor-

prenant les plus récentes rééditions,

\* HISTOIRES DE MASQUES sulvi de CONTES D'UN BUVEUR D'ÉTHER de Jean Lorrain, préface et notes de Michel Desbruères, Christian Pirot éditeur, 258 P.,

a été quelque peu malmenée par les historiens. Parce qu'elle s'est tenue dans l'ombre, fabriquant dix enfants à son royal mari, on l'a dite falote. Et bigote parce que, très pieuse, elle mettait sa foi en action.

Jacques Levron nous la montre

gence et sa perspicacité.

GINETTE GUITARD-AUVISTE. \* MADAME LOUIS XV, de

lucinantes dues à l'éthéromanie...

A noter que cette édition, soigneusement préfacée et annotée, comporte une bibliographie complète des œuvres de Lorrain, com-

HISTOIRE

Dignité

de Marie Leszczynska

La peuvre « Mademe Louis XV »

sous un autre jour, dans sa vie de tous les jours, ce qui est restituer du même coup la vie quotidienne dans les coulisses de Versailles, au temps de sa plus parfaite splendeur. A vingt-deux ans, alors qu'elle n'a plus guère d'espoir, héritière d'un roi détrôné de Pologne, d'être honorablement « casée », Marie Leszczynska se trouve propulsée sur le trône le plus important du monde, dans les bras du ∢ plus bel homme de France ». Elle en tombe amoureuse, et le restera, en dépit des infidélités d'un époux qui l'a aimée tendrement... durant quel-

A ces blessures du sentiment s'aiouteront celles que causeront la mort de six enfants, dont le dauphin. Marie n'ouvre son cœur qu'à ses intimes, dans des lettres fort bien venues, toujours avec une grande dignité. Après une tentative malheureuse d'intervention dans les affaires de son nouveau pays, elle a compris qu'elle n'aura à y jouer aucun rôle politique. Sans s'en affliger, elle reste maîtresse de ses jugements, qui révèlent son intelli-

Jacques Levron, Librairie acad que Perrin, 264 p., 130 F.

● LA VIE DU LANGAGE - par Denis Slakta.

## Des caresses pour le dire

L'faut se faire une raison : l'expression de la tendresse et de l'affection paraît tou-jours un peu niaise en français.

Tenter de dire des caresses, c'est risquer sans cesse l'affection ou le bêtise. Et il feut de l'estornac aussi pour digérer mon lapin ou ma poule ; surtout quand survient mon chou en guise d'accompagnement. Heureusement, patate ! peut servir de contrepoison. Au moins l'amour et le mépris, les gros mots et les mots doux ne rendent pas nos légumes

Mais voici que le tendresse s'étend et s'enfie jusqu'à péné-trer le discours politique. L'un chante : « Tonton, laisse pas béton », et les autres prient « Tiens bon, tonton » ou complimentent : « Y'a qu'un tonton ». Bref, la « faveur populaire », comme on disait pendant la Révolution, fait bouillir les son-

D'ordinaire, les grammaires sitent à systématiser les procédés qui manifestent la demande d'amour. De bons linguistes cherchent même à les cacher sous un terme grec : hypocoristiques, c'est-à-dire Caressants ».

Comment donc caresser avec des mots? Depuis longtemps, nous jouissons grâce à petit. Rien de plus agréable qu'« un petit restaurant », à tonnelle de préférence, où s'émouvoir sans souci : « Ah I le petit vin blanc », servi avec de « bons petits plats ». De même être branché, c'est éliminer gusuleton pour bouffe, tout en gardant pieusement petit pour un petit gueuleton, une petite

lci, petit ne décrit plus « une dimension inférieure à la moyenne », mais « qualifie ce qu'on trouve aimable, chermant, attendrissant > (Petit Robert I). S'attendrir, c'est bel et bien aitérer ou déplacer la valeur des signes cen quelque mesure. comme dit Charles Bally (1), l'un des rares linguistes à prendre au sérieux, et sans mépris, « les mécanismes de l'expressivité linquistique ». Et la syntaxe suit :

quand petit marque la tendresse, très est exclu au profit de bon. li suffit d'entendre Molière. A Angélique qui George Dandin réplique en écho : « Ah I mon pauvre petit mari? Je suis votre petit mari maintenant ? (...) Je suis bien aise de cela, et vous ne vous étiez jamais avisée de me dire

ces douceurs. > Très petit mari n'aurait pas

valu douceur; et bon petit meri aurait plu

davantage encore.

bon patit boulet.

U vrai, toutes les institutions sollicitent petit pour séduire. Le mariage et ses A petit pour secure. Le lineage et la alentours, mais aussi la famille et la rhétorique politique. Il y a trente ans, dans Mythologies (2), Roland Barthes montrait le candidat-député comme un « citoyen viril, poussant en avant sa petite famille ». L'institution chrétienne adore « le petit Jésus », tandis que de nos jours beaucoup rêvent d'un

Attendrie, la douceur cherche encore à s'approprier les diminutifs, surtout -et, -ette. Les Français aiment se conter fleurette à l'aide de ces diminutifs « de compassion, de tendresse, d'amitié », et Du Marsais ajoute (dans l'Encyclopédie) : « C'est à l'occasion de ces sentiments tendres que nos poètes ont feit autrefois tant de diminutifs, rossignolet, ten-

drelet, agnelet, herbette, fleurette, etc. » Voici l'exemple : « Viens, ma bergère, sur l'her-batte/ Viens, ma bergère, viens seulette/ Nous n'aurons que nos brebiettes/ Pour témoins de nos amourettes » (Boursault). Ce n'est pas « l'immortelle poésie » mais, enfin, il s'agit d'amourattes, non d'« amours amères ». Ensuite, viendront les grisettes, les gigolettes, les mouflettes... Tout un registre que le progrès n'épuise pas : rappelez-vous

cette « balèze » de l'espace qu'on appelait

Bien plus, il n'est pas impossible de cumu-

des faubourgs »; ou « une petite maison-

nette s. Le Père Bouhours (1628-1702),

suite et grammairien, soutenait déià qu'il

A elle seule, la linguistique ne peut expli-

quer cet amour redoublé du petit. Du Marsais

avance que « nous sommes troublés d'une

sorte de sentiment tendre à la vue des petits

animaux ». De fait, pour l'amour comme pour

les reces, nous puisons dans la basse-cour, un

peu à la manière des Mérinas, décrits par Jean

Paulhan (3): ma poule, me poulette, mon

poulet, mon poussin, mon canard, mon lapin.

Plus gros, nos animaux deviennent signes de

mépris, même précédés de petit : une oie

blanche, une petite dinde, le dindon de la

farce. Dans l'étable, c'est presque de la rage ;

gros vesu, la vache I vieux cochon, cheval de

retour, êne bâté, etc. Il fallait de la vertu pour

entraîne alors l'admiration pour les balbutie-

ments des petits hommes, et pour les redou-

blements de leurs premières syllabes : bobol.

dada, nounou; tonton. Ici, les dictionnaires

La fascination pour les petits animaux

accoucher au milieu de ces animaux-là !

s'agissait là de « pygmés qui multiplient et qui

font des enfants plus petits qu'eux ».

cosmonette. - -

hésitent entre deux explications : l'influence des enfants (coco pour œuf) ou les pratiques du « peuple » (baba pour ébahi).

N'importe pour l'instant. On peut au moins montrer que la formation par dédoublement de syllabes est systématique. Prenez les voyelles A, E, I, O, U, suivez l'ordre des consonnes, et vous trouverez des noms et des prénoms d'affection (Dédé, Fanfan, Rin). Voici

pour B : baba, bébé, bibi, bobo, bonbon ; bonbonne et Babar. Vous laissant, chers lecteurs, le soin de poursuivre (ca peut faire jeu de société), je souterai à T: tata, titi, toto, tutu Tintin et enfin tonton. Ou Tonton, alies François Mitterrand.

Du point de vue linguistique et discursif, I's affaire Tonton a ne manque pas de charme.

D'abord, tonton est franchement affectueux, familier (il implique tu), et répandu. Parce que Oncle n'est pas fréquent comme appellatif ; ce que savait Zazie : « Tonton, qu'elle crie, on prend le métro (4) ? » Un tonton, c'est donc un être bienveillant : il est de la famille, et plus âgé.

Selon qu'on fera porter l'accent sur la bienveillance ou sur l'âge, on passera de la familiarité tendre au recul méprisant. Et n'oublions pas que l'âge de François Mitterrand avait servi d'argument lors de la précédente campagne. A en croire certains. des policiers auraient d'abord utilisé « Tonton ». Plutôt mécontents du succès, les adversaires suivent. Du coup, les « familiers » du président reprennent l'appellatif à leur compte, en toute sympathie. Le Canard enchaîné pouvait alors, par citation ironique (et implicitement), jouer des deux valeurs, la négative et la positive.

Tour imprévu : sans référendum, la « faveur populaire » s'empare de tonton pour formuler encouragements, prières et caresses. Afin de parer à ce désastre hypocoristique, la classe politique s'empresse de faire retour au grec : mania et maniaque serviront de suffixes pour désigner la nouvelle maladie : tontonmania (ou manie) comme mégalomanie ; et tonton-

maniaque comme monomaniaque, etc. SELON Robert, manie vise « les troubles » de l'humaur : exaltation euphorique, versatilité. expaneixes » : versatilité, expansivité »; ou, syno-

nyme d'obsession, le mot désigne « une idée

Reste qu'il n'est pas sans intérêt d'évaluer ce que balbutie cet appellatif populaire et enfantin : une demande de protection, liée à un désir de transgression. Voici, entre autres, une formule protocolaire que transgressent allègrement des banderoles comme « Tiens bon, Tonton i > : « Colloque. Sous le haut patronage de M. François Mitterrand, président de la République française » (le Monde

Ce que les banderoles caressantes disent à Tonton, président de la République est clair : « Tu es des nôtres ! » Nous verrons bien.

 Charles Bally, le Languge et la VIe. 1925, Droz, Genève, et Traité de stylistique française, 1951, Klincksieck, Paris. (2) « Points », le Senil.

(3) Jean Panlhan, le Repos et l'Amour chez les Mérinas, 1970, Fata Morgana, récemment réédité. (4) Raymond Queneau, Zazie dans le mêtro.

PATRICE CAHART Le livre français a-t-il un avenir? rapport au ministre de la Culture et de la Communication 

ACTES SUD, Aries. L'AIDE MÉMOIRE, Paul L'ARBRE A LETTRES, Paris 5°, Paris 7°, Paris 14°. AUTREMENT DIT, Paris 5º. BIFFURES, Paris 4º. LIBRAIRIE BLEUE, Paris 11º. CALLIGRAMME, Cahors. AUTREMENT UT., Paris 3°. DITTUTES, Paris 4°. LIDITUTE DIEDE, Paris 5°. GERONIMO, Metz. GRAFFITI, Castres. LE CHANT DU MONDE, Enghien-les-Beiris. COMPAGNIE, Paris 5°. GERONIMO, Metz. GRAFFITI, Castres. LIVRE STERLING, Paris 8°. LA MACHINE A LIRE, Bordeaux. MILLEPAGES, Vincennes. DU MONDE MEDITERRANÉEN, Avignon. DES NOUVEAUTÉS, Lyon. OMBRES BLANCHES, Toulouse. LA PAGE BLANCHE, Montpetlier. LA RÉSERVE, Mantes-la-Jolie. LES SANDALES D'EMPÉDOCLE, Ber LA TERRASSE DE GUTENBERG, Paris 12º. TROPISMES, Bruxelles. LIBRAIRIE DE L'UNIVERSITÉ, Grenoble. VENT D'OUEST, Nantes. VENTS DU SUD, Aix-en-Provence.

.

Isaiah Berlin recoit

le premier prix Agnelli

Le philosophe anglais Isaiah Berlin. soixante-dix-neuf ans. s'est vu décemer le 18 février à Turin le prix Sénateur-Giovanni-Agnelli, destiné à récompenser une œuvre valorisant « la dimension éthique dans les sociétés avançées ». C'est l'actuel président de la Fiat, petit-fils et homonyme du fondateur de la firme automobile piémontaise que le prix commémore, qui a voulu créer ce Nobel italien avec la conviction que le meilleur rempart contre « le retour d'idylliques Arcadie antiindustrielles > est une participation des grandes entreprises à la promotion e des valeurs de la liberté, du respect de la personne humaine et de la morale s. Le jury est composé de l'ancien chancelier allemand social-démocrate Helmut Schmidt, également économiste, de l'Italian Giovanni Spadolini, historien, ex-premier ministre républicain et actuellement président du Sénat, de Roger Fauroux, directeur de l'ENA et ancien PDG de Saint-Gobain, et de l'économiste universitaire et essayiste américain Félix Rohatyn.

Sir Isaiah a été choisi comme premier lauréat de ce prix (doté de 200 000 dollars et décerné tous les deux ans) pour son élucidation inlassable, en un siècle d' « exaltation idéologique et de visions nihilistes », du concept de liberté (1) C'est parce qu'il est e un des plus éminents penseurs libéraux du siè-cle » qu'Isaiah Berlin a été distingué. Non sans ambiguité. Car Sir issiah n'est pas un libéral au sens où l'entendent les économistes : partisan du laisser-faire des lois du marché. Le philosophe britannique se veut, lui, « tenant de l'Etat social » dont l'incarnation est à ses yeux le New Deal rooseveltien et l'avenir, sans doute, le keynésianisme, dont on sait le retour en force théorique, y compris aux Etats-Unis après l'échec un peu partout de l'hyper-libéralisme d'inspiration friedmanienne.

JEAN-PIERRE CLERC,

(1) D'Isaiah Berlin, ont été, notamment, traduits en français Karl Marx, chez Gallimard, et les Penseurs russes. chez Albin Michel.

Le Monde PUBLICITÉ LITTÉRAIRE Renseignements: 45-55-91-82, peste 4356

region de la companya de la company La companya de la companya de

#### ESSAIS

# Enfants de la science, question de conscience

Insémination artificielle, « bébés éprouvette », embryons congelés, mères porteuses, etc. : l'Enfant de l'esclave, un livre de François Terré, confronte avec vigueur le droit et la science et fait réagir, ici, Jean-Denis Bredin et le père Bernard Matray.

OMMENT le droit ne s'interrogerait-il pas sur les « enfants de la science » ? L'enfant de l'insémination artificielle, l'enfant de la fécondation in vitro, le bébé éprouvette; l'enfant venu d'un embryon congelé, né un an, dix ans, pourquoi pas un siècle après la mort de ses parents: un jour peut-être l'enfant de la femme sans homme ou celui de l'homme « enceint »...; au-delà l'enfant « corrigé », l'enfant « programmé » par les manipulations génétiques... que de questions posées au droit qui garde pour fonction de fixer des normes, de séparer le licite de l'illicite...

Qui est le père légal, la mère aux yeux du droit? Le contrat passé avec la mère porteuse est-il valable? Peut-on légitimement rémunérer le sperme vendu, l'ovule cédé ou l'utérus mercenaire? Quelles sont les conditions posées à la naissance de l'enfant posthume? Et nos descendants seront-ils autorisés « à fabriquer un bel enfant comme on achète un chien de race », à mettre dans le berceau l'enfant idéalement programmé « sur le modèle croisé de Marilyn Monroe et d'Albert 5 Einstein > ?

Les livres sont nombreux où la science, la religion, la morale, l'éthique - science de la morale tentée de devenir la morale de la science, - le droit surtout fixent, ou proposent des normes (1). François Terré est juriste. Mais sa culture autorise un projet ambitieux. Il prend ensemble les disciplines de l'esprit, il les confronte, il les nourrit les unes des autres. Il y ajoute une part miraculeuse : l'humour. De cette réflexion sans frontières, que sert une écriture limpide, naît un livre étonnant.



Problèmes nouveaux? Ou plutôt nouveaux épisodes d'une histoire très ancienne? Les dieux se sont toujours dispensés de la simplicité génétique : les enfants non conçus, les vierges fertiles sont nombreux dans leurs aventures privilégiées. Mais il n'y a pas que les religions ni les légendes à poser, depuis toujours, les énigmes de procréations compliquées. Le droit lui-même n'a pas cessé de s'interroger sur la vie, la filiation, la personne, de la

conception de l'homme jusqu'à sa

A Rome, l'enfant de l'esclave divisa longtemps la communauté des juristes... Si la semme esclave était prêtée, louée, cédée en usufruit, à qui donc appartenait son enfant? Etait-il un fruit ou un produit? Un produit, assura Cicéron, avec l'école dominante, et non un fruit comme l'enfant de l'animal. Derrière cette solution, observe Terré, il y avait déjà l'idée que la semme qui enfante « n'est pas semblable à un terrain

fécondé, l'idée, même inconsciente, que la reproduction de l'homme est autre chose qu'une simple fabrication... ». Regardons ailleurs : les questions que pose la « location » d'un ventre, gratuite ou rémunérée, ne sont pas nouvelles pour le droit. Depuis la nuit des temps, les nourrices ont vendu leur lait - ce qui désespérait Rousseau : « Les femmes mercenaires, s'indignait-il, sont aussi devenues les mères d'enfants étrangers pour qui la Nature ne leur disait rien. »

#### la vie, la mort, le droit

Peut-on céder son lait, loner ses seins? Peut-on vendre son corps? Le louer en entier ou par morceaux? A quel moment la per- l'enfant ni droit d'en faire un sonne humaine naît-elle aux yeux du droit? Dès la fécondation? A la naissance biologique? Entre les deux, en ce temps imprécis où l'embryon devient fœtus? Et si l'embryon n'est pas une personne, peut-on alors en disposer librement, pent-on s'en servir, peut-on le détruire sans commettre ni délit ni crime? La mort, comme la naissance, n'a cessé de poser problème au droit. Peut-on disposer de sa vie ? Peut-on aider celui qui veut mourir? A quel moment l'homme meurt-il? Que fait le droit si le mort revient? Bon gré mal gré, le juriste, parfois bousculé par les découvertes, éclairé ou retenu par la morale, par la religion, n'a jamais cessé de prendre en compte les progrès de la

Il a dû admettre des atteintes à l'intégrité du corps, que commandaient la vie sociale ou la protection de la personne : ainsi la vaccination, l'examen prénuptial, l'analyse comparative des sangs, l'alcootest... Il a placé des présomptions commodes sur les piliers de la nature et de la morale: que l'enfant dont est accouchée la femme est « né d'elle », que le mari est le père de l'enfant venu du ventre de sa

Mais il a du nuancer, écarter les présomptions pour faire anelque place à la vérité contre la fiction raisonnable : ainsi le désaven de paternité. L'évolution récente de notre droit a déjà cherché une frontière entre la conception et la vie, elle a ouvert la voie à la distinction de l'embryon, dépourvu de personnalité juridique, et du fœtus doté de celle-ci. Au fond, le droit n'a jamais cessé de résoudre d'insolubles questions : la part de la vérité biologique et de la volonté humaine dans la filiation ; la place de la morale collective et de l'exigence individuelle ; le rôle de l'argent...

Ainsi la confrontation du droit et de la science - observée sur un très long parcours - permet à François Terré une conclusion réconfortante pour le juriste qu'il est: le droit français peut, sans doute, à l'aide des instruments dont il dispose, et sans bouleversement législatif, faire face aux nouveautés actuelles de la biologie. Rien qui mérite un trop-plein d'agitation éthique, le zèle et les batailles des faiseurs de loi. Le droit français des dernières années du vingtième siècle peut accueillir toutes les formes d'insémination artificielle, consacrer la maternité « pour autrui » pourvu qu'elle soit gratuite, admettre même pendant un délai raisonnable l'insémination post mortem, sans avoir à se contraindre on se bouleverser. « Il manifeste de la sorte sa singulière puissance d'adaptation. -

François Terré va loin - certains trouveront qu'il va trop loin - dans les perspectives juridiques qu'il croit ainsi ouvertes aux progrès des connaissances de la biologie. Mais, en même temps, il veut marquer les limites que la génétique ne devra pas dépasser. Au cœur de son livre, an cœur du débat, il y a l'enfant, le désir

la vie? Fidélité à des normes sociales ou à un modèle familial ? Repliement sur la famille nucléaire, seule forme vivante de sociabilité? Peur de la solitude? Soif de postérité, sinon d'éternité, dans un monde qui n'en promet pas d'autre? N'importe. Le désir d'enfant vant d'être pris en compte par le droit. Chacun s'efforce de persévérer, et persévérer c'est notamment se repro-

Mais le désir d'enfant ne peut créer le « droit à l'enfant ». François Terré n'est pas le premier à dénoncer cette conception perverse du droit, des droits, qui tend à en diluer le sens, dans les catalogues et le fractionnement des revendications: droit à l'enfant. droit à la vie, droit à la santé, et pourquoi pas à la jeunesse, à la beauté : « li n'y a ni droit à

ensemencé ni à un animal d'enfant. Volonté de transmettre la personne humaine et l'ideminé de la personne humaine « Car c'est toujours de la personne humaine qu'il s'agit. -

> On objectera qu'il est plus facile de poser les principes de civilisation que d'en mesurer à chaque progrès de la science l'exacte application, et François Terré, appuyé sur les principes, passe sans doute trop vite sur les manipulations génétiques, qui tôt ou tard poseront problème au droit. On dira aussi que le rempart d'une civilisation - bien incertain - incite à définir une civilisation vertueuse, - supérieure»: et certains trouveront sans doute quelque parenté entre la « pensée » de Finkielkraut. menacée de défaite, et le - droit » de Terré, tout au contraire permanent et vainqueur: morale judéochrétienne, pensée européenne, culture des Lumières, civilisation méditerranéenne...

## Monologue?

que, en matière de droit des personnes, notre droit positif n'est vraiment remis en cause ni par les découvertes actuelles sur les processus biologiques de la procréation ni par les comportements sociaux absolument inédits que ces découvertes rendant et rendront possibles. C'est le premier enseignement que l'on retirers de la lecture de l'Enfant de l'esclave. Dépourvue de tout fondement réel est l'inquiétude qui pourrait s'emparer de quelques-uns à la pensée que des situations humaines créées de toutes pièces par la biologie (les embryons congelés, par exemple) ne rencontreraient qu'un « vide juridique » et resteraient dès lors sous la menace

de tous les arbitraires. L'histoire du droit plaide en faveur de sa solidité et invite à plus de confiance. Il suffit de bien utiliser les catégories juridiues traditionnelles pour faire face à toutes les innovations. L'appareil juridique fonctionnera

ainsi, et là est l'essentiel. Tel est le projet. Sa mise en œuvre est moins évidente. Exemple : la situation des mères porteuses, qui s'engagent par contrat à abandonner leur enfant à la naissance en échange d'une contrepartie financière, peut être reconnue. Un bon fonctionnement du droit devient possible si l'on s'inspire du statut juridique des fian-cailles. Il fallait y penser. Il s'egit, en fait, du statut juridique de la promesse avec les conséquences de son éventuelle non-réalisation. La mère porteuse sera respectée dans sa maternité et l'enfant dans sa

pour autrul », écrit-il. Il y a « la

liberté » d'en désirer un, et la

liberté d'aider l'autre à en avoir

un. L'enfant « à tout prix », pro-

duit nécessaire d'un « droit à

l'enfant », voilà ce que le droit ne

Car la frontière n'est pas si

claire entre « l'enfant à tout prix »

et l'enfant «comme je le veux»,

ou comme le veut l'Etat. on

comme le veut la science, l'enfant

modèle, l'enfant programmé. Sur

ce chemin se profilent les manipu-

lations génétiques, la stérilisation

forcée. l'élimination des personnes

« dangereuses » ... On sait la suite.

François Terré oppose, en

conclusion de son beau livre, aux

risques effrayants des manipula-

tions génétiques, la morale, ou, si

le mot choque, l'éthique, et, si le

mot choque encore, la civilisation,

une civilisation exprimée par un

droit; une civilisation, un droit,

qui tirent leurs origines de la phi-

losophie grecque et de la théolo-

gie judéo-chrétienne, qui sont les

héritiers de l'esprit juridique

latin, enrichi par les siècles...

Cette civilisation impose, selon

Terré, au débat génétique le res-

pect de deux règles : la dignité de

l'éthique, la civilisation

saurait admettre...

La merale.

après la naissance permet en toute impunité de ne pas procé der à l'abandon. Cela posé, le drost restera muet sur cette fabrication d'enfants et la mas sur le marché qui ne manqueri pas de survenir. Mais le fonctionnement est sauf.

Cette logique du fonctionne ment n'est pas sans risque, surtout si, pour finir, le droit devait se retrouver purement et simplement à la remorque de la science. Dans la collectivité nécessairement kmitée et piuraliste qu'elle régit, il est hors de question que la loi positive impose un projet de normalise tion des comportements à couleur totalitaire et refuse, par exemple, toutes les avancées de la science. Mais il existe un relation dialectique entre la dioit et l'éthique qui fait que tout iuriste devrait être aussi, per un côté de lui-même, un moraliste.

Sans réflexion plus approfondie sur les valeurs structurantes pour la société qui sont incluse dans la paternité, la maternité, la filiation, le rapport entre les Dersonnes pourrait être livré aux seuls désirs qui traversent les individus. Le droit seuvera-t-il alors sa normativité ou sera-t-il le simple reflet d'un équilibre provisoire entre des forces qui tirent en tous sens ?

Le juriste et le moraliste doivent entrer en dialogue - au cœur de la même personne ou, mieux encore, dans une concertation à plusieurs. Ce serait la fin du monologue et personne ne serait perdant.

> **BERNARD MATRAY** prétre, département d'éthique blomédicale du centre Sevres.

Mais qu'importent après tout les origines d'une conception de «l'homme » devenue le consensus théorique des civilisations, la · morale universelle · proclamée notamment par la Déclaration universelle des droits de l'homme. Libre à nous de disserter sur la légitimité des cultures et des droits. Mais quels autres obstacles existe-t-il à la manipulation du patrimoine génétique de l'homme que la dignité de sa personne et son identité?

On n'épuise pas, en quelques lignes, la richesse d'un livre qui confronte, si vigoureusement, les connaissances et les idées. · Le savant, écrit François Terré, est par essence un spécialiste, il y a tout au contraire, en tout juriste, si spécialisé qu'il puisse paraître, un généraliste » En tout juriste ? Il exagère. Mais généraliste il l'est, dans ce livre, au vrai sens du terme, traversant les champs de connaissances, comme il se faisait au temps des Lumières:

JEAN-DENIS BREDIN. \* L'ENFANT L'ESCLAVE, de François Terré, Flammarion, 228 p., 79 F.

(1) On peut consulter notamment l'excellent livre de Jean-Louis Bandouin et Catherine Labrasse-Riou, *Produire* l'homme, de quel droit? (PUF, 1987).

#### LE FEUILLETON DE BERTRAND POIROT-DELPECH

## Une petite merveille!

(Suite de la page 19.)

ES parents d'Antoine ont péri carbonisés dans leur R 5, un 15-8; ainsi parlent les constats. Ce n'est pas que Stella ait le culte des morts, mais tant qu'à en avoir un, de culte, elle qui ne respecte rien, pas même la grammaire, celui des cimetières lui va. Elle y chaparde. Elle fait pousser de tout, autour de leur pavillon de banlieue. Elle tâte de la cartomancie. Toutes les audaces : elle écrit. Un petit éditeur publiera. Merde à celui qui le lira, dit le titre. C'est sa façon d'être pudique. En fait, elle y parle des plantes, des animaux. Buffon revu par Saint- Exupéry, en moins gnangnan. Il restait à dire des choses neuves sur les moutons et les pissenlits, le saviez-vous? Cette sorcière dévorée par ses abysses a des candeurs de bergère : c'est sa façon d'être originale.

Un deuxième livre, Classée X, et nos amoureux du siècle troquent le pavillon pour une caravane en forme de goutte, aux lisières d'un village bien franchouillard. L'instit apporte de la lecture à Stella et rêve de sa crinière. La libraire, aussi. Un curé moderne, ie l'ai dit, flaire en elle un terreau où semer le bon grain. Une petite demeurée prend goût à la roulotte.

Stella devrait enfanter, se dit-on, heureuse comme elle est, et proche de la nature. Mais elle a réponse à tout : elle n'a pas besoin d'être « prolongée », elle « n'est pas une ligne de métro » ! Tromper la mort ? Celle-là, cinq minutes après, t'y penses plus ! Stella se ioue des contradictions. Elle peut être végétarienne et manger du foie gras. Frichti, baise et métaphysique à jet continu ! Papesse, « l'emploi la botterait ». Stella est d'une autre planète parce que de la Terre, fanatiquement.

■ NCORE du résumé ? La caravane fait l'Espagne, ce pays bizarre où on appelle les filles « pilier » (Pilar), allez savoir pourquoi ! Stella parle la langue sans l'avoir apprise, c'est sa façon d'être illettrée. Au retour, le temps a passé, à sa manière habituelle, sans crier gare. Nos tourtereaux ont chopé la soixante-dizaine comme on attrape un rhume des foins. Ils s'en aperçoivent en voyant les contemporains disparaître, bande de lâcheurs. Ils ne sont pas le genre à

s'incruster. Se tuer ensemble? Ils se ratent : c'est leur façon de rendre hommage à la vie.

Faut-il se réjouir de les voir survivre ? Les révélations salissantes menacent. Il se pourrait bien qu'Antoine, qu'on croyait grisé de sa Stella, ait pris du bon temps, naguère, avec une petite vendeuse. Par chance, la dénonciation adressée par une jalouse n'arrive pas à destination et se perd dans une poche de robe de chambre, futur linceul d'un chaton

Un cancer emporte Antoine, Stella ne le supporte pas. On la retrouve rasée, asilaire, tranquillisée de force, étiquetée folle. Une bonne occasion de proclamer ce qu'elle a toujours pensé : qu'elle n'est personne en particulier, qu'elle est tout le monde, aussi vrai que les petites filles se croient princesse ou marchande. Plus rien ne s'oppose à ce qu'elle prenne pour une chatte sa voisine, laquelle se prend pour la reine d'Angleterre. Dans la vie dite sensée, on voit pis! Stella réinvente l'alphabet, le calendrier, ces instruments à domestiquer l'improbable. Pour elle, Antoine vit toujours. Si elle accroche sa pauvre tresse blanchie, en se peignant, elle pense : € Tu me fais mal, mon biquet! > La mort n'aura plus qu'à passer par là. Une formalité !

'Al mal résumé, mais tant pis, C'est l'ennui avec les livres brefs et réussis : tout y compte. On ne peut que renvoyer au texte même.

La paraphrase aimante ne suffit pas. Mais le lugement littéraire circonstancié, on s'y résout mal. Sachez que, oui, Zazie, la Jument verte, la Hobereaute d'Audiberti, on y pense, mais Beatrix Beck a bien gagné d'être citée en elle-même, pour elle seule. L'ont mérité sa gouaille inspirée, sa cocasserie constante, ses fulgurances jaillissantes. D'un terrain vague, d'une chevelure ample, d'une flambée de désir. le miracle de l'écriture tire des feux d'artifice, vengeant tous les rêveurs, réconci-

J'y pense : Stella Corfou est un livre charnel sur l'âme. Enfin je crois.

liant corps et âmes.

★ STELLA CORFOU, de Beatrix Beck, Grasset, 138 p., 63 F.

mes, etc. : Enfant de l'esclus, un la re mollenis Bredin et le père la rate de Mairay.

The state of the s THE RESERVE OF THE PARTY OF THE Erplieres, in ... MANAGET PLANTS OF THE The state of the s THE PROPERTY OF

PERSONAL PROPERTY. भ**ेरहर के** क्योग्स्ट द्वार है। ு கொள்ள இருக்கு இந்த நடி Comment of the conference **化黄金 基础, 45** 05 15

\$68 **在**最中的一个人。 सम्मान के हैं। कहा है - है -

## Monologue?

.....

1.74

ار ود.

<sup>र</sup>रक्षण जानेस्कार क्या । ईर के कृत **स**हर १८०० ATTOMORE, IN ELEMENT OF residence and a second control of the second

The of the back of

Property and the second

A Carright Silvers - Carris a garage

Street, 1984 / Affres Said Life and · 伊德斯爾特別語 - 第二十二 - 第二十二 - 第三十二 - 三五 े भ्रम्भागः विकाद स्थातः । 🕝 😭 🦠

م الناز مين المنازية إلى المنظمة المنازية المنازية المنازية المنازية المنازية المنازية المنازية المنازية المنازية

## THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO

(4) 中国企业工程的企业工程 <u> Barangang ing Panggaran</u> A STATE OF THE STA THE STATE OF STATE OF

In Incide During Du Bois

LIBRAIRIE DU BOIS

RUE DURET - 71116 PARIS

C.C.R. PARIS 5619-519

C. C.C.R. PARIS 5619-519

Takerone: 45 00 17 60

22, RUE DURET - 75116 PARIS 582099107 00010

CCP.: PARIS 3619-558 les perses de la Renaissance

👀 Le Monde C Samedi 27 février 1988 23

37, me du Form

the for med par contine can ju mai jaman's! man & a jour, filiate un colitare pour la publication le 15.2. den ourage mais la lecture du home de maries mayor borlewse 12 kins à vous exprimer tente man. ilhintur minimi olusepull du sud un minim plan

oluse qu' de a punit plan

olusepull du sud un minim plan

olusepull du sud un primi plan

oliset el imagination olusepull plan ait si mans

plint el imagination de la librarie ell armit

du mis ut soly ell allani

du mis ut surie. Le planin de la librarie ell

oliset el minimi de la librarie ell

oliset el minimi de la librarie

lim da el minimi

lim da el minimi

lim da el minimi

lim da el minimi

le minimi tillentene meniciae olars er gel de such me such al secret es de such al

PAT CONROY des Marées

roman

Presses de la Renaissance

#### • HISTOIRE

## Moi, Auguste empereur du monde

La Rome impériale ou la genèse d'un Etat moderne : avec Claude Nicolet, un guide stimulant.

décès. Celui que dressa le Romain Octave, devenu l'empereur Auguste, n'échappe pas à la règle : il suit la mort de la Rome républicaine. Mais surtout, il accompagne le remodelage d'une ville (qui reçut d'Auguste son visage « éternel ») et d'une forme de pouvoir fondamentale pour notre civilisation. Les empereurs romains sont aujourd'hui des savoris du roman historique, grâce notamment aux anecdotes piquantes de leur biographe Suétone. Ils méritent aussi que l'on réfléchisse sur ce qu'ils ont bâti, et Claude Nicolet est pour cela un guide stimulant.

Son livre part d'une célébration: en l'an 2 avant J.-C., à l'occasion de son soixantième anniversaire, Auguste voulut donner à ses concitoyens le spectacle permanent de leur Empire. Il avait déjà sait élever des monuments chargés de symboles : son mausolée, inspiré par celui d'Alexandre à Alexandrie ; l'autel de la Paix, associé à un gigantesque cadran solaire dont il mar-

E point de départ de ce

petit livre dense est une

conférence prononcée à

Berlin en 1984 au congrès des

historiens allemands, Abordant

l'histoire sous l'angle de

l'anthropologie, Christian Meier avait choisi d'explorer les rap-

ports unissant, dans la société

grecque antique, la politique et

la grāce. L'essai, publié

aujourd'hui en France par Paul

Veyne, qui l'a traduit, prolonge

la reflexion d'alors. L'ouvrage a

gardé le ton vivant de l'exposé oral qui est à son origine.

Le sujet ne va pas sans para-

doxe. La politique et la grâce,

notion que nous réduisons à une

valeur esthétique, n'ont pour

nous rien de commun. Mais

elles sont étroitement imbri-

quées dans la cité grecque. Ce

lien constitue même une de ses

originalités essentielles. Deux

textes associant grâce et cité,

charis et polis, éclairent ce pro-

blème d's anthropologie histori-

que > : l'Orestie d'Eschyle et

l'oraison funèbre que Thucydide

met dans la bouche de Périciès

après les premiers combats de

la guerre du Péloponnèse.

ES inventaires se font après inaugura un nouveau forum, orné d'allégories des provinces de l'Empire, et un temple de Mars vengeur. « La géographie allégorique rejoignait les mythes cosmogoniques de la souveraineté pour marquer l'accomplissement des temps. -

Dans ces ensembles triomphaux, une série de documents se distinguent par leur contenu réel. Devant le mausolée, des tables de bronze recurent un compte rendu écrit des actions du prince, les Res gestae divi Augusti. Elles contiennent un exposé du monde que les militaires et les savants de Rome avaient conquis ou exploré. Remanié en 13 après J.-C., un an avant la mort du prince, ce texte avait été conçu quinze ans auparavant. Sous un portique, fut affichée une carte du monde, préparée par Agrippa et achevée par Auguste entre 7 et 2 avant J.-C. C'était l'aboutissement d'un formidable travail de relevé et de toute une tradition romaine, l'exposition dans les temples de cartes des victoires. Enfin, quait la ligne équinoxiale, coı̈nci-dant avec la naissance du prince l'accompagna d'un Etat de (23 septembre). Cette année-là, il l'Empire où il classait, par

régions, les forces militaires et les finances. Trois documents analogues, rationnels et humains, exaltent la paix conquérante de

Claude Nicolet les illumine par des analyses et des discussions vives et denses, reconstituant la représentation augustéenne du monde, et sa cartographie. Ecartant la « lecture anthropologique » des textes anciens, il s'appuie sur d'abondantes citations, souligne les rapports entre savants grecs et latins.

#### Contempler

la carte du monde

Le monde, plus grand, plus précis, reste très inexact, mais pour la première fois, les Anciens en dressent un inventaire complet, des fins politiques. L'Empire réalisé, la science permet aux maîtres d'admirer le domaine que les dieux leur ont confié. Comme dira, en 298, Eumène d'Autun à propos de la carte exposée sous des portiques de sa ville : • Maintenant, nous avons plaisir à contempler la carte du monde, maintenant enfin que nous n'y vovons plus une terre étran-

Dans le domaine administratif, les perfectionnements portent sur deux manières de contrôler les hommes et d'afficher les ressources, le recensement des citoyens, vicille institution romaine, et le cadastre, technique maîtrisée dès la fin de l'époque républicaine. Auguste a-t-il dénombré l'ensemble des habitants de l'Empire? Non sans doute : le fameux recensement au cours duquel naquit Jésus était un simple inventaire après prise de possession, limité à la Judée. Mais il suppose la transmission, l'exploitation et l'archivage de résultats détaillés. L'Etat républicain dominait des communautés humaines plutôt que des ensembles territoriaux. Avec Auguste, l'administration « commence à se modeler sur l'espace plus que sur les hommes ». C'est la genèse d'un Etat moderne, enraciné politiquement et spirituellement à Rome. L'Urbs, la ville, domine l'orbis terrarum, le monde habité, directement et sans rivale : et jusqu'à aujourd'hui, la bénédiction pontificale s'adresse « urbi et

#### PIERRE CHUVIN.

\* L'INVENTAIRE DU MONDE GEOGRAPHIQUE ET POLITIQUE AUX ORIGINES DE L'EMPIRE ROMAIN, de Clande Nicolet, Fayard, 350 p., 160 F.

> Le FAIT FRANÇAIS dans le monde **LA FRANCE** 3º SUPERPUISSANCE

s Anglo-Saxous, les Rumes et mous. Influence la France dans le notade : culturelle, linguisti-e. Puissance financière et muse financ. Définan-mence de polate : les armes, classiques et mi-nicies. Etendas : 2 donneires territoriel mondial nas martinanc). DOM-TOM, l'Afrique et les most d'expression financies 156 mes 00 6

PRANÇOS DE PREUIL CHATEAU DE PREUIL 49560 NUEIL-SUR-LAYON

## Desiderius Erasmus philosophe à cheval

Une biographie du grammairien de Rotterdam qui fut le premier maître à penser à l'échelle de l'Europe.

d'histoire à l'université de Liège, sait probablement de Desiderius Erasmus de Rotterdam tout ce qu'on peut en connaître aujourd'hui, et la biographie qu'il lui consacre est ce qu'il est convenu d'appeler - l'œuvre d'une vie -. Tous les épisodes rapportés ont été soigneusement recoupés, les faits sont avérés, les livres du maître et sa correspondance ont été passés au tamis le plus fin de la critique historique, et ils sont cités et commentés avec abondance, parfois avec surabondance : on aimerait que le biographe soit assez immodeste pour prendre quelque recui avec son personnage et qu'il se risque à le replacer dans l'ensemble du décor intellectuel et historique de l'épo-

Mais Léon Halkin ne se permet pas ce genre d'andace; il n'avance que ce qu'il sait de manière certaine, et son propos concerne Erasme et lui seul. En fait, le propos d'Halkin vise un but bien précis : montrer, contre certaines interprétations agnostiques ou antireligieuses de l'œuvre d'Erasme, que le théologien de Rotterdam a été, tout au long de sa vie et de ses écrits, un parfait humaniste et un parfait chrétien, et que tout son enseignement n'a jamais tendu, au contraire de la révolte de Luther, qu'à maintenir la cohésion du monde catholique autour des valeurs redécouvertes par la connaissance des textes de l'Ancien et du Nouveau Testament. L'humanisme au service de

#### Le véhicule de la gloire

Les textes cités par Léon Halkin à l'appui de sa thèse sont trop nombreux et trop explicites pour qu'on puisse la réfuter facilement. Au reste, il y a longtemps que de Rabelais et de ses contemporains, que l'on ne pouvait pas, sans grave anachronisme, poser à leur sujet le problème de l'incroyance dans les termes que nous employons aujourd'hui - ni même dans la problématique des hommes des Lumières ; Erasme croyaît en Dieu de tout son esprit, et s'il aimait étudier et écrire avec un plaisir proche de la volupté, cet appétit de savoir et de dire, de comprendre et d'enseigner, était inséparable du service de la soi.

Mais si la démonstration d'Halkin n'est pas bouleversante de nouveauté et ne pourra surprendre que les derniers tenants de l'association anticléricalismeincroyance, il y a dans cet essai biographique, sous-jacents au propos central et malheureusement juste esquissés, quelques profils de réflexion autrement passionnants. Sur la diffusion des idées d'abord. L'auteur montreparfaitement les difficultés que rencontre son modèle - fils illégitime, famille pauvre, moine sans vocation, étudiant famélique de la Sorbonne – pour survivre et acquérir de quoi s'acheter les livres latins et grecs, coûteux et indispensables. Recherche de mécènes, emplois subalternes. rédactions de circonstance, préceptorat de fils de familles influentes. Mais ce qu'on distin-

ÉON HALKIN, professeur que également en filigrane chez hants dignitaires religieux venant ce jeune homme pauvre, c'est sa volonté de faire connaître et d'imposer sa suprématie intellectuelle - et, au bout du compte, d'en tirer des bénéfices de confort : Erasme est sans doute le premier savant à avoir mis autant de soin et d'énergie à sa « publicité ». Et c'est aussi, du même coup, le premier maître à penser à l'échelle européenne.

Le premier véhicule de sa gloire, c'est son cheval. Il va partout, des Pays-Bas en France et d'Angleterre en Italie. C'est sur le dos de sa monture, pour tuer l'ennui et le désœuvrement des journées de voyage, qu'il compose l'Eloge de la folie. Et s'il parle mal le français - qu'il écrit parfaitement, - s'il ignore l'italien et l'anglais, le latin suffit à le faire comprendre de cena qui lui importent : les membres influents de cette Europe des idées dont il a pressenti l'émergence et la force.

chercher auprès de lui conseils, médiations, interventions et déclarations. Erasme va s'entourer d'un secrétariat important, créer un réseau de correspondants qui va quadriller le territoire de son magistère. En ces débuts du scizième siòcle, dans une Europe quasiment illettrée, le petit moine à demi défroqué, spécialiste de philologie latine et grecque, devient, dans les querelles d'un temps troublé, une figure politique de première grandeur.

Il est évidemment tentant de tracer un parallèle entre cette aventure intellectuelle et celle des marchands qui, dans le même temps, créaient les fondements de l'Europe capitaliste. Il y a chez le grammairien de Rotterdam et chez les négociants de la Hanse la même perception d'un espace nouveau ouvert à la circulation des idées et des biens, une même ambition, à la fois audacieuse et



Erasme ne se contente pas de publier ses livres, ses traductions, ses commentaires de la Bible ou de l'Evangile; il fait également éditer des extraits de sa correspondance avec le pape on avec les princes; et s'il s'installe à Bâle, c'est en premier lieu parce que cette ville abrite la plus belle chambre d'écho qui se puisse offrir à ses écrits, le meilleur imprimeur de l'époque, Jean Fro-

Par la suite, sa réputation établie, les rois, les princes et les kin, Fayard, 500 p., 140 F.

prudente, un même esprit d'entreprise, et, au bout du compte, une même manière de conjuguer la liberté, notamment dans les rapports avec le pouvoir politique. Liberté de l'esprit, liberté du commerce: les ambitions et les revendications des humanistes et des marchands étaient sans doute beaucoup plus proches qu'ils ne l'imaginaient eux-mêmes

PIERRE LEPAPE.

\* ERASME, de Léon E. Hal-

#### La « charis ». c'est plaire et complaire

Le procès d'Oreste traduit le conflit entre deux types de droit, mais surtout la manifestation éclatante de la charis dans la polis. Cette idée guidait en 1980 la mise en scène berlinoise de la trilogie par Peter Stein. Si Athéna emporte la décision, obtient l'acquittement de l'accusé et apaise les Erinves, c'est avec le secours de la Persuasion, compagne de Charis. De même, Périclès pare le courage des citoyens athé-

prestige de la grâce. Elle participe de la vertu politique.

Athènes ou l'Etat de grâce

Le second chapitre esquisse une « définition de la grace ». Une série d'approches fixe le champ d'extension du concept : ses liens avec la beauté, le charme et l'élégance ; son enracinement dans le monde archaique ; son rôle moteur dans une structure sociale où prévaut l'échange des dons. En une for-

Selon un parcours chronolocique, l'auteur décrit alors le « style de la noblesse » et le rapport nécessaire entre la conception de cet idéal politique et les valeurs aristocratiques. La cité démocratique assumera cet héritage en le renouvelant. Pour Périclès, le corps civique vit des égards mutuels de chacun de ses membres. Il réussit avec une gracieuse nonchalance ce qu'il entreprend. Il sait enfin donner à son cadre de vie toutes les magies de l'art. Dans la charis se confondent désor-

mais puissance et splendeur.

Pourquoi l'Athènes classique a-t-elle conservé ce moule aristocratique ? Pourquoi l'Empire romain et nos Etats modernes l'ont-ils ignoré? La réponse passe par une analyse des limites de la grâce dans les cités démocratiques grecques : refoulement de la laideur, cuite de l'autarcie, étroitesse du corps civique. On voit combien cet essai suggestif ouvre la voie

#### HERVÉ DUCHÊNE.

\* LA POLITIQUE ET LA GRACE. ANTHROPOLOGIE POLITIQUE DE LA BEAUTE GRECQUE, de Christian Meier, Le Seuil, 128 p., 79 F.

#### - LA VIE DU LIVRE -

OU TROUVER UN LIVRE ÉPUISÉ?

LIBRAIRLE

LE TOUR DU MONDE

45-20-87-12

9, rue de la Pompe, 75116 PARIS

neuts et épuisés

8, rue Bréa, 75006 Paris. (1) 43-54-43-61

sur demande

#### La Bible de la France

de tous, des extraits significatifs d'un des textes les plus fameux de la fin du Moyen Age, qui retrace l'histoire de la Franca telle qu'on se la représentait alors; depuis ses origines troyennes jusqu'au couronnement de Charles VI (1380). D'un Roman des rois commandé par Saint Louis au moine de Saint-Denis, plusieurs continuateurs ont fait ces Grandes Chroniques de França qui ont façonné la sensibilité et les convictions des Français à travers les malheurs des quatorzième et quinzième siècles.

A la fois épopée, recueil d'exemples et dossier de preuves pour permettre aux Français éprouvés de retrouver la fierté de leurs origines et de leur histoire, ce texte devait donner lieu à de somptueux manuscrits dont le plus beau, commandé probablement par Charles VII, fut illustré par le plus grand peintre du Moyen Age finissant : Jean Fouquet. Pour la première fois les cinquante et une très riches enluminures de ce manuscrit sont ici reproduites avec une rare perfection technique. En ouvrant ce fivre, on partage un peu de

OICI, mis à la disposition l'émotion de celui ou de celle qui va su manuscrit original.

Mais le lecteur est aussi savamment guidé par trois études d'ensemble confiées aux meilleurs maîtres, un commentaire attentif de chaque planche et un grand nombre d'autres illustrations qui viennent éclairer l'œuvre de Jean Fouquet.

Si bien qu'on ne sait pas ce qu'il faut admirer le plus dans cette réussite intégrale de l'édition : les Grandes Chroniques elles-mêmes, qui ressemblent les premières strates de notre mémoire collective ? Le channe des miniatures de Jean Fouquet ? : Ou l'intelligence des études de Bernard Guenée, François Avril et Marie-Therese Gousset ? Ce livre est une fête pour les sens et pour l'esprit, un « livre témoin » dit l'éditeur, qui nous place au cosur de ce que nous avons été pour mieux comprendre ce que nous

#### MICHEL SOT.

ARC HIMIT

CALLINIT

\* LES GRANDES CHRO-NIQUES DE FRANCE, commentées par Bernard Gue François Avril et Marie-Thérèse Gousset, éditions X. 300 p., 51 miniatures en conleurs, 90 ill. en noir, 470 F.



Dans le stock, ou par le réseau de la

LIBRAIRIE PAGES D'HISTOIRE

CATALOGUES MENSUELS

# erius Erasmus sophe à cheval

कृतिक वैत्र श्रामसामामा en de finne. THE THE WALLES & PRINCES IN THE PARTY OF THE

The same of the sa 9、18年中國<del>建設的</del>公司 - 1825年 - 1825 我们也是这种意思的。 看了我们是我们的 The state of the s のでは、100mmの **海水水水水水** The state of the s The second secon A CONTRACTOR ेक्स के काम है। स्थित के काम का Barrier State of the Control of the of the second of Patricina Super Su And the second of the second o

ديو ويسامر الأدراء - - را Fig. 4-12 Fig. Ye You are as 🚘 Vijksteringen The second second And the second रिक्रणिक्य के स्थ

----

---- No. 3 1-5:45 GA+ 1.4

न कर स्थिति । से सम्बद्धान । with a many being your english dan Massa Seed of Calendary Co. Formation (Control of the Control of **新雄** [基于 ## [#] [ [ ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) | ( ) **東 高東等**線 (2017年) (2007年) (2017年) t<del>ina</del> -2400 ha <u>da u</u> composi  $\frac{1}{2} = \frac{1}{2} (2\pi)^{-1/2} \left( \frac{1}{2} + \frac{1}{2} \left( \frac{1}{2} \left( \frac{1}{2} \left( \frac{1}{2} \right) + \frac{1}{2} \left( \frac{1}{2} \right) \right) \right) \right) + \frac{1}{2} \left( \frac{1}{2} \left( \frac{1}{2} \left( \frac{1}{2} \right) + \frac{1}{2} \left( \frac{1}{2} \left( \frac{1}{2} \right) + \frac{1}{2} \left( \frac{1}{2} \right) \right) \right) \right)$ چَيرو ۾ جي چَي Reflect of the Autor

www.communication デザ**ル工製** マルー

. Telu ........ : ÷= ∰.... ≟... إلىك أواليا the state of the contract of t

And the second But the State of Strate In أعجران إنحامات The second section is

ومراجعون والمرا 2. h. 1.c. Sept 18 4 - a-7:4 -

of Aspendin

The water was a summer market way ag Experience of the second 平 排 争 至

ارزيجيتين 🗃

4 3-16-

± (---1.4e

4-44-4-

end sugar

12 Company (1985)

The state of the s

सित्यक्ति की विश्वता है है ।

STATE OF SHIPE OF SHIPE

There are not and

THE PARTY NAME OF THE PARTY NA

Tagging and the second of the second

The second second

Service Control Eligible 1 To a Sample of the co ----The graduate المستعلمة العائلات وأواري 

ويسوي ويدعونا

THE PROPERTY OF THE PARTY OF TH THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO

The second second

D'AUTRES MONDES - La chronique de Nicole Zand

## La ville du Mur et ses fantômes

\* LE RÉCITAL, suivi de LA SONATE WALDSTEIN, de Hartmut Lange, traduit de l'allemand par Bernard Kreiss, Fayard,

★ LA CAUTION, de Thorsten Becker, traduit de l'allemand par Elisabeth Landes, Flammarion, coll. « Rue Racine », 176 p.,

ES deux Alternagnes — qui même sépa-rées font une belle rafie de médailles dans les compétitions sportives — s'observent de plus en plus tout en se tournant le dos. Elles ont, quoi qu'elles fassent, un passé commun, qui a longtemps été soi-gneusement occulté autant par les anciens que les fils de ceux-ci et de ceux-là ne se penchent sur l'histoire de leurs propres familles, - ce qu'on a appelé la « littérature des pères », - une « nouvelle subjectivité » qui commença à explorer l'étrange survie des nazis. Fantômes qui continuent à errer dans les mémoires et à hanter les lieux de leur vie terrestre... Anges rilkéens qui, comme chez Wirn Wenders, veillent sur « le ciel de Berlin » (Der Himmel über Berlin », titre original du film les Ailes du désir...).

C'est une surprenante familiarité avec les fantômes, une oppressante solidarité avec les morts traitée avec un art et un réalisme tout à fait remarquables, l'extraordinaire faculté de recréer la vie dans la mort, qu'on découvre dans le premier livre traduit en français de Hartmut Lange, un Berlinois considéré par la critique allemande comme un des premiers. stylistes de sa génération.

Né en 1937 à Berlin-Spandau, aujourd'hui à l'Est, Hartmut Lange a quitté en 1965 la RDA pour Berlin-Ouest, faisant un crochet par la Yougoslavie pour revenir vivre à quel-ques kilomètres de chez lui, « de l'autre côté de la blessure ». Toujours Berlinois. « Pour moi, dit-il, celà a le sens que lui donnait Fon-tane : un écrivain doit rester près de ses racines ; un écrivain ne peut pas être cosmo-polite. C'est le problème de la plupert des écrivains émigrés qui ne peuvent plus écrire parce qu'ils n'ont plus de point d'ancrage. Cinq courtes nouvelles peuplées de morts, groupées autour de la Sonate Waldstein, et une autre longue nouvelle d'une cantaine de pages, le Récital. « Quiconque avait rang et nom permi les morts de Berlin, quiconque nom parmi les morts de seniri, quiconque était les de se mêler aux vivants, quiconque chérissait particulièrement le souvenir de ses années de séjour dans le temps, s'efforçait tôt ou tard d'être convié à fréquenter le salon de Mª Aitenschul... >

ETTE grande dame, qui séjourne maintenant « hors du temps » mais qui n'en continue pas moins à traiter ses rides à grand renfort de crèmes et à se préoccupier des signes de l'âge, reçoit dans son hôtel particulier des artistes et des intellectuels, pour le plupart juifs, victimes des nazis. Tous morts. Au piano, un jeune homme, Lewanski, interprète Chopin, s'interrompant parfois, accablé, pour se répéter un mot : « Litzmannstadt », autrement dit Lodz, la ville où il a été abattu à l'âge de vingt-huit ans. Trop tôt pour jouer la Sonate opus 109 de Besthoven : « Je resterai à tout jamais âgé de vingt-huit ans, se dit-il effrayé. Pour jouer arraché trop tột à la vie. >

Hors de la réalité, toute une société se met à « vivre ». Coux-là mêmes qui ont eu une mort indigne reconstruisent le monde d'hier,





prennent une voiture pour se promener dans une ville en apparence indemne, où le mur chée, insignes de travers, les bourreaux de naguère, en sursis de l'enfer comme du paradis. Parfois, un signe, une butte qu'ils ne conneissaient pas... « C'est donc là, songeat-il, qu'est enterré le roi des Goths qui nous cause encore tant de tracas. Et dire qu'il a bouleversé notre paysage au point que nous nous mettons encore martel en tête à son

sujet, quarante ans après sa chute. » Les nouvelles qui, dans l'édition allevent une progression, partant des prémices de la folie de Nietzsche (1) en 1889, entre Turin et Bâle (« Il se calma. C'était le début de ce calme dans lequel les pensées se meu-rent »), jusqu'à la Sonate Waldstein, dans laquelle le romancier imagine que dans le bunker de la chancellerie du Reich, le 1" mai 1945, Magda Goebbels convie Franz Liszt -mort en 1886 - pour que par son art, si enfants ne soient tués. « Je voudrais vous demander de vous occuper de mes enfants, dit-elle. Je m'inquiête de ce qu'ils deviendront quand ils seront morts. Ils sont encore

La photo des enfants morts hante l'auteur. Mais on ne peut s'empêcher de penser à ce

vivants par les libérateurs. De toute façon, victimes innocentes que ni la mère ni le musicien ne pourront sauver. Et on aboutit à ce que Lange nomme « la sérénité de la mort », qu'il confond avec la liberté de l'imagination quand, par exemple, la victime embrases son bourreau (« Si je ne l'avais pas tuée, jamais je n'aurais fait se connaissance, explique le meurtrier. Elle est la seule à m'avoir par-donné »). L'étrange confession, aux limites de la raison, de Hartmut Lange, fils d'un gen-darme nazi basé en Pologne et que les Polo-nais ont tué i Meis de cela, son fils ne dit

MEC la Caution, Inorsian Donne Indiana met au pied du mur (2). Agé de vingt-huit ans, il est — comme d'indiana sitte dénération — met-VEC la Caution, Thorsten Becker nous Lange, mais d'une autre génération — met-teur en scène dans des théâtres de RFA. Tandis que Lange considère le mur de Berlin comme une blessure, Thorsten Becker, lui, a appris à vivre avec. Son roman est l'histoire de l'apprivoisement d'un un espace interdit : le narrateur est un écrivain puest-allemend qui a vécu longtemps à Berlin-Ouest et qui publie un dessin scandaleux - puisque éroti-que - d'un de ses amis peintres de RDA. Sans l'accord de ce demier, qui se voit menacé de ne pouvoir obtenir son premier visa de sortie pour un travail en Autriche... Afin de réparer, il va accepter de servir de « caution », « hôte » de Berlin-Est jusqu'au retour de son ami dans un séjour « sans retour programmé » (« Qu'adviendrait-il de moi si Schlitzer, que je cautionnais, s'avisait de ne pas revenir ? »). Tout est prévu : dans ce ca, il deviendrait citoyen est-allemand à la place de l'autre...

Sur cette anecdote piquante pour l'esprit issue, paraît-il, d'une ballede de Schiller très célèbre en Allemagne sur la « caution » d'un condamné à mort parti régler ses affaires de famille, - l'auteur se montre un peu pesant et didactique. Il nous décrit avec minutie un Berlin-Est sinistre, trop sinistre, plein de détails vrais et précis, mais qui demande une certaine habitude de la ville

sée, nous n'ignorons plus rien du paysage de Check Point Charlie, des Kneipe et des intershops. Il disserte de la vie à l'Est, dans ses détails : des taxis au noir (« des véhicules privés dont les propriétaires exploitent, le soir eux, la force de tra ménagée le jour, à leur poste de travail-»), des metteurs en scène de l'Est travaillant à l'Ouest, du 1789 par le Théâtre du Soleil, de Musil, Proust ou Brecht, du film de Fritz Lang Les bourreaux meurent aussi... « Nous ne savons qu'après coup nous, romanciers, ce qui va se passer, prévient-il dans les pre-mières pages de la Caution. Il faut donc continuer à raconter des histoires - pour que l'humanité puisse survivre » Sans savoir de

(1) Toujours interdit en RDA, bien que les rehives Nietzsche soient à Weimar... (2) Voir dans « le Monde des livres », du 25 avril 1986, l'article sur « Thorsten Becker, l'ami

LES AVENTURES DE BORO, REPORTER PHOTOGRAPHE in a

Dans son premier livre, interdit en RDA, Die Selbstverbrennung (« le suicide par le feu »), Lange traitait de pasteurs ayant perdu le foi condamnés à l'enfer et pour qui il ne reste plus, pour sortir de cet enfer, que le sui-Entre le pardon et le suicide, les morts gardent leur secret. Et leur liberté d'imaginer

L'histoire aurait gagné à être plus ramas-

occidental », lors de la publication du livre chez Amman Verlag, Zurich.

## Fruttero et Lucentini à Venise

(Suite de la page 19.)

Nous, en revanche, nous nous arrêterons là, l'usage voulant que l'on ne désamorce pas l'intérêt du lecteur par des indiscrétions. Une petite indication cependant : on peut trouver une sorte de préfiguration du personnage de Silvera dans les dernières pages de

l'Evangile selon saint Jean... David Ashver Silvera, ce Hamlet égaré dans une pièce de boulevard, est en fait très supérieur au roman où il se promène. Il aurait mérité d'être le protagoniste d'une de ces histoires que Lucentini écrivait naguère, ce Silvera qui lui ressemble sans que, lui, il l'ait voulu – mais Fruttero?

#### Une recherche de lettré

Les deux complices s'étaient comus à Paris, en 1953, où, chacun de son côté, en s'ignorant, ils menaient une identique recherche de lettrés consistant à identifier les cafés tabacs de Simenon, les passages de Céline, les impasses de Hugo, les crépuscules de Baudelaire, les promenades nocturnes de Monsieur Teste... S'ils allaient se mettre un jour à écrire ensemble, ce serait, assurait alors Fruttero, une fois le prurit de l'autobiographie calmé.

C'est ainsi que la chose allait se faire près de vingt ans plus tard, leur but commun étant la confection d'histoires bien troussées. Mais, aujourd'hui, il n'est pas interdit de penser que, peu à peu, Lucentini a tout cédé à Fruttero, ses obsessions métaphysiques, épigraphiques et autres. Que Fruttero n'a pas seulement tiré de lui le personnage de Silvera, mais qu'il pourrait s'apprêter à devenir Lucentini lui-même : à reprendre l'œuvre de celui-ci là où elle fut abandonnée, avec le dernier récit de Ruines avec sigures, un texte sublime d'une cinquantaine de pages, écrit avec à peine une trentaine de mots, déjà tout près du

S'il en était ainsi, le destin de Fruttero et de Lucentini ne serait pas moins surprenant que celui de leur créature, le surnaturel Silvera, dernier avatar d'une légende qui a nourri bien des ouvrages dans diverses littératures... Seraitil indispensable d'évoquer, par politesse, comme le suggère mon rédacteur en chef, l'ombre affairée d'Eugène Sue ?

#### HECTOR BIANCIOTTIL

\* L'AMANT SANS DOMI-CILE FIXE, de Carlo Fruttero et Franco Lucentini, traduit de l'italien par François Rosso, Le Seuil,



Un vrai roman-fevilleton écrit par

de vrais écrivains... avec des héros

des malveillants pervers et puissants,

des aventures multiples et palpitantes

sociales, de la lumière des sunlights

moments d'exaltation et des plongées

dans la détresse, avec des fraîcheurs

d'idylle et des puanteurs d'égout...

Franck et Vautrin, rendant hommage

superbes, des amoureux séparés,

dans un monde dangereux dont

à la nuit des bouges, avec des

nous traversons toutes les strates

# ETIEMBLE

· Comment



-MAISON DE LA POÉSIE-

Association subventionnée par la Ville de Paris 101, rue Rambuteau, 1ª. - Mº Halles. - Tél.: 42-36-27-53

JEUDI 3 MARS à 20 h 30

**OUELLE POÉSIE POUR LES ENFANTS?** 

avec Vénus KHOURY-GHATA et Jacques CHARPENTREAU

L'Europe chinoise

Tome I

De l'Empire romain à Leibniz

Bibliothèque dès Idées

GALLIMARD W

**AUSTRALIE** 

(Suite de la page 19.)

Le rôle de la presse demeure positif sur ce point. En fin de semaine, les quotidiens tels que le Sydney Morning Herald, l'Age (qui paraît à Melbourne) et l'Australian consacrent plusieurs pages aux livres et publient même des nouvelles et des poèmes. De plus, l'Age a un supplément littéraire mensuel et celui de l'Australian est trimestriel; Geoffrey Dutton, auteur lui-même d'une œuvre importante et fin lettré s'il en est, dirige ce dernier. Le Times on Sunday, avec ses reportages, extraits d'ouvrages, critiques, nouvelles et poèmes, propose, lui aussi à ses lecteurs de la lecture, tout simplement.

Par leur enseignement, dans les départements d'anglais, leurs bibliothèques et leurs programmes d'écrivains en résidence, les universités - en dépit des difficultés qui ne les épargnent pas - exercent une influence bénéfique. Directement ou indirectement, de nombreuses activités dans le domaine de l'édition leur sont rattachées.

#### Des couleurs plutôt brillantes

Equivalent approximatif du Centre national des lettres, le Literary Arts Board, dont le directeur est Thomas Shapcott (lui-même romancier et poète), a été créé en 1973. Environ les deux tiers des fonds dont il a disposé ont été consacrés à une aide individuelle aux écrivains, par le biais de bourses et contributions diverses. Les manifestations du genre Salon, foire ou rencontre (dont la plus connue est la Semaine des écrivains à Adélaïde), la traduction en langue étrangère d'œuvres d'auteurs australiens vivants, bénéficient, entre

autres, de son action. Avec de gros moyens et parfois de gros sabots, le Bicentenaire, que l'on célèbre cette année, a certainement d'heureuses conséquences à cet égard. Il a aidé, par exemple, à la réalisation d'ouvrages d'histoire tels que la grande série des Australians, en dix volumes, fruit d'un impressionnant travail d'équipe (chez l'History of Australia, du professeur Molony, qui sort chez Pen-

Du côté du secteur privé, un certain mécénat d'entreprise progresse: UTA et la Société générale (Australie) ont contribué à rendre possible une exposition consacrée aux « Gens de la Hunter Valley - par le photographe Allan Chawner et le poète Paul Kavanagh (2). Perrier patronne en ce moment, à Sydney, une Semaine des écrivains mise sur pied par Tom Thompson: la question de savoir ce qui se serait passé si les Français étaient venus s'installer en Australie doit même y faire l'objet d'un débat, non dénné d'humour. Total a cofinancé pour un montant considérable les frais très élevés entraînés par la publication du monumental Voyage de découverte autour du monde et à la recherche de La Pérouse de Dumont d'Urville, enfin traduit en anglais (par Heien Rosenmann - Melbourne University Press).

Globalement, des couleurs plutôt riantes, séduisantes en tout cas, entrent donc dans cette esquisse de la littérature australienne, dans cette mise à jour. Mais tout n'y est pas rose, loin de là. D'abord les aborigènes posent bien entendu (avec une énergie nouvelle) le problème de leur propre mode d'expression, qui se trouve à présent confronté à l'écriture ainsi qu'à une langue étrangère mais prodigieusement por-teuse. L'Institut autraslien d'études aborigènes, entre autres, fait un effort considérable pour

communiquer aux tiers les éléments miraculeusement préservés de cette richesse spirituelle. Les musées ménagent tous une place de choix aux œuvres qu'elle inspire. Le message protestataire est amplement répercuté par les journaux, les radios et les télévisions.

Il va sans dire que la grande majorité de la population, là-bas comme ici, a d'autres préoccupations que celles des minorités ethniques, culturelles ou artistiques. Vus sous cet angle, les écrivains, les cinéastes et les peintres sont aussi des aborigènes. Ils vivent au bord d'un océan ou à la lisière du bush - mais en vase clos. Le « ghetto de Balmain » (selon la formule qu'un article de Francis Kelly dans le Monde lança vers 1975 et que Frank Moorhouse reprit pour sa chronique du Bulle-tin) a un charme indéniable, mais ce coin de Sydney, ce lieu de délices intellectuels et son équivalent, Carlton, à Melbourne, demeurent « à part ».

Parmi les valeurs que l'enseignement primaire ou secondaire transmet vaille que vaille aux nouvelles générations, la littérature nationale a une place encore fragile. S'il est un pays pourtant où elle ne saurait passer pour mineure, n'est-ce pas le sien? Or les grands écrivains du cru sont très souvent traités en parents pauvres. Le puissant appareil de l'édition scolaire dépend sans doute de sociétés étrangères (du moins à ce genre de préoccupa-tions); il n'a pas fonctionné à plein rendement. La formation des maîtres a longtemps négligé cet aspect des choses.

La curiosité, la sympathie que la culture australienne inspire à travers le monde se heurtent à quantité d'obstacles matériels : pénurie dramatique de services culturels en un sens, restrictions à l'octroi de visas dans l'autre. Prenons l'exemple le plus simple : à Paris, ville de dimension internationale dit-on, où des milliers de personnes lisent l'anglais, il est quasiment impossible de trouver des livres australiens dans leur langue à un prix abordable (3). Paradoxalement, il n'en va guère mieux en Angleterre.

#### Un retard surprenant

La carence des « décideurs » et les problèmes d'intendance se partagent la responsabilité d'un retard surprenant, tant d'une diffusion raisonnable de l'édition Aussie en anglais que de traduc-tions en français. Ces dernières surgissent au coup par coup, sans esprit de suite — de véritables étoiles filantes (sauf Patrick White chez Gallimard). Il est néfaste que le Literary Arts Board exclue toute aide à la traduction pour des auteurs morts : on voit vraiment qu'ils ne votent plus! Des chefs-d'œuvre tels que My Brilliant Career de Miles Franklin ou Coonardoo de Katharine Susannah Prichard - sans parler des nouvelles de Henry Lawson - restent lettre morte sur les tables des éditeurs parisiens.

Là-bas, sous ses aspects traditionnels ou même novateurs, la littérature française est encore présente, grâce à d'intrépides universitaires. Ici, la littérature australienne demeure méconnue : en souffrance.

(2) La Hanter Valley est une région très active au nord de Sydney (mine-rais; aluminium avec Tomago, lié à Pechiney; port et université de Newcas-tle, etc.). Elle est aussi très belle, avec ses forêts et ses vognobles. On peut voir cette exposition à l'ambassade d'Austra-lie, 4, rue Jean-Rey, 75015 Paris, gu'an 2 mars.

(3) Une sympathique librairie-galerie australienne a été créée depuis pes à Saint-Denis, 7, rue Samson (93200). Tél.: (1) 48-09-94-59). (4) Cf le Monde du la septembre 1978, Signaux des antipodes, par J.-P. Delamotte.

EDITEURS

1.1.1

Vous écrivez? Ecrivez-nous!

Important éditeur pansien recherche, pour ses différentes

collections, manuscrits inédits de romans, essais, récits,

mémoires, nouvelles, poésie, théâtre...

Service L.M. 4, rue Charlemagne 75004 Paris Tél.: 48.87.08.21

Les ouvrages retenus feront l'objet d'un lancement

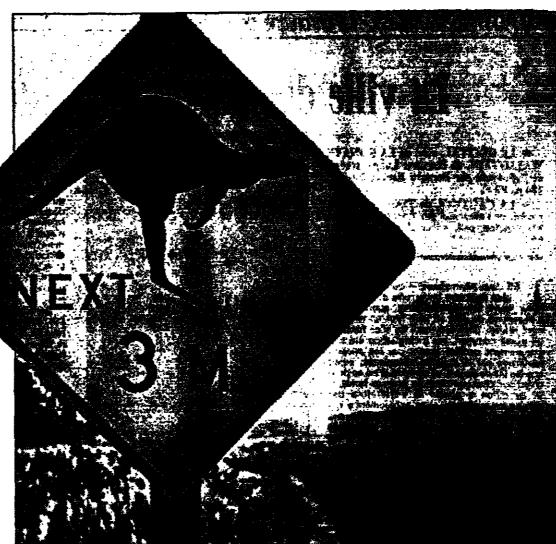
par presse, radio et télévision. Contrat défini par l'article 49 de la loi du 11/03/57 sur la propriété littéraire,

Adressez manuscrits et CV à : La Pensée Universelle

LA PENSÉE UNIVERSELLE ÉDITEURS

Depuis dix ans (4), il y a en progrès, c'est vrai, de manière sporadique et ponctuelle. Il n'en demeure pas moins que des relations culturelles de conception moderne, directes, placées sous le signe de la réciprocité, entre l'Australie et la France s'attardent au stade prénatal. Pareille durée de gestation dépasse de beaucoup celle des éléphants, qui malheureusement poussent parfois la mauvaise volonté jusqu'à accoucher d'une souris.

JEAN-PAUL DELAMOTTE



THOMAS HOPKER /MAKRALDA

## La naissance violente d'une nation

Avec la Rive maudite, Robert Hughes, australien et historien d'art, remonte aux sources de son pays, terre de bagnards.

E 13 mai 1787, une flotte de onze vaisseaux quitte ✓ les côtes anglaises. Destination: l'Australie. Parmi les passagers, sept cent trente-six convicts, hommes ou femmes condamnés par la justice royale à la déportation. De dangereux malfaiteurs? Plus de la moitié n'ont commis que des larcins. La doyenne du voyage, Elizabeth Beckford, septuagénaire, a été condamnée à sept ans de déportation pour avoir volé 12 livres de fromage de Gloucester.

Dans la Rive maudite. Robert Hughes, australien et historien d'art, retrace l'incroyable destin de ces réprouvés, bâtisseurs malgré cux de la future Australie blanche. Entre 1788 et 1853, les juges anglais déportèrent plus de trois cent cinquante mille condamnés sur cette terre du bout du monde. Il s'agissait, comme le prévoyait un projet présenté au cabinet Pitt, de « se débarrasser efficacement des convicts ». A défaut de créer une structure pénitentiaire sur leur propre sol, les tenants de la justice, confrontés par ailleurs à la fin du dix-huitième siècle à « un accroissement considérable et alarmant du nombre de criminels », considèrent la solution de l'Australie comme la meilleure. On se débarrasse ainsi des « criminels » à bon compte, dans un gigantesque dépotoir à ciel ouvert.

Les premiers couvois, organisés par la marine royale (des entreprises privées prendront ensuite le relais), seront de véritables cercueils flottants : les détenus, enchaînés à fond de cale, meurent comme des mouches. Au terme du voyage, les survivants, note Robert Hughes, découvrent « une terre sableuse, marécageuse, rocailleuse ; quelques poches de verdure ici et là, mêlées de broussailles impénétrables. Ni fleuves ni lacs, pas même d'étangs, et la pluie qui se contentait de glisser sur la surface en bourbiers immondes ». Pour couronner le tout, il n'a été prévu ni matériel ni équipements. Les forçats, et avec eux leurs gardiens, se débrouilleront. Les premières années seront terribles: «La faim n'épargna personne. Elle fit de la plupart des colons australiens des zombles. » Une erreur qui aurait pu être fatale. Car après tout, si la couronne anglaise a choisi de déporter ses criminels, ce n'est pas seulement pour faire disparaître, an sens propre, la criminalité. C'est aussi pour occuper une terre dont le potentiel commercial et stratégique serait susceptible d'intéresser d'autres nations (au rang desquelles, pensent les Anglais, la France). En somme, il s'agit de coloniser un territoire CAAAAAAAAAA | sans se soucier du prix à payer.

Le tribut sera lourd. Les ders ou les White Boys, « avaient femmes, les Irlandais, les aborigènes seront en première ligne. Les femmes d'abord : elles furent vingt quatre mille à être déportées entre 1788 et 1852. On les appelait les « chauves-souris », les « félées », les « vaches », les - tas -. Contrairement à leurs homologues masculins, elles n'avaient aucun droit, et la barbarie qui s'exerçait à leur encontre était devenue, vers la fin des années 1830, « pour ainsi dire, un réflexe social. »

#### La contagion iacobine

Les Irlandais ne seront pas mieux lotis : « Ils composèrent, écrit Hughes, la première minorité blanche australienne. » Leus crime? Avoir osé défier l'autorité du gouvernement anglais (notamment lors du soulèvement de

Ces rebelles, qui avaient pour

droit à un traitement spécial à leur arrivée en Australie. En tant que porteurs de la contagion jacobine, en tant que traîtres, aussi dangereux idéologiquement que physiquement, ils firent l'objet d'une vigilance particu-lière, oppressante, et de châtiments d'une sévérité inaccoutumée ». (Les temps ont bien changé: aujourd'hui, à queiques mois d'une élection importante, il n'est pas rare de voir le premier ministre australien en exercice faire, comme ce fut récemment le cas, la tournée des pubs de Dublin! Une Guinness pour une

Mais le groupe qui eut le plus à souffrir de cette colonisation fut indubitablement celui des aborigènes. C'est un reproche que l'on peut adresser à Robert Hughes : il traite ce fait d'une manière un peu trop succincte, pour ne pas dire rapide. Certes, il évoque les massacres de Tasmanie (plus de vingt mille aborigènes descendus comme des lapins) ou de nom les United Irish, les Defen- Nouvelle-Galles-du-Sud mais,

sous sa plume, ils paraissent simplement des anecdotes, des incidents de parcours. Une manière d'illustrer la « mémoire courte » des Australiens en matière d'histoire. Robert Hughes le reconnaît lui-même quand il écrit quelque part : les ruines, nous avons l'habitude de les raser, ou bien d'y construire des restaurants.

Reste que la Rive maudite est à bien des égards un ouvrage édifiant, le meilleur sans donte (en français, en tout cas) sur l'histoire de l'Australie. Hughes nous la raconte un peu à la manière d'un feuilleton, brossant parfois avec un inxe de détails le nortrait des protagonistes (fussent-ils des gouverneurs ou des détenus rendus célèbres par leurs « exploits » ) de cette « naissance d'une nation ». Une naissance sanglante, violente. Désespérée.

Bernard Géniès.

\* LA RIVE MAUDITE, de Robert Hughes, traduit de l'auglais par Sabine Boulongue, Flammarion, 588 p., 159 F.

## L'injustice des hommes

Le grand classique de la littérature d'Australie. la Justice des hommes, de Marcus Clarke, enfin traduit en français.

du siècle dernier qu'ils regardent en face un passé dont ils avaient honte - autrement dit l'époque où l'Australie n'était qu'un immense bagne. Ce n'est pas le moindre mérite de Marcus Clarke d'avoir brossé, avec son roman la Justice des hommes un tableau saisissant des pratiques cruelles, voire perverses, qui sévissaient dans l'univers pénitentiaire du début du dix-neuvième siècle. Ce chef-d'œuvre est enfin accessi-

ble en langue française. Rien ne semblait pourtant prédisposer Clarke à se plonger dans les ténèbres d'une époque brutale mais révolue. Né à Londres en 1846 dans une famille aisée son père était avocat, - il fit ses études secondaires dans une école de bonne tenue où il eut pour condisciple le poète Gerard Manly Hopkins. En 1863, à la mort de son père, il fut envoyé en Australie où son oncle était magistrat. Après avoir tâté de divers métiers, il se tourne vers le iournalisme et mena à Melbourne une existence quelque peu bohème qui s'acheva prématurément dans la panvreté en 1881.

Il laissait derrière lui une œuvre abondante et diverse : arti-

pour obtenir des Australiens romans. Mais c'est indiscutablement à la Justice des hommes qu'il doit le plus clair de sa gloire littéraire. Ce gros roman, paru en feuilleton dans l' Australian Journal en 1870-1872 et plusieurs fois réédité par la suite est un des livres fondateurs de la littérature australienne

#### L'enfer du bagne

A l'époque où Clarke l'écrivait, le pays commençait à s'interroger sur son activité, et certains colons avaient le sentiment de former une nation nouvelle, distincte de la Grande-Bretagne; par-delà la communauté de langue, s'affirmaient des pratiques et des valeurs différentes, et en particulier un vif désir de justice sociale. Sur cette terre neuve qu'était l'Australie, il ne fallait pas reproduire les inégalités et les miquités qui caractérisaient la société européenne. Ces préoccupations se retrouvent dans le roman, qui, ainsi que le titre le suggère par antiphrase, est l'histoire d'une injustice.

Le héros, Richard Devine, se laisse accuser d'un crime qu'il n'a pas commis afin de sauver l'honneur de sa mère. Il est condamné

L fallait sans doute un Anglais cles journalistiques, nouvelles, à la déportation et envoyé en Tasmanie, où, sous le nom de Rufus Dawes, il mène une existence épouvantable, en butte à la haine de Maurice Frere, un officier qui s'acharne à détruire son corps comme son âme. Clarke ne nous épargne ni les scènes de flagellation - punition habituelle des manvais sujets - ni celles de viol, de sodomie ou même de canniba-

> Il y a visiblement chez lui un goût pour le sensationnel, et pourtant, même les pages les plus noires de son livre sont corroborées par les faits. Clarke avait en effet pris la précaution d'étudier les archives de Tasmanie afin que son œuvre ne s'écartât pas de la vérité historique. Même si par sa forme elle se rattache au versant mélodramatique de la fiction victorienne, c'est une fresque puissante, qui n'est pas sans rappeler les Misérables. Et, en dépit de certaines invraisemblances, ce roman fameux trace un tableau tout à la fois répugnant et fascinant de l'injustice des hommes.

> > XAVIER PONS.

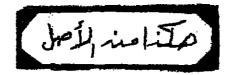
\* LA JUSTICE DES HOMMES, de Marcus Clarke, traduit de l'anglais par Jean-Paul motie, Presses de la Renaissance, 480 p., 110 F.



11 200

1-44-5

1944





# e d'une nation

unralien et historien d'art. S SOUTHER SEE

1

. .

e a lere.

Transport

ب حالات

\$ ...

H----

و المحديد

فيعيث شر

· 47 で横

動器 海 発 等いに 第一切 ・おもばた which is the transfer that the second to 学事 美元 海安 おお 年生された ノーンナー ス <del>and friedly</del> to be succeeded. The second of th 11. 21 Table A SECTION OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF The second section ு<del>க்கு இதை</del> எதுத்தை இத்திரும் ந THE SEPTEMBER OF LA SELLIN the title of war appearing the second <del>薄質</del> - Spine は気料 san ある。 · · A Series Salaries and Series and Series and Series 李祥 海 海水 微 水心 电 实际点: and the substitute of PATE METER OF 183 15 CHEEK E. を集め、表面、経済が発達を構成し、企業会に関連。 The the first two pays and

AND THE RESIDENCE OF THE PARTY THE RESERVE WAS ALL SERVE 素が特殊を必要を含めます。 The second of th party year beginning plant or but ting times the second of the second terms. Therefore the Administration of the last ● 《文经明节 There were a series and the series of the se produced and approximate the second s

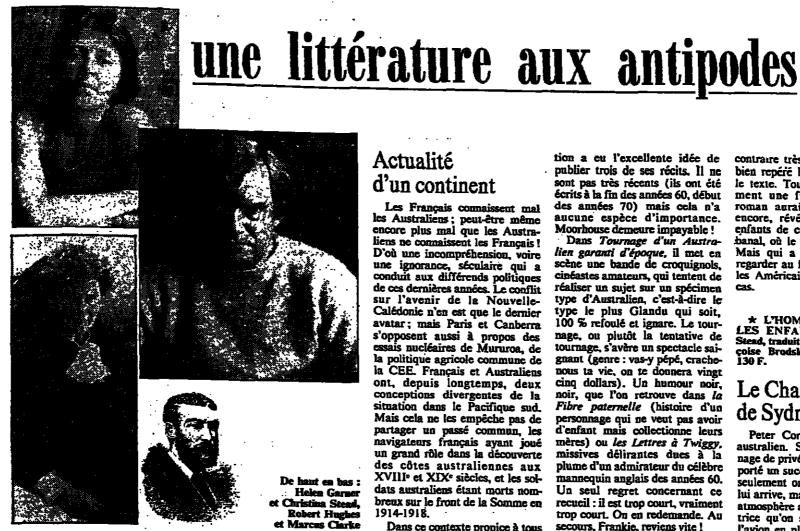
des hommes

de la littérature d'Australie. men, de Marena Clarke, enfin tendait en ficito

THE PROPERTY OF THE PARTY OF TH THE RESERVE AND THE RESERVE AN Table 1984年 1984年 1984年 1985年 1985 A STATE OF S NAME AND DESCRIPTION OF THE PROPERTY OF THE PR Section 2 to the section of the sect

A CONTROL OF STREET OF STR taitus ipapealle discher de in the same of the Mir bedrickine e. gin Marie Samuel de Color Carlot Service Transfer A COLUMN TO A SECOND POPULATION OF THE PERSON NAMED IN COLUMN TO A SECOND POPULATION MAINLY MENT

B . B . B . 



## Helen Garner ou le temps des illusions

N comprend que Jean-Jacques Portail n'ait pas traduit le titre original de ce roman. Il évoque à la fois l'accoutumance du couple et l'emprise de la drogue ; les efforts due l'on fait pour se libérer comme l'enlisement progressif, en soi-même ou en autrui. Dans le vocabulaire de la lutte, c'est le nom d'une prise; où les deux adversaires se tien-. nent au poignet et s'accrochent de plus en plus l'un à l'autre en voulant se libérer.

Ainsi, Nora, cette jeune femme qui vit avec sa petite fille, entourée d'amis plus ou moins proches, et Javo, le bon à rien trop doué, le doux géant qui se détruit et dont elle est de plus en plus amoureuse, se plaisent, se perdent, se retrouvent, s'abandonnent et se rejoignent avant une ultime séparation. Ce qui compte, ce qui fait de ce livre à ki seul un grand moment de la littérature australienne, c'est la justesse des sentiments évoqués mais aussi celle du cadre, Carlton, et de l'époque, aux alentours de 1975.

Carlton, c'est un coin de Melboume, tout près de l'université, de ses pelouses et de ses grands arbres. Quantité de maisons individuelles, parfois minuscules, perfois mal entretenues, mais le plus souvent charmantes, avec leurs balustrades de fonte peintes en blanc dans l'envahissement des feuillages, abritaient là (sans doute est-ce encore vrai) un mélange unique en son genre d'intellectuels, de chômeurs, de marginaux, d'esprits indépendants.

1975 a été le temps des illusions (est-ce encore vrai ?), celui où on se libérait, dans cette société victorienne et cet

d'autres : celui où il suffisait de très peu d'argent pour vivre en comptant has mal sur les copains. La marijuana se cacheit à peine derrière les azalées ou les mododendrons, dans les . collines de l'arrière-pays.

Cette atmosphère, Helen Garner l'évoque, la ressuscite avec beaucoup de justesse. Mais sa grande réussite est tout autant d'avoir rendu sensible, sans avoir l'air d'y toucher, à sa impulsions incompatibles: celle qui porte à aimer, celle qui mène à détruire, à se détruire.

Monkey Grip est certainement l'une des œuvres les plus marquantes et les plus attachantes de la littérature non seulement australienne, mais de langue anglaise, publiées depuis dix ans. Sa parution en langue française aurait dû. logiquement, être considérée comme un événement. Sans tapage, le talent n'a que plus de prix.

\* MONKEY GRIP, de Helen Garner, traduit de l'australien par Jean-Jacques Portail, Des fermoes, 362 p., 110 F.

- Signalons aussi Bec et Ongles, le deuxième roman de Gabrielle Lord (née à Sydney en 1946), qui viest d'être publié chez Gallimerd (traduit par Mirèse Akar). Un singulier destia de femme, qui, avec l'homme qu'elle aime, se retire dans une propriété isolée, aux portes du désert. Après la mort de son mari, elle reste seule. Se seutant épié la mit, elle découvre qu'elle est menacée et décide de résis-

#### Actualité d'un continent

Les Français connaissent mal les Australiens; peut-être même encore plus mai que les Australiens ne connaissent les Français! D'où une incompréhension, voire une ignorance, séculaire qui a conduit aux différends politiques de ces dernières années. Le conflit sur l'avenir de la Nouvelle-Calédonie n'en est que le dernier avatar; mais Paris et Canberra s'opposent aussi à propos des essais nucléaires de Mururoa, de la politique agricole commune de la CEE. Français et Australiens ont, depuis longtemps, deux conceptions divergentes de la situation dans le Pacifique sud. Mais cela ne les empêche pas de partager un passé commun, les navigateurs français ayant joué un grand rôle dans la découverte des côtes australiennes aux XVIIIº et XIXº siècles, et les soldats australiens étant morts nombreux sur le front de la Somme en 1914-1918.

Dans ce contexte propice à tous les clichés, vrais et moins vrais, et alors que la bibliographie en français sur le continent austral qui fête son bicentenaire demeure bien pauvre, l'Institut du Pacifique et le Comité français pour le bicentenaire de l'Australie ont pris l'initiative, bienvenue, de publier conjointement un ouvrage couvrant les différents aspects de ce pays. Quelles sont ses institutions politiques, si particulières, dans quel cadre culturel - dont

l'évolution est riche et constante - vivent les Australiens, comment appréhender son économie, mieux connaître ses ressources et ses besoins, en quoi cette enclave européenne aux andipodes ressemble-t-elle et se différenciet-elle de son monde d'origine? Voità des questions que l'on se pose, et auxquelles il n'existait guère de réponse synthétique.

Une pléiade d'auteurs des deux pays, universitaires, hommes pelitiones, fonctionnaires ou simplement experts et amis de l'Australie, ont participé à la rédaction de cet ouvrage, doublé d'une importante bibliographie. Une exploration à deux voix de la société, de l'économie et de l'environnement international dans lequel se meutl'Australie, sans oublier l'épineuse question des rapports francoaustraliens.

PATRICE DE BEER.

★ AUSTRALIE 88, BICEN-\* AUSTRALIE 88, BICEN-TENAIRE OU NAISSANCE, pré-senté par Georges Ordonnaud et Alain Sérieyx, avec des préfaces de Gough Whitlam, ancien premier ministre australien, et d'André Girand, ministre français de la défense, Ed. France-Empire, 464 p., 180 F.

#### Moorhouse le kangourou

Frank Moorhouse est le plus kangourou des romanciers australiens. Comprenez: le plus tapageur, le plus insolent, le plus cynique. Il y a trois ans, les presses de la Renaissance avaient publié en français Coca Cola Kid, roman « discontinu » où toute la verve et

tion a eu l'excellente idée de publier trois de ses récits. Il ne sont pas très récents (ils ont été écrits à la fin des années 60, début des années 70) mais cela n'a aucune espèce d'importance. Moorhouse demeure impayable!

Dans Tournage d'un Australien garanti d'époque, il met en scène une bande de croquignols, cinéastes amateurs, qui tentent de réaliser un sujet sur un spécimen type d'Australien, c'est-à-dire le type le plus Glandu qui soit, 100 % resoulé et ignare. Le tournage, ou plutôt la tentative de tournage, s'avère un spectacle saignant (genre : vas-y pépé, crachenous ta vie, on te donnera vingt cinq dollars). Un humour noir, noir, que l'on retrouve dans la Fibre paternelle (histoire d'un personnage qui ne veut pas avoir d'enfant mais collectionne leurs mères) ou les Lettres à Twiggy, missives délirantes dues à la plume d'un admirateur du célèbre mannequin anglais des années 60. Un seul regret concernant ce recueil: il est trop court, vraiment trop court. On en redemande. Au secours, Frankie, reviens vite!

\* UN AUSTRALIEN GARANTI D'ÉPOQUE, de Frank Moorhouse, récits traduits de l'anglais par J.-P. Delamotte, édi-tions La Petite Maison; (11, avenue de Lattre-de-Tassigny, 92160 Boulogue). Tél.: 46-03-01-92;95 p., 90 F.

#### Une famille en déroute

Six enfants, un père qui les adore, une mère issue d'une famille aisée, une grande propriété un peu délabrée à Washington... de quoi faire une saga comme l'Amérique les aime, n'est-ce pas ? Mais ce n'était pas vraiment le propos de Christina Stead, dans son gros roman L'homme qui aimait les enfants. paru aux Etats-Unis en 1940 et jugé, à l'époque, plus que déran-

D'origine australienne, Christina Stead (1902-1983) s'installa en Europe dès 1928. Enseignante, psychologue, elle écrivit des scénarios pour Hollywood ainsi qu'une quinzaine de romans, dont plusieurs furent distingués par de grands écrivains américains. C'est tout particulièrement le cas de L'homme qui aimait les enfants. enfin traduit en français quarante-huit ans après sa publi-

On comprend aisément que l'histoire de cette famille qui se «déglingue» – le père ne parle plus à la mère depuis des années et continue de lui faire des enfants... - ait perturbé la vision que l'Amérique voulait avoir d'elle-même à la fin de ces années 30, qui sont le cadre du roman de Christina Stead. Mais c'est justement le récit minutieux de cette «chute», avec des sursauts de vie, des tentatives pour retrouver un équilibre devenu impossible, qui rend si captivant ce roman-fleuve, où Christina Stead explore, avec une rigueur scientifique, un milieu dans ses moindres détails. Tout, pour elle, est important, y compris des per-

bien repéré les indices jalonnant le texte. Toutefois, y a-t-il vraiment une sin? Cet étonnant roman aurait pu se prolonger encore, révélant le destin des enfants de ce couple finalement banal, où le désamour est la loi. Mais qui a envie de devoir se regarder au fond du miroir? Pas

> \* L'HOMME QUI AIMAIT LES ENFANTS, de Christina Stead, traduit de l'anglais par Fran-coise Brodsky, Fayard, 460 p., 130 f.

les Américains de 1940 en tout

#### Le Chandler de Sydney

Peter Corris est le Chandler australien. Son premier person-nage de privé, Cliss Hardy, a remporté un succès bien mérité. Non sculement on croit à tout ce qui lui arrive, mais il évolue dans une atmosphère australienne si évocatrice qu'on se sent au sortir de l'avion en pleine lumière estivale devant les terrace-houses et les échappées sur la baie de Sydney. Historien de formation, Peter Corris aurait pu faire une belle carrière universitaire.

Son goût du détail vrai et son humour l'ont servi pour évoquer les différents milieux où il situe ses thriller. Avec une dizaine de titres, il s'est imposé en douceur comme un maître du genre. Ce Paul Wenz fut donc une joie de lui faire rencontrer François Guérif, l'été der-nier à Paris, et d'apprendre que Rivages se chargerait de l'édition française. The Empty Beach (la Plage vide) sera le premier volume à paraître (avril, collection Rivages noir). Et vivement Make me Rich, The Big Drop, Heroin Annie et les autres, qu'on s'amuse un peu!

#### L'amoureuse du « bush » Voici un drôle de livre. Un pre-

mier ouvrage écrit dans une sorte de transe, à même le pont du bateau qui ramenait son auteur vers la France, puis dans un petit appartement parisien. Un livre à double entrée, pétri à la fois de notes de voyages et de reportages, et tissé de la description d'une passion amoureuse. Michèle Decoust, jeune intellectuelle élevée dans la serre de la bourgeoisie de province, poussée au sein d'un cabinet ministériel (celui de Françoise Giroud), puis germée au cœur de la revue Autrement, a, un beau jour, largué les amarres pour embarquer sur un continent neuf, l'Australie. Une - terre trop grande, trop mue, à prendre ou à occuper », balafrée par le tropique du Capricorne.

Amoureuse du bush, l'auteur y croise des aborigènes « brûlés au rhum fort », des couples bavarois devenus chercheurs d'opales, des cow boys - aux doigts dégoulinant de ketchup », des petites filles qui, lors de l'abattage de

JACK KEROUAC

ÉDITIONS DE LA TABLE RONDE

contraire très attendue, si l'on a bêtes, sont comme hallucinées par la tiédeur du sang, ou encore un magnat de l'amiante « aux airs de vieux crapaud -. Mais, ces notes de voyage, sans cesse traversées par les souvenirs et les réflexions de l'auteur, qui ne parvient pas toujours, d'ailleurs, à éviter les poncifs stylistiques, se doublent d'une autre aventure. Une a passion australienne -. humaine. trop humaine, pour un grand gaillard de marin, Craig. Celui-ci, en d'autres temps, sut surfeur de vagues et prisonnier dans une geôle d'Afrique du Sud.

Michèle Decoust l'épousera dix jours après leur première rencontre. Et l'intellectuelle deviendra matelot : elle écorchera ses doigts au pont du bateau et aux lignes de pêche, et ses sentiments aux rouleaux envahissants de la mer, le véritable amour de Craig. Ecrite avec passion et pudeur, cette seconde partie de l'Inversion des saisons est la plus réussie, parce que plus frémissante, plus personnelle. L'aventure laissera l'auteur pantelante et revigorée. Car cette lutte avec une infatigable rivale a. finalement, appris à Michèle Decoust ce qu'elle veut vivre : la passion, comme la mer, toujours recommencée.

YVES-MARIE LABÉ.

\* L'INVERSION DES SAI-SONS, UNE PASSION AUSTRA-LIENNE, de Michèle Decoust, Laffout, 304 p., 90 F.

# Australien

Il fut l'ami de André Gide, celui de Jack London aussi (il traduisit notamment son Amour de la vie). Il s'appelait Paul Wenz. La plupart de ses romans sont aujourd'hui introuvables (à l'exception de l'Écharde, réédité en 1986 aux éditions La Petite Maison). Né à Reims en 1869. Wenz fut un grand voyageur. Sa terre d'élection : l'Australie, pays qu'il évoquera dans des récits comme l'Homme du soleil couchant ou ses Contes australiens. Une terre où il choisira de vivre dès le début du siècle et qui sera son tombeau en 1939.

Dans sa série « A la recherche d'un écrivain perdu », les éditions du Lérot Rêveur nous proposent de découvrir quelques textes de ce pionnier hors du commun. Wenz a le goût des légendes, des récits extraordinaires (ainsi l'histoire de Joe le solitaire, chercheur d'or qui meurt emporté par les flots tandis que son cheval reste planté dans la vase : on découvrira son squelette plusieurs mois après). C'est l'Australie sauvage, celle des grands espaces et des coins perdus que nous donne à découvrir Wenz, un peu à la manière d'un London. De très beaux

B. G.

\* PAUL WENZ, FRANÇAIS ET AUSTALIEN, textes choisis et présentés par J.-P. Delamotte, le Lérot Rêveur n° 46, 45 F, éditions, du Lérot (Tusson, 16140 Aigre).

Un portrait saisissant du milieu noir

COLLECTION MIROIR DE LA TERRE

américain des années quarante.



## -LA PENSÉE UNIVERSELLE

#### poètes du temps présent

Joël VINEL «ARBRE» 178 pages, 64,20 FT.T.C.

Jean-Christophe MALVOISIN « L'AMOUR POÈTE » 32 pages, 37,58 FT.T.C.

Andrée CHABROL « BOUQUET DU PASSÉ : 64 pages, 43.96 F.T.C.

64 pages, 43,99 F T.T.C.

Don Grimeldo FILIPPI

« LE COURS DE LA VIE »

112 pages, 53,50 F T.T.C.

Bee COUROUBLE « 50 ÉTATS ET MOI » 64 pages, 43,98 FT.T.C.

Gianni SARCONE

\* LES CINQ AUTOMNES \*
80 pages, 47,10 FT.T.C.
RICHARD RAMBIE

\* CONTRE-JOURS \*

112 pages, 53,50 F T.T.C.

José GARCIA-MANCERA

« CHANSONS D'ALAMÉDA »

96 pages, 50,30 FT.T.C.

CHRISTALS

DEC IOUDS ENTITEDS: AVANT COLUETED.

CHRISTALS

\*DES JOURS ENTIERS, AYANT SOUFFERT,
ICI ÉCRITS, POURQUOI LE TAIRE?

32 pages, 37,50 F T.T.C.

Rachid ZIZI

« DÉSIRS »

80 pages, 47,18 F T.T.C.

Patricia ROUSSEAU

« FRAGMENT DE VIE »

48 pages, 48,76 F T.T.C.

Gabriel GUIONNET

« FENÉTRE ENTROUVERTE SUR LE PASSÉ »

56 pages, 40,70 F T.T.C. WENDY « IDY LLE » 64 pages, 43,99 F T.T.C.

Marie-Josée MARCHISET

« JOURNAL D'UNE FEMME »

56 pages, 40,70 FT.T.C.

ANSELME
« MIRAGES»
144 pages, 56,70 FT.T.C.
Michael RIGOLT
« LES MESSALGIES»

112 pages, 53,59 FT.T.C.
Nicole CLAUDE
LE MARET SAUVAGE >
48 pages, 48,70 FT.T.C.

Alfred MAYOLLE

« MOMENTS PERDUS »
208 pages, 74,98 FT.T.C.

Stéphane BRET

« MORALES EN FAMINE »

48 pages, 40,79 FT.T.C.

Véronique FERNANDEZ

« LES MURS DE LA VIE »

48 pages, 48,76 F T.T.C.

Stéphanie BERTACHE

« MA PASSION »

48 pages, 40,70 F T.T.C.

Stéphana GARRIGUE LECA

Stéphane GARRIGUE LECA

NUANCES CÉLESTES »
144 pages, 61 FT.T.C.

Marie-Laure MOREAUX

«OMBRE ET LUMIÈRE»
32 pages, 37,50 FT.T.C.
Philippe COLMANT
«ŒILLETS DE POÈTE»

128 pages, 53,50 FT.T.C.
Frédérique GIANOLLA
« POÉSIE, LIBERTÉ»

80 pages, 47,10 FT.T.C.

Roger BERMOND

\* POESIE FRACASSANTE >
128 pages, 53,50 FT.T.C.

Jean-Pascal BARATI
« PRISON DE VERS »
64 pages, 43,99 F T.T.C.
Fatima OURAGHI

« LA SYMPHONIE INACHEVÉE » 64 pages, 43,90 F T.T.C. Patrice ROBARDET

\* TOUTES CES MINUTES, TOUTES CES HEURES \* 160 pages, 64,20 F T.T.C. Georges PLISSON \* TARDIVES AMOURS

32 pages, 37,59 F T.T.C.

Merienne NOBILI

UNE ILE ET DES RÉVES »
32 pages, 37,50 F T.T.C.

Gilles GUÉRIN « UN JOUR PEUT-ÊTRE » 96 pages, 47,10 FT.T.C. romans, contes— —et nouvelles—

Hadjéra HAMLET

« LES ANNÉES ET MOI »

Pour en finir evez ce monde de douleur et de trustration
48 pages, 39,60 FT.T.C.

Joëlle MAUGENRE

« A L'AUBE D'UNE AUTRE VIE »

Redonner sepoir sux colitaires, sux défaiseés.

64 pages, 53,50 F.T.T.C.

Annick LELU

\* BONHOMME DE NEIGE EN AFRIQUE »

On pout être de glace et recharcher la chafeur.

64 pages, 39,66 F T.T.C.

Elian ROSANIEF

« C'EST L'ARC-EN-CIEL DE TON CŒUR »

Une fillette cherche son chemin à travers in folie des adultes.

272 pages, 150,90 FT.T.C.

M. M'Hammed OUAZIFI

« COUPABLE ET INNOCENT »

Prison ou bépital psychiatrique ?

96 pages, 47,10 F T.T.C.

Un rotaun-éclair en cinquante tableautins.
64 pages, 37,56 FT.T.C.

Claudie GUIMET-KLOPFENSTEIN

« CONTES POUR PASSER LE TEMPS »

— et pour réfisichir sur notre temps.

80 pages, 46 FT.T.C.

CIO MONTIGA

LE CONTE OU LE GUIDE
DES MILLE ET UNE FEMME.

80 pages, 45,00 FT.T.C.

Jean DELSUC

« CROISIÈRE POUR GRAND-MÈRE.... »

Le difficile passage de l'éant de mère à celul de grand-apère.

160 pages, 63,26 FT.T.C.

Nik SOUVERAIN

« LES CHEVEUX ROUGES »

Une bourgeoise flamende se reconte.
240 pages, 85,60 FT.T.C.

Mireille BIMONT

« LA DOUCE TORPEUR DES AMES »

En attendant le jugement dernier.

160 pages, 71,70 F T.T.C.

Tante MICHELLE

« DES GOUTS ET DES COULEURS »

A la campagna, touts une école en pique-nique,
64 pages, 39,66 FT.T.C.

René-Louis POUVREAU

« LE DESTIN DE MARLÈNE ET ROBERT »

Jeunes, beseux, riches, amoureux, leur vie se transforme en cauchemas

256 pages, 86,70 F.T.C.

Michèle BORSIA

« DESTINS TRAGIQUES » SUIVI DE

« POUR L'AMOUR DE CATHY »

Deux histoires d'amour, pour rêver,
96 pages, 47,10 FT.T.C.

D. VILLARNESE

EN SUIVANT L'ÉTOILE DE GWLADYS :

Une grande épopée maritime.

416 pages, 185,20 FT.T.C.

Danièle DEFOSSE « ÉTRANGES CRÉATURES » Un univers fantastique pauplé d'humanoïdes bizarres 48 pages, 39,60 F T.T.C.

Jean-Paul BLANC

« FOCUS »

sé et futur dans un présent universal, logiq
256 pages, 99,50 FT.T.C.

René SAINT-MICHEL

< FRONTIÈRES DE BRUMES »

Au-delà, on ne rencontre que peur et haère,

192 pages, 78,69 F T.T.C.

Sylviane GUILLOT

« LE FRÈRE VENU DU PASSÉ »

Un être fait de la même chair et du même sung, mais issu d'un autra
224 pages, 96,30 FT.T.C.

Juliette LE SAUZE

« LA FORCE DE VIVRE »

Les joice et les poines des hommes qui connurent le guerre.

288 pages, 167 FT.T.C.

Lucie FAYRE

« LA GUERRE DES PROFS »
L'obsour metales des enseignants, jugé per leurs élèves.
128 pages, 53,50 FT.T.C.
Alemandes PARIOL

Alexandra BARIOL

« HYPATIE, LA LIONNE DE L'APOCALYPSE »

Les derniers pessions du pagenisme face su christianisme.

256 pages, 35,60 FT.T.C.

Nelly VORUZ

\* L'INCENDIAIRE »

Dans un village de montagne sévit un pyromane...

176 pages, 68,50 FT.T.C.

Philippe BONNARO

Philippe BONNARD

« LA PLUME D'ARLEQUIN »

amour et l'amitié se mélieut étrangément entre deux garçon
128 pages, 53,50 F T.T.C.

Raymond MAROCCO

« MON SOUVENIR A LA FRANGINE »

A Marwelle : Un meurtre, cinq empecta.

176 pages, 69,66 FT.T.C.

Franck MERMET

 LE MAL D'ÉTRE »
 Prisonnier d'un passé trop lourd, meurrier materé à 160 pages, 59,90 FT.T.C.
 Alain ALBERT

\*NI DAMIEN, NI JOSHUA »

All discouvers de la revigación de platance.
160 pages, 62,19 F T.T.C.

Joen DE BIZE

« NE TOUCHEZ PAS A L'HORLOGE »

june et sumpour dans le plus pure tradition du « detective sovel ;

224 pages, 91,00 FT.T.C.

Jean-Paul BLANC

« L'ŒIL DU CHEVALIER NOIR »

S'intégrér au cour vivent de l'univers.

256 pages, 96,38 FT.T.C.

Thierry BASSI FR

Thierry BASSLER

< PETIT ANNUAIRE DES OUBLIÉS >
Huit contas farfalus et sournolement fantastiques.
288 pages, 80,30 F T.T.C.

Georges DIORIO

\* LE PIÈGE >

Traffet en mer.

128 pages, 53,59 FT.T.C.

Marie-Josée TERRIOU

« RÉCIDIVISTE »

Pour récrire toutes les histoires et rétimenter le nôt
320 pages, 133,80 FT.T.C.

Lionel BAUMANN « SOUFFLE VITAL » Un roman où prédominent l'anour de la vie et la vie alle-même 96 pages, 47,10 F T.T.C.

Jean SIMON

« LE TAPIN »

De l'armistice à la Libération. l'odyssée d'une prostitués
224 pages, 79,20 FT.T.C.

Ghislaine DEMARTIN

« TOUCHE PAS A MA MOTO »
Engin de plaier, Une aventure à cent à l'houre.
64 pages, 40,76 FT.T.C.

Chantal et Antonin RAINOUARD

« UN MEURTRE INUTILE »

Une folle avanture aux Antilles

240 pages, 96.30 FT.T.C.

André-Jean BONELU

« UN PONT D'ÉRABLE »

Voyage humoristique et poétique à travers le fantes
272 pages, 86,70 FT.T.C.

Didier CHAUVET

« ZINA MA PERLE NOIRE »

... ou un amour fou dans le port de Hambourg.

80 pages, 45,06 FT.T.C.

#### -récits - souvenirs-

Marie-Luce THERANT

« APRES L'ORAGE »

— le solell et le bonheur reeurgiesee
212 pages, 79,20 FT.T.C.

Victor GENSON

« CE MERVEILLEUX QUI NE DOIT PAS MOURIR »

Apologio du travell et des traditions.

256 pages, 84,60 FT.T.C.

Jean DELBOS

« LES DENTS DE LA CHANCE »

... sans elles, qu'aurait été sa vie ?

128 pages, 54,60 FT.T.C.

« GUERRE OU PAIX, UN OUVRIER VOUS PARLE »

Pour réveiller toutes les consciences.

188 pages, 71,70 FT.T.C.

Antonio BARJA

Abel Gaby FABBI

Artonio BARJA

« POURQUOI TOUT ÇA, MAMAN ? »

L'Influence vécus per un enfant.
224 pages, \$8,30 F T.T.C.

René DENAT

« LE PILOTE DU DIABLE »
... ou un aventurier des temps modernes.
208 pages, 78,10 F LT.C.
Pierre PAULIN
SUD LE NUCED

« SUR LE NIGER »
De 1893 à 1905 : notes sur mee campagne
64 pages, 46,76 F T.T.C.
Nicole BRUYAT
« TOI, MA VIE »
Hymne à l'optimiene et à l'amour80 pages, 46,06 F T.T.C.
Daniel MOREAU

VOLONTAIRE BESSIF » Tome I: Le journal d'un légionnaire. 320 pages, 169,10 FT.T.C.

#### -essais

Pierre TROUSSEL

« L'OPUSCULE DU PÉCULE MONDIAL »

Des solutions pour tenter de sortir de la arise mondiale.

32 pages, 45,00 F T.T.C.

Maxime PENA-ROCHE

« LE RÉEL ET LE POSSIBLE »

A la recherche d'une éthique de seuvegard 272 pages, 236,59 F.T.C. Marie-Louise BARCS-MASSON « LE VÉRITABLE INFINI :

Mane-Louise BARCS-MASSON

« LE VÉRITABLE INFINI »

Un regard poétique pour une réflexion ardue
96 pages, 47,10 F T.T.C.

4, rue CHARLEMAGNE, PARIS-4°. TÉL.: 48-87-08-21

Les prix indiqués sont comx pratiqués es notre libraisie.

DIFFUSION, LIBRAIRIE, VENTE : 4, rue Charlemagne, PARIS (4\*) - Téléphone : 48-87-08-21



## LE MINITEL A DROIT DE CITÉ

# IAIRES 'ECR



Dominique Baudis Maire de Toulouse **36.14 CAPITOUL** 



Jaques Auxiette Maire de La Roche-sur-Yon 36.14 TELRY

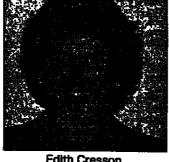
Jean Bousquet





**Georges Gorse** Maire de Boulogne-Billancourt 36.14 B.B.





Edith Cresson Maire de Châtellerault **36.14 ACTI** 

-- récits - souvenirs-

এক মান্ত্ৰিয়াল কৰিছিল কৰিছিল। সংগ্ৰহ

1000 A 在基本基础的 1000 A 1000 A

. -:

The second secon

. . .

TERRET TO A PRODUCE







Maire de Bayonne **36.14 BAYONNE** 



Maire de Villeurbanne **36.15 VIVA 3** 



Edmond Hervé Maire de Rennes **36.15 TOM** 



Lucien Mayadoux Maire de Torcy **36.14 ASPA** 



**36.15 ANGERS** 



Maire de Nice



Maire de Rosny-sous-Bois 36.15 RSB



Maire de Metz **36.15 METZ 2000** 



Maire de Besançon **36.15 BISONTEL** 

JOURNÉES D'ÉTUDE SUR LA TÉLÉMATIQUE MUNICIPALE - BESANÇON 2/3 MARS 1988



ASSOCIATION DES MAIRES DE GRANDES VILLES DE FRANCE - TÉL: (1) 45.48.14.16. TELECON - POUR EN SAVOIR PLUS: TAPEZ 36.15 BISONTEL



# Culture

## CINÉMA

Le 38e Festival international du film à Berlin

### Le bonheur vient de Varda

Un nombre incalculable de films ont été présentés à Berlin. La plus haute récompense, l'Ours d'or, a été attribuée à Sorgho rouge

du réalisateur chinois Zhang Kimon. Mais l'esprit télé semble hanter les cinéastes. Heureusement, il y a eu Varda-Birkin.

Le 38º Festival international du film à Berlin s'est achevé dans la grisaille résignée du ciel d'hiver (le Monde du jendi 25 février). Le dais de lampions scintille pauvrement au fronton du Zoo Palast, vaste cinéma multisalles — dont vaste canda indissates — dont inne grande à écran courbe, où ont lieu les séauces de la compétition, et qui, plus chanceux que le Palais de la Croisette, a été classée.

L'ambiance est calme et la com-pétition ne soulève guère de pas-sions, en tout cas pendant les derniers jours, bien que - choix ou hasard - le terrorisme - à l'écran - soit omniprésent. Mais un terro-risme en quelque sorte sans ambi-guité ni contradictions. Juste de la thèse et des états d'âme.

On ne se sent pas vraiment impliqués dans les abstractions de Wajda à propos de Dostoïevski et des Possèdés ni dans les malheurs de Maman Krol et ses fils, de Janusz Zaorski, tout aussi perdu dans les symboles que son compa-triote. Il s'agit d'une veuve pauvre avec quatre fils — en référence et en opposition à Elisabeth de Habs-bourg, qui était polonaise et dont les fils sont devenus rois. Le destin de Maman Krol se confond avec celui de la Pologne et du commu-nisme : misère, clandestinité, déla-tions ; un fils devient plus ou moins houligan, l'autre meurt en prison à cause de sa fidélité à l'esprit du parti. Le film, en noir et blanc, juxtapose terrains vagues, paysages désolés, gourbis sordides. Magda Teresa Wojcik, Maman Krol, joue sans complexe le mélo, et dans les moments de détente arbore le sourire près des larmes avec lequel Maria Schell en son temps a fait

#### Idées simples

Les deux Polonais ont reçu un accueil relativement poli. Les Félons, du Yougoslave Franci Slak a carrément vidé la salle. Il faut dire que dans cette histoire d'un didactisme pesant qui se passe en 1948 à Trieste, où les communistes se font rééduquer sous Tito, on ne e. à la fin. le héros. un Slovène qui copine avec des communistes italiens et dévalise des banques en compagnie d'un jeune dandy décadent et de sa maîtresse, s'évade de prison dans les champs de mais. Il ira vers la liberté grâce à un garçonnet qui lui donne le costume et le revolver de son frère, tué à la guerre.

Mais, avant, on aura assisté aux brimades sadiques qu'il subit de la part des rééduqués, de mèche avec les matons. Il s'en sortira donc puisqu'il s'agit d'une fable, alors que Steve Biko, leader noir de la lutte contre l'apartheid, meurt à la suite de brutalités policières, comme le raconte Richard Attenborough dans Cry Freedom. Le film est exactement tel que l'on peut s'y attendre : du grand spectacle froid sur des idées généreuses et simples. Les Noirs ont de beaux visages farouches, ils sont dignes, courageux avec humour. Les Blancs sont bornés, marqués par l'égoïsme et la stupidité. Ils visent lejos, farce tragique d'Antonio



le dos d'un gamin noir qui s'enfuit. Bref, des monstres, à l'exception de Donald Woods (Kevin Kine), jour-naliste calme et obstiné, qui prend la défense de Steve Biko (Denzel Washington). A la smite de quei il Washington). A la suite de quoi il doit s'enfuir à Londres avec sa femme, ses enfants, grâce à un diplomate noir qui affirme que les amis de Biko sont ses amis».

Ici, tout le monde est contre l'apartheid, et les spectateurs l'apartheid, et les spectateurs — jeunes — s'expriment sans retenue. L'accueil du film a été vibrant. A chaque victoire des bons, à chaque ruse, à chaque mot d'esprit de Biko, les rires et les applaudissements fusent — sans doute le sexappeal de Denzel Washington n'y est pas pour rien. Au fond, ce n'est pas différent de Rambo, mais ex pas différent de Rambo, mais ça donne bonne conscience. Et aussi quelque amertume, car si dans la réalité diplomatique et politique les problèmes étaient aussi nets, ils seraient résolus, et de tels films

A quelques exceptions près, la compétition semble avoir été choisse pour servir de prologue aux « Dossiers de l'écran », y compris Nuts (« cinglés »), théâtre filmé efficacement par Martin Ritt. Barbra Streisand, prostituée mal embouchée, et qui par inadver-tance a tué un client, refuse l'excuse de la folie et lutte pour faire reconnaître sa responsabilité. Elle séduit son avocat Richard Dreyfus, se réconcilie en pleurant avec sa mère Maureen Stapleton, et cabotine à décourager Merryl Streeep dans la course aux oscars. Cher lui fait concurrence dans Eclair de la lune – Moonstruck, Eciair de la tune - no le Songe d'une muit d'été chez les Italiens d'une muit d'été chez les Italiens fécérique qui détonnait - ce n'est pas un reproche – an milieu de cette gravité berlinoise. Si seule-ment le héros masculin, Nicolas Cage, était moins empoté!

De toute façon, la palme des plus mauvais acteurs, et c'est rare chez les Anglais, revient à la distririt. de Christine Edzard, d'après Dickens, le geure de film qui reduit le taux de chômage chez les acteurs. Il dure six heures (pour ceux qui résistent). La figuration est abondante, figée devant des caméras paresseuses, dans des décors style Buttes-Chanmont de luxe. Pas une veinule ne manque aux couperoses des gentlemen, pas un reflet sur les théières en argent, pas une tache sur les redingotes des pauvres. Tout au moins dans la première partie, montrée à travers le regard d'un quadragénaire lassé. La seconde, paraît-il, l'est par les yeux innocents de la petite Dorrit.

PIERRE HENRY

Jimenez Ricos, sur fond de corrup-tion, de viol, de meurtre. Alors, ce tion, de viol, de meurire. Alors, ce fut le bonheur quand sont arrivés les deux films d'Agnès Varda: Jane B, portraît de Jane Birkin, et surtout Kung Fu Master, d'après une idée de la même Jane, sorte de Diable au corps, la passion d'une femme pour un adolescent, un enfant de quatorze ans, Mathieu Demy, le fils d'Agnès Varda.

En conférence de presse, il est apparu que Jane aurait aimé tourner des scènes torrides, mais qu'Agnès Varda veillait au grain. Pen importe. Tout se passe sur le visage volontairement vieilli de Jane, dans ses rapports avec Char-Jane, dans ses rapports avec Charlotte Gainsbourg et avec la petite
Lou Doillon, tout passe dans ses
gestes, et dans le regard voyou du
gamin. Enfin, un vrai adolescent,
simultanément adulte et puéril, à
l'intelligence émerveillée, et naif
pourtant, et déjà macho cynique,
et qui ne sait pas encore souffrir.
On reparlera de ces films. De les
avoir vus parmi tant d'autres fait avoir vus parmi tant d'autres fait ressortir une qualité essentielle : ils ont des arrière-plans et ils font

On a parfois l'impression que les cinéastes, même s'ils ne sont pas produits par une chaîne, ont pris l'habitude de penser télévision. Ils portent tout en surface. Tout est dit, montré dans des images soi-gnées au point d'en devenir une qui s'attarde sur ellemême et ne laisse pas de souvenirs. COLETTE GODARD.

« Le Testament d'un poète juif assassiné » de Frank Cassenti

#### Le poète et la tyrannie



Frank Cassenti vient d'adapter pour l'écran le Testament d'un poète juif assassiné. d'Elie Wiesel, un livre difficile que le metteur en scène

mais l'essentiel demeure.

a simplifié,

Une nuit lourde, angoissante, plane sur la ville. Des hommes en imperméable – des policiers – descendent d'une voiture, se précipitent dans l'escalier d'un immeuble. Un homme, réveillé, les attend dans son appartement, auprès de sa femme terrorisée au bord du lit défait, et de son petit sarcon. L'homme est son petit garçon. L'homme est emmené, après quelques mots d'adieu. Cela pourrait être arrivé en Allemagne nazie. Mais cette arres-tation d'un poète juif, Paltiel Kosso-ver (le rôle est tenu par Michel Jonasz), a lieu en 1951, dans une ville d'URSS: Staline a décidé des purges » dans les milieux intellec tuels. Toutes les images de l'oppres-sion en régime totalitaire se ressemblent. Le début du film est

Le Testament d'un poète juif assassiné, d'Elie Wiesel, est un livre fort difficile à adapter. Le scénario de Frank Cassenti et Annie Mercier l'a, forcément, simplifié. L'essentiel demeure : le témoignage que Paltiel Kossover transmet à Grizha, son fils, pour qu'il sache quel bomme il était, ce qui lui est arrivé. Pour que rien ne

# soit oublié. Grisha a grandi. C'est presque un adolescent (Vincent David). Il est muct. On saura qu'il s'est coupé la langue pour ue pas avoir à répondre aux questions sur son père. Un vieil homme, Zupanev (Erfand Josephson), le preud par la main et le conduit sur les lieux, maintenant vides, abandonnés, où Paltiel fut emprisonné et interrogé par le juge chargé d'instruire son procès (Wojteck Psoniak). Zupanev était le greffier du juge. Tous deux savaient que le procès était truqué. Le juge posait des questions de routine. Et il encourageait Paltiel Kossover à se raconter par écrit.

sover à se raconter par écrit. En évoquant les scènes auxquelles il a assisté. Zupanev sort du silence que lui imposait la terreur stalinicane. En même tempa, il fait surgir la mémoire du poète. Car il avait recueilli les feuillets de ce qui est deuem un testament.

devenn un testament. Le film est construit sur deux retours en arrière (le point de vue de Zupanev, le récit de Paltiel Kossover) imbriqués l'un dans l'autre, ce qui correspond à la narration éclatée d'Elie Wiesel. Du sinistre bureau où se joua la comédie des interrogatoires décollent les moments d'une vie placée sous le signe de la haîne antisémite, de l'exil, de l'espoir réveaniscinite, de la lutte politique, de la création poétique, de la guerre, et de la répression au pays natal même; Paltiel, qui, enfant de cinq ans, avait comm les pogroms, avec sa famille, dans le quartier juif de sa ville guere y projent adulte. de sa ville russe, y revient, adulte, mûri par les épreuves, pour trouver les traces horribles de l'occupation allemande, pour être victime ensuite du stalinisme.

De cet itinéraire, la mise en scène rend compte par des séquences qui ont, toutes, une forte charge émotionnelle et sont relayées, de temps à autre, par les interventions de Zupa-nev. C'est très « classique » au fond et, surtout, très efficace. Frank Cassenti a renoncé à la distanciation brechtienne et à la pratique mar-niste du cinéma qui, si elles avaient assez bien réussi à l'Affiche rouge (1976), film sur la résistance du groupe Manonchian en France occu-pée, avaient mené à la catastrophe sa version de la Chanson de Roland (1978). La reconstitution des milieux traversés (dont Berlin, ville fiévreuse à l'aube du nazisme, avec ses intellectuels tourmenté, impuis-sant,) est vraisemblable dans sa sty-

Mais la véritable dimension spiri-tuelle – celle d'un destin individuel lié au sort d'une communanté qu'on s'efforçait de détruire — vient de l'interprétation de Michel Jonasz. Oa l'a déjà vu au cinéma. Il tient, ici, son premier grand rôle. Un rôle vraiment? Une incarnation plutôt. Michel Jonasz est habité par Paltiel Kossover, et cela se voit dès la pre-mière scène où il est arrêté sons le regard d'Anne Wiazemski, l'épouse regard d'Anne Wiazemski, l'épouse terrassée par l'étonnement, la peur. Il est le poète juif et son âme, le témoin des tyrannies et des luttes pour la survie et la dignité de son peuple. Il est mmain, vivant, tragique parfois. Il est une conscience faite homme, qu'une balle tirée ans la maque au fond d'une geôle stalinience n'a pas vraiment abbattu.

nienne n'a pas vraiment abbattu. En même temps que le jeune Vinent David aux yeux grands ouverts, à l'oreille tendue vers le passé, nous découvrons en Michel Jonasz la vérité de Paltiel Kossover; une vérité dont le choc retentit sur le personnage de Wojteck Psoniak et surtout sur celui – très étonnant – d'Erland Josephson

Mémoire, vérité : le flambeau qui aurait pu être étouffé ne s'éteindra pas. Grisha gardera, communiquera les prenves écrites, les prenves morales. L'URSS est en pleme déstalinisation lorsque Zapanev se confie à lui. On est en train de démolir la prison pour faire table rase. Mais de ce décor de la tyrannie, abattu pour qu'on oublie, jaillit la

JACQUES SICLIER. -

## « Suspect » de Peter Yates

En ces temps où le cinéma améri-cain assène, à tout propos, des leçons morales, on accueille avec plaisir ce morales, on accuente avec plansir te film de pur suspense, au scénario remarquablement construit, où la mise en acène crée une tension dra-matique et psychologique, qui ne se relâche pas une minute. Une grande partie de l'action se passe dans le partie de l'action se passe dans le palais de justice et la salle du procès, mais Peter Yates nous mou-tre sussi les aspects soigneusement cachés de Washington : les clo-chards et les indigents repoussés dans des sortes de ghetto, quelques magonilles politiques, les dessous de la justice.

L'assistante d'un juge de la Cour suprême de Washington est assess-née dans un parking au bord du Potomac. La police arrête un vaga-bend, Carl Wayne Anderson (Liam Neeson), sur lequel on a trouvé les papiers de la morte et un couteau ensangianté. L'homme, un ancien du ensanglanté, L'homme, un ancien du Vietnam, devenu sourd et muet, une épave, est défendu par Kathleen Rilèy (Cher), avocate désignée d'office. D'abord persuadée qu'il s'agissait d'un travail de routine. Kathleen, qui a réussi à communiquer avec son client, croit à son innocence, et cherche à la prouver. Eddie Sanger (Dennis Quaid), conseiller politique intriguant dans les couloirs du Sénat, est nommé une au procès. Intéressé par l'avojuré au procès. Intéressé par l'avocate — car c'est aussi un séducteur, — il va l'aider en employant, d'ail-leurs, des moyens illégaux.

Cher compose avec un réalisme de bon aku et beaucoup de subtilité son personnage d'avocate intègre, mise en danger par sa quête de la vérité. Deanis Quaid joue avec un plaisant cynisme et un sourire enjô-leur l'homme des compromissions, lance dans une aventure pour la bonne cause. Liam Neeson est émouvant en être perdu, sale, hir-sute, remontant peu à peu de l'abline, retrouvant sa dignité. Tous les rôles sont bien tenus. Et le spectateur participe...

#### « La Passerelle » de Jean-Claude Sussfeld

A la suite d'un incident stupide, Jean Nevers (Pierre Arditi), propriétaire d'un immeuble bourgeois, se retrouve rau sur son palier. Pour rentrer par la fenêtre de sa salle de bains, il emprunte une passerelle de côté. Antoine (Guillaume Souchet), le petit garcon de la jolie voisine, y joue. Il ne reconnaît pes Jean, prend peur, tombe dans la cour, manque de se tuer, est transporté à l'hôpital dans le coma. Accablé, Jean se tait, mais propose avec insistance son side à la mère éplorés, Cora (Mathilda May), qui conçoit des soupçons.

Voyeurisme de la fenêtre sur

cour d'où l'homme épie la ferrane qu'il désire, drame du doute qui conduit à tendre un piège, susl'enfant ; le film lorgne souvent du côté d'Hitchcok. Il est très « français » par son goût appliqué de la psychologie, du conflit amoureux, de la définition sociale. Entre un bon point de départ et un bon point d'arrivée, le scénario est un peu mince. Alors, le réalisation s'efforce de meubler les temps morts et s'appuie sur les interprètes. Anditi retrouve enfin un rôle qui lui convient, fait oublier quelques est une vraie comédienne au charms farouche, l'enfant a beaucoup de naturel. Coup de cosur pour Jany Holt en vieille dame singulièrement vivece.

#### COULISSES

#### Films nordiques à Rouen

Un nouveau sestival vient de naître : celui du cinéma nordique qui se tiendra à Rouen du 2 au 8 mars. Festival compétitif, exclusivement consacré aux cinémas danois liniandais, islandais, norvégien et suédois. Il est organisé avec l'aide du conseil régional de Haute-Normandie, du conseil général de Seine-Maritime, de la ville de Rouen, de la direction énérale des affaires culturelles, du CNC, du conseil nordique et de partensires privés comme l'hebdomadaire *Télérama*.

La sélection officielle comprend dix films en compétition, dont le Festin de Babette, de Gabriel Axel, qui sortira à Paris le 23 mars, les Balelnes blanches, de Fridrik Thor Fridriksson, le Chemin du serpent, de Bo Widerberg. Prix décernés grand prix du jury, soit 100 000 F pour l'aide à la diffusion en France, prix du meilleur acteur et de la meilleure actrice, prix de la presse, prix du public. On verra également un

PIERREMENRA

panorama du nouveau cinéma nordique (1982-1987), une rétrospective ise des vingt-cinq dernières années, et cinq expositions des cinq pays représentés. Jean-Michel Mongredien, cinéaste rouennais, est le directeur de ce festival qui, pour ses débuts, mise haut.

L'intégrale des courts métrages de François Truffaut et douze de ses longs métrages seront projetés à Poi-tiers au cinéma Le Dietrich, du 2 au 18 mars. Jean-Pierre Léaud et Serge Toubiana, des Cahiers du cinéma interviendront au cours de la

Truffaut à Poitiers

#### Hommage à Riccardo Freda

Le réalisateur italien Riccardo Freda fut célébré, au début des années 60, par la revue Présence du cinéma, qui avait sa propre politique des auteurs. Les « fans » admiraient le style baroque d'adaptations litté-raires (Pouchkine et Victor Hugo), de mélodrames, de films à péplum et de films fantastiques qui avaient d'ailleurs les faveurs du public, L'Institut Lumière de Lyon (président, Bertrand Tavernier; directeur, Bernard Chardère) a pris l'initiative d'un hommage à Riccardo Freda et à *Présence du cinéma*, avec projec-tions de quatorze films les 26, 27 et 28 février. Le cinéaste sera là entouré de Jacques Lourcelles (animateur de la revue). Bertrand Tavernier, Fred Junck (Ciné que de Luxembourg), Bernard Mar-tinand (cinémathèque française), Freddy Buache (Cinémathèque de Lausanne) et Simon Mizrahi (attaché de presse et cinéphile acharné). On annonce, entre autres œuvres, le Château des amants maudits, la Leggenda del Piave (inédit), Théodora, impératrice de Byzance, la flamboyante version des Misérables, les Vampires, Roger la Honte, Murder Obsession



RÉATION E 1 MARS 1988 ALLE PLEYEL EREO⊷

SYMPHOME

BEETHOVEN

## sète et la tyrannie



the sent to the profile.

ज्ञा के जानेकार हैंके का कार क

ARRIVED FOR STATE

The second secon

Ten in General Andrews (American Control of the C

The state of the s

Approximately the control of the con

A Section 1 Town page 1 Town

gang hari sa arawa ana arawa 1900 arawa 1900

स्ति <del>देश है अपने के अ</del>स्ति का राज्य कर र

NACON SERVICE CONTRACTOR OF THE PERSON OF TH

ो हेंच्या वर्ष हुन्छ। क्या संस्कृतकार राज्याक (जा )

and the second of the second of the second

Exclusion 1. Tu

<u> والمحالية المحالية المحالية</u>

Harrie internación (inglicacións) (c.)

Make burn The same of the sa 表表:6.300m = . 4 💓 🥱 · Francis de La production de la constantion de Application and the second \*\*\* \*\*\*\* - ---The factor of the second For or

**Æ**Æ # ¿→ for to to . the state of the state of - Artista T<del>alki</del> ki samu sali i s The same of the sa 9-15 12 34 9-15 12 34 9-15 12 34 Expense Commence of -TO THE RESERVE e Billion and Company THE TWO INC. नक्षः च्याः स्टब्स ्क्षेत्रीयस्था क्षेत्रसम्बद्धाः । १००० क्षेत्रमञ्जलके सम्बद्धाः सम्बद्धाः । १०००

te i i i e THE AND L. T. 1. 1. T. T. A. A. 400 000 · ....

محدث خشاهات 24400000000 is the term The state of the s

خطبت خبيتم The second secon and the same Burger British . Company of the Compan Section 2011 - Sectio stocke Fi Total Carrie THE RESERVE OF THE PARTY OF THE

GERTRU The second section is the second section in the second section in the second section is a section in the second section in the second section is a section in the section in the section is a section in the section in the section in the section is a section in the section in the section in the section is a section in the section in the section in the section is a section in the section in the section in the section is a section in the section in the section in the section is a section in the section in the section in the section is a section in the section in the section in the section is a section in the section in the section in the section is a section in the section in the section in the sec top our recent

20 AM THE PERSON OF A PROPERTY OF THE PARTY. The state of the state of the state of

**PHOTO** 

1.0

To the let

. . . .

1 - 1 : r <u>t.</u>,

\_\_\_

5.75

化线性 医波勒氏管

10 July 10 Te

. ೧೯೬೨ ನೇ ಚ

er er er er er er er

11.1 1 L 12.0

. .u. 717425

A SECTION OF THE PARTY OF THE P 

Commence of F

الأعياد تنجروان

and the late of the traffic

Z::25:57

Un album de portraits : grands hommes et aliénés

## Les dissections de Marc Trivier

Voir le corps, affronter le visage exprimer la présence mais dire aussi le poids de l'Histoire. tel est l'enjeu des étonnants portraits d'un jeune photographe belge de vingt-sept ans.

A quatorze ans, Marc Trivier reçat de son père le Rolleiflex avec lequel, enfant, il fut portraituré. Ses premiers portraits sont naturellement ceax de ses proches. Mais, très vite, le choix de l'adolescent, qui se définit à dix-sept ans comme un lecteur inquiet, se porte le plus spontanément vers le monde des écrivains. Ce sont est se sont de papier dont le Ce sont ces êtres de papier dont le nom circule dans les livres qui le font réver.

font rêver.

Lorsqu'il les voit, ils deviennent vivants; ils ont une peau, un nez, une bouche. Ce n'est plus seulement une vignette en couverture mais un corps qui vit, parle et respire. Toute l'urgence de son art naît de là : capter le regard de ceux qui ont un nom et auxquels il convient non de dérober mais de donner un visage.

On évalue le neix d'un tel don

ber mais de donner un visage.

On évalue le prix d'un tel don poir quelqu'un qui a la chance d'approcher des auteurs aussi rebelles à s'exhiber que Michanx, Leiris ou Beckett. Il fant imaginer le cadeau que représente Genet qui dit « oui ». Si chaque portrait est le récit d'une rencontre, Trivier ne se satisfait pas d'affronter des présences célèbres. Faire un portrait, c'est poser l'appareil face à quelqu'un, sentir la distance — comc'est poser i appareil lace a quelqu'un, sentir la distance – com-ment approcher Bacon, d'où cerner Dubuffet? – et saisir la lumière, parfois crue, qui sourd d'un visage. Comme a dit Beckett, il faut d'abord «se déburrasser du por-

Murés dans le silence, graves, dociles et réceptifs, seuls, souvent très vieux, singulièrement anonymes et presque interchangeables, de Bram Van Velde à Masson, tous se prêtent sans résister à cet acte de dissection par le regard. Si tous sont assis, c'est qu'ils se concentrent nieux ainsi. Le corps laminé des génies, visiblement, défaille. Robert Frank en studio à New-York, Jean Genet sur un banc à Rabat en 1985, Thomas Bernhardt chez lui, à l'aube, sur un canapé reconsu, sont à la fois stoliques, fragiles et surhu-

Trivier, c'est sûr, se projette dans la relation intime, le rapport quasi filial qu'il noue avec ses modèles illustres. Fichés au format carré, sur pied, en plan moyen, devant un fond nontre, avec l'appareil paternel qui ne vise rien d'intime ou d'indiscret. Objet d'une théâtralité réduite à l'essemiel, le portrait ne dit rien de l'œuvre. Sans la familiarité du décor, un costume de tweed, des hinettes ou des mocassins deux tons rendent à l'écrivain un visage invisi-

ble parmi d'antres. C'est pourquoi se mélent aux noms connus des têtes d'aliénés mentaux, des individus qui ont perdu jusqu'à leur nom. A l'éconte de leur silence, Trivier exprime la même ardeur inquiète.

vécue comme une quête, chaque séance est un moment unique qui ne se produira plus. En moins de cinq minutes, Trivier happe ce qu'ils ont d'insaisissable, il scrute l'éternité qu'il fant any traits pour se faire et les accule à l'essentiel. An bord du vide, pressé par l'extrême tension de la prise, dans un rictus, une pose on un sourire, se lit la résistance à la sourire. Vécue comme une quête, chaque

5 dernières représ Sen région parisie On ne badine 3 avec Alfre 1

5 dernières représentations en région parisienne

badine pas

Alfred de Musset
Jean-Pierre Vincent

Coproduction Théâtre de Sartrouville Maison de la Culture du Havre, Comédie de Genève

Avec la participation du JTN et du ministère

Du 2 au 6 mars à 21 h

**Réservations 39 14 23 77** 

de la Culture et de la Communication

et navette gratuite

(dimanche à 15 h)

A 15' de la gare Saint-Lazare



mort, ultime trace avant l'oubli, qui est le fondement du portrait.

Ce n'est pas sans raison que Tri-vier a réalisé durant cinq ans un reportage sur des abattoirs, à Han-nut et à Anderlecht. Lieu d'extermi-nation où l'excès de propreté se lie au sang, à la tuerie, c'est aussi un site occulte, industriel et théatral où s'affiche la barbarie du monde moderne. On en retrouve l'écho dans l'hallu-

cinante composition qui sert de cou-verture à son livre. Submergé par la nausée des figures, Trivier a jeté en vrac dans son atelier un amas de tirages déchirés, décharge et char-nier où s'annulent et s'amoncellent des lambarare de Paralis de Metales des lambeaux de Borgès, de Warhol ou de Burroughs, vision d'enfer mais aussi évocation allégorique de dents,

de cheveux, d'habits rappelant les heures les plus tragiques de l'his-toire de l'humanité.

Autant que sa maturité, l'exi-gence de Marc Trivier saute aux yeux. Complété per des vues de campagne, une planche-contact sur Foucault et quelques citations, l'albam est splendidement imprimé. Il salue la cohérence d'une œuvre sobre et déià classione. sobre et déjà classique.

PATRICK ROEGIERS.

\* Marc Trivier, photographies, coé-dition du centre régional de la photogra-phie Nord-Pas-de-Calais et du Musée de l'Elysée à Lausanne (92 p., 250 F). Les photographies de Marc Trivier seront exposées au Musée de l'Elysée (place des Nations, à Lausanne) en avril. Elles le sout à Douchy-les-Mines (Nord) jusqu'au 28 février.

#### **VENTES**

#### Deux siècles d'histoire du papier peint

Madame de Pompadour en tapis-sait sa garde-robe; Napoléon Bonaparte ne voulait pas en entendre parler. Au-delà de l'intérêt purement anecdotique ou décoratif, le papier peint français sera, au dix-neuvième siècle, l'art d'une bourgeoisie prospère. Industrie florissante dès 1780 reviendra au goût du jour que quarante ans plus tard. Reveillon, Dufour et Leroy, Zuber, Desfossé quelques grands manufacturiers de papiers peints - seront les vedettes d'une vente, le 27 février, à Drouot. Au total, près de 200 lots retraceront deux siècles d'histoire des < papiers de tapisserie ».

Si le papier peint à ses débuts pouvait paraître le parent pauvre des tentures et des tapisseries, Jean-Baptiste Reveillon en fera un art à part entière au dix-huitième siècle. De simple importateur de papiers peints d'Angleterre, il devient vite un créateur recherché, s'entourant de peintres-décorateurs de talent. La consécration vient en 1783 : son entreprise reçoit le titre de Manufacture royale. Le style Louis XVI, qui fit sa gloire, est ici représenté par des fleurs aux couleurs vives et des femmes drapées dans le style antique. Ce décor rare, peint à la main et doré à la feuille d'or, est estimé entre 5 000 francs et

A la Révolution, les bâtiments officiels se couvrent d'allégories : bonnets phrygiens, faisceaux, licteurs. Un panneau, « Soyons unis, nous serons invincibles », daté de 1792, exhorte les citoyens à faire face à l'agression contre-révolutionnaire. Il n'est pas exclu-que ce dernier, fort rare, estimé à plus de 5 000 francs, ne soit préempté par un musée.

Histoire toujours avec les panoramiques qui tapisseront les salles à manger bourgeoises sous la Restau-ration et la monarchie de Juillet. La Bataille de Solferino, un panoramique haut en couleur de 14 mètres de long, exécuté sons le Second Empire, pourrait tenter plus d'un décorateur. Son estimation: entre 15 000 francs et 20 000 francs.

C'est avec l'avènement de l'art déco et les créations de Jacques-Emile Ruhlmann que les papiers peints connaîtront leurs dernières heures de gloire.

Pour tous les goûts et toutes les bourses – entre 500 francs et 200 000 francs, – ces décors fragiles pourraient bien séduire les éditeurs, nouveaux venus sur le marché et toujours en quête d'inspiration nouvelle. Marchands, décorateurs et musées devraient se disputer l'acquisition des nenoramiques, qui ont vu sition des penoramiques, qui ont va leur cote bondir ces dernières années. Un Souper à la Maison d'Or de 1854, d'après le tableau de Thomas Couture, est passé de 28 000 francs en 1982 à 67 000 francs l'année dernière. Il est ici plus modestement estimé à plus

ALICE SEDAR.

#### Bonne année pour Drouot

Le total des ventes aux enchères à Paris a dépassé en 1987 les 2,2 mil-liards de francs, soit une augmenta-tion de 41,8 % par repport à l'armée 1986. Cette croissance provient, entre autres, de la vente Renand de automne dernier (181 millions de francs). La dernière partie de la collection sera dispersée en juin pro-chain. Drouot est capendant loin derrière Sotheby's, qui annonce pour la même année un total mondiel de ses ventes de 1,4 milliard de dollars, soit plus de 8 milliards de francs.

M. Millon, président des commissaires-priseurs parisiens, qui présentait ce bilan, a souhaité que la profession «continue à se regrouper, seul moyen d'affronter l'avenirs.

#### Deux pièces majeures pour le Louvre

Un homme d'affaires américanocubain. Roberto Paulo, vient de donner au Louvre un tableau de Fragonard, l'Adoration des bergers. Le musée lui a également acheté pour 7 millions de francs la « dernière couronne de France», celle de l'impéra-

#### DANSE

« La Angâ » de Jean-François Duroure

#### Un jour au cirque

Très attendue, la première création à part entière de Jean-François Duroure. La poésie de Genet n'est pas au rendez-vous.

Affaire Monnier-Duroure, suite On se souvient des chapitres précédents : les deux complices Mathilde Monnier et Jean-François Duroure commettant ensemble quelques petits chefs-d'œuvre, puis se sépa-rant; Monnier montant au feu, la semaine dernière, avec une œuvre personnelle, jugée intéressante. C'est aujourd'hui Duroure qui s'élance sans filet, avec La Anga (personne ne sait ce que ça veut dire).

Eh bien... heu... Il serait préma-turé de conclure que c'était Monnier la tête pensante et les tripes de ce couple d'enfer. On réciame d'autres expertises. En un mot comme en cent, Duroure nous a déçus.

Le spectacle dit s'inspirer du unambule, très bezu texte de Jean Funambule, très beau texte de Jean Genet. Nous sommes donc dans les coulisses d'un cirque, ce que le décor et la musique suggèrent davantage que les mystérieux agisse-ments des personnages. Guirlandes ments des personnages. Guirlandes d'ampoules, à gauche un portail de cirque en bois rouge découpé, à droite un coin de loge (table et miroir de maquillage, tabouret). Bruits de fête, pétards. Une fille est là, dans une pauvre robe jaune; puis là, dans une pauvre robe jaune; puis la contratte de la con Duroure, en costume beige aur tee-shirt rayé, quelques paillettes collées sur la manche. Il fait des roues impeccables sur le plateau. Le troisième et dernier personnage est un grand type brun en veston sur short : sa morphologie le dénonce comme comédien et non danseur (Monnier en avait un aussi). Il semble être directeur du cirque, on régisseur.

#### Un climat ne s'installe jamais »

Il marmonne (ça se fait beancoup). La fille exécute quelques mouvements assez classiques de danse contemporaine. Soudain tout veste, s'assied sur une chaise, regarde avec curiosité la fille qui ne le voit pas. Il devrait savoir qu'il ne faut pas déranger des artistes en train de se préparer; non, il ne le sait pas, il essaie souvent d'attirer son attention par des gestes divers, il lui lève les bras ou une jambe, elle est indifférente comme une somnambule. Duroure se jette au sol dans de grands élans.

Sur un rythme espagnol la danse s'anime un peu, stop, tous s'immobilisent . Il y a ainsi beaucoup d'arrêts sur image, mais les images ne sont pas frappentes; beaucoup d'erro-ments, de marches lentes ou de courses; peu de danse. Le grand brun vient tendre une pomm spectateurs du premier rang. La fille dispose sur sa table ses ustensiles de maquillage. Plus tard, on la verra en maillot rouge pailleté sous une robe de chambre, puis sans robe de cham-bre. Duroure attache au dos du grand brun une paire d'ailes (les anges volent bas, ces temps-ci).

On he wa pas your raconter sur des kilomètres un spectacle auquel on s'est passablement ennuyé. La poésie de Genet n'est pas au rendezvous; un climat ne s'installe jamais. Jean-François Duroure nous doit une revanche.

SYLVIE DE NUSSAC. ★ Théâtre de la Bastille, jasqu'au 28 février.

MARS

#### MUSIQUES

« La Vieille Maison », de Landowski, à Nantes

#### Douce-amère

Le IV Festival international de chœurs d'enfants de Nantes réunit d'ici le 8 mars une importante participation d'ensembles anglais, allemands, polonais, hongrois, tchèques et suédois de premier ordre. ll a été ouvert

par la création d'un opéra. la Vieille Maison. dont le héros est aussi un enfant.

Ce n'est pas un rêve que Marcel Landowski offre aujourd'hui à ses petits amis, mais un vrai enuchemar en onze tableaux, qui, heureuse-ment, finit bien. Marc, mauvaise tête et bon cœur, fait penser à l'Enfant et les sortilèges de Colette et Ravel; il est bien moiss futé que Tintin et se laisse couler par lean-Tintin et se laisse rouler par Jean-Philippe Lasont, gros bourre qui est, lui, un authentique cambrioleur.

Ce Chantelaine donc débarque une nuit chez Marc, l'apitoie sur le une nuit chez Marc, l'apitoic sur le sort de ses sept enfants qui ont faim... Il lui pique son argent on plutôt celui de son père, qui appartient en réalité au baron de Betelgeuse. Arrêté par la police, Marc ment effrontément. Il se laisse entraîner par Chantelaine, qui lui promet de lui rendre son argent, au miliea d'épisodes plus crapuleux et dramatiques les uns que les autres, ponctués par les apparitions de « l'homme au chapeau » (Michel Sénéchal), un diable aux déguisements multiples, qui tient le compte ments multiples, qui tient le compte

des exactions des deux chenapans (« trais mensonges, deux vols, un assassinat ») et tente de couler défiassassinat ») et teme de couler défi-nitivement le gamin en lui offrant des liasses de billets de banque. Voici le château de Bételgeuse; Marc va-t-il trouver la clé et cam-brioler le patron de son père? Au dernier moment, il refuse, empêche Chantelaine d'entrer, le diable brûle dans le château et Marc se retrouve dans sa chambre.

La musique douce-amère de Mar-cel Landowski est traitée avec un si savoureux mélange de réalisme, de tendresse, de poésie enfantine et de vrai lyrisme, sous une forme narra-tine tout discourage de la landous mariative très directe, et elle est orches-trée de façon si parlante, qu'on se laisse prendre à ce conte.

Il est joué à merveille par le petit Danilo Sanges, dans le rôte écrasant de Marc, en scène de bout en bout, avec la délicieuse Mélusine (une pauvre fée occise par Chantelaine malgré ses airs touchants) de Catherine Dubose, les excellents Jean-Philippe Lafont et Michel Sénéchal, entourés de joyeux comparses.

Nicolas Joel a mis en scène adroitement cette histoire compliquée, et Marc Soustrot donne à cette musique tout son charme à la tête de l'Orchestre des Pays de Loire, des chœurs et de la maîtrise de l'Opéra de Nantes, fort brillants.

#### JACQUES LONCHAMPT.

\* Dernière représentation à Nantes le 27 février à 20 h 30. Coproduction de l'Opéra de Nantes avec le Grand Théâ-tre de Bordeaux, l'Opéra de Montpel-lier, l'Orchestre régional Cannes - Pro-vence - Alpes - Côte-d'Azur et les Rencontres internationales de la jeu-

vrez, selon le rôle qui vous aura été

vous êtes de bonne humeur, vous

yous amuserez et vous enverrez vos amis jouer à Mozart une prochaine

Les meneurs de jeu s'appellent à scène Schikapeder (l'impresario

de la Flûte enchantée) et Rosa Can-

nabich (une amie de Wolfgang). A la ville, Jacques Livchine et Hervée

la ville, Jacques Livchine et Hervee de Lafond forment à eux deux la troupe de l'Unité, coutumiers du théâtre de rue et des plaisameries-plus ou moins légères. Mozart au chocolat : faut-il préciser que le titre du spectacle est connoté? Une bonne partie des dialogues est en

effet empruntée aux lettres scatolo-giques de Mozart.

La soprano Mélanie Jackson et le

baryton Pierre Benusiglio chantent

« Mozart au chocolat » à la Cartoucherie

#### Jeu de rôles dans une bonbonnière

Encore un spectacle sur Amadeus le bien-aimé? Un jeu de rôles, cette fois, bien particulier. Les specta-teurs, contingentés chaque soir à quarante, reçoivent un noun, quelassigné, coups, caresses ou baisers, on vous dira des horreurs, on vous chantera sous le nez, et il peut se faire qu'une dame très décolletée vous demande de tâter ses seins. Si ques conseils et une perruque avant d'entrer. Où? Dans une bonbonnière de trois mètres de diamètre, salon rond, cabinet particulier, menblé à craquer de quarante chaises enrubannées, d'un piano, et d'un vaisselier auquel sont accrochées iarante tasses. Un chocolat chaud vous sera servi pour vous réchauffer.

Vous vous appellerez Beethoven, Casanova, Mesmer, Koechel (le K du catalogue des œuvres mozar-tiennes), Nannerl, Aloysia Weber ou Mime Mozart mère. Vous serez pris à partie, à témoin, vous rece-

PROLONGATION JUSQU'AU 20 MARS THEATRE ARTISTIC ATHEVAINS

ou l'enfance d'Hitler de Niklas RADSTRÖM

Mise en scene Stéphanie LOÏK

«D'una grando associatudo historique, lo speciacio apprend beaucopp suais se par-donno sien. Stéphanio Loik a réessi uno ndioscopio qui fait fraid dans la dos, une, révelle et dynamice. Fabieume PASCALID - TELERAMA

Réservation, de 14h à 18h : 48063602 • 43790618 Location: 3 FNAC

Jean-Pierre THIBAUDAT - LIBERATION

Speciacles on knogroke knogroke

**Anton Tchekhov** 

Mise en scène : Tamás Ascher

«L'un des plus beaux spectacles que l'on puisse voir actuellement en Europe.»

CATULLUS

Milán Füst

Mise en scène Gábor Székely

cila danse splendide et méconas.» Jean-Piene THERAUDAT - LIBERATION

PRODUCTIONS KATONA JOZSEF SZINHAZ/BUDAPEST

ODEON THEATRE NATIONAL Tél. 43257032

over le concolar de : Auropation Françoise d'Action Activate OUVENE

2 au 6 MARS LES TROIS SŒURS

baryton Pierre Benusiglio chantent heureusement, et fort bien, quelques airs des Noces, de la Flüte, d'Ido-ménée. Violoniste, trompettiste, improvisateur, pianiste capable de jouer les yeux bandés et les mains cachées, Francis Vidil est, comme son emploi l'impose, un formidable musicien. L'air absent, il met un peu de rêve dans la bonbonnière. Il jucarne Movart incarne Mozart.

\* Théâtre de l'Aquarium, Cartou-cherie de Vincennes, jusqu'au 6 mars, 20 h 30, sanf les hundi et jeudi.



20 h 45 · matinées 14 h 30 **IL FAUT** PASSER

PAR LES NUAGES FRANÇOIS BILLETDOUX mise en scène LUCIAN PINTILIE

THEATRE DE LA VILLE 2, place du Châtelet 4

du 1er mars au 2 avril 21 h - matinées 14 h 30

PALAIS MASCOTTE **ENZO CORMANN** 

nise en scêne **ALAIN FRANCON** 

Pristre de la Postille 76, rue de la Roquette II

LOCATION 42742277

The second second second 

À

4

111

豆

Signature of the Control of the Cont The state of the s The second secon AND THE PROPERTY OF THE PARTY O THE RESERVE OF THE PARTY OF THE

##### 13 - E#

### Culture

#### **THÉATRE**

Inauguration du Centre dramatique de Bordeaux

#### Ouvert sur l'Europe

M. Jacques Chaban-Delmas, député et maire de Bordeaux, devait inaugurer. le vendredi 26 février. le nouveau Centre dramatique national Bordeaux-Aquitaine dingé

par Jean-Louis Thamin. Son objectif: installer un Centre européen de création.

La ville de Bordeaux a décidé de reconquérir l'un de ses plus anciens quartiers, situé dans une boucle de la Gironde, ce Port de la lune qui donne son nom an tout nouveau Centre dramatique national d'Aquitaine. Dirigé depuis le début de 1986 par le metteur en scène Jean-Louis Thamin, celui-ci disposera enfin d'un lieu fixe après deux années d'errance dans différentes salles de la ville

Ces deux années de « préfiguration » ont permis de créer dans la métropole un mouvement d'intérêt pour les arts de la scène. Le Centre dramatique rassemble déjà une petite armée de fidèles, huit cents abonnés qu'ont convaincu les cinq speciacles présentés lors de la pre-mière saison. Selon le directeur administratif du pouveau centre, M. Christian Gay-Bellile, . les huit spectacles de la saison 87-88 devraient réunir vingt six mille spectateurs et permettre de doubler le nombre des abonnés ».

L'expérience prouve que l'exis-tence d'une saile fixe permet de créer une meilleure image et donc de doubler presque immédiatement le nombre des spectateurs. Cette salle, la première d'un ensemble de deux salles et d'espaces de création, compte quatre cent quatre-vingt places et est aujourd'hui achevée. En octobre prochain, les lieux d'accueil et d'exposition, les bureaux et la cafétéria le seront également. Cette première phase aura coûté 13,8 millions de francs, venus pour une moitié de l'Etat et pour l'autre de la ville et des conseils général et régional. La mairie de

A partir du 26 février )theatre comédie de caen VETAION D. Lemahieu/M. Dubois



Johanna MEIER

Reiner GOLDBERG

Günter VON KANNEN

Bordeaux poursuit actuellement les acquisitions foncières des bâtiments voisins (pour une somme de 10 millions de francs). Au début de 1990. les travaux de construction d'une grande salle de mille places devraient commencer pour être ter-minés à la fin de 1991. Le coût de cette deuxième phase est évalué à 40 millions de francs, qui seraient assumés par l'Etat, les collectivités locales mais aussi par la Communauté européenne dans le cadre des plans d'intégration méditerranéens.

« Nous sommes bien décidés à ouvrir le Centre dramatique sur l'Europe, explique M. Gay-Bellile, et nous réfléchissons actuellement aux accords que nous pourrions signer avec une ville portugaise, Porto ou Lisbonne, et une ville espa-gnole. Valence ou Bilbao. Ces accorás nous permettraient d'engager ensemble des coproductions ou bien des échanges de spectacles dans le cadre du grand marché européen de 1992. »

Si ce nouveau théâtre ne dispose pour la saison en cours que d'un budget réduit de 2,9 millions de francs, il peut compter dès l'an prochain sur une subvention comparable à celle des autres centres dramatiques nationaux (de 5 à 25 millions de francs). L'actuel ministre de la culture, mettant ses pas dans les pas de sou prédécesseur, s'y est fermement engagé. Bordeaux disposera ainsi d'un centre de création comparable à ceux de villes de même

#### LETTRES

#### Le catalogue de la Bibliothèque nationale informatisé

Les lecteurs de la Bibliothèque nationale pourront enfin consulter le catalogue des ouvrages entrés à la Bibliothèque nationale depuis treize ans grâce à un fichier informatisé. Celui-ci met à la disposition des usagers 550 000 notices. Cette réalisa-tion, qui a demandé six ans de tra-vail entre les bibliothécaires et les techniciens du GEAC, la société canadienne dont le système a été choisi, a subi de très nombreux choisi, a subt de très nombreux retards, et Francis Beck parlait, dans son rapport sur l'Etat de la Bibliothèque, « du drame de l'infor-matique ». Ce drame semble donc aujourd'hui conjuré.

Le fichier pourra s'enrichir au rythme de 70 000 notices par an. Il prend en compte tous les ouvrages ou nouveaux périodiques français entrés par dépôt légal depuis 1975, et les ouvrages étrangers depuis 1984. Les responsables du système anvisagement de servonte insem<sup>3</sup> envisagent de remonter jusqu'à 1970. Pour les 12 millions de volumes entrés avant cette date, les lecteurs devront se contenter du catalogue imprimé.





BERCY - 11 FT 12 MARS - 20 H 30 **SOIREES WAGNER** 



Suzanna VARI Peter MEVEN Jean Philippe LAFFONT

Chœur de l'Orchestre de Paris Chef de Chœur: Arthur OLDHAM Direction musicale: Daniel BARENBOIM

LOCATIONS & BERCY - FNAC - TOUTES AGENCES RENSEIGNEMENTS 43 42 06 06

et par Tél. : 43 46 12 21

CO-PRODUCTION : ALAP - SPECTACLES LUMBROSO - SPPS



## Communication

Le retour en force de MM. Seydoux et Berlusconi

#### Les anciens propriétaires de la 5 demandent 3,7 milliards à l'Etat

MM. Jérôme Seydoux et Silvio Beriuscoui, aucieus propriétaires de la cinquième chaîne, ont déposé auprès des ministères des finances et de la culture et communication un recours gracieux pour obtenir quelque 3,7 milliards de francs d'indemnités (nos dernières éditions du

Titulaires de contrats « en béton » signés par le gouvernement socia-liste, la 5 et TV 6 avaient clairement amoncé leur intention de demander une indemnisation après l'annulation de leurs concessions par le gouverne-ment de M. Jacques Chirac en août 1986. Le droit administratif est formel : toute rupture unilatérale d'une concession de service public ouvre le

#### L'Institut Multimédias prend la suite du séminaire du CESTA

La disparition du Centre d'études sur les systèmes et technologies avancées (CESTA) n'entraînera pas celle du séminaire Multimédias (le Monde du 17 novembre 1987). Les pouvoirs publics ont accepté que ce club de formation et d'échanges, qui rassemble depuis quatre ans les grands responsables de la communication, soit repris par ses fondateurs. Ceux-ci ont donc constitué une

Ceux-ci ont donc constitué une association, l'Institut Multimédias, qui réunit autour de sa présidente, M. Hélène Monnet, M. Sabine Santer, directrice commerciale du Centre Pompidon, Christiane Aragnetti, directrice de la Fondation pour la communication locale, MM. Olivier de la Fouchardière, directeur des télécommunications à IBM Europe et Jacques Mousseau, rédacteur en chef à TF 1. L'association est ouverte aux cent vingt pertion est ouverte aux cent vingt per-sonnes qui ont participé depuis 1983 aux travanx du séminaire.

Ni colloque ni cycle universitaire, le séminaire Multimédias rassemble chaque aunée autour d'une dizaine de sessions thématiques et de tables rondes la fine fleur des entreprises de presse, d'édition, de l'audiovisuel de la publicité et des télécommunications, ainsi que nombre de hauts fonctionnaires et de journalistes Depuis deux ans, le Centre national de la cinématographie (CNC) et le Monde apportent leur concours à ce cycle de formation de hau

\* Renseignements: Institut Multi-médias, I, rue Descartes, 75005 Paris.

#### CORRESPONDANCE

#### **Une lettre** de M. Claude Berda

suite de l'artic Angel Gay, paru dans le Monde du 20 février, sous le titre : Les studios de télévision victimes des incertitudes du marché, où nous indiquions que Pipa Vidéo - est en procès pour défaut de paiement avec la société AB Productions -, le PDG de cette dernière société. M. Claude Berda, estimant que - la lecture de ce paragraphe peut prêter à interprétations diverses », nous apporte la précision suivante : « Par ordonnance de référé, en date du 10 février 1988, le tribunal de commerce de Paris a condamné la société Pipa à payer à AB Productions la somme de 1132145,85 F; le tribunal nous a donc donné raison, car nous étions

[M. Claude Berda omet de précises que cette ordonnance en référé — demandé, il est vrai, par AB Produc-tions — s'inscrit dans le cadre d'un tions — s'inscrit dans le casre a'un contentieux beaucoup plus vaste, contentieux qui n'u pas encore été jugé au Soud. Dans son ordonance, le juge s'estime, « en l'État, insuffiguament informé pour apprécier à leur juste vuleur les prétentions des parties », et

droit à de sérieuses compensations financières. Dès mars 1987, les actionnaires de TV 6 (Publicis, Gaumont), écartés du paysage audiovisuel francais avaient enterné de longues négociations avec le ministère de la culture et de la communication pour évaluer le préjudice. Les responsables de France 5 esti-

ment que l'Etat doit compenser non seulement les sommes investies dans la cinquième chaîne, mais aussi les profits qu'auraient pu tirer les actionnaires de dix-huit années d'avaloitation durée prépue par le d'exploitation, durée prévue par le contrat de concession. Or, en dixhuit ans, dans un paysage od la 5 et TV 6 étaient les seules télévisions commerciales, la 5 aurait pu, selon ses anciens propriétaires, devenir aussi rentable que l'est TF 1, évaluée à 4,5 milliards de francs.

Au ministère de la culture et de la communication, on ne partage pas du tout la même analyse. On dénonce les clauses du contrat « léo-nin » signé à l'époque par le gouver-nement de gauche. On souligne sur-tout que, à l'inverse des actionnaires de TV 6, MM. Seydoux et Berlusconi ont retrouvé une place sur la 5 et qu'il y a en « continuité d'exploitation .. Bref, le gonvernement n'est pas prêt à payer et l'affaire devra sans doute être tranchée par les tri-bunaux administratifs et le Conseil

Mais derrière la polémique juridique se profile, sans doute, une manœuvre plus politique. Demander 3,7 milliards de francs à la veille d'une importante échéance électorale, c'est, volontairement ou non. remettre en accusation la politique

audiovisuelle du gouverneme C'est aussi se mettre en position de force pour d'éventuelles modifi-cations du paysage télévisuel. MM. Seydoux et Berjusconi n'ont sans doute pas renoncé à reprendre à M. Hersant le contrôle de la 5. Ils pourraient, en cas de retour de la auche anx affaires, provoquer un dépôt de bilan de la chaîne qui subit de lourdes pertes et scraient alors bien placés pour remporter une nou-

JEAN-FRANÇOIS LACAN.

#### Réorganisation à Europe 1

#### M. Jean-Pierre Joulin devient directeur de la rédaction

Hachette (propriétaire d'Europe 1), la direction de la station vient d'entamer une réorganisation de sa hiérarchie et de son antenne. Jean-Pierre Joulin, actuel correspondent d'Europe 1 à Washington, est nommé direc-teur de la rédaction et remplace donc Gérard Carreyroux et Charles Villeneuve, qui restent cependant à la station. Jean-Pierre Joulin, qui prendra ses fonctions dès lundi 29 février, « aura autorité sur l'ensembl des services et activités liés à l'information et à l'actualité » et sera placé sous l'autorité de Jean-Pierre Elkabbach, directeur de l'autenne, qui abandon-nera l'animation du journal de 8 heures pour une interview quotidienne de dix minutes (à

S'il peut comprendre un accident, tolérer une défaillance, admettre une secousse, Jean-Luc Lagardère n'est pas homme à accepter les crises; surtout lorsqu'elles s'installent, perdurent et se transforment en maladie. PDG de Matra et d'Hachette, il n'est pas non plus homme à accepter passivement l'échec et à considérer comme une triste satalité « la chute de la maison Europe », cette société qu'il a rachetée en 1986, après l'avoir quittée en 1981.

Aussi, après avoir attendu vaine-ment les fruits du travail de l'équipe mise en place par ses soins, après avoir guetté en vain la remontée d'une courbe d'audience en chute libre, après avoir enfin rencontré les journalistes anxieux de leur avenir, Jean-Luc Lagardère a « seconé le cocotier » et exigé des mesures. Rapides et dynamiques. A vous, sieurs les patrons de la station de prendre vos responsabilités, a-t-il notamment déclaré.

Les patrons ont compris le message : moins de dix jours après sa visite au siège de la station, une réforme est avancée, et Europe, à nouveau, se dit prête pour la bataille. Une bataille pour rétablir

A la demande du PDG de son image de dynamisme et de lachette (propriétaire modernité, largement détériorée depuis quelques années : une bataille pour l'audience également, tous les indicateurs affichant obstinement dermis des mois une ten-dance à la baisse. 16,2 % de part d'audience en janvier 1986; 13,4 % en septembre; 12,7 % en jan-

vier 1987; 10,3 % en septembre;

9,3 % en décembre... Côté direction, ou affiche l'optimisme, et on fait confiance à Jean-Pierre Joulin pour remobiliser une rédaction essoufflée et désorientée par les querelles et rivalités, entre le directeur de l'antenne et les deux anciens responsables de la rédaction.
Le premier disposera de plus de
temps pour se consacrer à sa tâche
et étudier les raisons de la baisse d'audience; les seconds qui ont, semble-t-il, bien failli quitter, dès mercredi, la station, sont bel et bien écartés et devraient se consacrer, eux, à l'antenne : Gérard Carreyroux dans le secteur politique, Charles Villeneuve (auquel certains reprochaient une trop grande disper-sion d'activités bors de la station)

aux enquêtes d'investigation. Côté rédaction, en revanche, le scepticisme semble plus à propos. Sans doute la question du « patron » tant réclamé par les journalistes paraît-elle réglée. Mais pas celle du projet rédactionnel sur lequel les journalistes ont de nombreuses idées : moins de personnalisation de beaucoup de reportages, d'enquêtes,

de coups...
Alors, l'accalmie ? La société des journalistes entend se réunir pour débattre de la solution proposée. Mais d'ores et déjà les questions abondent, qui donnent à penser que la réforme proposée risque de n'être qu'un replâtrage fragile et bien pré-caire. Des questions sur le choix de Jean-Pierre Joulin, à qui personne ne souhaite faire de procès d'intention mais qui n'apparaît pas à tous comme l'homme de la situation.

Ancien chef du service étranger, « écarté » en 1981 dans des circonstances désagréables, l'homme n'a jamais fait figure de fédérateur m d'animateur, et son éloignement pendant sept années de Paris ne le place pas dans la meilleure position pour prendre la tête d'une rédaction en pleine période électorale. Aux divers noms qui avaient ces derniers jours circulé pour le poste - Guil-laume Durand, Bernard Rapp, voire Christine Ockrent - MM. Lehn. Elkabbach et Lagardère ont à l'évidence préféré une solution interne... L'affaire a en tout cas donné au patron d'Hachette l'occasion de répéter son attachement et son intéret pour Europe 1 et de démentir les rumeurs régulières sur ses tentations de vendre. « C'est une partie de moi-même ., déclarait-il encore mercredi 24 février. Et, curieusement, c'est encore à lui que le personnel de la maison fait le plus confiance pour redresser la barre. ANNICK COJEAN.

#### Le sort du satellite de télévision directe

#### Canal Plus souhaite lancer une chaîne cryptée en langue allemande

directe TV Sat 1 est mort, après une ultime tentative pour déployer un de ses penneaux solaires récalcitrant, le mercredi 24 février.

technologie encaissent donc une te proche d'un milliard de francs (300 millions de marks, sur les 390 du coût total du satellite). Pour pallier cette défaillance, des négociations se poursuivent entre Français et Allemands sur une éventuelle utilisation commune du satellite jumeau français TDF 1, dont le lancement est prévu pour la fin 1988. Le schéma possible d'un tel par-tage (deux canaux allemands, deux cananx français sur TDF1, en attendant le lancement de TV Sat 2 et celui de TDF 2, les trois satellites offrant alors huit canaux de secours en cas de panne) limiterait à deux le

choix des opérateurs français. La chaîne culturelle SEPT, en discussion avec ses partenaires allemands a un droit de priorité. La Cinq et M6, déjà fort occupées par l'exten-sion de leur converture hertzienne. ne semblent guère pressées de payer un loyer important pour toucher un public restreint au début. Restent

Le satellite allemand de télévision TF 1 et Canal Plus, candidats à des programmes cryptés.

Fort de son spectaculaire dévelop-pement à l'étranger (Suisse, Espa-gne et bientôt Belgique), Canal Plus vient de proposer à la CNCL d'utili-La Bundespost et le ministère vient de proposer à la CNCL d'utili-allemand de la recherche et de la ser TDF 1 pour lancer une chaîne cryptée en langue allemande, en s'associant avec un groupe d'outre-Rhin. Cette télévision payante for-merait avec les deux chaînes privées allemandes un ensemble homogène susceptible d'inciter les téléspecta-teurs de RFA à s'équiper en antenne. Elle s'appuierair, en outre, sur le câblage rapide de notre voisin (déjà 2,7 millions d'abonnés, 4 millions d'ici à un an outre-Rhin).

Pour faire valoir ses arguments Canal Phis dispose de son expérience; de sa richesse aussi : avec 400 millions de francs, elle dégage vingt fois plus de bénéfices que TF l... seule autre chaîne à gagner de l'accent En mettent en signif son de l'argent. En mettant en avant son rôle d'ambassadeur de l'audiovisuel français, en Europe ou en Afrique (le Monde du 28 janvier), la chaîne défend aussi ses positions en France. Notamment les recettes publici-taires de ses plages en clair, que beaucoup souhaiteraient lui rogner. MICHEL COLONNA D'ISTRIA.

## TF 1, la SOFIRAD et Vidéotron

#### Une chaîne privée marocaine arrosera l'Afrique et les réseaux câblés français

partenaires de l'ONA

d'accorder la concession d'un réseau hertzien privé convrant le royaume à la Société d'études et de réalisations audiovisuelles (SOREAD). Autour de l'Omnium nord-africain, princi-pal groupe privé marocain, et d'autres actionnaires marocains, cette SOREAD regroupe aussi des intérêts minoritaires français et canadiens, Tf I (19 % avec sa régie et le groupe Bonygues), la SOFI-RAD (15 %) et Vidéotron (15 %).

Cette chaîne privée compte diffuser dès le début 1989 des pro-grammes en arabe et en français : une partie en clair, surtont le matin, des émissions pratiques et en arabe; une partie cryptée de films, de variétés, de sport, plutôt franco-phone. C'est cette partie cryptée qui scrvira de base à l'extension de cette

chaîne. Car, outre son réseau hertzien, la télévision privée marocaine sera relayée sur le satellite Intelsat-V-307. Elle compte ainsi couvrir l'Afrique francophone de l'Ouest, l'Afrique arabophone et les commu-nantés maghrébines d'Europe, via les réseaux câblés.

Financée essentiellement par abonnements, cette chaîne recueil-lera aussi de la publicité, par une régie à laquelle TF 1 Publicité sera associée. Selon M. Fouad Filali, président déléqué de l'ONA, la chaîne doit investir 210 millions de francs en équipements. Il lui faut en effet rénover et étendre le deuxième réseau hertzien marocain, pour l'instant inutilisé (le Maroc n'a qu'une chaine publique nationale).

#### Accord entre Centre-France et le groupe Hersant

CLERMONT-FERRAND de notre correspondant

Le Progrès de Lyon (groupe de M. Robert Hersant) supprime, le 1º mars, son édition de l'Allier, publiée jusqu'alors sous le titre la Tribune-le Progrès. Le quotidien la Montagne restera donc le scul journal régional diffusé dans ce département.

En retour, le groupe Centre-France, qui édite la Montagne (à Clermont-Ferrand), le Populaire (à Limoges), le Journal du Centre (à Nevers) et le Berry républicain (à Nevers) et le Berry republicain (à Bourges), achète au groupe Her-sant son supplément hebdomadaire télévision TV Magazine. Ce dernier sera vendu, à partir du 6 mars, avec les éditions dominicales des différents journaux du groupe. C'est la première fois que ce supplément est vendu à un journal n'appartenant pas au groupe de Robert Hersant.

2.2

3.

Harry Harry

 Michal Polac condamné à une amende de 50 000 F pour ses propos concernant Radiopropos concernant Hadio-Courtoisie. — La tribunal de grande instance de Paris a condamné Michel Polac à verser 50 000 F au comité de défense des auditeurs de Radio-Courtoisie (qui demandait 10 millions de francs) et 1 F de dommages et instance aux responsentes de la prefix intérêts aux responsables de la radio, MM. Jean Ferré et Serge de Beketch. Dans l'émission Droit de réponse du 12 septembre, Michel Polac avait évoqué l'affaire Larsen FM et les accusations de corruption de la CNCL, à l'égard de Radio-Courtoisie. Le tribunal a notamment estimé que les personnes mises en cause n'ayant pas été invitées à participer à 'émission, « le débat ne pouvait être



M. Jean-Picare Joulin

devient directeur de la rédaction

A S ANNIA & HALL

Hachrite sprummeren

distance to be presture to the

THE PARK & SHIPE TO SEE

Personal de la laco de la como dela como de la como de

William Inchine

T T MANAGEMENT LIVE TO A STATE OF THE PARTY the de to the telescope of the first

emperidirent & the statement

Charter Breakles, and proceedings of

the substitution has for-AND MARKET OF A PERSON NAMED IN

Participation of a Course

Taitrete, qui pi, die

to the second second

S THE PARTY NAME AND PARTY NAMED IN

Friends de die mingen

AND THE STREET, NAME OF THE PARTY OF

A SEC SAND

THE PROPERTY OF HE CO.

<del>name de</del> deste de

が発発 (数数は終しているよう) はっしょう

THE THE PARTY OF T

And the state of t

For State and the

Free Control Service Control C

n taku (s. 1997) Marita tan kancas (ku (s. 1997)

್ ಕ್ರಾಕ್ ಕರ್ಮಾಗಿಗಳು ಕರ್ಮಾಪ್ರಕ್ಷಾಗಿತ್ತು.

<del>Times</del> ≈ www.so-w.cumcombinet

and the second of the second o

Manager and a second

Angele Agente (1920) en la la grantier e

Company Congression (1)

Design (Fig. 4) (1)

See print company (2) (1)

THE STATE OF THE STATE OF

Later market & Landon

rangea ( ) Carrier St. A. Const. C. C.

## **Spectacles**

Vendredi 26 février

#### théâtre

#### **SPECTACLES NOUVEAUX**

(Les jours de relikche et les dates de première sont indiqués entre paren-thèses.) JE NE SUIS PAS RAPPAPORT. (Egyre (48-74-42-52), tous les jours 20 h 45.

20 h 45.

LE TRANSSEKUEL. Espace Marris (42-71-10-19), tous les jours 22 h.

ON ME BADINE PAS AVEC L'AMOUR. Théâtre de Sartrouville (39-14-23-77), ven., 21 h. L'ÉTALON OR. Théâtre Ouvert. Jar-din d'Hiver (42-62-59-49), van. 21 k. CONTES D'HIVER. Arcane (43-38-19-70), ven. 20 h 30.

0 : Hordres irréguliers. Les salles à Paris

ANTOINE - SIMONE-BERRIAU (42-06-77-71). Les Cahiers tango : 20 h 30. ABCANE (43-38-19-70). ♦ Come d'hi-ARTESTEC-ATHÉVAINS (48-06-36-02). Les Racines de la haine l'enfance d'Hi-der: 20 h 30. ARTS-HÉBERTOT (43-87-23-23). Le Malade imaginaire : 21 h.

ATALANTE (46-06-11-90). ♦ Le Hibor: 20 h 30. ATELIER (46-06-49-24). La Double In-

CONSTRUCE: 21 h.

ATHÉNÉE-LOUIS JOUVET (47-42-67-27). Selle Louis Jouvet. Gentrad: 20 h 30.

20 h 30.

REMRY (EX-ZÈBRE) (43-57-51-55).

Poèmes: 18 h 30. 0 Hors de chez soi:
20 h 30. Le Nécrophile: 21 h 30.

BOUFFES PARISHENS (42-96-60-24).

Becches: 20 h 30.

CAFÉ DE LA DANSE (43-57-05-35). Ce soir, mpt à la société des loisirs (Préface #5): 20 h. 0 La Trilogia des mythes:
22 h.

22 h.
CAREÉ SILVIA MONFORT (4S-31-28-34). ♦ Iphigénie: 20 h 30.
CARTOUCHERIE EPÉE DE BOIS (48-08-39-74). Volpone ou le renard: 20 h.
CARTOUCHERIE THÉATRE DE L'AQUARIUM (43-48-04-17). Mozart et cheolat: 20 h 30.

es chocolat : 20 h 30.

CARTOUCHERIE THÉATRE DE LA

TEMPÈTE (43-28-36-36). Saile L Orgis : 20 h 30. CARTOUCHERIE THEATRE DU SO-LEIL (43-74-24-08), L'Indiade on l'Inde de leurs rêves : 18 h 30. CENTRE CULTUREL SUISSE (42-71-

44-50). O Aloise: 20 h 30. CINQ DIAMANTS (45-80-51-31). O L'Extraordinaire Monsieur Nicolas :

CITÉ INTERNATIONALE UNIVERSI-CITE INTEGENATIONALE UNIVERSITAIRE (45-89-38-69), Grand Théirre, Le Candidat : 20 h 30. La Galerie, L'Antre : 20 h 30. La Resserve, Les Femmes désaturées ou la reacontre imaginaire de Moll Flanders et Flora Tristan : 20 h 30. COMÉDIE CAUMARTIN (47-42-43-41). Revièns dormir à l'Elysée: 21 f. COMEDIE DE PARIS (42-81-00-11).

- :: \*\*

فتسترين والمراز

Bien dégagé autour des oreilles, s'il vous pisit!; 21 h. COMÉDIE ITALIENNE (43-21-22-22).
COMEDIE ITALIENNE (43-21-22-22).
COMMON ON LA Dissipation : 20 h 30.
DAUNOU (42-61-69-14). Monsieur Ma-

DÉJAZET-T.I.P. (42-74-20-50). O Grand-Pèra Schlomo: 20 h 30. EDGAR (43-20-85-11). Les Babas-Cadres: 20 h 15. Nous on fait où on nous dit de feire: 22 h dit de faire : 22 h.

EDOUARD-VII SACHA GUITRY (47-42-57-49). Les Liaisons dangereuses : 20 h 30. **ELDORADO** (42-49-60-27). ♦ Aventure

ESPACE MARAIS (42-71-10-19). O Le Transcruel: 22 h. INMEGRACI ZZ h.

SSAION DE PARIS (42-78-46-42).

SSAION DE PARIS (42-78-46-42).

SSAION DE PARIS (42-78-46-42).

SSAION DE PARIS (42-78-46-42).

O An secura, tout ya bien!: 21 b.

GAITE-MONTPARNASSE (43-22-16-18) LE Emer 21

GALERIE SS-THE ENGLISH THEA-

TRE OF PARIS (43-26-63-51). You're good man Charlie Brown: 20 h 30.

#### SAMEDI 27 FÉVRIER

«Le Musée d'Orsay», 9 h 30, près du

«Peinture au Louvre : Watteau, Bou-cher, Fragouard», 11 h 30, entrée quai du Louvre (Hauts lieux et décou-

«L'Institut de France», 15 heures, 23, quai de Conti (Paris livre d'his-toire).

33, quai d'Orsay. Carte d'identité (Con-missance d'ici et d'ailleurs). «Le café Procope et l'ancienne Comédio-Française», 16 heures, 13, rue de l'Ancienno-Comédie (Tourisme

POUR LES JEUNES

Enseignes de boutiques et méties d'autrefois au Musée Carunvalet »,

«La peinture espagnoie, du Greco à Goya», 10 h 30, Louvre, catrée pavillon de Flore (Pierre-Yves Jaslet).

- Galerie dorée de la Banque de France», 10 h 30, 2, rue Radziwill. Certe d'identité (Didier Bouchard). · Une houre an Père-Lachaise », 10 heures et 11 h 30, boulevard de Mémbroutnet, face rue de La Roquetto (V. de Langlade).

LE GRAND EDGAR (43-20-90-09), Jean Lapointe dans son nouveau speciacle At-tendrine: 20 h 30.

GRAND HAIL MONTORGUEIL (42-96-04-06). Backstage: 20 h 30. GUICHET MONTPARNASSE (43-27-88-61). La Chenson du mal-aimé: 19 h Ne pas dépasser la dose prescrite: 20 h 30. Double je: 22 h 15. CVMNASSE BARBUR BENT (40-46)

20 h 30. Double je: 22 h 15.

GYMNASE MARIE-BELL (42-4679-79). La Métamorphose: 21 h.

HUCHETTE (43-26-38-99). La Cantatrice chauve: 19 h 30. La Legon: 20 h 30. Proust: Favris toujours quaire sus pour elle: 21 h 30.

LA BRUYÈRE (48-74-76-99). Ce que voit Fox (Fall): 21 h.

LE BEAUBOURGEOIS (42-72-08-51). Claude Véga : 22 à 30.

tendrire: 20 h 30.

LES DÉCHARGEURS (42-36-00-02). ©
L'Etomante Famille Bromé: 21 h.

LIERRE-THÉATRE (45-86-55-83). ©

Le Roi Lear: 20 h 30.

LIEU DE RENDEZ-VOUS POUR SE
RENDRE A LA CACHE (43-46-66-33). Drapean noir: 20 h.

LUCERNAIRE FORUM (45-44-57-34). Théâtre noir. Noss, Théo et Vincent Van
Gogh: 21 h 15. Théâtre rouge. Le Petit
Prince: 20 h. Veuve martiniquaise chesche catholique chauve: 20 h 15. La
Roude: 21 h 30.

MADELEINE (42-65-07-09). Les Piede

MADELEINE (42-65-07-09). Les Pieds dans l'enu: 21 h. MARAIS (42-78-03-53). En famille, on farrange toujours : 20 h 30. MARIE STUART (45-08-17-80). L'Ile des chèvren : 20 h 30. Line on le premier : 22 h.

MARIGNY (42-56-04-41). L'Homme de MARIGNY (PETIT) (42-25-20-74). La Menteuse: 21 b.

MATHURINS (42-65-90-00). Monsieur Véans ou le Rêve fou de Louis II de Bavière: 20 h 30.

MiCHEL (42-65-35-02). La Chambre d'ami: 21 h 15.

MICHODIÈRE (42-66-26-94). Show André Lamy l'Ami public nº1: 20 h 30.

MONTPARNASSE (43-22-77-74). La Secret: 21 h

NOUVEAUTÉS (47-70-52-76). O Les Sept Miracles de Jésus : 18 h. Une soirée pas comme les autres : 20 h 30. ODEON (COMEDEE-FRANCAISE) (43-25-70-32). O Mort d'au commis voya-ODEON (PETTT) (43-25-70-32). 4 Se-

maine des anteurs : 18 h 30. ŒUVRE (48-74-42-52). O Je ne suis pes rappaport : 20 h 45.
OLYMPIA (42-61-82-25). O Profession

imitaters !...et en pins...: 20 h 30.

PALAIS DES GLACES (46-07-49-93).

Grande salle. La Madeleine Pronst à
Paris : 21 h. Petite salle. Show Chiche:
20 h 30. 20 h 30.

PATAIS ROYAL (42-97-59-81). 

L'Hurlaberlu ou le Réactionnaire amoureux: 20 h 30.

POCHE-MONTPARNASSE (45-48-92-97). Salle I. Tchekhov doctour Ra-guine: 21 h. Salle II. Coup de crayon: 20 h 30. PORTE SAINT-MARTIN (46-07-37-53).

La Taupe : 20 h 45. RANELAGH (42-88-64-44). Opéra-Valise: 19 h 45. O Phèdre (en altermance):21 h. RENAISSANCE (42-08-18-50). Des senti-

ments soudoins • 20 h 45 BOSEAU-THÉATRE (42-71-30-20). ♦ Eléphant Man : 20 h 30. SAINT-GEORGES (48-78-63-47). Drôle de couple : 20 h 45.

SENTIER DES HALLES (42-36-37-27).

O Un délire très mince : 18 h 30. Divas sur casapé : 20 h 30. SPLENDID SAINT-MARTIN (42-08-21-93). Jango Edwards explose an Splen-did: 20 h 30.

THÉATRE 13 (45-88-16-30). Nuin d'amour : 20 h 45.
THÉATRE 14 - JEAN-MARIE SEE-BEAU (45-45-49-77). L'Annonce faite à Marie : 20 h 45.
THÉATRE DE L'EIGER DANGERS THÉATRE DE L'EST PARISIEN (43-64-80-80). Spectacle obligatoire :

20 h 30.

THÉATRE DE L'OMBRE QUI ROULE
(43-26-29-61). La Légende dorée : 21 h.

THÉATRE DE LA MAIN D'OR (48-05-67-89). O Pimpin peist Mouroë : 22 h.

Salle L. O. L'Ecume det jours : 20 h 30.

Salle H. O. Les Bonnes : 20 h 30.

#### **PARIS EN VISITES**

«Van Gogh an Musée d'Orsay», 9 h 30, 1, rue de Bellechasse, sous l'élé-phant (Michèle Pohyer).

«Winterhalter on les fastes des cours de 1830 à 1870», 11 h 15, Petit Palais, hall d'entrée (M. Adda).

"La franc-maçonnerie", 15 heures, 16, rue Cadet (Pierre-Yves Jasiet).

«L'Assemblée nationale», 15 heures,

culturel).

14 h 30, 23, rue de Sévigné (Monn-ments historiques).

DIMANCHE 28 FÉVRIER

 Sculptures grecques an Louvre>,
 11 heures, porte Saint-Germain-l'Auxerrois (Christine Merle). "Moulins et vieux village de Mont-

martre», 14 h 30, métro Abbesses (Les «Eglise et quartier Saint-Sulpice»,

14 h 30, métro Seint-Sulpice (D. Fleu-

#### CONFÉRENCES SAMEDI 27 FÉVRIER

Maison des mines, 270, rue Saint-Jacques, 14 houres : «Egypte pharaoni-Jacques, 14 heures: « Egypte pharaom-que et Afrique noire: rapports et influences», par Jean-Christophe Huet; 16 heures: «Le siècle des Conquista-dores», par Enrique Loon (Cho-Les amis de l'histoire). 6, place d'Iéna, 15 heures: «L'art bouddhique du Gandhâra et de l'Afgha-nistan», par Pierre Cambon (Musée Guinet). Saint Decie 12 place de la Résis-

Saint-Denis, 12, place de la Résistance, 15 beures: «Le comte de Tou-louse et les abbayes romanes du Lan-guedoc», par Didier Bouchard (Office du tourisme).

DIMANCHE 28 FÉVRIER 18, rue de Varenne, 14 h 15 : « Brésil

de tous les rêves » ; 16 heures : «Japon ; les chemins du sacré » ; 17 h 30 : « Mexique, des Azièques à son jours , films présentés par Charles Cousin (Cinéma et civilisations).

1, rue des Prouvaires, 15 heures : «Baudelaire devant Dieu», par Jean Phaure; «Le discernement des esprits dans les apparitions », per Netya. 62, rue Saint-Antoine, 16 h 30 : L'art gothique de Midi de la France. (Monuments instoriques).

THÉATRE DE LA PLAINE (42-50-15-65). Le Festin de Pierre on Dom Juan : 20 h 30. THÉATRE DE PARIS (43-59-39-39). ♦ Le Post des soupins : 20 h 30.
THÉATRE DES CHAMPS ELYSÉES (47-20-36-37). ♦ Orphée et Eurydice :

THEATRE DES CINQUANTE (43-55-33-99). Comment est le printemps là-bas ?: 20 h 30. THEATRE GRÉVIN (42-46-84-47). Le Cid improvisé : 19 h. Chabrol joue inten-sément : 21 h.

THEATRE MODERNE (43-59-39-39). Toute différente est la languesse : 21 h.
THÉATRE NATIONAL DE CHAILLOT THEATRE NATIONAL DE CHAILLOT (47-27-81-15). Grand Foyer, Le Tragique Destin d'un héros de verre: 14 h 30 et 10 h. Grand Théâtre. O Le Misanthrope: 20 h 30. Théâtre Géméer, La Princesse Maleine: 20 h 30. THÉATRE NATIONAL DE LA COLLINE (43-66-43-60). Petite salle. Une visite inopportune: 21 h. THÉATRE (MINERO). LA DIVIN. DATE

THEATRE OUVERT- JARDIN DHIL VER (42-62-59-49). ○ L'Etalon or :

21 h.
THÉATRE RENAUD-BARRAULT (4256-60-70). Grande salle. Le Valton:
20 h 30. Petite salle. Une heure avec:
Andromaque: 18 h 30. Le Dialogue dans
le marécage: 21 h.
TINTAMARRE (48-87-33-82). O Arrivet les filles: 18 h 30. Bruno Coppens:
20 h. Piait it Again le spectacle qui rend
fou: 21 h 30.

fou: 21 h 30.

TOURTOUR (48-87-82-48). En attendant: 19 h. o Profession imitateur! Et en plus...: 20 h 30.

TRISTAN-BERNARD (45-22-08-40), Le Rebelle: 21 h. VARIÉTÉS (42-33-09-92). C'est encure mieux l'après-midi : 20 h 30. ZINGARO (CHAPITEAU CHAUFFÉ) ALEXANDRE-DUMAS (43-71-28-28). Zinguro : 20 h 15.

#### cinéma

La cinémathèque

PALAIS DE CHAILLOT (47-84-24-24) VENDREDI

La Nuit des généraux (1966-1967), d'Anatole Litvak, 16 h; les Affres de l'amour (1960, v.o.e.f.), de Salah Abon Seif, 19 h; Blighty (1927), d'Adrian Bru-cel 21 h CENTRE GEORGES POMPIDOU (42-78-35-57)

Les Aventures de Sherlock Holmes-(1939, v.o.), d'Alfred L. Werker, 15 h; Des Pas vers la lune (1963), de lon Popescu Gopo, 17 h; les Aventures du Roi Pausole (1933), d'Alexis Granowsky, 19 h.

SALLE GARANCE, CENTRE GEORGES POMPIDOU (42-78-37-29) Trente ans de cinéma espagnol 1958-1988: Caudillo (1976, v.o.), de Basilio Martin Patino, 14 h 30; la Bicicletas son para el verano (1984, v.o.), de Jaime Cha-varri, 17 h 30; Eliae mon amour (1977, v.o.), de Carlos Saura, 20 h 30.

VIDEOTHEQUE DE PARIS (48-26-

Paris en chantant: Rock: Groupe de rock Rita Mitsouko (1984), Alain Bashung (1984), Dahond (1986), Parking (1985) de Jaoques Demy, 14 h 30; Concerto: Bande-annones: Parking, tes Demoiselles de Rochefort (1967) de Jacques Demy, 17 h; Diva: Leçon des ténèbres (1985) de D. Deloucha, la Dame de Montecarlo (1980) de Debouche, Divine (1975) de D. Delouche, 18 h; Paris-Rengaine: A la Varenne (1933), Paris-Béguin (1931), 20 h; Chansonnette: le Mai de Paris (1985) de P. Zeyen, Bande-annonce: faubourg Montmartre (1931), Rigolboche (1936) de Christian-Jaque, 21 h.

#### Les exclusivités

LES AILES DU DÉSIR (Fr.-All., v.a.):
Saint-André-des-Arts 1, 6° (43-26-48-18); Gaumont Ambassade, 8° (43-59-19-08).

19-08).

1'AMI DE MON AMIE (Fr.): Lucernaire, & (45-44-57-34).

ANGEL HEART (\*) (A., v.o.): Epéc de Bois, \$ (43-37-57-47).

1'ARREE DU DÉSIR (Sov., v.o.): 14

Juillet Parnasse, & (43-26-58-00).

AU RÉVOIR LES ENFANTS (Fr.-All.):

Saint-Michel, \$ (43-26-79-17): Casmont Ambassarde, & (43-59-19-08): Les Montparnos, 14 (43-27-52-37).

AI K. OHATREE CONI-CONN DIJ

Montparnos, 14 (43-27-52-37).

AUX QUATRE COIN-COIN DU CANARD (Fr.): Utopia Champollion, 5 (43-26-84-65).

L'AVENTURE INTÉRIEURE (A., v.a.): George V, 8 (45-62-41-46); v.f.: UGC Montparnasse, 6 (45-74-94-94).

LES AVENTURES DE CHATRAN (Jap. v.f.): Geumont Opéra, 2 (47-42-60-33); Publicis Champs-Elysées, 8 (47-20-76-23); UGC Lyon Bustille, 12 (43-43-01-59); UGC Golelins, 13 (43-36-23-44); Gaumont Alésia, 14 (43-27-84-50); Les Montparnos, 14 (43-27-84-50); Les Montparnos, 14 (43-27-23-79-94).

BABY BOOM (A., v.a.): Gaumont Les

47-94).

RABY BOOM (A., v.o.): Gaumont Les Halles, 1= (40-26-12-12): Publicis Saint-Germain, 6= (42-22-72-80): Gaumont Ambassade, 8= (43-59-19-08): Gaumont Ambassade, 8= (43-39-19-08): UGC UGC Opéra, 9= (43-74-95-40): UGC Lyon Bastille, 12= (43-30-1-59): UGC Gobelins, 13= (43-27-84-50): Les Montparnos, 14= (43-27-84-50): Les Montparnos, 14= (43-27-52-37): Gaumont Convention, 15= (48-28-42-27).

BENIT LA MALICE (A., v.f.): Rex, 2= (42-36-83-93): UGC Emitiage, 8= (45-

(42-36-33-93); UGC Ermitage, 8 (45-63-16-16); Pathé Montparnasse, 14 (43-20-12-06); Convention Saint-Charles, 19 (45-79-33-00); Napoléon, 17 (42-67-63-42); Le Gambetta, 20 (43-61-05)

17 (42-67-63-42); Le Gambetta, 20 (46-36-10-96).

BERNADETTE (Fr.): Forum Horizon,
1" (45-68-57-57); George V. 8: (45-6241-46); Paramount Opera, 9: (47-4256-31); Le Galazie, 19: (45-80-18-03);
Trois Paraessiens, 14: (43-20-30-19);
Convention Saint-Charles, 15: (45-7933-00); Le Gambetta, 20: (46-3610-96).

CARAVACCEO (Rois wa); Ende de

10-96).

CARAVAGGEO (Brit., v.a.): Epée de Bois, 5 (43-37-57-47).

CHAMBERE AVEC VUE... (Brit., v.a.): La Triompho, 8 (45-62-45-76).

COBRA VERDE (All., v.a.): Studio de la Harpe, 5 (46-32-25-52).

LA COLOMBE SAUVAGE (Sov., v.a.): 14 luillet Parmessa, 6 (43-25-58-00); Le Triompho, 8 (45-62-45-76).

CREEPSHOW 2 (") (A., vf.): Maxe-villes, 9 (47-70-72-86). villes, 9 (47-70-72-86).

CROCODILE DUNDEE (Austr., v.f.);
Pathé Français, 9 (47-70-33-88).

LE DERNIER EMPEREUR (Brit.-lt., v.o.); Forum Orient Express, 1\*\* (42-33-42-26); Pathé Marignan-Concorde, 8: (43-59-92-82); Kinopanoruma, 1\*\* (43-06-50-50); v.f.; Pathé Français, 9 (47-70-33-88); Le Galaxie, 13\*\* (45-80-18-03); Pathé Montparnasse, 14\*\* (43-20-12-06).

DIRTY DANCING (A., v.o.); George V.

(%5-20-12-06).

DIRTY DANCING (A., v.a.): George V, 8 (45-62-41-46).

El. SUR (Esp., v.o.): Latina, 4 (42-78-47-86); Studio de la Harpe, 5 (46-34-25-52).

EN TOUTE INNOCENCE (Fr.): Forum Horizon, 1= (45-08-57-57): Pathé Impé-rial, 2- (47-42-72-52): Bretagne, 6- (42-22-57-97); Pathé Marignan-Concorde, 8-(43-59-92-82); Gaumont Convention, 15- (48-28-42-27); Le Gambetra, 20-(46-36-10-96).

(46-36-10-96).
ENGRENAGES (A., v.o.): Ciné Beaubourg, 3: (42-71-52-36): UGC Danton, 6: (42-25-10-30): UGC Biarritz, 8: (45-62-20-40): 14 Juillet Bastille, 11: (43-57-90-81): 14 Juillet Bastille, 11: (43-75-79-79): v.f.: UGC Opéra, 9: (45-74-95-40).
GARDENAGOE CONCENTION (1990).

(45-74-95-40).

GARDENS OF STONE (A., v.a.): Sept Parnassiens, 14 (43-20-32-20).

LES GENS DE DUBLIN (A., v.a.): Forum Arcen-Ciel, 1º (42-97-53-74); 14 Juillet Odéon, 6º (43-25-59-83); La Pagode, 7º (47-05-12-15); Pathé Marignan-Concorde, 8º (43-59-92-82); 14 Juillet Bastille, 1¹º (43-79-90-81); Escurial, 13º (47-07-28-04); Sept Parnassiens, 14º (43-20-32-20).

LE GRAND CHEMIN (Fr.): Forum

nassiens, 14 (43-20-32-20).

LE GRAND CHEMIN (Fr.): Forum
Orient Express, 1\* (42-33-42-26);
George V. & (45-62-41-46).

HAMBURGER HILL (A., v.a.): Forum
Orient Express, 1\* (42-33-42-26); UGC
Normandic, 8\* (45-63-16-16); v.f.:
UGC Montparnasse, 6\* (45-74-94-94);
Paramount Opéra, 9\* (47-42-56-31).

Paramount Opéra, 9' (47-42-56-31).

HOME OF THE BRAVE (A., v.o.): Le Triomphe, 8' (45-62-45-76); Max Linder Panorama, 9' (48-24-88-88).

HOPE AND GLORY (Brit., v.o.): 14 Juillet Paransse, 6' (43-26-58-00).

IN THIS OUR LIFE (A., v.o.): Action Christine, 6' (43-29-11-30).

LES INCORRUPTIBLES (A., v.o.): UGC Ermitage, 8' (45-63-16-16); v.f.: Hollywood Boulevard, 9' (47-70-10-41).

LES INNOCENTS (Fr.): Latina, 4' (42-78-47-86).

78-47-86).

INTERVISTA (Fr./lt., v.a.): Gaumont
Les Halles, 1" (40-26-12-12); SaintGermain Huchette, 5" (46-33-63-20);
Elystes Limcoln, 8" (43-59-36-14).

Elysées Lincoln, B. (43-59-36-14).

LIAISON FATALE (\*) (A., vo.):
Forum Arcen-Ciel. In (42-97-53-74);
UGC Odéon, 6. (42-25-10-30); George
V, 8. (45-62-41-46); Pathé MarignanConcorde, B. (43-59-92-82); UGC Biarritz, 8. (45-62-20-40); Trois Parnassiens,
14. (43-20-30-19); 14. Jmilled Beaugrenelle, 19. (45-75-79-79); v.f.: Rex., 2.
(42-36-83-93); Paramount Opéra, 9.
(47-42-56-31); Les Nation, 12. (43-4304-67); Panvente, 19. (43-31-56-86);
Grammont Parnasse, 14. (43-35-30-40);
Mistral, 14. (45-39-52-43); Pathé Montparnasse, 14. (43-20-12-06); UGC
Convention, 15. (45-74-93-40); Le Maillot, 17. (47-48-06-06); Pathé Clichy, IBlot, 17: (47-48-06-06); Pathé Clichy, 18-(45-22-46-01). MA VIE DE CHIEN (Su., v.o.): Racine

Odéon, 6: (43-26-19-68).

LA MAISON ASSASINÉE (Fr.): Gaumont Les Halles, 1" (40-26-12-12): Gaumont Copéra, 2" (47-42-60-33); 14 Juillet Odéon, 6" (43-25-59-83); Gaumont Ambassade, 8" (43-59-19-08); Fauvette, 13" (43-31-56-86); Gaumont Alésia, 14" (43-27-84-50); Miramar, 14" (43-29-95-2); Gaumont Convention, 15" (48-28-42-27); Le Maillot, 17" (47-48-06-06); Pathé Ciichy, 18" (45-22-46-01).

46-01).

LA MAISON DE JEANNE (Fr.): Saint-Michel, 9 (43-26-79-17); Gaumont Ambassade, 8 (43-59-19-08); Bicave-nile Montparnesse, 15 (45-44-25-02). MAURICE (Brit., v.o.): 14 Juillet Odéon, 6 (43-25-59-83).

6' (43-25-59-83).

NEUF SEMAINES ET DEMIE (\*) (A., v.o.): Le Triomphe, 8' (45-62-45-76).

NOCES EN GALILÉE (Fr.-Belpalestinien, v.o.): Saim-Germain Village, 5' (46-33-63-20). LE NOM DE LA ROSE (Fr.-h.-All. v.a.): Elysées Lincoln, & (43-59-36-14). PRECK UP YOUR EARS (\*) (Brit., v.A.): Saint-André-des-Aris II, 6 (43-

v.a.): Saint-André-des-Aris II, 6 (43-26-80-25).

LE PROVISEUR (A., v.f.): Hollywood Boulevard, 9 (47-70-10-41).

RETOUR SUR TERRE: STAR TREE IV (A., v.f.): UGC Opers, 9 (45-74-95-40).

ROBOCOP (\*) (A., v.o.): Forum Orient Express, 1= (42-33-42-26); UGC Ermi-tage, 8: (45-63-16-16); v.f.: Paramount Opéra, 9: (47-42-56-31).

Opéra, 9 (47-42-56-31).

LES SAISONS DU PLAISIR (Fr.):
Forum Horizon, 1" (45-08-57-57);
Pathé Impérial, 2" (47-42-72-52); Rex, 2" (42-36-83-93); UGC Danton, 6" (42-25-10-30); Gaumont Ambessade, 8" (43-59-19-08); George V, 8" (45-62-41-46); Pathé Français, 9" (47-70-33-88); La Bestille, 11" (43-54-07-76); UGC Lyon Bastille, 12" (43-43-01-59); Fatvette Bis, 13" (43-33-50-40); Mistral, 14" (45-39-52-43); Pathé Montpurrasse, 14" (43-20-12-06); UGC Convention, 15" (45-74-93-40); Pathé Chehy, 18" (45-22-46-01); Le Gambetta, 20" (46-36-10-96).

#### « JACOUES ET SON MAFTRE » d'après DIDEROT

La satire sociale selon le siècle des Lumières, vue de nos jours, ou la révolution à l'envers.

Adaptation - Mise en scène : Olivier FOREAU Avec: Sylvain NINERAILLES

Emmanuel MALIK Les 25-26-27 févries 1et 2 mars à 18 h 15

THÉATRE MARIE-STUART 4, rue Marie-Stuart, 75002 PARIS Réservations: 45-08-17-80

SOUS LE SOLEIL DE SATAN (Fr.); Lucernaire, & (45-24-57-24).

SUR LA ROUTE DE NAIROBÍ (Brit., vo.); Gaumont Les Holles, 1º (40-26-12-12); Gaumont Les Holles, 1º (40-26-12-12); Gaumont Copéra, 2º (47-42-60-33); Pathé Hantefeuille, & (46-33-79-38); La Pagode, 7º (47-05-12-15); Gaumont Ambassade, 8º (43-59-19-08); La Bastille, (1º (43-34-07-76); Gaumont Alèxia, 1-8º (43-27-84-50); v.I. Bretagne, 6º (42-22-57-97); Saint-Lazare-Pasquier, 8º (43-87-35-43); Paramount Opéra, 9º (47-42-56-31); Fauvette, 1-3º (43-31-56-86); Gaumont Convention, 1-9° (48-28-42-27); Pathé Clichy, 1-8º (45-22-46-01); Le Gambetta, 20º (46-36-10-96).

[AMPOPO (Jap., vo.); Climo Pales.

TAMPOPO (Jap., v.o.) : Clumy Palace, 5-(43-54-07-76).

IAMPOPO (Jap., v.o.): Clamy Palace, 59 (43-54-07-76).

TOO MUCH! (Brit., v.o.): UGC Rotonde, 69 (45-74-94-94); Elysées Lincola, 89 (43-59-36-14).

TROSS HOMMES ET UN BÉBÉ (A., v.o.): Forum Horizon, 199 (45-08-57-57); UGC Odéon, 69 (42-25-10-30); George V, 89 (45-62-21-40); v.f.: George V, 89 (45-62-20-40); v.f.: Rex. 29 (42-36-83-93); UGC Montparnasse, 69 (43-74-94-94); Saimt-Lazare-Pasquier, 89 (43-87-35-43); Pathé Français, 99 (47-70-33-88); UGC Lyon Bastille, 129 (43-43-01-59); Fauvette, 139 (43-31-56-86); Mistral, 149 (45-39-52-43); Pathé Montparnasse, 149 (43-20-12-06); UGC Convention, 159 (45-74-93-40); Pathé Clichy, 189 (45-72-979); Le Gambetta, 209 (46-36-10-96).

SENS UNIQUE (A., v.a.): UGC Biarrite.

8 (45-62-20-40); Sept Parassiems, 14\*
(43-20-32-20).

SOIGNE TA DROTTE (Fr.): 14 Juillet
Odéon, & (43-25-59-83).

SOUS LE SOLEIL DE SATAN (Fr.):
Lucernaire, & (45-44-57-34).

SUR LA ROUTE DE NAIROBI (Brit., vo.): Gaumont Les Halles, 18\* (40-26-12-12): Gaumont Copera, 28\* (47-42-60-33).

UNE FEMME HONNETE (Chim., vo.):
Clum Palgee, \$ (43-40-7-76).

(47-42-60-35).

UNE FEMME HONNETE (Chin., v.o.):
Cluny Palace, 9: (43-54-07-76).

LA VIE EST UN LONG FLEUVE TRANQUILLE (Fr.): Forum Honzon, 1º (45-08-57-57): 14 Juillet Odéen, 6: (43-25-59-63): Pathé Hautefeuille, 6: (45-33-79-38): Gaumont Colisée, 8: (45-62-41-46): Sann-Lazare-Pasquier, 8: (43-87-53-43): Parmount Opera, 9: (47-42-56-31): 14 Juillet Bastille, 11: (43-57-90-81): Les Nation, 12: (43-43-90-87): Fauvette, 13: (43-27-84-50): Gaumont Alésia, 14: (43-27-84-50): Miramar, 14: (43-20-89-52): 14 Juillet Beaugrenelle, 15: (45-75-79-79): Gaumont Convention, 19: (43-28-42-27): Pathé Clichy, 16: (45-22-46-01).

WALL STREET (A., v.o.): Forum Horizon, 19: (45-08-57-57): UGC Odéen, 6: (42-25-10-30): Pathé Marignan-Concorde, 8: (43-59-92-82): UGC Biarriz, 8: (43-62-20-40): Max Linder Panorama, 9: (48-24-86-88): 14 Juillet Bastille, 11: (43-57-90-81): Escural, 13: (47-07-80-04): 14 Juillet Beaugrenelle, 15: (45-75-79-79): Pathé Mayiar, 16: (45-25-27-06): v.f.: UGC Montparnasse, 6: (45-74-94-94): Pathé Français, 9: (47-70-33-88): Les Nation, 17: (43-36-23-44): Mistral, 14: (45-39-52-43); Puthé Montparnasse, 14: (43-20-12-06): UGC Convention, 19: (45-74-93-40): Le

Puthé Monsparense, 14 (43-20-12-06); UGC Convention, 15 (45-74-93-40); Le Maillot, 17 (47-48-06-06); Pathé Wepler, 18 (45-22-46-01).

#### LES FILMS NOUVEAUX

A NOTRE REGRETTABLE EPOUX. Film français de Serge Korber: Forum Arcen-Ciel, le (42-97-53-74); George V, & (45-62-41-46); Maxevilles, 9 (47-70-72-86); Le Galaxie, 13-(45-80-18-03); UGC Gobelins, 13-(43-36-23-44); Convention Saint-Charles, 15-(45-79-33-00).

Chartes, 15' (45-79-33-00).

L'ANE QUI A BU LA LUNE. Film français de Marie-Claude Treilhou: Forum Orient Express, 1s' (42-33-42-26); Cluty Palace, 5' (43-54-07-76); Sept Parmassiens, 14' (43-20-32-20). 20-32-20).

IN EXTREMIS, Film français d'Olivier Lorsae: Foram Arcen-Ciel, 1º (42-97-53-74); Saint-Germain Studin, 5º (45-32-63-20); George V. & (45-62-41-46); Mazevilles, 9º (47-70-72-86); Le Galaxie, 13º (45-80-18-03).

70-72-86); Le Galaxie, 13<sup>a</sup> (45-80-18-03).

LA MORT D'IVAN ILLITCH. Film soviétique d'Alexandre Kaidanovski, vn.: Cosmos, 6<sup>a</sup> (45-44-28-80).

LE PACTE. (\*) Film britannique de Clive Barker, vo.: Gaumont Les Halles, 1<sup>a</sup> (40-26-12-12): Pathé Hautefeuille, 6<sup>a</sup> (46-33-79-38); Gaumont Colisée, 8<sup>a</sup> (43-59-29-46); George V, 8<sup>a</sup> (45-62-41-46): vf.: Rex, 2<sup>a</sup> (42-36-83-93): UGC Montpartusse, 6<sup>a</sup> (45-74-94-94): Paramont Opéra, 9<sup>a</sup> (47-42-56-31); UGC Lyon Bastille, 12<sup>a</sup> (43-21-69-74); Gaumont Alésia, 14<sup>a</sup> (43-27-84-50); Les Montpartos, 14<sup>a</sup> (43-27-53-37); Gaumont Convention, 15<sup>a</sup> (48-28-42-27); Pathé Wepler, 18<sup>a</sup> (45-22-46-01); Trois Secrétain, 19<sup>a</sup> (42-67-97-99).

LA PASSERELLE. Film français de

Secrétan, 19: (42-06-79-79).

LA PASSERELLE. Film français de Jean-Claude Sussfeld: Forum Orient Express. 1" (42-33-42-26); Ren, 2" (42-36-83-93); UGC Danton, 6" (42-25-10-30); UGC Moniparasse, 6" (45-74-94-94); UGC Normandie, 8" (45-63-16-16); UGC Opéra. 9" (45-74-95-40); UGC Lyon Bastille, 12" (43-43-01-59);

UGC Gobelins, 13' (43-36-23-44); Convention Saint-Charles, 15' (45-27-47-94); Trois Secretan, 19' (42-06-79-79). LES POSSEDES, Film français d'Andrrej Wajda; Ganmont Opéra, 2' (47-42-60-33); Ciné Beaubourg, 3' (42-71-52-36); Patht Hautefeuille, 6' (46-33-79-38); Ganmont Champs-Elysées, 8' (43-59-04-67); Gaumont Parnasse, 14' (43-35-30-40).

Gaumont Parnasse, 14\* (43-35-30-40).

QUARTHER CHAUD. (\*) Film aménicain de Fritz Kiersch, v.f.: Maxevilles, 9\* (47-70-72-86).

RIO ZONE. Film brésilien de Carlos Diegues, v.o.: Ciné Beaubourg, 3\* (42-71-52-36). Les Trois Luxembourg, 6\* (46-33-97-77); Les Trois Balzac, 9\* (45-61-10-60): Trois Parnassicas, 14\* (43-20-30-19).

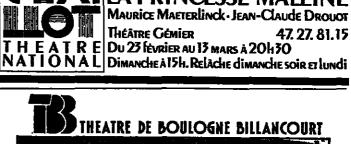
SUSPECT. Film américain de Peter Yates, v.o.: Ciné Beaubourg, 3\* (42-71-52-36); UGC Odéon, 6\* (42-25-10-30): Pathé Marigaan-Concorde, 8\* (43-59-92-82); UGC Biarritz, 9\* (43-62-20-40); Sept Parnassiens, 14\* (43-20-32-20): 14\* Juillet Beaugrenelle, 15\* (45-75-79-79); v.f.: Pathé Impérial, 2\* (47-42-72-52); Pathé Impérial, 2\* (47-42-72-52); Rex, 2\* (42-36-39-91); UGC Monparnasse, 6\* (45-74-94-94); Les Nation, 12\* (43-43-04-67); UGC Gobelins, 13\* (43-36-23-44); Mistral, 14\* (45-39-52-43); Le Maillot, 17\* (47-48-06-06); Images, 18\* (45-22-47-94).

LE TESTAMENT D'UN POÈTE

JUIF ASSASSINÉ. Film français de Frank Cassenti: Ciné Beaubourg, 9\* (42-71-52-36); UGC Danton, 6\*

de Frank Cassenti: Ciné Beaubourg, 9 (42-71-52-36); UGC Danton, ér (42-25-10-30); UGC Rotonde, ér (45-74-94-94); UGC Champs-Elysées, 8r (45-62-20-40); Studio 43, 9r (47-70-63-40); UGC Gobelins, 9r (45-74-95-40); UGC Gobelins, 13r (43-36-23-44); L'Entrepôt, 14r (45-43-41-63); Images, 18r (45-22-47-94).

PRODUCTION THÉÂTRE NATIONAL DE BELGIQUE
LA PRINCESSE MALEINE





LOCATION 46.03.60.44 agences et fnacs

15 Let district the second STATE OF STATE

Friedling ... r principal \*\* Paris Charles and and a line of the last 1988 \$ 1985. a last scar. The the series of the feeting. 79.24 ALE C SWEET SET 1 3.443UT \*\* **\*\*** \*\*

total Paris Lines Laborated -

\* \*\*\* 7844. 72 ÷ 📚 🗸 😼 .∰.ētrystty Page 1 25/2 Fr. 🐝 7.3

25-24-Fax Serve

20 242 واستأنيه والمارية 4 m

The state of the s shale lancer une chaine n langue allemande OTMERATOR - 11 TO 11 TO 1 Statement in the state of the s <del>ा देव</del>ी हैं , हैं , 

7 . Lan 15 J 4. --

1975年 1975年 - 1975年 Special Management (Management Management Manag - Car (\*\*\*. \*) Administration of the control of the SEPTEMBER TO A LINEAR TO A TITLE **医建筑**是是是 MAN OF TONA

t when markaine era l'Altinuc no cables français Party of the same Table State of the Section Control of the i <del>ni kan</del>a <u>king</u>alawan awan mata i Experience of the second of th - Maria Language Communications The second secon

A STATE OF SECRETARIAN STATE OF STATE O A STATE THE PARTY OF THE PARTY State Minister to The state of the s Samp Amerika in Armon in the second The same of the same of the same of

## Radio-télévision

TF 1

Les programmes complets de radio et de télévision sont publiés chaque semaine dans notre supplément du samedi daté disannelse-lundi. Signification des symboles : De Signalé dans « le Monde radio-télévision » 

Filia à éviter a Ou pout voir un Ne pas manquer un m Chef-d'ocuvre ou classique.

#### Vendredi 26 février

#### TF 1

28.48 Variétés : Labaye d'hon Emission présentée par Jean-Luc Lahaye. La haie d'honneur à la recher-che sur le cancer; coaps de cœur an Père Du Plessis et à Haronn Tazieff. Avec Yves Dutell, Diane Dufresne, Enrico Macias, Patrick Sébastien, Joan Baez. 22.40 Magazine: Bonsoir. De Liliane Bordoni et Frédéric Mitterrand. En direct de Bordeaux. Invités: Jacques Chaban-Delmas, Roger Vivier. Maric Laforêt, Philippine de Rothschild, Claude Mauriac. 6.10 Journal et Bousse. 0.25 Série: Les cavabisseurs. 1.10 Jeux olympiques de Calgary.

➤ 20.30 Fenilleton: Un château an soleil. De Robert Mazoyer, avec Jean-Pierre Marielle, Anny Duperey, Edwige Fenillère, Julien Rochefort (1st épisode). Une gentille conédie sans prétention. 21.25 Anostrophes. Magazine littéraire de Bernard Pivot. Portrait d'un emmerdeur: Etiemble, à l'occasion de la sortie de Lignes de vie, naissance à la littérature ou le meurire du nère. littérature ou le meurire du père. 22.45 Journal. 22.55 Ciné-ciub : Naza-rin : 8 : Film mexicain de Luis Bunnel (1958). Avec Francisco Rabal, Marga Riva Macedo, Jésus Fernandez Lopez, Rita Macedo, Jésus Fernandez (v.o.). Un pauvre prêtre mexicain, qui vit d'aumônes et a été suspendu de ses fonctions pour avoir porté secours à une femme hystérique et à une prostituée, part, suivi de celles-ci, sur les routes, pour vivre l'Evangile. Il ne rencontre que déstilusions. Sous la forme d'un roman picaresque, le récit d'une aventure suirituelle aut tourne court Europe. ture spirituelle qui tourne court. Œuvre mattresse de Bunuel, qui a retrouvé la force de ses grands films surréalistes pour montrer l'incompréhension du monde moderne à l'égard de la pure charité chrétienne ; le conflit de l'idéa-lisme et d'une réalisé sordide. LA 5

20.30 Série : Marlowe, détective privé. Les ennuis, c'est mon métier, d'après

Raymond Chandler. Avec Powers Boothe. 21.36 Magazine: Thalassa. De Georges Pernoud. Plongez dans l'histoire, un reportage d'Eric Muller. 22.15 Journal. Avec un résumé des Jeux olympiques de Calgary. 22.45 Dagmagnaire. Le constitué. 22.45 Documentaire : La comquête de l'espace. 4. Voyage sans retour. 23.40 Musicales. Portrait de Martinu. 0.35 Modes d'emploi 3 (rediff.). 1.05 Jeux olympiques de Calgary. Ski : Skilom dame (1° et 2° manche); Hoc-

#### CANAL PLUS

20.30 Football. Championnat de 20.30 Feetball. Championnat de France: Laval-A.S. Monaco.
22.40 Flash d'informations.
22.45 Classina: Charlotte for ever I Film français de Serge Gainsbourg (1986). Avec Serge Gainsbourg, Charlotte Gainsbourg, Roland Bertin, Roland Dubillard. Un scénariste alcolique en mal d'inspiration aime pas-sionnément sa fille adolescente. Elle le rend responsable d'un accident qui a rend responsable d'un accident qui a coûté la vie à sa mère. Des rapports psychologiques gâtés par une mise en scène racoleuse et provocante, des détails peu ragoûtants. On en est mai à l'aise. 0.15 Cinéma: House 

Film américain de Stephen C. Minor (1985). Avec William Katt, George Wendt, Richard Moll. 1.45 Cinéma: Sale tennes nour un file 

Film américain de tennes nour un flic . Film américain de tentes pour un fiic m Film américain de Andy Davis (1984). Avec Chuck Norris, Heari Silva, Bert Remsen (v.c.) 3.20 Cinéma : Vendredi 13, chapitre final D Film américain de Joseph Zito (1984). Avec Crispin Glover, Kimberly Beck, Barbara Howard. 4.45 Téléfikm : Le vengeur solitaire. 6.15 Série :

20,30 Téléfihn: Le crime de la loi. De Michael Miller. Avec Andy Griffith, Ralph Waite, Diane Ladd. Il suffit d'un juge mégalomane et à moitié sou pour qu'une jeune innocente se retrouve en

prison. 22.15 Série : Missien impossi-ble (rediff.). 23.05 Magazine : Bains de minuit. De Thierry Ardison. 0.35 Danse. Song; Transparences; Découvertes; Les ballets Trockadero de Monte-Carlo. 2.40 Aria de rêve. Concert de musique classique.

20.30 Série : Le Saint. Chinoiscries. 20.30 Série : Le Saint, Chinoisenes.
21.20 Fenilleton : La clinique de la Forêt-Noire: Le voyage en Angieterre.
22.10 Série : Addams family. 22.40 Six minutes d'informations. 22.50 Météo 6.
22.55 Sery clip. 23.25 Série : Espicomodèle. Les lingois imaginaires.
6.15 Les télécréateurs. 1.05 Musique : Boolevard des clips.

#### FRANCE-CULTURE

20.30 Radio-Archives. Jean-Wilfrid Garrett : la fidélité. 21.30 Musique : Black and blue. Le jazz en URSS, 22.40 Nuits magnétiques. Les éloignés de Dieu (4º partie). 0.05 Du jour au lendeunin. 0.50 Musique : Coda. Eclats

#### FRANCE-MUSIQUE

29.30 Concert (en direct de Stuttgart): Requiem, pour solistes, chœur et orches-tre de Verdi, par l'Orchestre symphoni-que de la radio de Stattgart, le chœur du Sudfund, le chœur de la Radio bevaroise et le petit chœur de la Radio de Berlin, dir. Gianluigi Gelmetti; sol. : Berlin, dir. Gianluigi Gelmetti; sol.: Margarita Castro-Alberty (soprano), Margarita Zimmermann (mezzosoprano), Alberto Cupido (ténor), Ferruccio Furlanetto (basse). 22.20 Premières loges. Centenaire de Lotte. Lehman, Gavres de Mozart, Schubert, Schumann, Brahms. 23.07 Clab de la musique ancienne. Praetorius, Kagel, Messiaen, Janequin, Marais, Bertholomée, d'Anglebert, de Pablo, de Macque, Clementi, Hirose, Telemann, J.-S. Bach. 0.30 Archives. Hindemith et l'Orchestre de la Suisse romande.

18.15 Série: La petite maison dans la pairle. 19.00 Série: L'île fantastique. 19.54 Six minutes d'informations. 20.00 Série: Le freion vert. La machine à rèves (in partie). 20.30 Théâtre: la Pèlerine éconsaise. Pèlec de Sacha Guitte de le le le Georgie. Confirmation par le le le Georgie.

try, avec Jean Piat, Genevière Casil, Robert Manuel. 22.19 Série : Clair de

bine. Le rêve était presque parfait. 23.00 Magazine : Charmes. Sommaire :

La bourgeoisie; Contes érotiques du chemin de fer; Les petits métiers; Petits matins; Voix off; Sexy 8; Le loup-garon et la motocyclette. 23.30 Six minutes d'informations, 23.40 Série:

minutes d'informations, 23.40 Série : Devlin connection (rediff.). 6.30 Magazine : Damarana (rediff.). 1.15 Carrefour des musiques. Level 42 au Zénith. 2.15 Musique : Boulevard des carres de la contraction des minimum des contractions de contraction de contractions de contractions de contractions de contractions de contractions de contractions de contraction de contractions de contraction de

20.30 Photo-portrait. James Lord, écri-

vain et amateur d'art. 20.45 Dramati-que : Le petit Labiche Elestré. L'auteur

en trois actes : Le club champenois; 29 degrés à l'embre; La cigale chez les

fourmis. 22.35 Musique : Opus. Alain Corneau et la musique noire. 0.05 Clair de mat. Festival Cheval passion, à Avi-

FRANCE-CULTURE

gnon : La durée du oui.

FRANCE-MUSIQUE

#### Dimanche 28 février

7.00 Bosjour la France, boujour PEurope. Journal présenté par Jean Offrédo. 8.05 Jeux olympiques de Cal-gary. 8.20 Nicolas le jardinier. 8.30 De la cave au grenier. 8.45 Tiercé show, quarté plus. 9.00 Météo. 9.02 Dorothée dimanche. Dessins animés : Candy, Wallygator; Sketches; Pas de pitié pour les croissants. 10.00. Série : Tarzan.
L'attaque du tigre. 10.50 Dorochée
dimanche (suize). 11.00 Les animanx
du monde. Emission de Martyse de La
Grange et Antoine Reille. Mao, un puma de cinq mois. 11.30 Magazine: Auto-moto. 12.06 Jean olympiques de Calgary. 12.05 Magazine: Téléfoot. 12.55 Métée. 13.00 Journal. 13.20 Série: Starsky et Hutch. Superstitieur, moi? 14.20 Jes: Le juste prix. Présenté par Max Meynier et Harold Kay. 15.15 Tiercé à Vincennes. 15.30 Variétés: A la folie. Emission de Patrick Poivre d'Arvor. Avec Marie Rivière et Jacques Higelin, Hubert Reverse (astronome), Michel Bras (cui-sinier), David Stein (faussaire), Anna-belle, Ivry Gitlis, Carmel, Jean Lapointe, Raymond Devos, Joan Bazz. Sabrina, Buzy, Michel Fugain. 17.30 Série : Pour l'amour du risque. 18.30 Série : La calanque. De Jean Canolle. 19.00 Magazine : 7 sur 7. Canone. 19.00 Magazine: 7 sur 7.
Emission d'Anne Sinclair. Invité: Edonard Balladur. 19.50 Loto sportif.
20.00 Journal. 20.30 Métée et Tapis vert. 29.40 Cinéma: le Secret un Film français de Robert Enrico (1974). Avec Mariène Jobert, Philippe Noiret, Jean-Louis Triptignant, Jean-François Adam. D'après us roman de Francis Ryck, un drame dont l'ambiguité et le mystère amènent une tension constante mettant en question, sans que l'énigme soit résolue, les forces occultes du monde moderne. 22.25 Journal. 22.35 Sport dimanche soir Jeux olympiques de Caigary.

9.00 Committe l'islam. 9.15 Emissions israélites. A Bible ouverte; Le Cantique des cantiques. 9.30 Foi et traditions des chrétiens orientaux. 10.00 Présence protestante. Culte en direct de l'Egine réformée de Douzi. 10.30 Le jour du Seigneur. 12.05 Dimanche Martin. Comme sur un plateau. Emission pré-sentée par Jacques Martin et Claude Sarrante. 13.60 Journal. 13.28 Le monde est à vous. De Jacques Martin. Avec Pierre Bachelet, Florent Pagay, Les Communards, Gold, Erikarol, Chantal Goya, Les Avions, Dominoe, Nancy Holloway, Mady Mesplé et l'Ensemble instrumental de France. 15.00 Série : Mac Gyver. Atterrissage périlleux, 15.59 L'école des fans. Invité : Frédéric François, 16.35 Thé tango. Avec l'orchestre de Robert Qui-bel, Gérard Meissonnier et Rosita. 17.15 Fentileton : Le chevalier de Pardallian. De Josée Dayan, d'après le roman de Michel Zévaco. Avec Domini-que Blanchar, Manuel Bonnet, Patrick Bouchitey (9 épisode). 18.10 Stade 2. Athlétisme: Coupe de la CEE à Vittel, championnat des E-U. en salle; Basket: oges-Racing; Rugby : championnat de France: Football : championnat de rance (Saint-Etienne-Marseille. Bordeaux-PSG); Tennis : Grand Prix Bordeaux-PSG): Tennis: Grand Prix de Metz; Jeux olympiques de Calgary. 19.30 Série: Magny. 20.00 Journal. 20.30 Série: Maigret. Maigret et le clo-chard, de Louis Grospierre, d'après Georges Simenon. Avec Jean Richard, Catherine Sauvage et Daniel Gélin. 22.10 Magazine: Cinémas, cinéma. D'Anne Andreu, Claude Ventura et Michel Boujut. Au sommaire: Jour de fête en couleurs; Martin Ritt; Juliette Binoche. 23.19 Magazine: Apos. De Bernard Pivot. 23.30 Informations:

7.00 Magazine: Sports 3 (rediff.). Jenz olympiques de Calgary. 8.02 Cadichon on les mémoires d'un inc. 8.15 Croc-note show. 8.20 Dessin animé : Impecteur Gadget. 8.45 Les comptines du Vieux Continent. 8.50 Racoute-noi la Bible. 9.00 Magazine: Ensemble. Emission de l'ADRI. Spécial Maroc. 10.30 Latitudes. Emission de RFO. 11.30 Magazine: RFO hebdo. 12.00 Musicales (rediff.). 12.57 Fisch d'informations. 13.00 D'un 12.57 Flash d'informations. 13.00 D'un solell à l'autre. Magazine agricole de Jean-Claude Widemann. 13.30 Forum RMC-FR3. Invité: Georges Marchais. 14.30 Expression directe. UPA; PC. 14.50 Magazine: Sports lolairs. Jeux olympiques de Calgary: patinage artistique; à 16.00, ténnis: 10° Open de Lorraine. 17.00 Flash d'informations. 17.03 Magazine: Montagne. De pierre Ostian et Jean-Pierre Locatelli. 17.30 Sérié: Souris noire. Les doigts rouges, de Michel Favart, avec Vanessa Guedj. 17.45 Dessius autanés. Il était une fois la vie: Les chaines de la vie; Les petits malins; Signé Cat's eyes. 19.00 Série: Mission casse-con Pitié pour Harriet. 19.55 Flash d'informations. 20.00 Série: Beuny Hill. 20.30 Jeux: Le sphinot. De Maurice 20.30 Jeux : Le sphinc. De Mauric Cazeneuve et Jean-Jacques Pasquier, présenté par Yves Rénier. 21.55 Jour-nal. 22.15 Sports. Jeux Olympiques de Calgary (résumé). 22.30 Cinéma : Baccara # Film français de Yves Mirande (1935). Avec Jules Berry, Lucien Baronx, Marcel André. La maîtresse d'un financier parisien, sur le point d'être arrêté pour fraude, risque une expulsion car elle est étrangère. Des allusions à l'affaire Stavisky, l'ironie, la misanthropie d'un brillant auseur de Boulevard qui s'intéresse au cinéma, Le numéro de Jules Berry est un régal. 0.05 Musiques, musique. Barney Wilen et le Jimmy Gourley Quartet. 0.15 Jeux olympiques de Caigary.

#### CANAL PLUS

7.00 Dessins animés : Ca cartoon. 7.50 Dessin animé : Victor. 8.05 Cabou cadin. Rahan; Rambo; Le cheval de fem. 9.15 Cinéma : Un bossuse et une femme, vingt ans déjà u Film français de Claude Lelouch (1986). Avec Anouk Aimée, Jean-Louis Trintignant, Richard Berry, Evelyne Bouix. 11.00 Carena: le Miracule un Film français de Jean-Pierre Mocky (1987). Avec Michel Serrault, Jean Poiret, Jeanne Moreau, Sylvie Joly. 12.30 Série : SOS fantômes. 13.00 Flash d'informations. 13.05 Série : Max Headroom. 13.05 Série : Max Headroom.
13.30 Sportquizz. Présenté par Marc Toesca. 14.06 Basket professionnel américaia. 15.30 Téléfihm : Soirées galantes. De Lou Antonio, avec Candice Bergen, Chris Sarandon. La double vie de Sidney Barrows, une « Mar Claude » américaine.
17.10 Sportacle : Le monde magique de David Copperfield A l'assaut de la muraille de Chime. 18.00 Chéma : le muraille de Chine. 18.00 Cinéma : le Lagon blez Tilm américain de Ran-dal Kleiser (1980). Avec Brook Shields, Christophe Atkins, Léo MacKern, William Daniels. 19.40 Flash d'informatoon. 20.30 Cinéma : les Aventuriers de PArche perdue ww Film américain de Steven Spielberg (1981). Avec Harri-son Ford, Karen Allen, Wolk Khaler, Paul Freeman, Ronald Lacey. En 1936, un professeur d'archéologie américain se met au service de son pays pour empêcher les nazis de s'emparer de · L'arche d'alliance » des Hébreux contenant les morceaux des tables de la Loi. L'arche se trouve dans une cité

22.26 Flash d'informations. 22.25 Ciséma: Frances & Film ameri-cain de Graeme Clifford (1983). Avec eain de Graeme Clifford (1983). Avec Jessica Lange, Sam Shepard, Kim Stan-ley, Bart Burns (v.o.). 8.40 Cinéma: Vendredl 13. chapitre final D Fitm américain de Joseph Zato (1984). Avec Crispin Glover, Kimberly Beck, Bar-bara Howard, 2.10 Série: Staleg 13.

#### LA 5

7.10 Dessin animé : Robotech. 7.35 Dessins animés : Cathy in petite fermière. Les voisins de chambre : Ca fermière. Les vosins de chamote; va, ça vient; La vie est un combai. 8.50 Dessins animés: Vanessa (rediff.). 19.00 Top Nuggets. 10.30 Sèrie: Wonder Woman (rediff.). 11.20 Sèrie: Au cœur du temps (rediff.). 12.10 Sèrie: Superninds (rediff.). 13.00 Journal. 13.25 Sèrie: K 2000. Meartres sur mesure. 14 15 Monocème: Telé-marches diman-14.15 Magazine : Télé-matches diman-che. De Pierre Cangioni. Les événements sportifs du week-end; La télévi-sion sportive à travers le monde; Rétrospective de la semaine. 16.95 Serie: Baretta, Pierres qui rou-lent. 17.00 Série: Matlock. Cassie. lent. 17.00 Série: Mathock. Cassie.
17.55 Téléfim: Le coup. De Don McDougall, avec Christopher George, Elizabeth Ashley, Howard Duff. Les malheurs d'un convoyeur de fonds.
19.10 Moudo Dingo. Emission de Stéphane Collaro. 20.00 Journal.
20.30 Cinéma: la Gueule de l'autre ma Film français de Pierre Tehernia (1979). Avec Michel Serrault, Jean Poiret. Andrés Parisy. Bernadette (1975). Avec Michel Serraut, Jean Poiret, Andrés Parisy, Bernadette Lafont. Savoureuse comédie de carac-tère sur une idée à la Sacha Guitry. La complicité de Poiret et de Serrault complicate de Fouet et de Servaule ajoute au plaisir du style satirique 22.30 Cinéma: les Monstres un Film italien de Dino Risi (1963). Avec Ugo Tognazzi, Vittorio Gassman, Michèle Mercier. Une vingtaine de sketches, d'inégale durée (les plus courts sont les puilleurs), carlonvers, firocement a inegaie auree (les plus courts sont les meilleurs), carlcatures férocement humoristiques des «monstres» de la société italienne, payvres et riches fourés dans le même sac de la dérision, de l'esprit «bête et méchant», selon la conception qu'avait Dino Risi de la comédie italienne. Ugo Tognazzi et Vitanio, Garganne, la content les elles contente traiteme. Ogo-rognatzi e vit-torio Gassman se partagent les rôles principaux, à transformation. 0.15 Magazine: Reporters (rediff.). 0.45 Téléfilm: Le coup (rediff.). 2.05 Aria de rêve. Concert de musique

#### M 6

9.00 Jou: Chy dédicace. 10.20 Hit, hit, hit, hourra! 10.30 Revenez quand vous voulez. Émission de Philippe Meyer. Invité: Alain Chevalier. 11.40 Magazine: Multiplex. de Henri Marque. 12.25 Infoconsoumation. 12.30 Journal. 12.40 Météo. 12.45 Magazine: Le nal. 12.40 Météo. 12.45 Magazine: Le giaive et la balance. De Charles Villeneuve. Le Japonais cannibale. 13.15 Magazine: Jazz 6. De Philippe Adler. 13.45 Hit, hit, hit, hourra! 13.55 Jeu: Fan de... 15.00 Série: Clair de Iune (rediff.). 15.50 Série: Clair de Iune (rediff.). 16.40 Série: Espioa modèle (rediff.). 17.30 Magazine: Turbo (rediff.). 18.00 Journal. 18.10 Météo. 18.15 Série: La petite modana dans la mestrie. 19.00 Série: maison dans la prairie. 19.08 Série : L'île fantastique. Le séducteur. 19.54 Six minutes d'informations. 20.00 Edition spéciale Rambo. - Cinque Rambo?», avec Philippe Labro et général Marghen. 20.30 Cinéma: Rambo m Film américais de Ted Kotcheff (1982). Avec Sylvester Stallonc, Richard Crenna, Brian Dennehy. Un Richard Crenna, Brian Dennehy. Un ancien parachutiste, héros de la guerre du Vietnam, devient un hors-la-loi après avoir subi un traitement huniliant de la part de la police d'une petite ville. Le problème de la non-réinsertion des anciens combattants est évoqué à travers un suspense halctant. Sylvester Stallone joue d'une façon relativement sobre. 22.10 Sèrie: Drôles de dames, Kelly entend des voix. 23.00 Six minutes d'ariognantions. 23.10 Magaminutes d'informations. 23.10 Magazine: Le giaire et la balance (rediff.).
23.36 Magazine: M6 aime le cinéma (rediff.). 0.00 Revenez quand rous von-lez (rediff.). 1.15 Musique: Boulevard

. .

5. . . . .

17.00 17.00

302 G

#### FRANCE-CULTURE

20.30 Atelier de création radiopi que. Le principe écriture : Armand Gatti (2º partie). 22.35 Musique : Le concert. Les feuillets d'Orphée. Symphonie m 9 en ré mineur, de Beetho transcrite pour deux pianos, par Alain Planes et Georges Pludermacher. 0.05 Clair de lene.

#### FRANCE-MUSIQUE

29.30 Concert (donné le 20 février saille Pleyel): œuvres de Schumann, Liszt, R. Strauss, par Graham Jonnson, piano. 23.05 Climats. Musiques tradition-nelles : musique arménienne, avec l'Ensemble Kotchnak. 1.09 Ocora.

#### Samedi 27 février

13.15 Magazine : Reportages. De Michèle Cotta et Jean-Claude Paris, Fons alizés. 13.45 La Une est à vous. Les téléspectateurs choisissent un télé-film à la carte. 13.50 Série : Matt Houston. A la recherche d'un enfant perdu. 15.45 Tiercé à Saint-Cloud. 16.00 La Une est à vous (suite). 18.05 Trente millions d'amis. Emission de Jean-Pierre Hutin. Sommaire : de Jean-Pierre Hutin. Sommaire:
Contro-equête; Gros plan: L'appaloosa. 18.35 Série: Magnix.
19.25 Série: Marc et Sophie.
20.00 Journal et météo. 20.35 Tapis
veri et tirage du Loto. 20.40 Variétés:
Sébastien, c'est fou, Emission de
Patrick Sébastien. Avec Karen Cheryl,
Dick Rivers, Elsa, Philippe Lavil, Pierre
Péchin, Pierre Douglas. 22.15 Théâtre:
Va-4-il un otsse dans Piumeeble? Y a-t-il am otage dans l'aumemble? Pièce d'Alain Reynaud-Fourton; mise en scène de Maurice Risch. Avec Darry Cowi, Christian Alers, Liliane Gaudet. 0.00 Journal. 0.10 Jeux olympiques de Calgary. 0.50 Série : Les incorrupti-

#### A 2

13.20 Magazine: L'assiette anglaise. De Bernard Rapp. 14.00 Série: Galac-tica. Meilleurs vœux de la Terre. 14.50 Samedi-passion. Tennis: Tournoi de Metz (1/2 linales): Jeu: Téléballe; Jeux clympiques de Calgary, avec Jean-Claude Killy. 17.50 Série : Ah! Quelle famille! 18.25 Magazine : Estre chien et long. D'Allain Bougrain-Dubourg. Au sommaire : L'animal star : Sophie, chihuahua; Sur le terrain : le faucon pèlerin. Animalement sette . Annie pèlerin; Animalement vôtre : Annie Cordy; Caméra cachée; Du coq à l'âne; Bestiaire sans frontière : Le retour des bébés phoques; Le toutou de la semaine, 19.05 INC. 19.10 Actualités régio-nales. 19.35 Jen : Bêtes à malice. Présenté par Fabrice. 20.00 Journal. 20.30 Variétés : Champs-Elysées. Emission de Michel Drucker. Hommage Emission de Michel Drucker, Hommage à Claude François, Avec Charles Aznavour; Marc et Coco, les enfants de Claude François, et Isabelle, leur mère; M= François, la mère du chanteur; lea Clodettes; Jean-Pierre Bourtayre; Vline Buggy; Bernard Estardy; Paul Lederman. 22.15 Série : Deux Illes à Miansi. Un œil de trop. > 23.05 Les enfants du pack Plaudte moth Au semmaire : les rock. Planète rock. Au sommaire : les clips; le scoop du mois; Planète rock oldies : les Pink Floyd en 1967; l'interview du mois : A cause des garçons; la mode et les rock critics ; le clip du mois : Liberatore; le dossier biographies; Invités: The Primitives. 0.10 Journal. 0.15 Jests olympiques de Calgary.

FR 3

14.00 Espace 3: Des cadres et des entreprises. 14.15 Espace 3: Portraits de la résistite. 14.30 Espace 3: Portraits de la résistite. 14.30 Espace 3: Entreprises. 15.30 Espace 3: Espace parents. 15.45 Espace 3: Espace parents. 15.45 Espace 3: Magazine autoscop. 16.00 Connexions (ONISEP). 16.30 Espace 3: Entreprises. 16.45 Espace 3: Voyage autour de la table. 17.00 Flash d'informations. 17.03 Disney Channel. Winnie fourson: Dessins animés (Mickey magicien: Donald joue du trombone; La bicyclette: Dingo champion de tennis; Pluio fait des achats). 18.00 Feuilleton: Diligence express. (7' épisode). 19.00 Le 19-20 de l'information. De 19.10 à 19.30, actualités régionales. 19.36 Jenx olympiques de Calgary. 19.53 Dessin animé: Il était une fols la vie. La naissance. 20.63 Jen: La classe. Présenté par Fabrice. 20.30 Disney Channel. Présenté par Vincent Petrot. Dessins animés: La bande à Picsou; Le remorqueur de Mickey; Donald capitaine des pompiers; à 21.00, un épisode du Chevalier Lumière. 21.45 Jourgal. par rabrice. 20.30 Inspet Christiel.

Présenté par Vincent Perrot. Dessins
animés: La bande à Picsou; Le remorqueur de Mickey; Donald capitaine des
pompiers; à 21.00, un épisode du Chevalier Lumière. 21.45 Journal.

43.32 Serie: L'Romane myisible (rediff.). 16.25 Magazine: Danaramanna.

Invités: Julie Jezequel et Mathilda May. 17.10 Feuilleton: La clinique de la Forêt-Noire. 26 épisode (rediff.).

18.00 Journal. 18.19 Météo.

... . ... .

22.05 Magazine: Le divan. D'Henry Chapier. Invité: Léon Zitrone. 22.20 Série: Goya. De José Ramon Larraz, avec Enric Majo, Jeanine Mes-tre, Gerardo Malla (3º épisode). 23.36 Magazine: Sports 3. Spécial Jeux olympiques de Calgary. 0.10 Musiques, musique. Barney Wilen et le Jimmy Gourley Quartet.

13.05 Magazine: Samedi, I beare. De Jean-Louis Burgat, Erik Gilbert et Frédéric L. Boulay. Invité: Bernard Clavel. 14.00 Magazine: Le monde du sport. 14.55 Série: Superman. 15.20 Série: Throb. 15.45 Série: Stalag 13. 16.35 Cabou cadin. Rambo; Le cheval de feu; SOS fantômes; Rahan. 18.15 Flash d'informations. 18.18 Top 50. 19.30 Flash d'informations. 19.35 Mon zéaith à moi. Présenté par Michel Deniste Luvié. Partick par Michel Denisot. Invité: Patrick Bruel. 29.30 Téléfilm: Opération Julie. De Bob Mahoney, avec Colin Blakely, Michael Carter, Arthur Kelly. L'inspec-teur Dick Lee de l'arthur la guerre au l'anni-lin signateurs rold sur toute l'Avale. teur Dick Lee decidre in guerre du LSD. Un gigantesque raid sur toute l'Angleterre permettra de saisir huit millions de doses et d'arrêter cent vingt personnes. 22.10 Les superstars du catch. 23.00 Flash d'informations. 23.05 Cinéma: in Galaxie de la terreur m film américain de Bruce Clark (1981). Avec Edward Albert, Erin Moran, Ray Waltson, Bernard Behrens. 0.25 Cinéma: De la meige sur les tallipes of film américain de Robert Clouse (1977). Avec Robert Mitchum, Richard Egan, Leslie Nielsen, Bradford Dillman. 1.59 Cinéma: Lols mu Film français de Jacques Demy (1961). Avec Anouk Aimée, Marc Michel, Alan Scott, Elina Labourdette. 3.15 Cinéma: la Fureur sauvage m Film américain de Richard Lang (1980). Avec Charlton Heston, Brian Keith, Victoria Racimo, Stephen Macht. 4.50 Téléfilm: L'utitime combat. De Richard T. Heffron. Avec James Whitmore, Sam Elliott.

13.30 Série : Saperminds. 14.25 Série :
Air cour du temps. Le kidnappeur.
15.15 Série : Wooder Woman. Le maitre des ordinateurs. 16.10 Variétés :
Childéric. 16.55 Dessin animé : Flo et
les Robinson suisses. 17.45 Dessin
animé : Le tour du monde de Lydie.
18.10 Dessin animé : Jeanne et Serge.
18.30 Série : Happy Days. Un Noël en
famille. 18.55 Journal images. Sept
minutes d'informations sans présentateur. 19.02 Jeu : La porte magique.
Animé par Michel Robbe. 19.30 Boulevard Bouvard spécial. Les meilleurs
moments de la semaine. 20.00 Journal.
20.30 Femilleton : Dallas. 21.25 Série :
L'inspecteur Derrick. 22.30 Magazine : Télé-matches. De Pierre Cangioni. Résultats sportifs de la sourée;
reportages d'actualité; rétrospective de
la semaine; le journal du tenuis; diffusion d'un événement sportif; rediffusion
du magazine Circuit. 23.20 Série : Lou
Grant (rediff). 0.10 Série : Supermindé (rediff). 0.10 Série : Super-13.30 Série : Superminds. 14.25 Série : de magazine Circuit 23.20 Serie : Los Grant (rediff.). 0.10 Série : Super-misds (rediff.). 1.00 Série : Au cœur du temps (rediff.). 1.50 Variétés : Chil-déric (rediff.).

M 6 13.15 Magazine: Ciné 6 première (rediff.). 13.45 Hit, hit, hit, hourn! 13.55 Fréquenstar. Eric Morena. 14.45 Série: Le Saint (rediff.). 15.35 Série: L'homme invisible 20.05 Opéra (donné le 27 octobre 1987 à Bruxelles): Jenufa, de Janacek, par le Chœur et l'Orchestre du Théâtre royal de la Monnaie, dir. Sylvain Cambreling; chef de chœur: Gfünter Wagner; sol.: Linda Plech, Kurt Schreibmayer, Georg Paucker, Sona Cervena, William Cochran, Anja Silva. 23.05 Transcriptions et paraphrases. 0.00 Musique de chambre. enfoule, du côté du Caire, Sensationnal film d'aventures exotiques. Presque toutes les situations dramatiques sont 24 heures sur la 2, 0.00 Jeux olympirelevées par des détails humoristiques.

Audience TV du 25 février 1988 (BAROMÈTRE LE MONDE/SOFRES-NIELSEN)

HORAIRE	FOYERS AYANT REGARDÉ LA TY (en %)	TF1	A2	FR3	CANAL +	LA 5	M6	
		Sente-Berbera	Actual. région.	Actual région.	Nulle part	Porte megique	. No fontastique	
19 h 22	46.9	17.6	5.3	8.2	4.7	8.8	- 1.2	
		Roue fortune	Maguy	Actual, région.	Nulle pert	Boul. Souward	lle fantastique	
19 b 45	53.5	21.8	7.6	5.9	8.8	7.1	. ⊣.8	
		Journal	Journal	La classe	Nulle pert	Journel	Têtes izulées	
20 h 16	64.7	22.4	17.1	10.6	7.6	. 6.3	1.8	
		Monde en face	Guerra policas	Mouche noire	1 hom, 1 fem.	Les àtages	Deviin connet.	
20 h 55	67.1	17.1	23.5	12.4	0.6	11.8	2.9	
	1	Monde ed face	Guerre polices	Mouche noire	1 hom. 1 fem.	Les otages	M 6 aime	
22 h 06	65.3	17.6	24-7	10.0	1.2	11.2	† <b>1</b> :8	
		Rick Hunter	Résistances	Journal .	Drôle de flic	Cap. Furillo	Les hommes	
22 h 44	36.5	12.4	7.6	7.6	, 0.6	6.9	2.4	

CHEZ CITROËN DU 18 AU 29 FEVRIER 88 REPRISE 5000 FRANCS MINIMUM Quel que soit l'état de votre ancienne volture, pour tout achat d'une Citroën neuve disponible sur stock.

Offre réservée aux particuliers, dont la carte grise est à leur

nom depuis plus de 3 mois.

L'Année Service.

#### **JEAN ANGUERA**

Sculptures 1985-1987 jusqu'au 9 mars

GALERIE MARWAN HOSS 12, RUE D'ALGER - PARIS (1\*)

Tél. : (1) 42-96-37-96. Mº Tuileries 10 h-12 h 30, 14 h - 18 h 30 Tous les jours sauf samedi



## Dimanche 28 février

77 3

The second secon

CAMBLE PLUS

The property of the property o

The second secon

ANCS MINIMUM

S. Clark

LE MINITEL A DROIT DE CITÉ

# BESANÇON A L'ECRAN



Robert Schwint Maire de Besançon

# 36.15 - BISONTEL

Intégré dans la stratégie globale de communication de la ville de Besançon, le projet télématique "BISONTEL" associe différents partenaires autour de projets ambitieux et ça marche!

Ça marche parce que BISONTEL c'est d'abord l'addition d'énergies professionnelles complémentaires, telles deux sociétés de conseil et prestations informatiques: SGIP et SEAGULL.

Ça marche parce que l'outil "BISONTEL" est proposé à l'imagination des forces vives locales et nationales pour développer des produits nouveaux aussi diversifiés qu'un service de disponibilité hôtelière, d'informations sur les bébés avec 36-15 PÉDIATEL, ou encore d'apprentissage de l'anglais réalisé par le Centre de Linguistique Appliquée de Besançon.

Ça marche parce que la Direction Régionale des Télécommunications joue le jeu. Et puis le vidéotexte à Besançon c'est aussi grâce à la Compagnie des Transports Urbains et le groupe VIA-Générale de Transport et d'Industrie, des écrans dans tous les bus de la ville au service de la communication locale avec Canal Bus.



sgip 💥

Ma ville, mon bus

7/4







ASSOCIATION DES MAIRES DE GRANDES VILLES DE FRANCE - TÉL: (1) 45.48.14.16.

JOURNÉES D'ÉTUDE SUR LA TÉLÉMATIQUE MUNICIPALE - BESANÇON 2/3 MARS 1988

## Informations « services »

#### PHILATÉLIE

#### La «Liberté » fait de la promotion

La poste met en vente générale, le hundi 7 mars, un timbre à 2,20 F, au type courant « Liberté », accompagné d'un logotype publicitaire annonçant la prochaine exposition philatelique mondiale, Philexfrance 89.

La vente anticipée de ce timbre se déroulera les 4, 5 et 6 mars à Metz (Moselle), à la Foire de Metz, à l'occasion du neuvième Salon phila-télique, baptisé Lorraine 88, orga-nisé par la Chambre syndicale française des négociants et experts en philatélie (CNEP).

Au programme de ce saion, une exposition, la présence d'une cin-quantaine de négociants et la vente d'un bloc commémoratif, sans valeur d'affranchissement, tiré à 70 000 exemplaires, dessiné par Eugène Lacaque.

Rappelons que Philexfrance 89 se déroulera à Paris, du 7 au 17 juillet 1989, au Parc des expositions à la porte de Versailles sur 50 000 mètres carrés et fera la part belle à la commémoration de la Révolution. Ce nouveau timbre fait partie d'un vaste programme de promotion philatélique. Ainsi, la pre-mière partie des émissions prévues pour 1989 parue au Journal officiel du 13 février annonce un carnet consacré aux héros de la Révolution et un bloc pour la Déclaration des droits de l'homme et du citoyen.

Le timbre, au format horizontal 36 × 23 mm, est dessiné et gravé par Pierre Gandon et Michel Durand-Megret. Il est imprimé en taille-douce en femilles de cinquante.



★ Vente anticipée à Metz. Les 4.5 et 6 mars, de 9 heures à 18 heures, an bureau de poste temporaire ouvert dans le hall nº 4 an Parc des expositions à la Foire de Metz; le 4, de 8 beures à 19 heures, et le 5, de 8 heures à 12 heures, au bureau de poste de

★ Vente anticipée à Paris les 4 et 5 mars, de 9 heures à 18 heures, au Musée de la poste, 34, boulevard de Vangirard, Paris 15°, le 4, de 8 heures à 19 heures, et le 5, de 8 heures à 12 heures, à Paris RP, Paris Ie, et au bureau de Paris-Ségur, 5, avenue de

Rubrique réalisée par la rédaction du Monde des philatélistes 24, rue Chauchat, 75009 Paris Tel.:(1) 42-47-99-08.

#### BULLETIN D'ENNEIGEMENT

Volci les hanteurs d'enneigement au mardi 23 février. Elles nous sont communiquées par l'Association des maires des stations françaises de sports d'hiver (61, houievard Haussmann, 75068 Paris), qui diffuse ausai ces reuseignements sur répondeur téléphonique au 42-66-64-28 on par minitel : 36-15 code CORUS.

MÉTÉOROLOGIE

Evolution probable du temps en France entre le vendredi 26 février à 0 h TU et le dimenche 28 février à 24 h TU.

Les hautes pressions (1045 hPa) cen-trées sur l'océan atlantique dirigeront sur la France un courant froid et

humide de secteur nord. Un temps froid et très musgemt prédominera ainsi sur une grande partie du pays.

Sameli 27 ferrier: beaucoup de mages, quelques chutes de neige. Un temps gris prédominera du Nord au Centre, sux Pyrénées, au Massif Central, à Rhône-Alpes et au Nord-Est. Les nauges, abondants s'accompagneront de petites chutes de neige. Seuls l'Alsace,

42-00-04-25 on par minister : 30-15 code CORUS.

Les chiffres indiquent, en centimètres, la lauteur de neige, en bas puis en laut des plates.

SAVOTE, HAUTE-SAVOTE Les Arcs: 115-255; Bellecombe (Notre-Dame): 90-180; Bonneval-sur-Arc: 105-200; Les Carroz-d'Araches: 75-170; Chamonix-Mont-Blanc: 65-350; La Chapelle-d'Abondance: 45-90; 75-170; Chamonix-Mont-Blanc: 65-350; La Chapelle-d'Abondance: 45-90; Chatel: 80-170; La Chasaz-Mamigod: 85-220; Combloux: 75-200; Les Contamines-Montjoie: 50-220; Le Corbier: 90-170; Courchevel: 140-150; Crest-Voland: 110-180; Flaine: 105-245; Flumet: 110-160: Les Gets: 80-180; Le Grand-Bornand: 120-200; Les Houches: 40-140; Megève: 70-190; Les Mesuires: 70-180; Méribel: 60-160; Morillon: 30-180; Méribel: 60-160; Morillon: 30-180; Méribel: 60-160; Morillon: 30-180; Praz-de-Lys-Sommand: 130-160; Praz-de-Lys-Somm

L'Alpe-d'Huez : 135-250; Alpe du Grand-Serre : 50-100; Auris-en-Oisans : 80-130: Antrans : 120-150; Cham-rousse : 100-100; Lans-en-Vercors : 50-80; Le Collet-d'Allevard : 100-160; Les

« Bornes télématiques »,

dans neuf universités parisiennes

RÉATION de services d'information sur minitel, mise en place

en plus à la télématique (Campus du 12 février). Un pas supplémentaire vient d'être franchi avec l'inauguration, le 23 février, par

des premiers « points minitel ». Il est symptomatique que le public étudiant ait été choisi comme cible privilégiée de cette première

Neuf universités parisiennes (Panthéon, Tolbiac, Villetaneuse, Nanterre, Orsay, Saint-Denis, Dauphine, Créteil, et la faculté de

pharmacie de Chatenay-Malabry) sont, dès à présent, équipées de « bornes télématiques ». Installées en libre accès dans les lieux de

passage, ces bornes offrent aux étudiants la possibilité de consulter

automatiquement seize services télématiques grand public, notamment ceux de la MNEF, de l'Education nationale, de Nouvelles fron-

tières, de Radio-France, de l'ANPE, de l'Equipe, sans oublier

l'annuaire électronique et une fédération en cours de constitution,

regroupant plusieurs services spécifiquement étudients (Office du

tourisme universitaire, mutuelle des grandes écoles, AIESEC pour

les stages à l'étranger, association Intercom...). Ces consultations

sont payées par les utilisateurs au tarif normal, grâce à un mon-

nayeur installé sur la borne, comme dans les cabines téléphoniques.

En dehors des périodes de consultation, un journal cyclique faisant

la promotion des services accessibles défile en permanence; chacun des services paie donc un abonnement pour être présent sur

Pour le constructeur des « points minitel » (Electronique CDK)

comme pour le gérant du réseau (Untel), cette première expérience

sur neuf universités perisiennes devrait, à la rentrée prochaine,

s'étendre à une dizaine de grandes villes universitaires de province

M. Gérard Longuet, ministre des postes et des télécommunicat

ébauche d'un réseau télématique public.

Deux-Alpes: 70-350; Les Sept-Laux: 70-140; Saint-Pierre-de-Chartreuse: 75-135; Villard-de-Lans: 50-100.

la Lorraine, la Champagne et le Centre

ALPES DU SUD Allors DU SOID

Allors Signus: 50-120; Auron: 60110; Beuil: 40-60; La Colminne-Vald.: 30-80; La Foux-d'Alloz: 75-95; Isola2000: 115-165; Montgenèvre: 80-120; Occières-Mexictet: 70-280; Les Orres: 60-130: Pra-Loup: 40-130; Puy-Saint-Vincent: 50-200; Risoul: 110-180; Les Caute: 55-120; Carres Loup: 45-140; Les Caute: 55-140; Searce Chemike: 55-Sanze: 35-140; Serre-Chevalier: 55-200; Superdévoluy: 60-170; Valberg: 50-70; Vars: 50-110.

**PYRÉNÉES** Les Agudes: 20-130; Ax-les-Thermes: 10-80; Barèges: 30-90; Canterets-Lys: 150-220; Font-Romen: 40-60; Gourette: 10-140; Luz-Ardides: 55-160; La Mongie: 10-70; Pyrénées-2000: 20-30; Saint-Lary-Soulan: 40-80; Superbagnères: 25-140. MASSIF CENTRAL

Le Mont-Dore : 50-115 ; Super-Besse : 50-90 ; Super-Lioran : 80-160. JURA Métablef: 30-90; Les Rousses: 60-

VOSCES Le Bonhomme: 15-90; La Bresse: 40-90; Gérardmer: 25-80; Saint-Maurice/Moselle: 30-80; Ventron: 30-

LES STATIONS ÉTRANGÈRES Pour les stations étrangères, on peut s'adresser à l'Office national du tou-

s'adresser à l'Office national du tou-risme de chaque pays. Allemagne: 4, place de l'Opéra, 75002 Paris, 68: 47-42-04-38; Andorre: 111, rue Saint-Honoré, 75001 Paris, tél.: 45-08-50-28; Autriche: 47, avenue de l'Opéra, 75002 Paris, tél.: 47-42-78-57; Italie: 23, rue de la Paix, 75002 Paris, tél.: 42-66-66-68; Suisse: 11 bis, rue Scribe, 75009

#### la Lorraine, la Champegne et le Centre verront se développer des éclaircies dans sont la Bretagne, la Normandie et les Massif Central. Les températures minimales seront généralement comprises entre 0 et —5 degrés, parfois inférieures dans le Massif Central. Les températures mani-Sur la Bretagne, la Normandie et les Pays de Loire, mugges et échaircies se partagement le ciel, mus le vent de nord-est soufflers assez fort. Quelques averses matinales se produiront près des côtes. males e situerost entre 0 et 2 degrés du Nord-Est au Massif Central et à Rhône-Alpes, extre 1 et 5 degrés du Nord à l'Ilo-de-France, au Nord-Ouest et à l'Aquitaine, entre 6 et 12 degrés près de la Méditerranée.

Da Languedoc-Roussillon aux Alpes du Sud, à la Côte d'Azur et à la Corse, le soleil du matin se voilera dans l'aprèsmidi avec l'arrivée de passages mageux. Mistral et tramontane resteront forts. Le vent de nord-est sera assez soutenu sur la piupart des régions.

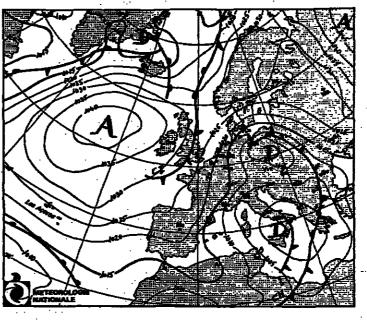
inche 28 février : froid et grisaille en perspective. Un temps gris et froid règnera dimanche sur la quasi-totalité de la France. De petites chutes

 Les régions méditerranécanes connaîtront elles susti un temps de plus en plus nusgeux après avoir bénéficié de quel-ques éclaireies matinales.

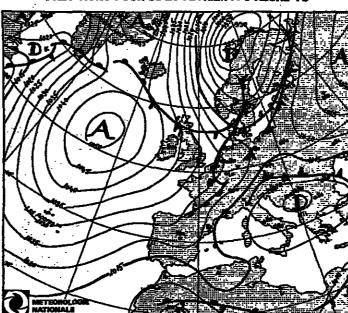
Un vent modéré de secteur nord souffiera en toutes régions.

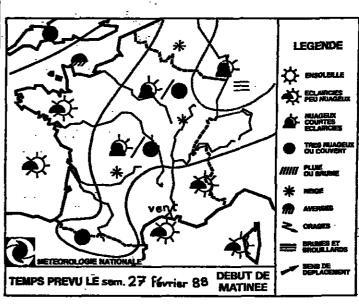
Côté températures, pas de grand changement. Les gelées nocturnes per-sisteront. En cours de journée, les tem-pératures atteindront un maximum de 0 à 3 degrés dans l'intérieur, 4 à 5 degrés près de la Manche et de l'Atlantique, 8 à 10 degrés près de la Méditerranée.

#### SITUATION LE 26 FÉVRIER 1988 À 0 HEURE TU



PRÉVISIONS POUR LE 28 FÉVRIER A 0 HEURE TU





TEMPÉRATURE Valeurs e le 25-2-1988 à 6 beun	drille.	maxima - es relevées entre et le 26-2-1988 :				ie.	<b>nps</b> 26-2			é
FRANCE		TOURS	5	-2	С	LOS ANG	185	26	10	-
AMCCIO 12 -1	Ð	TOULOUSE	5	-2	C	LUXENDO	URG	Õ	-2	i
MARRITZ 7 0	7	POINTE A PTIME	27	21	N.	MADEID		ğ	ī	. 1
ORDEAUX E —1	D	ÉTRAN				MARRAET	CH	20	14	- 7
OUBAGES 4 -2	•	ALGER			_	MEXICO .		24	8	Ĩ
EST 7 1	Ç	AMSTERDAM		a	P	MILAN		9	i	Ī
ADV 5 1	Α	ATTENES		11	P	MONTRE		-6	-8	
<b>HERSOURG</b> 5 1	Ņ	MANGROK		25	ć	MOSCOU		-2	-5	- 4
LERMONT PERR. 1 -2	Ą	BARCELONE		-1	D	NAERCE .		29	16	1
DON 2 -3	N	SELGRADE		-i	P	NEW-YOR	K	6	-3	ī
LE 3 0	7	MERIN		_i	•	052.0	-	<b>-</b> 4	-8	1
MOGES 2 -3		BUXELES	ŝ	. i	c	PALMA-DE	WAL	11	0	1
ON 3 -1	Č	LE CARRE		10	Ď	PERM		5	ō	Ē
ESETIEMAR 6 1	ă	COMENSAGUE	3	-ī ·	7	RIO DE JA	NEEDO .	29	23	ī
NCY 1 -1	ĩ	DAKAR	23	18	·P	ROME	~	6	2	- 1
ANTES 8 -1	D	DEM	25	. II	Ñ	SENGAPOL	Z	33	25	7
1 2	Đ	DEREA	20	9	·Ñ-	STOCKEO	¥	-1	-5	(
ARIS-MINIS 4 D	N	GENEVE	· 2	. <b>-2</b> ·	C	SYDNEY		22	20	Ī
AU 6 -2	Ċ	HONCEONG	18:	17	- P	TOKYO		4	3	ō
EREGRAF 5 · 2	N	STANBUL	12	9	C	TUNES		11	3	i
20 <b>23</b>	D	ÉESALEM	10	5	N	I VAISOVE		2	Ĭ	ī
TÉTENSE 0 -3	•	1.E3000E	14	7	D	YENGE		16	1	1
TRASHOURG 2 0	•	LONDRES	5	-1	D	7E90E.,		1	-1	C
AB	<u> </u>	D N		0	)	P	T		- 1	-
	iel Yert	ciel ciei		GFA	Be .	pluie	sempi	Ste	zei	ge

★ TU = temps universel, c'est-à-dire pour la France : heure légale moins 2 heures en été; heure légale moins 1 heure en hiver.

(Document établi avec le support technique spécial de la Météorologie n

#### En filigrane

• Dédicaces de Pierre Béquet. - Le samedi 27 février, une oblitération temporaire illustrée sera mise en service au Musée de la poste de Paris (34, boulevard de Vaugirard, Paris 15°). Cette oblitération ponctue l'exposition qui se tient au musée en hommage à Bougainville et à Dumont d'Urville. Pierre Béquet, le graveur des timbres « Marins et explorateurs » (le Monde du 13 février) sera sur place à partir de 14 heures et dédicacera ses œuvres.

 Expositions. — L'institut universitaire de technologie de Saint-Denis (93) fête son vingtième anniversaire, le jeudi 3 mars, avec un bureau de poste temporaire (renseignements : Marc Claux, 9, rue de Normandie, 95460 Ezanville).

L'Amicale philatélique ittevilloise organise, les 5 et 6 mars, à la salle polyvalente Marcel-Cerdan à Itteville (Essonne) sa treizième exposition multicollections (renseignements : API, 20 bis, rue de la Croix-Boissée, 91760 (tteville).

● La France à l'étranger. - La Congo a mis en vente une série de timbres consacrée à Pierre de Coubertin. L'une des valeurs reproduit le timbre français émis en 1924 à l'occasion des Jeux olympiques de Paris.

Life Maurice rend hommage, dans une série intitulée « Art et architecture », à Paul et Virginie de Bernardin de Saint-Pierre, qui séjourna à l'île de France de 1768 à 1770. Le Cambodge a émis sept timbres et un blocfeuillet sur les hélicoptères modernes... dont le Purns.

• Philatélie à la télévision. - L'émission de télévision de Jean Offredo sur TF1 « Bonjour la France-Bonjour l'Europe > accueille une rubrique philatélique tous les dimanches vers lien de la rédaction du Monde des philatélistes. Au programme de dimanche : le camet « Marins et explorateurs ».

#### LE WEEK-END D'UN CHINEUR

Samedi 27 février Drouot, 14 heures: papiers peints, tableaux, vins, fourtures.

#### ILE-DE-FRANCE

Dimanche 28 février Versailles, Palsis des congrès, 10 h 30 : tableaux anciens ; 11 heures : photos; 14 heures; art contemporain, objets d'art, mobilier dix-huitième; Foutzineblean, 14 heures: tableaue; modernes, mobilier, objets d'art; Provina, 14 heures: archéologie; Rambouillet, 14 h 30: tableaux, mobilier, objets d'art; L'Inde-Adam, 14 h 30: atelier d'artiste; La Varenne-S Hilaire, 14 h 30 : atelier d'artiste.

#### **PLUS LOIN**

Samedi 27 février Bordeaux (Saint-Christoly), 15 heures : affiches de cinéma; Berge-rac, 14 heures : livres, mobilier; Con-lonnalers, 14 heures : timbres; Nimes, 10 heures et 14 heures : livres.

#### Dimanche 28 février

Sens, 14 h 30 : poupées, jouess; Troyes, 14 heures : nableaux, mobilier, objets d'art; Cainis, 14 h 30 : tableaux modernes; Granville, 14 h 30 : objets d'art, mobilier, tableaux; Alesgon, 14 h 30 : arts d'Asie : Bourg-en-Bresse, 14 h 30 : tableaux dix-neuvième ; Auba-gne, 14 h 30 : tableaux, objets d'art, mobilier ; Limoges, 14 heures : livres, mobilier , objets d'art ; Rouen, 14 heures : art porulaire mobilier 14 heures: art populaire, mobilier, objets d'art; Nancy, 14 heures: tableaux, objets d'art, mobilier; Parthemy, 14 h 30: objets d'art et d'ameu-

#### FOIRES ET SALONS

Autony, Duxy (71), Lille, Salon du livre ancien, Rosny II, samedi senle-

#### JOURNAL OFFICIEL

DES DÉCRETS

cole mumel.

Sont publiés au Journal officiel du mercredi 24 février 1988 :

 Nº 88-174 du 18 février 1988 relatif à la fermeture de l'Ecole d'architecture de Paris-Nanterre. • Nº 88-175 du 23 février 1988

portant organisation de l'Ecole centrale de Lyon. ■ № 88-176 du 23 février relatif

aux aides à l'installation des jeunes agriculteurs. ● Nº 88-179 du 23 février 1988 modifiant le décret nº 65-577 du 15 juillet 1965 modifié relatif aux prêts à moyen terme du Crédit agri-

UN ARRÊTÉ ● Du 29 janvier 1988 fixant le montant de la contribution de l'Etat aux dépenses de fonctionnement des classes des établissements d'enseint privés placés sous contrat d'association.

#### UNE CIRCULAIRE

• Du 26 janvier relative aux modalités d'application du décret nº 87-900 du 9 novembre 1987 relatif aux prêts de consolidation tion de l'article 10 de la loi nº 87-549 du 16 juillet 1987 relative au règlement de l'indemnisation des rapa-

Sont publiés au Journal officiel du jeudi 25 février 1988: **UN DÉCRET** 

• Du 19 février 1988 portant reconnaissance par l'Etat de l'Insti-tut des hautes études économiques et commerciales de Bordeaux.

 Du 18 février 1988 relatif à la composition et à l'appel de la frac-tion du contingent 1988/04.

#### et une dizaine de grandes écoles. Publicité et modernité

Le CNRS, « programme de recherche sur les sciences de la communication », organise un séminaire, ouvert aux étudiants chercheurs et professionnels de la communication, sur le thème. « La publicité entre modernité et post modernité ». Prochaine séance mercredi 9 mars : 

sociale ». (CNRS, recherche sur les sciences de la communication, 27, rue Damesne, 75013 Paris. T&L: 45-89-96-66.)

#### Formation à la gestion

Un diplôme supérieur de gestion vient d'être mis en place par l'université de Saint-Etienne. Il s'adresse à des ingénieurs, cadres et membres de professions libérales. Il est ouvert aux titulaires d'une formation bac + 4 et possédant une expérience professionnelle d'au moins cinq ans.

(Université de Saint-Etienne, service de la formation continue, 5, rue Téfilerie, 42100 Saint-Etienne. Tél. : 77-37-86-72.)

#### Promotion de l'art

L'association « Conférences de Sup de Co Reims » organise, mardi 22 mars, une réunion sur la promotion de l'art contemporain et sur le mécenat en général.

(Ecole supérieure de commerce de Reims, 59, rue Pierre-Taittinger, BP 302, 51061 Reims Cadax. Tél. : 26-08-16-69.)

· The many displacement would not be a first to the first territory of the first territory Bertham - My at these 海 和 林 海羊 85 和 大 12 。

古典教 佐 を といる あっち こり こうちょう こう

Party to Ment Labor to a service

Comment of the Control of the Contro

Manusche M. Moran Cont. a.

Marie to property to the second

THE PERSON OF TH

**新聞版 はまれら**な。

**海經濟 對**為限 貸 [20] 50 1.5

**と 100 日本 東京 200 日本 1** 

77.8

:67.**A** 

همين عني

. 米蚕:

医急急器

医准连 ¥6....

478

北色素素

7 - **188** -

-

• :- - - - -

VI JABER 2 A C --

-

TER A CHEURE TO

M best from the street of the

4 William Carry

, . 15 t

₹.

30· 第二年 60·

軠

### **JEUX**

échecs

Nº 1269

SACRIFICE DE DÉVIATION

(Tournol international Hestings, janvier 1988) Blancs : SHORT Noire : BENJAMIN



NOTES Cg4 est à déconseiller 2) y..., Cg4 est à déconseiller :
10. Cxc6, bxc6; 11. Fc5, Fb7 (or
11..., Dg5; 12. Dxg5, hxg5;
13. F62, 65; h3!); 12. h3, dxc5;
13. Dxd8+, Txd8; 14. Txd8+,
Rxd8; 15. hxg4 avec avantage aux
Blanes (Smyslov-Botwinnik, match
de 1957).

b) Ou 10. f3 pour attaquer par g4 et h4, Cxd4; 11. Fxd4.
c) L'échange 10..., Cxd4 qui intervient généralement est préférable à ce développement du F-D. Après 10..., Cxd4; 11. Fxd4, b5;

12. Fé2, b4; 13. Ca4, Cx64; 14. Dé3, Cf6; 15. Ff3, d5; 16. Rb1, 0-0; 17. Cb6, Tb8; 18. g4, Fd6; 19. g5, kxg5; 20. fxg5, Cd7; 21. Cxc8, Txc8; 22. g6! les Blancs 21. CXCS, TXCS; 22. go! les Blancs s'emparent de l'initiative et la conser-vent jusqu'à la fin : 22... Dé7; 23. Fg4l, TI-67; 24. gxf7+, Dxf7; 25. Td-f1, Dg6; 26. Th-g1, Ff8; 27. Ff5!, éxf5; 28. Txg6, Tx63; 29. Fx63, C65; 30. Txa6, g6; 31. Tx66, abandon. (Short-A. Rodri-ouez. Subotica, 1987) guez, Subotica, 1987).

d) On retrouve, après interversion de coups, la partie Oll-Chasin (URSS, 1985) dans laquelle les Blancs poursuivirent par 13. g4 (au lieu de 13. Rb1). Après 13..., Cxd4; 14. Dxd4, Dç7; 15. g5, é5; 16. Dd3, hxg5; 17. fxg5, Cg4; 18. Cd5, Dç4; 19. Dxç4, Txç4; 20. h4, Fé6; 21. Fb6 la partie est émulibrée mais 21. Fb6 la partie est équilibrée mais les Noirs commirent la faute 21 Tç6? au lieu de 21..., T×h4! et perdi-rent au quarante-sixième coup. é) Visiblement, les Noirs n'ont

pas envie de roquer. f) Les Noirs ont obtenu quelques perspectives d'attaque sur le grand roque, mais ce sont les Blancs, mieux développés, qui tirent les premiers.

g) Après 19..., Cxé3; 20. Dxé3, é5; le Cd4 doit quitter la défense du pion ç2: 21. Cf5, Fxf5; 22. éxf5, Dxç2+; 23. Ra1, Dxf5 et les Noirs ont gagné deux pions mais connais-sent de grandes difficultés : 24. Fd5 suivi de Th-f1.

h) Dans cette position, le R noir est probablement plus exposé que son collègue.

collègue.

i) Menace 24..., Cxb2.
j) Naturellement, la prise du Cç4 est hors de question: si 25. bxç4?, Fxç4; 26. Fb2, Fxa2+; 27. Rç1, Th-ç8:28. Td2, Fb3:29. Fd1, Fxç2! suivi de b3.

k) Ou 25..., Ca3+; 26. Fxa3, Dxa3; 27. Fg4! comme dans la partie; si 27..., Ta5; 28. ç4, bxç3; 29. Fxé6, fxé3; 30. Dxf7+ (les Blancs sont arrivés les premiers).

Blancs sont arrivés les premiers), Rd8;31.Tf2,Tf8;32.Dx66,Txf2; 33. Txd6+, Dxd6; 34. Dxd6+, Ré8;35.a4 et la Ta5 est perdue! une folle variante du vainqueur.

1) Le sacrifice de déviation du F. thème majeur des Blancs qui visent le point vulnérable 17, exigeait un minntieux calcul. m) Si 26..., Fxg4; 27. Dxf7+, Rd8; 28. Dxh7, Fd7; 29. bxc4!,

Txc4;30. Dg8+.

o) Ou 29..., Dxa3; 30. Fx66, 6. Dxa1. Cc3!!; 7. Dxa3!, bxa3. fx66; 31. h5!, Tg8; 32. hx66. Tx66; 33. Df2, Tg7; 33. g6! ou 33..., Cxg5; 34. Df8+, Rd7; 35. Tf7+!

p) Gagnant deux pions et la finale. q) La fin de partie est sans espoir pour les Noirs : si 38..., Txh4; 39. Td5= et 40. Tx65.

Solution de l'étude n° 1268 A. KUZNETSOV et B. SACHAROV, 1957

(Blancs: Rd1, Tc4, Pb6, c2. Noirs: Rf3, Tb2, Cg3, Pa4, b4 et 65. Nulle.)

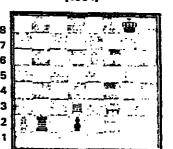
Les Blancs ne peuvent jouer ni 1. b7? à cause de 1..., Tb1+; 2. Rd2, Cf1+; 3. Rd3, Td1 mat, ni 1. Tf4?, 6×f4; 2. b7. Tb1+; 3. Rd2, C64+; 4. Rd3, Cc5+.

1. Rell, a3!; 2. b7, Ré3! (mena-cant mat: si 3. b8=D, C62+; 4. Rd1. Tb1 mat); 3. Té4+!!, C×é4 (si 3..., R×64; 4. b8=D, C62+; 5. Rd2, Cd4; 6. Db7+ avec échec perpé-tuel); 4. b8=D, Ta2!; 5. Dx65 (et non 5. Db6+?, Rf5! ni 5. Da7+?, R62!; 6. Da6+, R61!), Tal+! (si 5...,

n) Une défense simple et efficace. b3; 6. c×b3, Tg2; 7. Rb1);

ĖTUDE Nº 1269

V. KOROLKOV (1954)



abcdefgh BLANCS (4) : Rf3, Td3, Pa2 et NOIRS (3): Rg8, Tb2, Pd2 Les Blancs jouent et gagnent. CLAUDE LEMOINE.

### bridge

№ 1267

L'IMPASSE MORTELLE

Dans cette donne jouée à Tel-Aviv au tournoi des Maccabiah Games, le champion américain Edwin Kantar est arrivé, grâce à une technique parfaite, à éviter une impasse qui aurait été mortelle. Essayez de joner aussi bien que lui.

♠RD753

♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦							
◆1064 ♥AD82 ♦A10982 ◆V	O E	◆8 ♥V10763 ♦6 ◆R97643					

♦AV92 ♥R5 ♦RD75 **♣**A82 An.: S. donn. E.-O. vuln. Ouest Nord Kentar X... Y... Krauss

2♡

2 SA

passe

passe

passe passe

1 SA

2♠

Ouest ayant entamé le Valet de Trèfic pour la Dame et le Roi d'Est, le déclarant mit l'As, puis il tira le Valet de Pique (Est fournissant le 8 sec) et Roi Dame de Pique. Ensuite il joua le 3 de Carreau pour le 6 sec d'Est couvert par le Roi de Carreau. Ouest prit avec l'As et il rejona le 10 de Carreau. Comment Kantar, en Sud, a-1-il gagné QUATRE PlQUES contre toute défense?

Une fois que les Carreaux adverses n'étaient pas partagés 3-3 et que le quatrième Carreau de Sud ne pouvait s'affranchir (pour défausser un Cœur du mort), il semblait que la réussite du contrat dépendit de la place de l'As de Cœur puisqu'il y avait un Trèfle à

Kantar, cependant, comprit qu'un jeu d'élimination et un placement de main pourraient lui éviter l'impasse

à Cœnr, d'autant plus que Ouest ne pouvait avoir que le Valet de Trèfle sec ou second et qu'il suffisait de tirer le 10 de Trèfle pour que Ouest n'ait plus de Trèfle. Ensuite il joua Carreau et, grâce à son quatrième Carreau, il donna la main à Ouest, tandis qu'il défaussait le dernier Trèfle du mort.

Ovest, en main avec le 9 de Carreau, dut jouer l'As de Cœur en espérant que Sud n'aurait pas le Roi de Cœur, mais le Valet de Cœur. Sud fit ainsi le Roi de Cœur, la dixième levée.

A l'autre table, Sud, qui jouait le Sans Atout faible, dut ouvrir de l Carreau au lieu de 1 SA. Eisenberg, en Ouest, déclara 1 Cœur et les enchères s'arrêtèrent à 5 Cœurs contrés... juste faits, la défense n'ayant pu faire que ses deux As noirs. Un exemple rare où la manche a été réussie dans les deux lignes.

#### Recherche d'une communication

On a coutume de dire que le bridge est un jeu d'impasses, mais c'est aussi un jeu de communica-tions, et il est inutile d'avoir de belles richesses dans une main si l'on n'est pas en mesure de les atteindre.

♥ARDV6 OAR64 **♣**AR 105 **♦**1073 ♥10542 **♦ ¥982** 

**♦**ARD2 **♡93 Q10753** ₽876

Ouest ayant entamé le 2 de Carreau pour le Roi du mort et la Dame sèche d'Est, comment Sontag, en Sud, a-t-il gagné le PETIT CHELEM A SANS ATOUT contre toute

sur les enchères :

Nord avait ouvert de «1 Trèfle» conventionnel et forcing et, après quatre tours d'enchères artificielles. Weichsel et Sontag en Nord-Sud étaient arrivés à «6 SA».

Avec l'ouverture de -2 Trèlles

Sud 2 • (l'As) 3 4 (couleur) 4 SA (naturel) 6 SA

L'enchère de -4 SA » n'est évidemment pas un Blackwood, mais l'indication d'une distribution régulière. Par contre, si Nord au lieu de déclarer « 4 Trèfles » avait dit 4 SA», cette enchère aurait été un Blackwood pour connaître le

PHR IPPE BRUGNON

### dames

Nº 322

100

A 1580

g. 22

a a sees

----

4

STRANGULATION

Sience : N'DIAYE (Mail) Noire : S. BA (Sénégal) Ouverture : RAPHAEL Début : CHEERE

1. 32-28 18-23 26. 44-40 2-7
2. 33-29 (a) 23 x 32 27. 30-25 11-16
3. 37 x 28 16-21 (b) 28. 32-27 (f) 7-11
4. 31-26 (c) 19-24 (d) 29. 35-36 12-17
5. 39-33 11-16 30-48-58 8-12
5. 41-37, 12-18 31. 38-32 14-28
7. 44-41 17-22 (c) 32 25 x 14 29. 28
8. 26 x 17 (f) 22 x 11 33. 38-25 29-24
9. 44-39 7-12 34. 29 x 29 15 x 24 (m)
19. 24-44 17 35. 43-38 (a) 3-8 9, 44-99 7-12 34, 29×20 15×24 (m)
10, 58-44 1-7 35, 43-38 (s) 3-8
11, 36-31 16-21 36, 34-38 (s) 3-8
12, 41-36 21-26 37, 39-34\* (p) 5-10
12, 41-36 21-26 37, 39-34\* (p) 5-10
13, 37-32 26×37 38, 34-29\* (q) 23×34
14, 42×31 18-22 39, 39×29 19-23
15, 28×17 11×22 (g) 40, 39-34 (r) 23-28
16, 46-42 14-19\* (h) 41, 32×23 21×43
17, 42-37 29-28 42, 33-29 (s) 44×33
18, 29×20 25×14 (i) 43, 34-30 18×29
19, 35-30 19-23 44, 39-24 29-29
20, 33-29 13-86 45, 25×5 (t) 43-49
21, 33-33 9-13 46, 37-32\* (g) 49×21
22, 47-41 4-9 47, 35-30 33-39
22, 43-38 7-111 (f) 48, 5-10 39-43
24, 49-45 (t) 14-19 49, 38-24 43-46 (v)
25, 49-35 10-14 dre des temps.

NOTES a) Ouvre le jeu en facilitant sans retard le développement de la grande diagonale. Le jeu fermé, sur cette ouverture et réplique classiques, s'amorce si 2. 38-32 (12-18); 3. 31-27 (7-12); 4. 43-38 (17-21); 5. 37-31 (23-29) [LEANDRO-LANSEN champannet du monde JANSEN, championnat du monde 19861.

b) La variante d'Amsterdam, dans le début Chefneux, se jouait dans les années 40 et 50, sous de multiples formes voisines, dont 3. ...(20-25); 4. 39-33, b1 (12-18); 5. 41-37 (7-12); 6. 44-39 (1-7); (14×23); 9. 50-44 (17-22!); 10. 33-28 (22×24); 11. 34-30 (25×34); 12. 39×28 jen égal, les Blancs subissant toutefois le très léger handicap de quatre temps d'avance, alors que dans ce type de ieu, il est plutôt recommandé de per-

bl) Dans la partie docteur Goudt-Westerloo (Apeldoorn, juillet 1986), le début s'écarta de cette variante au quatrième temps: 4.41-37 (17-21); 5. 39-34 (15-20); 6. 37-32 (19-24); 7. 44-39 (21-26); 8. 50-44 (26×37); 9. 32×41 (14-19); 10. 38-32 (10-14); 11. 41-37

(5-10); 12. 43-38 (16-21), etc. e) Bien dans le style généreux des GMI d'Afrique noire, qui refu-sent la facilité, tel le prudent deux pour deux de repli : 4. 28-23

(19×28); 5. 29-24 (20×29); 6.34×32. d) L'engagement intellectuel total et quasi immédiat prend ici

une nouvelle dimension sur cet enchaînement générateur de sérieux

de sagesse,

f) Naturellement pour ne pas quitter le centre. g) Accentue sensiblement la

pression sur le flanc droit des Blancs.

qui a valeur d'un bon exercice visuel pour les nouveaux amateurs : (24-30!); 34×23 (22-28); 33×22 (13-18); 22×13 (8×48!), dame. L'avantage pour les Noirs reste tou-tefois à démontrer.

sagesse, se regroupent magnifique-

j) La prévoyance, la logique : revenir à la case 22 en cas d'attaque par 32-28.

e) Ce mélange d'impétuosité et

h) Menace d'un coup de dame

i) Les Noirs, guidés par la

k) Structurellement, tout initié conviendra que les Blancs souffrent. 1) Le malaise structurel.

m) Cet art de maîtriser le terrain mérite une très lente dissection, qui se prolonge bien au-delà de la

menace du coup de dame à 49 par (23-29) puis (13-19). n) Le mal empire chez le maître

malien, que l'on ne reconnaît pas dans ce mal en pis : il ne possède aucune formation de contre attaque. Sa position, malgré la virtuosité que d'aucuns lui connaissent mal, appartient aux positions dites molles. Se trouve sur la bonne voie qui mal en

o) Terrible sens du jeu dans cet enchaînement de strangulation.

q) Forcé.

en dame sera trop coûtense.

r) 42. 31-26 perdait sur-le-

s) La promotion d'un pion blanc

u) Forcé pour parer 22-28. Mais l'infériorité numérique s'aggrave v) Seconde dame.

1) Une dame bien légère en rai-

son de l'importance de l'infériorité

numérique.

wi Une des très rares contre-

performances du grand maître

### PROBLÈME

N. RISO (1963) Les Blancs jouent et gagnent. Des finales de grand styliste, l'ancien mai-tre problémiste marseillais N. Riso en a légué plusieurs dizaines, amoureuse-

ment conservées par les collectionneurs. ment conserves par les collectionneurs.

SOLUTION (inattendue et donc assex difficile): 33-29!! (25-30\*) [coup forcé] 29-24! (30×19) 32-27!! [des experts du problémisme ont consocré, à ce seul coup, plusieurs quarts d'heure] (19-24) 27-13! (24-25) 13-30!! [la griffe toujours] (26-31) 28-23 (29×18), 30-19, +, la dame faisant barrare sur la ernde direcole

errage sur la grande diagonale JEAN CHAZE.

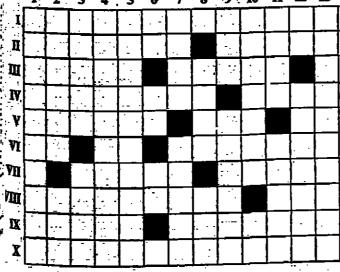
Nous retrouverons le style très per-malisé de N. Riso dans la prochaine

### mots croisés

 $t = (t_1, \dots, t_n)^{n_1}$ 

Nº 497

Horizontalement



que les L - Pour le pain. - III. Fis mal Pent se faire bien on mal. -IV. Débarrassés du trop-plein. Chaque mois. - V. On y a mis le prix, sans Pronom. Ne fait pas un pli, sauf s'il est Champs de manœuvres. - VIII. Et il n'a que deux cordes vocales ! Plante. -IX. C'est un sommet. Plantation. -X. Les I sont tout sauf ça.

L Expressions de fanatismes. II. Utilise d'autres modes d'expression doute. Direction. Directions. -VL Fait prendre plaisir... on patience. souhaité. - VIL Fournit le chanvre.

1. Combien faut-il en attendre an printemps prochain? - 2. On sait lorsqu'ils doivent éclater. Carnavalesque. – 3. Convient aux pays chauds. Si c'est le regard, il n'est jamais négligent. – 4. Les I le devienment à leurs paroxysmes. - 5. Fendue. - 6. Préposition. Pronom. A cran. - 7. Après, il n'y a plus qu'à garder bon espoir. Un scul peut être un vrai régal pour ca-tains. - 8. Apprit beaucoup à Démos-thène. N'aura plus d'emploi. - 9. Raccourcit les distances. Un peu de vague. - 10. Mis en rogne. Un peu rude. -11. Il peut être débordant. Empreinte. - 12. Symbole. En deux mots, tout sera produit sur le même type. -2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 13 Restent cantonnées, le plus souvent.

#### SOLUTION DU Nº 496 Horizontalement

I. Vagabondages. - II. Inimitié. Ave. - III. Sege. Hésiter. - IV. Iro-nie. Usent. - V. Octet. Bel. Ti. -VI. Nb. Sécateurs. - VII. Nil. Mir. Usés. - VIII. Asic. Noirs. - IX. Italiens, Eln. – X. Renommées, Ur. – XI. Estimations.

#### Verticalement

1. Visionnaire. - 2. Anarchistes. -3. Gigot. Liant. - 4. Amènes. Eloi. -5. Bi. Item. Imm. – 6. Othe. Cinéma. – 7. Nie. Baronet. – 8. Désuet. Iseo. – 9. Isleur. Si. - 10. Gâté. Ussé. -11. Eventré. Lue. - 12. Sertisseurs.

FRANCOIS DORLET.

# anacroisés

Nº 498

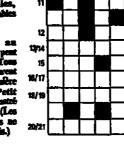
Horizontalement Horizontalement

1. EFLORTTU. - 2. AABOSST. 3. AABINSU. - 4. AEEGLPRU. 5. ACERRSU (+4). - 6. DELOOPSU. 7. AAEELSST (+1). - 8. CEGLOSU. 9. AEEEIRSS. - 10. ACIILORT. 11. CEFEHSSU. - 12. AEINOSV (+1).
- 13. EGINOP (+1). - 14. AAACNSV.
- 15. ADEEILP (+3). - 16. BENOSST.
- 17. ACEIINST (+2). - 18. EEINTT (+4). - 19. AEEFLNSU (+1). 20. EILMOMOSS. - 21. AEESUX.

Verticalement 22. AACDFRU: - 23. DREIPSST. -24. ELLNUU. - 25. BEIOPTT. -26. BEEEORS. - 27. EGMNIU. -28. AEEISSST. - 29. AEIRSSTT (+ 7). - 30. ELNOOTV. - 31. ACENOSY. -32. CEEHISS. - 33. EERILNST. -34. GHILOSSU. - 35. AALMNP. -36. AERILORT (+ 2), 37. AEILNOPS. - 38. AEINTTUIL - 39. AEILORSTY (+ 2). - 40. ACHIUX. - 41. AACDERS. - 42. EEENSSS.

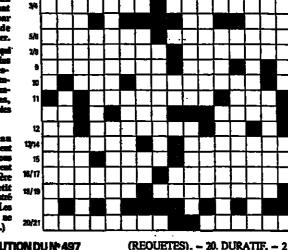
#### croisés dont les définitions sont resuplacées par les lettres de mots à trouver. Les chiffres qui Les carries qui suivent certains tirages corress possient an nom-hre d'anagema-mes possibles, mais implaçables our la grille.

Comme · 22 scrabble, on pent conjugace. Tous les mots figurent dus la presidre partie du Petit Lavouse Hastré du Pamée. (Les



SOLUTION DU Nº 497

1. ENVIABLE. - 2. TROLLEY. - 3. ISCHEMIE, and de la circulation sen-guine. — 4. URGENCE. — 5. MAS-TOIDE. — 6. SONIQUE. — 7. EQUI-VAUT.— 8. RETRACTE (TRACERET RETERCAT). — 9. HERSATES. — 10. DIABETE (DEBATIC). — 11. REFU-CIAT (SATIC) LEP). — 12. DI GIAT (FATIGUER). - 12 UTRICULE. - 13. KRYPTON. - 14. AGENESIE, absence de vis. -- 15. RENOUAI (NOUE-RAIENROUAI OUARINE). - 16. DIS-TINCT - 17. FUSTETS. - 18. VER-GETES. - 19. EQUESTRE



(REQUETES). - 20. DURATIF. - 21. ERMITAGE - 22 VAGINITE - 23 ARPETES (APRETES, etc.). - 24. ARNAQUA. – 23. DECRETEE. – 26.
LIEMENT (ELIMENT). – 27. MELKITES, chrétien de Syrie. – 28 THETIQUE, relatif à une thère. – 29. EMPRISE
(EMPIRES, ctc.). – 30. REFITES
(FIERTES). – 31. OMBILICS. –
32. GANODE, poisson. – 33. LEVERAIT (VELERAIT RELATIVE RELEVAIT REVELAD. – 34. OUILEMAS. VAIT REVELAIT). - 34. OULEMAS (LOUAMES). - 35. YPERITES. -36. TAPITES (PATITES PESTAIT). MICHEL CHARLEMAGNE

et MICHEL DUGUET.

### Du fond de l'Est

En ski de fond, les pays scandinaves subissent une véritable déroute face à l'Union soviétique. Jamais, dans l'histoire des Jeux olympiques, une équipe n'avait autant dominé cette discipline.

Avant la dernière épreuve (le 50 kilomètres unes), prévue samedi 27 février, elle totalise déjà treize médailles (cinq d'or, cinq d'argent, trois de bronze). Le pays le plus éprouvé par ce raz de marée est la Suède. Lors des derniers championnats du monde, en 1987, à Oberstdorf (RFA), Thomas Wassberg et ses compatriotes

avaient remporté buit médailles et, par voie de conséquence, le titre de meilleure nation.

C'est le 20 kilomètres dames, disputé jendi 25 fevrier, qui symbolise avec le plus d'éciat la suprématie de l'Union soviétique. Trois de ses représentantes occupent à elles seules le podimu : Tamara Tikhonova a devancé Anfissa Rezisova et Raïssa Smetanina. Cette dernière, âgée de trente-six ans, obtient ainsi sa neuvième médaille olympique. Sa première participation remonte aux Jeux olympiques de 1976 à Innsbruck.

La forte déstabilisation des pays scandinaves ... se traduit tout particulièrement dans cette épreuve par la présence à la huitième place seule-ment de la meilleure de leurs représentantes. Il s'agit de la Norvégienne Marianne Dahimo, pré-cédée par la Suissesse Christina Gilli Bruegger, les Allemandes de l'Est Simone Opitz et Kerstin Moring et l'Italienne Manuela Di Centa. Les Scandinaves sont ceraées de toutes parts...

La grande leçon des Jeux est que les Soviétiques sont désormais antant à l'aise dans les

épreuves en technique classique que dans courses en technique libre. Cela n'était pas le auparavant. Ils manifestaient de réelles faible dans la deuxième spécialité, introduite officie ment pour la première fois aux Jeux olympic à Calgary. On ironisait ces deux derniers hi sur leurs difficultés à s'adapter à l'évolution ski de fond. La réponse fournie aujourd'hui sans appel,

SKI ALPIN : le slalom géant masculin

### Tomba, sur les traces de Stenmark

a accumulé les victoires depuis le début de la saison de la Conpe du monde, a remporté, le jeudi 25 février, le slalom géant disputé sur les pentes du mont Allan. La jeune vedette du ski italien a dominé tous ses adversaires lors de la première manche, distançant le médaillé d'argent, l'Autrichien Hubert Stroiz, de plus de 1 seconde. Pirmin Zurbriggen, le champion du monde en titre, n'a pu que s'incliner devant la puissance du carabinier de Bologne. Le skieur suisse a dû se contenter de la

**CALGARY** 

de notre envoyé spécial

Dans un mois, il fêtera ses trentetrois ans. Un âge respectable pour abandonner la compétition après une carrière marquée par quatrevingt-cinq victoires en Coupe du monde. Mais Ingemar Stenmark n'est pas homme à déposer si vite ses skis au ratelier. Le slalomeur suédois, qui avoue éprouver toujours autant de plaisir à skier, ne voulait pas quitter le monde des courses

Les Jeux olympiques de Calgary pouvaient être le lieu de l'exploit, car l'enfant de Taernaby a une revanche à prendre avec cette compétition. Médaille d'or du slalom spécial et du géant à Lake-Placid en 1980, il n'avait pu défendre ses titres à Sarajevo quatre ans plus tard. Les problèmes liés à la licence B et aux contrats publicitaires l'avaient écarté des Jeux. Mais depuis, la Fédération internationale de ski a supprimé la licence B et a accepté le redevenu un prétendant au titre comme les autres. Simplement un peu plus âgé que ces bizuths qui tentent de le détrôner depuis quelques

#### **Les résultats**

Hockey sur glace

Poule finale Suède bat Tchécoslovaquie . . . . . 6-2

Finlande bat RFA 8-0
URSS bat Canada 5-0
Classement 1 URSS, 6 pts;
2 Finlande, 5; 3. Saède, 4; 4. RFA, 2;

5. Canada, 1 ; 6. Tchécoslovaquie, 0. Match pour la septième place Etats-Unis bat Suisse ...... 8-4

Saut à skis

Finlande, 634,4 pts; 2. Yougosia vie, 625,5; 3. Norvège, 596,1.

Ski alpin Slalom géant féminin

1. V. Schneider (Sui.), 2 min 6 s 49; C. Kinshofer-Guetlein (RFA), 2 min 2. ... Kinsholer-Guetlein (RFA), 2 min 7 s 42; 3. M. Walliser (Sui.), 2 min 7 s 72; (...) 8. C. Quittet (Fr.), 2 min 9 s 36; 34; 9. C. Merle (Fr.), 2 min 9 s 36; 10. C. Guignard (Fr.), 2 min 9 s 46; (...) 19. Tialka-Mogore (Fr.), 2 min 14s 39.

1. Tomba (It.), 2 min 6 s 37; 2. Strokz (Aut.), 2 min 7 s 41; 3. Zur-briggen (Sui.), 2 min 8 s 39; (...) 8. Gaidet (Fr.), 2 min 11 s 67; (...) 24. Tavernier (Fr.), 2 min 12 s 21; Fea-

trier (Fr.), abandon première m Piccard (Fr.), non partant.

Combiné par équipes 1. RFA, 1 h 20 min 46 s; 2. Suisse, 1 h 20 min 49 s 4; 3. Antriche, 1 h 21 min 16 s 9; (...) 8. France, 1 h 27 min 9 s 4.

20 kilomètres dame 1. Tikhonova (URSS), 55 min 53 s 6; 2. Rezisova (URSS), 56 min 12 s 8; 3. Smetanina (URSS), 57 min 22 s 1. Lors du sialom géant de jeudi, le Suédois a tenté sa chance. Au cours de la première manche de l'épreuve, de son style coulé, il a viré avec élégance autour des piquets. Du beau travail, agréable à regarder, mais malheureusement peu efficace quant au chronomètre. En prenant un maximum de risques au cours de la seconde manche, il est sorti de la trace, évitant ainsi l'affront de voir son nom figurer en bas du deuxième feuillet des classements.

Une nouvelle fois, la vedette itanne vient se placer devant lui., Une sorte de remake de ce slalom géant comptant pour la Coupe du monde, disputé fin novembre 1987 à Sestrières (Italie). Alberto Tomba îni avait soufflé la victoire pour neuf incompressibles centièmes. Là, surtout, était apparu ce jeune prétentieux qui venait crier tout haut:
- Mon but est d'égaler les records

> < Alberto 1° > s'est rangé

Ouelle indélicatesse se permettait l'enfant de Bologne en s'attaquant ainsi à un mythe vivant !

Mais ce jour-là, la roue avait bel et bien tourné. Le grand Suédois, toujours aussi réservé après quatorze ans de compétition, passait la main. L'homme de la relève effectuait une entrée fracassante.

Tomba est aussi éloigné de Stenmark qu'un tifoso en délire d'un

Bleu pâle

femme des grands rendezvous », reconnaissait Catherina Quittet, mercredi 24 février, à l'arrivée du slalom géant dames. mance moyenne, lors des deux manches. Une façon aussì de signifier que les Jeux olympiques ne lui avaient pas porté bonheur. Le tir groupé des Français pour reprendre l'expression de la Savoyarde, n'a pas été brillant. Catherine Quittet, Carole Merle et Christelle Guignard, occupen les huitième, neuvième et dixième places d'une course remportée per la Suissesse Vreni

Jeudi, les responsables francais ne pavoisaient pas plus face aux 18° et 24° places de Chris-tian Gaidet et Yves Tavernier. La chute de Franck Piccard lors du parcours de reconnaissance et celle de Alain Feutrier dans la première manche avaient réduit

puissant et athlétique, le jeune Italien aurait pu devenir champion de boxe ou troisième ligne d'une équipe de rugby. Mais c'est vers le ski que l'oriente son père, un skieur frustré, reconverti dans le commerce du tissu. « Je dois remercier mon père, explique Alberto, c'est lui qui m'accompagnait à Cortina ou dans d'autres stations où nous pouvions chausser pour donner libre cours à

L'enfant de la ville rivalise très vite, grâce à son agilité, avec les petits montagnards. L'été, il entretient sa souplesse en effectuant des sialoms en chaussures de football autour de piquets plantés sur une colline. L'hiver, il écoute les conseils de Alberto Marchi, un technicien de la glisse, qui a rapidement détecté les possibilités du jeune garçon.

A dix-huit ans, il remporte ses premières succès dans des épreuves FIS avant de collectionner en 1986, date de son entrée dans la Coupe du monde, des places de sixième on de huitième en slalom géant.

Mais c'est l'année suivante que la - bombe » Tomba a véritablement explosé. Une troisième place aux championnats du monde de Crans-Montana hisse le skieur de Bologne parmi les grands, juste derrière Zurbriggen et Marc Girardelli. A vingt et un ans, il est techniquement prêt même si sa trop grande décontraction le prive encore de ces quelques centièmes qui font toujours la différence. « J'ai compris à la fin de la saison dernière que sans saire de sacrifices, je ne serais jamais un vrai champion -, avoue celui qui a renoncé à « certains plaisirs ».

Adieu les soirées chaudes dans les boîtes de nuit et les repas pantagraéliques! Grâce aux conseils du célèdécouvre les bienfaits de la détiétique et de l'entraînement physique. La neige de Sestrières accueille les premiers résultats de cette métamorphose. L'Italie en délire a enfin trouvé l'idole qu'elle attendait depuis la retraite de Gustavo

« Alberto 1 » devient le prodige de la Péninsule. Sa gonaille, son plaisir à faire sauter les bouchons de umante à chacune de ses victoires enchantent l'Italie. A Galgari, Tomba n'a pas déçu ses admirateurs. De main de maître, il a enlevé une épreuve qu'il convoitait. Il a relégué dans l'ombre l'ancien qu'il admirait.

SERGE BOLLOCH.

#### La nouvelle technique des slalomeurs

#### Des piquets-boxeurs

En décidant de remplat les piquets en bois par des piquets en plastique articulés il y a cinq ans, la Fédération internationale de ski (FIS) a d'adresse en sport tie combat. Maurice Adrait, entraîneur des slalomeurs français depuis 1981, fait le point.

**CALGARY** de notre envoyé spécial

« Est-ce uniquement pour être moderne que la FIS a remplacé les traditionnels piquets de sialom en bois par des perches articulées en

- C'est avant tout pour des raisons de sécurité. Quand un skieur enfourchait un piquet en bois sa chaussure était automatiquement bloquée par l'obsta-cle. La chute était inévitable, et l'accident au genou fréquent. Avec les piquets en plastique, ces blessures ont quasiment disparu en sialom. Mais, en les rendant obligatoires, la FIS n'a pas pris une décision économique un piquet articulé vaut 150 F, il en faut deux cents pour une COURSE...

- Chers, ces nouveaux piquets ont aussi bouleversé la technique du slalom.

- Effectivement! Le. ∢ sialom en bois » se pratiquait en gardant le haut du corps à. l'extérieur du piquet. Quand il était rasé, il y avait un effacement de l'épaule intérieure, mais les pieds restaient écartés du centre de la rotation. La trace était sinusoidale. Désormais, elle puisqu'il est possible de taper dans les piquets sans être arrêté. Donc le haut du corps reste dans l'axe de la pente, face au piquet. Tout se passe au niveau des pieds. Le piquet peut être couché par les tibias. C'est la technique du Suédois Nilsson, champion du monde 1985. D'autres le basculent, en fonction de leur anticipation, avec l'avant-bras intérieur ou extérieur. Il n'y a pas de méthode très précise. Tout dépend des réflexes du coureur. Il est sûr qu'ils vont beaucoup plus vite ou'auparavant. On a fait un essai avec Mougel et Bouvet sur quinze portes : la différence sur une aussi courte distance était de plus d'une seconde.



protectrice

Mais pour cela les staloeurs doivent passer de véritables armures.

- Les chocs à plus de 50 kilomètres/heure même sur du plastique sont sévères. Il a fallu multiplier les protections. Cela s'est fait de façon empirique. Chacun bricole plus ou moins à sa convenance. Bouvet n'a pas besoin de casque. Mais désormais plus de 80 % des coureurs en ont un. Et, depuis cette saison, 10 % ont ajouté une protection du menton. En fait, toutes les parties du corps qui risquent d'être cinglées par le niquet sont recouvertes de coques très ricides. La demière évolution concerne la protection de la poitrine avec du matériel de motocross, en particulier chez

– Les šķis eux-mēmes n'ont-ils pas été bricolés ?

En 1984, quand les coureurs eurent bien assimilés la nouvelle technique de passage des portes, on s'est rendu compte que le bout des skis explosaient. Cela était provoqué par le coup de fouet que donnait le piquet à la spatule au moment où le ski n'était qu'en appui sur la carre intérieure. Pour y remédier, il a fallu renforcer le bord intérieur des skis avec des bandes de matériaux composites. Mais la modification la plus importante a été apportée aux spatules elles mêmes. Le franchissement du piquet s'effectue

en appui sur le ski extérieur. le ski intérieur est soulevé et vient quasiment croiser l'autre à la hauteur de la spatule. Si celle-ci tape dans le piquet, il y a un risque d'enfourchement quand le choc ne se produit pas dans l'axe. Pour atténuer ce risque, la plupart des compétiteurs font scier les spatules de leurs skis. pour y adapter des sortes de becs métalliques qui permettent de gagner environ 1,5 centimetre par rapport à l'axe. Mais autant dire qu'avec cette technique de franchissement les juges ont beaucoup de mal à savoir si la porte a été passée correctement. Le contrôle vidéo est devenu indispensable dans les courses internationales.

- Quels sont les inconvénients de ces piquets à

rotule ?
- ils ont rendu la course beaucoup plus spectaculaire. plus dynamique. Ils favorisent également les coureurs puissants, dont le prototype est l'italien Tomba. C'est une évolution naturelle du ski. L'inconvénient majeur de ces piquets apparaît quand ils ne restent pas plantés dans la neige à la suite d'un choc. Ils filent alors dans la pente et roulent sous les pieds du coureur dont la chute est inévitable. Mais le plus grave inconvénient a été pour les coureurs, comme le Suédois Stenmark, qui n'ont jamais réellement pu s'adapter à la forme de combat qu'est devenu le sizion.

> Propos recueillis par ALAIN GIRAUDO.





### **Toujours plus Witt**

Deax interprétations très différentes de Carmen, l'opéra de Bizet, devraient permettre de départager samedi 27 février, l'Américaine Debi Thomas et l'Allemande de l'Est Katarina Witt, à la lutte pour la médaille d'or de patinage artistique. Lendi 25 février, l'Américaine était en tête du classement provisoire grâce à sa prestation en figures imposées. L'Allemande de l'Est a, pour sa part, remporté le programme court avec je suis. » luit fois 5,9 en note artistique.

CALGARY de notre envoyé spécial

La guerre froide aurait-elle été déclarée au quatorzième jour des Jeux olympiques d'hiver, où le ther-momètre est monté à 17 degrés ? Une salve d'anticommunisme pri-maire a été tirée en direction des itions politiques défendnes par Katarina Witt au sommet du concours de patinage artistique, c'est-à-dire sur le pic de l'art.

Il y aurait en bien d'autres raisons pour ouvrir le feu sur le sport de l'Est, qui a complètement envahi les ms de Calgary. Ponrquoi prendre particulièrement pour cible l'élère de Jutta Mueller ?

C'est une photographie publiée dans la presse locale qui a mis le feu aux poudres avant les figures impo-sées. Le cliché a été pris à Prague pendant le programme court des derniers championnats d'Europe, Katarina y apparaît moulée dans un body (justaucorps) qui dévoile le haut de ses cuisses généreuses. La légende comparait cette tenue au string (maillot ficelle) qui ne cache aucun charme sur les plages brési-liemes. Le sous-entendu était transparent : Katarina ne se livrerait-elle pas à une forme de racollage des

Sulfureuse Witt. Championne olympique 1984, championne du monde 1984, 1985 et 1987, elle a revendiqué depuis longtemps le droit de patiner sexy. Les voyeurs qui avaient acheté mercredi leur billet au marché noir pour assister aux

 Accident mortel. – Un médecin de l'équipe autrichienne de ski. M. Joerg Oberhammer, quarantesept ans, est mort accidentellement, jeudi 25 février à Calgary, écrasé par un engin de damage après avoir heurté un autre skieur au pied d'un télésiège du mont Allan.

 VOILE : coupe de l'América. - Une association baptisée Com-mando La Fayette a été créée à l'initlative de l'amiral Marquez, de Marc Pajot, de Christian Ciganer et de Eric Ogden, responsables des défis French Kisset Challenge France lors de la dernière édition de la coupa de l'América. Cette association qui se proposa de « sauvegarder l'esprit de la compétition [...] en participant d'une manière prépondérante à la défense américaine face au défi ina-mical néo-zélandais », a signé un contrat evec Denis Conner, le San Diego Yacht club et le fondation Sail America. Le Commando La Fayette apportara environ 30 malions de francs de parrains et surtout les ances techniques des Fran-Cais pour la construction et l'utilisation des grands multicoques.

pour leur argent : Katarina a fait ses ronds sur la glace emmitouflée dans un épais collant de laine qui la fai-sait ressembler à une peluche.

La bombe sexuelle a fait long feu. Imprudemment, Katarina a allume la mèche politique. Une petite phrase dans une longue conférence de presse : « En RDA, tous les enfants ont la possibilité de devenir des champions. Le sport n'est pas une affaire de classe. Dans un autre système, je ne serais pas arrivée où

#### Dérapages politiques

Le sang des journalistes nord-américains n'a fait qu'un tour. Pour proférer cela la bonche en cœur, Witt ne pouvait qu'être un agent provocateur de l'Est. Ses propos ont été jugés d'autant plus inacceptables que la Noire américaine Debi Thomas, sa principale rivale, a grandi dans une famille modeste en Californie. Et cela ne l'empêchait pas de préparer des études de méde-cine, de rouler dans une belle voiture et surtout de vivre comme elle l'entendait. Un pur prototype du capitalisme reaganien en quelque

En substance il était dit à Franein Katarina: n'oubliez donc pas qui vous êtes — la marionnette d'un Etat policier — et où vous êtes — le pays de la liberté... Bref, un pilon-nage en règle avec les bons vieux obus du mccarthysme.

Heureusement, les juges sont blindés contre ces polémiques. Katarina a pu déraper dans la politique. Tant qu'elle ne dérapera pas sur la glace, elle restera la meilleure à leurs yeux. L'interprétation de la comédie musicale Cherry Girls les a d'ailleurs confortés dans leur opi-nion jeudi soir : huit juges sur neuf ont donné 5,9 à Witt pour son programme court. Et samedi son Carmen devrait lui permettre de se suc-céder à elle-même sur la plus haute marche du podium olympique. Sans gilet pare-balles ni casque lourd. En beauté!

#### RUGBY Trois ioueurs de La Cran (Var) radiés à vie

A la suite de graves incidents sur-venus le dimanche 21 février pendant et après un match de rugby opposant à Sanary (Var) les équipes de divi-sion d'honneur d'Ollioules et de La Crau, trois joueurs de La Crau ont été radiés à vie par le comité du littoral de la Fédération française de rugby. Tous lours équipiers prés sur le terrain et les dirigeants du club varois ont été suspendus pour cinq ans. Enfin, les deux équipes ont été exclues do championnat.

Agressé à coups de poings et de pied par des joueurs de La Crau après un essai accordé à Ollioules, l'arbitre avait dû interrompre la partié à la 70 minute. Bousculé et poursuivi par des supporters crausois mécontents à la sortie du stade, il avait ensuite reçu des menaces de mort par téléphone pendant la nuit, et au matin la voiture de son voisin, identique à la sienne, avait été retrou-vée criblée de plombs de chasse.

DES SOMMES A PAYER

<u> </u>	èglement de l	onale " 7120	deol anom a	mai (J.O. de 20	173 EXTERS 0(00,007)
Les mund approcha à la cast de mille	iros 1 7 ats 2 7 aine 3 7	7 1 2 0 7 1 2 0 7 1 2 0 7 1 2 0 7 1 2 0	5771 6771 8771 9771	20	gagnent 0 000,00 F
Disaltes	Les numé	Contained	hants aux	llettin.	gagnent
707120 717120 727120 737120 747120 757120 767120 787120 797120	770120 771120 772120 773120 774120 775120 776120 778120	777020 777220 777320 777420 777520 777620 777720	777100 777110 777130 777140 777150 777160 777170 777180	777126 777127	10 000,00 F
Tous les billets se tempina par		7120 120 20 0	ga	gnent	4 000,00 F 400,00 F 200,00 F 100,00 F
88	TAI	M	][	THAGE OU MERCRI 4 FEVRER	EDI 1888. 16°

### Le Carnet du Monde

- Bruno DETHOMAS, Isabelle, née DAVIGNON,

ont la jois d'amnoncer la naissance de

Rozzain

le 24 février 1988.

- M. et M= Gay Maurice, M André Etorre, out la joie de faire part de la naissa le 19 février 1988, de leur petit-file

Nicolas, fils de Pascale et Philippe ETORRE.

Tour Evasion 2000, 22, rec Emeriau, 75015 Paris, 37, avenue Théophile-Gautier, 75016 Paris.

Décès - M. Philippe Soupanh, M™ Autoine-Louis Bardon, M. et M™ Didier Bloch, Alice

M. et M= Louis-Antoine Prat, M. et Ma Jacques Hennes, Thomas et Charles-Louis, M. et M. Stéphane Lehembre, Julien et Simon, ont la douleur de faire part du décès de

M<sup>no</sup> Louis BARDON, née Nicole, Mario-Cécile Sour

leur fille, belle-fille, mère et grand-mère.

La cérémonie religiouse sera célébrée le samedi 27 février 1988, à 11 heures, en l'église de Rhuis (Oise). - M. et M→ Pierre Bouleau, M. et M= Frank Koca, M. et M= Nicolas Bouleau

ont la doulour de faire part du décès de Wanda BOULEAU-RABAUD, conservateur honoraire de la bibliothèque de l'École des beaux-arts de Paris,

fille du musicien compos Henri Raband. Les obsèques auront lieu à l'église Saint-Jacques de Montrouge le vendredi 26 février 1988, à 9 beures.

42, place Jules-Ferry, 92120 Montrouge.

- Sa famille, ses amis, L'Amicale du collège et lycée ontaigne, Tous ceux qui l'ont comme et simée,

Paulette CHARRIER-SCOTT, ancienne élève de l'ENS de Sèvres,

professeur honoraire au lycée Montaigne, tés le 21 février

Nous nous réunirons le lundi 29 février, à 13 h 15 précises, au créma-torium du cimetière du Père-Lachaise, porte Gambetta, rue des Rondeaux.

Amicale Montaigne, 17, rue Auguste-Courte, 75006 Paris.

- On nous prie de faire part du décès

M= Vve CIELTIAT-PRADIER. Les obsèques ont en lien en présence de la famille.

L'Association française pour le Mouvement de la responsabilité scienti-fique MURS France a le profond regret de faire part de la disparition du

professeur André COURNAND. prix Nobel de médecine, membre associé de l'Institut de France, membre fondateur du MURS.

— M. et M<sup>∞</sup> Daniel Frachon M. Christian Etheve

et leurs enfants, Sa famille, out la tristesse de faire part du décès de

M. Jean FRACHON, leur père, beau-père, grand-père, survenn le 22 février 1988, dans

quatre-vingt-sixième amée. Ses funérailles ont été célébrées le 24 février, en l'église de Vergèze-Codognan (Gard).

10, avenue Foch, 92420 Varieresson

- M= Jean-Louis Frémont, Pascale et Florence Frémont, Toute la famille, ont la grande tristes décès subit de

M. Jean-Louis FRÉMONT.

survenu à Puerto-de-La-Cruz (lles Canaries), le samedi 20 février 1988, à l'âge de soixante et un ans.

Les obsèques auront fieu dans la plus stricte intimité familiale.

25, rue Ernest-Renan, 92190 Mendon.

- Le président, le conseil d'adminis - Le pressent, le conseil d'ammins-tration et le personnel de la Compagnie des eaux et de l'ozone ont la douleur de faire part du décès de leur administra-teur et ancien directeur général,

M. Pierre LANREZAC. officier de la Légion d'honneu Croix de guerre 1939-1945,

Les obsèques auront lieu en l'église Saint-Pierre de Neuilly (place Winston-Churchill) le samedi 27 février 1988, à

Selon les vœux du défant, il n'y aura ni fleurs ni couronnes ; les dons peuvent être adressés à la recherche sur le

#### MOTS CROISÉS

Solution du problème nº 4687 Horizontalement

I. Monnayeur. – II. Epier. – III. Recordman. – IV. Aie! – V. Urémie. Dé. – VI. Ré. Astres. – VII. Icc. Œuf. - VIII. Alpin. Mie. – IX. Lui. Nuée. – X. Esche. Ure. - XI. Sec. Riras.

Verticalement

1. Mercuriales. - 2. Ope. Recluse. - 3. Nicée. Epicé. -4. Néo. Ma. - 5. Arraisonner. -6. Diète. - 7. Elme. Rumeur. 8. Défiera. - 9. Rondes. Ès. GUY BROUTY.



1 871 52000 F 66 895,00 F 6 780,00 F 107 410 120,00 F 4 BOMS N° 8,00 F S BOMS N 2 030 401

OTOPIO NOTIONO LE COMPUS COMPUS A PAYER TOUR COMPUS COMPUS A PAYER TOUR COMPUS COMPUS ACX BULLETS ENTRESSE							
TODAS NARORS	PRINCE 21 INVESTOR	SECURE SECURITE	Street CAUMES	TERMS MACONS	PHALES ET	SIGNES da ZOOLAGUE	SOMES CLANES
0	270 1860	teus signes Cancer natres signes	F. 400 10 000 1 000	5		Relance antres eignes	F. 50 000 5 000
1	6081	Vierge pytyss sigmen	10 000 1 000	6	6335 6335	Scorpion detres signed Scorpion detres signed Giovanne	10 000 1 000 10 000 - 1 000 5 000 000
2	19632	autres signes	400 50 000 5 000			tous signes	150 000 200 10 000
<u> </u>	19022	auges algest	5 000 5 000	7	2757 7067	metros signas Lieu protros signas Campinama	1 000 10 000 1 000 10 500
3	6063	entros signos Vincyo autros signos	1 000 10 000 1 000 10 000		10327	andres signed Segitions Stricts signed	1 200 \$0 000 -\$ 000
		matron signers	1 000		98 6755	toes signee Balance Autres signee	200 10 000 1 000
	3264	Segittaire guires signes Capricorne autres signes	10 900 1 000 10 000		l	terios signos Versosu máres signos	10 000 1 000 10 000 1 000
4.	8984 8724		10 000 1 000 10 000 1 000	<b>8</b>	1	Gémenter notres signes Lies autres signes	1000 1000 1000 1000
Ŀ	12024		50 000 5 000	].	01886 07278	Storpion arrives algores Concer	50 090 5 000 50 000
Ţ.	0504	tous tignes Spiler suires lignes	10 900 10 900			Poissons series nignet	10 000
5	4425	Tearces autres signée Générales autres signée	19 000 19 000 1 000	9	20379	Cárnesus antres signes Paintens antres signes	5000 5000 5000
	19965		10 000 1 000 80 000 8 000		21228 25088	اليمهام محضد	50 000 5 000 50 000
TOUS	LES BELLET	S SEE PROMETICIA	NT D'AUCUM A	UTTER LO	T PLANS POR	TANT LES SIGNA	SUVAITS:

GAGNENT GÉMEAUX VERSEAU POISSONS 100,00 F TRANCHE DES SIGNES DU ZODIAQUE

TYRAGE DU METICREDI 24 PEVRIER 1988

- M= Jacqueline Mathieu et ses enfants, M. et M= André Doz et leurs enfants, out la douleur de faire part du décès de

Gilbert MATHIEU. survenu le 10 février 1988, dans sa

Les obsèques se sont dérenlées dans l'intimité de la commune, de ses amis et de sa famille, au cimetière de Saint-Ovin (Manche), le 12 février.

Anniversaires

- Il y a cinq ans, le 27 février 1983. **Germinal CLEMENTE-PEREZ** 

Une pensée est demandée à ceux qui ont connu.

JEANNE-BUCHER 53 rue de Seine Paris VI WA KA KO

- A tous ceux qui ont connu et aimé Michel LÉVY (X 70),

une pieuse pensée est demandée, en ce scizième anniversaire de 52 mort.

Avis de messes

 Une messe sera célébrée au convent des dominicains de l'Annonciation (222, rue du Faubourg-Saint-Honoré, Paris-8\*), le vendredi 4 mars 1988, à 12 h 15, pour le

Augustia-Marie Raoul DESOBRY. appelé subitement dans la lumière de Dies le 13 février à Mexico.

De la part : du Père vicaire de la province domini-

des Pères prieurs et des religieux des couvents parisiens de l'Annonciation et de Saint-Jacques, du Père Henri-Dominique Desobry, dominicain, son frère (Mexico). et de Sœur Geneviève Desobry, domi-

Nos abonnés, beneficiant d'une réduction sur les insertions du « Carnet du Monde », sont pries de jounire à leur envai de texte une des dernières bandes pour justifier de cette qualite.



#### HOTEL DES VENTES

9, rue Drouot, 75009 PARIS Téléphone: 42-46-17-11 Télex : Drouot 642260

Informations táléphoniques permanentes : 47-79-17-17

Compagnie des commissaires-priseurs de Paris Régisseur O.S.P., 64, rue La Boétie, Paris. Tél.: 45-63-12-66 onitions survent lieu la veille des ventes, de 11 à 18 heures, soul indicati particulières, • expo le matin de la vente.

SAMEDI 27 FÉVRIER

S.5-6. - Papiers peints. - Mª NERET-MINET, COUTAU-BEGARIE. S. 8. - Lithographies, peintures naīves. - Mª ROGEON. S. 9. - Vina. - Mª MILLON, JUTHEAU.

**LUNDI 29 FÉVRIER** 

11 h Vinnigrettes; 14 h 30 et 21 h : Art musulman, M\*BOISGIRARD.

S. 2. - O. Art. - M. BONDU.

 Timbres, bijoux et livres. - Mª LAURIN, GUILLOUX, BUFFETAUD, TAILLEUR, experts MM. Baudot, Vidal Mégret. Objets d'art d'Extrême-Orient provenant de la collection Louis Gonse et d'antres collections.
 M° ADER, PICARD, TAJAN, expert M. Portier.

S. 7. - Napoléon III, Meubles et obj. d'art. - M= RABOURDIN, CHOPPIN de JANVRY.

S. 10. - Paul ACKERMAN. - Mr ROBERT. \*S. 12. - Timbres poste. - Ma LENORMAND, DAYEN.

S. 15. - Livres, denteiles, meubles. - Mª CHEVAL.

MARDI 1º MARS

- Suite de la vente du 29 février, à 14 h et 21 h. M. ROISGIRARD. S. 4. - Snite de la vente du 29 février. - Mª ADER, PICARD, TAJAN.

S. 8. - Beaux livres romantiques et mod. gravures, tableaux.

Mª BINOCHE, GODEAU.

\*S. 9. — à 16 h (expo ce jour 11 à 15 h 30); Ange Falchi, peintures, dessins, gouaches, pastel. — M=TILORIER, BEAUSSANT.

**MERCREDI 2 MARS** 

S. 4. - Suite de de la vente des 29 février et 1" mars. - M" ADER, PICARD, TAJAN.

S. 7. - Estampes, tableaux mod. - Me RENAUD. S. 10. – Timbres, monnaie, antiquités préhispaniques. – M= OGER, DUMONT.

S. 11. - Tableaux, mobilier, autographes. - Me LANGLADE.

S. 13. — Tissus, dentelles, malles Vuiton. — Mª LAURIN, GUILLOUX, BUFFETAUD, TAILLEUR. S. 16. - Bijoux, argenterie, tableaux, objets d'art, bon mob. M=BOSCHER, STUDER.

**JEUDI 3 MARS** 

S. 1. — Objet d'art et de bel ameublement des 18° et 19° siècles. Mª ADER, PICARD, TAJAN, MM. Dillée, Levy-Lacaze. S. 8. — Livres anciens et modernes (exposition chez les experts : librairie Giraud-Badin, 22, rue Guynemer, 75006 PARIS, - Tél. : (1) 45-48-30-58. Jusqu'au 1" mars de 9 à 13 h et de 14 à 18 h.) — M" ADER, PICARD, TAJAN, MM. Guérin et Courvoisier.

**VENDREDI 4 MARS** 

S. 2. - Sarreguemines. - Me BRIEST. S. 3. — 11 h 30, montres, 14 h, bx bijoux, nombreuses bagnes, argenterie 18° et mod. — M° LIBERT, CASTOR.

S.5-6 — Dessins anc. de la collection Mathies Polakovits vendus au profit de l'Institut Alain-de-Rothschild. — M= COUTURIER, DE NICOLAY. M. de Bayser. - Tablx, meub., obj. d'art, tapis. - M= MILLON, JUTHEAU. S. 8. - Suite de la vente du 3 mars. - Mª ADER, PICARD, TAJAN. S. 11. - Beaux meables. - Me LAURIN, GUILLOUX, BUFFETAUD,

S. 12. - Cartes postales, poupées, bibelots. - M= OGER, DUMONT. S. 13. - Bon mob. de style et 19°, objets d'art. - M° DELORME.

S. 14. — Tableaux, bibelots, moubles anciens et de style. — Mª AUDAP, GODEAU, SOLANET. S, 15. - Tableaux, argenterie, objets d'art, meubles. - M- LENORMAND, DAYEN.

ÉTUDES ANNONÇANT LES VENTES DE LA SEMAINE ÉTUDES ANNONÇANT LES VENTES DE LA SEMAINE ADÉR, PICARD, TAJAN, 12, rue Favart (75002), 42-61-80-07. AUDAP, GODEAU, SOLANET, 32, rue Drouot (75009), 47-70-67-68. BRINOCHE, GODEAU, 5, rue La Boétie (75008), 47-42-78-01. BOISGRARD, 2, rue de Provence (75009), 47-70-81-36. J. PH. et D. BONDU, 17, rue Drouct (75009), 47-70-36-16. BOSCHER, STUDER, 3, rue d'Amboise (75002), 42-60-87-87. BRIEST, 24, avenue Matignon (75008), 42-68-11-30. CHEVAL, 33, rue du Faubourg-Montmartre (75009), 47-70-56-26. COUTURIER, & NICOLAY, 51, rue de Bellechasse (75007), 45-55-85-44. DELORME, 14, avenue de Messine (75008), 45-62-31-19. LAURIN, GUILLOUX, BUFFETAUD, TAJLLEUR (anciennement RHEIMS-LAURIN), 12, rue Drouct (75009), 42-46-61-16. LENORMAND, DAYEN, 12, rue Hippolyte-Lebas (75009), 42-81-50-91. LIBERT, CASTOR, 3, rue Rossini (75009), 48-24-51-20. MILLON, JUTHEAU, 14, rue Drouct (75009), 47-70-00-45. NERET-MINET, COUTAU-BEGARIE, 8, rue Saint-Marc (75002), 40-13-07-79.

OGER, DUMONT, 22, rue Drouot (75009), 42-46-96-95.
RABOURDIN, CHOPPIN de JANVRY, 4, rue Rossini (75009),

47-70-34-91.

RENAUD, 6, rue Grange-Batelière (75009), 47-70-48-95.

ROBERT, 5, avenue d'Eylan (75016), 47-27-95-34.

ROGEON, 16, rue Milton (75009), 48-78-81-06.

TILORIER, BEAUSSANT, 32, avenue Paul-Doumer (75116), 45-03-38-24.

# ASSOCIATIONS

# Respecter les droits de l'enfant

'AN 1989 verra-t-il l'adoption de la convention sur les droits de l'enfant par les Nations unies? A Genève, où siège actuellement la Commission des droits de l'homme, les organisations non gouvernementales (ONG) et l'UNICEF (Fonds des Nations unies pour l'enfance (1), qui participent aux côtés des États au groupe de travail s'y emploient activement. Voilà maintenant neuf ans que l'on étudie cette convention; il est temps, estiment-ils, d'en résumer les tra-

1989 sera doublement symbolique puisque cette année marquera le dixième anniversaire du dépôt du premier projet par la Pologne, en 1979, et surtout le trentième anniversaire de la déclaration des droits de l'enfant. « Pour peu que les Etats le désirent vraiment, le pari peut être tenu ». affirme M. Nigel Cantwell, responsable de l'association Défense des enfants-International (2), qui assure le secrétariat des ONG participant au projet. Jamais, en effet, on n'a été aussi près du but.

#### Majeur à dix-huit ans

Fin janvier-début février, le groupe de travail a mis les bouchées doubles. Le préambule et l'essentiel des articles de fond, qui énumèrent les obligations des Etats, ont été adoptés dans leur première version. Les dispositions d'application aussi. Reste toutefois à peaufiner, à examiner les conditions de financement du comité spécial d'experts, qui veilleront et aideront au respect de la convention. C'est donc un texte presque complet qui sera lu à la Commission des droits de l'homme dans les jours prochains. Ce texte comporte trente articles rassemblant les droits qui paraissent essentiels et fondamentaux pour l'enfant dans les domaines civils (nom, protection contre les manvais traitements,...), écono-

míques (sécurité sociale, niveau de vie,...), sociaux (santé, adoption...) et culturels.

En voici la substance : Est enfant « tout être humain jusqu'à l'âge de dix-huit ans, sauf si la législation nationale accorde la majorité avant cet âge ». C'est aux parents ou aux tuteurs qu'incombe en premier lieu la responsabilité de l'élever et de lui assurer « un niveau de vie adéquat », mais l'Etat se doit de les aider.

Le projet attache beaucoup d'importance à la cellule parentsenfant et impose aux pays signataires de protéger celle-ci. Le droit pour un enfant à vivre avec ses deux parents est clairement affirmé (sauf quand son intérêt supérieur exige une autre solution). Les gouvernements devront donc faciliter les réunifications familiales (dans le cas de l'immigration notamment), faire en sorte que l'enfant puisse garder des contacts avec son père et sa mère, quand même ceux-ci sont séparés, et empêcher que l'un, l'autre ou une tierce personne l'enlève ou le retienne pour le couper du reste de sa famille. A ce sujet, le texte prévoit que e les Etats favorisent la conclusion d'accords bilatéraux ou multilatéraux ou l'adhésion à des accords existants... >

Lorsqu'il arrive que les parents sont défaillants, le projet prévoit que l'Etat supplée à leur défaillance et assure protection et soins à l'enfant. Mais il doit aussi veiller à ce qu'il « bénéficie le plus rapidement possible d'une protection familiale de remplacement » (en facilitant notamment l'adoption) et le cas échéant « d'un placement dans un établissement approprié ».

Plus communément, les États signataires de la convention s'engageront à garantir aux enfants le droit à l'éducation (« primaire tout au moins », Des associations non gouvernementales se battent avec l'appui de l'UNICEF pour faire adopter une convention en 1989

« obligatoire et gratuite dès que possible » ], à leur faire bénéficier de la sécurité sociale et de soins de santé primaires. A noter que l'article 12 bis sur les services médicaux mentionne également « l'obligation de l'État de favorisser l'abolition des pratiques traditionnelles préjudiciables à la santé des enfants ». Bien que celles-ci ne soient pas précisées, on pensera notamment à l'excision, à l'infibulation ou au gavage des ieunes filles

des jeunes filles. Le droit des enfants handicapés à bénéficier de soins spéciaux et celui des groupes minoritaires à conserver leur culture (langue, religion, etc.) n'ont pas été oubliés. Les gouvernements devront les respecter et les garantir. Tout comme il leur revient de veiller à ce que les enfants ne soient pas victimes de discrimination, de mauvais traitements ou d'exploitation, que ce soit à des fins économiques (travail) ou sexuelles (prostitution, photos pornographiques, etc.). Les Etats devront refuser la participation directe des enfants à des hostilités et même l'enrôiement dans leurs armées lorsqu'ils ont moins de quinze ans.

La recrudescence du nombre d'enfants emprisonnés, torturés et condamnés à mort a conduit le groupe de travail à rappeler aux pays leurs obligations : prohibition de la torture, de la peine capitale, de l'emprisonnement à vie, présomption d'innocence ainsi que respect du droit à une assistance juridique, à un procès équi-

SOLUTIONS

**INFORMATIQUES** 

<u>POUR LE MONDE</u>

**ASSOCIATIF** 

76 - 78 rue d'Hautpoul 75019 Paris

Tél. 42.06.56.80.

Publication Assistée

par Ordinateur

Composez votre revue à moindre

LIGA,

Gestion adhérents, abonnés, mai-

DIXI

Etiquettes routées, Dévelop-

pement de logiciels specifi-

ques, Formation, Assistance

TOUS LES PROGICIELS

DU MARCHÉ

ling, convocations, statistiques, ...

ORGANICO INFORMATIQUE

coût et en un temps record

Dépouillement d'enquêtes

Revendeur agréé:

table et à maintenir des contacts avec la famille... Le texte de cette convention énonce le principe de la séparation d'enfants et d'adultes pendant leur détention et rappelle que la sentence « doit viser la réhabilitation et non la punition ».

#### Optimisme modéré

A moins que les Etats membres de la Commission des droits de l'homme refusent le calendrier suggere par les ONG et l'UNICEF et continuent de déposer de nouveaux articles sur le bureau du groupe de travail, le texte ainsi élaboré devrait être soumis cette année à un sous-groupe pour une seconde lecture, afin de veiller notamment à la conformité avec les autres textes internationanx existants. Il pourrait ensuite être présenté à la réunion de la Commission des droits de l'homme en février et mars, puis en juin au Conseil économique et social des Nations unies et, sin 1989, à l'Assemblée générale de l'ONÚ.

L'expérience du passé oblige cependant les ONG et même l'UNICEF à montrer un optimisme modéré. M. Cantwell rappelle les nombreuses polémiques déclenchées par ce projet de convention et l'enthousiasme irrégulier dont les Etats ont parfois fait preuve. Ce qui a largement contribué à la lenteur des travaux.

Les discussions ont d'abord tourné sur l'utilité d'une telle convention, les uns doutant que les enfants puissent être sujets de droits spécifiques, les autres estimant qu'il existe déjà suffisamment de textes (on en compte, en effet, environ quatre-vingts qui parlent directement ou indirectement des droits de l'enfant.)

Aux premiers, les partisans ont montré que les enfants avaient des besoins particuliers comme l'adoption, l'éducation élémentaire, ou le contact avec les parents, et que parfois les normes fixées pour protéger l'adulte devraient être renforcées pour

a ces humains en développement », ces « êtres vulnérables et dépendants » (conditions d'emprisonnement, soins préventifs...). Ils n'ont pas eu de mal à convaincre les seconds de la nécessité de regrouper les textes rédigés ces soixante dernières anuées afin de les actualiser, de les compléter et de leur donner plus de force car, ce qui n'est pas le cas d'une déclaration, une convention possède un caractère contraignant pour les pays signataires. Petit à petit, les plus réticents se sont laissé fléchir. Il a fallu ensuite

respecter les divergences d'appréciation entre les pays de l'Est, qui accordent une priorité aux droits sociaux, et les Occidentaux, pour qui les droits civils figurent au premier rang, surmonter les divergences politiques.

Inquiets de la lenteur des travaux, les représentants des ONG ont décidé en 1983 de mettre leur compétence à la disposition du groupe de travail et ont créé un groupe spécial, qui a élaboré un certain nombre de propositions. Soutenus par l'UNICEF, ils ont



significativement fait avancer le projet, et leur collaboration est aujourd'hui citée en exemple à Genève.

#### Réalisme et efficacité

Ce texte ne fait pas cependant l'unanimité. Certains regrettent des silences ou des termes trop Edulcores. - Il s'agit d'un minimum acceptable, reconnaît M. Cantwell. Mais nous, nous voulions qu'un grand nombre de pays le ratifient. Nous avons un besoin urgent de normes pour compte les enfants dans leurs projets et pour nous aider dans notre travail en faveur des enfants. » C'est avec ce sonci de réalisme et d'efficacité que le texte a en effet été rédigé. On le sent, par exemple, dans l'article 18 consacré au travail des enfants. Les rédacteurs ont refusé d'avoir une attitude rigide.

Ils ont préféré obliger chaque Etat à ouvrir les yeux sur le

problème, à fixer ses propres normes... en le forçant à prendre des mesures législatives et administratives, notamment sur l'âge minimal d'admission à l'emploi et les conditions de l'emploi.

Mais, même sous cette forme. la convention fait grincer des dents, à l'Onest comme à l'Est, au Nord comme au Sud, Il n'est pas évident pour bon nombre d'Etats d'accepter le - droit de l'enfant à exprimer son opinion et voir cette opinion prise en considération -, et de revoir leurs textes internes pour permettre le regroupement des familles (GB et RFA) ou donner une existence légale aux enfants hors mariage (Algérie). Une fois signataires, les Etats-Unis devront cesser de condamner à mort on à la prison à vie des adolescents, l'Afrique du Sud d'emprisonner des enfants sans les inculper, la Thallande de fermer les yeux sur la prostitution

La convention prévoit un système de surveillance. Un comité spécial sera créé. Il recevra les rapports que lui soumettront les pays eux-mêmes et les organisations des Nations unies dans le cadre de leurs compétences. Mais l'originalité du projet réside dans le mécanisme mis en place pour permettre aux Etats d'appliquer la convention quand les obstacles seront d'ordre technique. - On taxe toujours les ONG de negativisme, explique M. Cantwell, alors nous avons voulu explorer une autre voie, celle de l'aide, de la collaboration avec les organisations de l'ONU et les Etats. - Il est prévu que les pays qui en éprouveront le besoin (ou le comité spécial) pourront formuler des demandes d'aides précises à l'UNICEF, qui travaillera avec les associations et organismes compétents.

Mais, pour l'heure, les ONG pensent surtout à achever les travaux. Une autre tâche ardue les attend : faire que le plus grand nombre de pays ratifient la convention. C'est seulement à cette condition que cette dernière sera crédible.

repre

Pour C

e que

SI CE

franci

profe

con

candid

CHRISTIANE CHOMBEAU.

(1) Palais des Nations, CH-1211 Genève 10 (Suisse). (2) Case postale 88, CH-1211 Genève 20 (Suisse).

#### ACTUALITÉS SOCIALES HEBDOMADAIRES LA PRESSE DU SECTEUR SOCIAL



Informations sociales - Documentation juridique - Petites annonces - Publicité

Abonnement 48 n∞ - 250 F/an
A.S.H. 14, bd Montmartre

75009 Paris. Tél. : (1) 47-70-84-59

### CRÉEZ, INNOVEZ ET... GAGNEZ AVEC LE CRÉDIT COOPÉRATIF

A l'occasion de son cinquantième anniversaire le Crédit coopératif institue le TROPHÉE DE L'INITIATIVE qui sera décemé aux entreprises innovantes dans le secteur de l'Économie sociale.

**VICTOR** 

600 000 F de prix dont le premier de 100 000 F

A qui s'adresse ce concours ?

A tous les organismes à vocation économique, sociale ou culturelle non agricoles : associations. mais aussi coopératives, mutuelles, comités d'entreprise, organismes de logement social.

■ Quel doit être votre projet ? Le TROPHÉE récompensera aussi bien des projets concrets de création d'entreprise que des initiatives créatives, exemplaires au sein d'entreprises existantes.

■ Comment participer ? Les candidats devront retirer un dossier

auprès des Directions régionales et Agences du Crédit coopératif, ils concourront d'abord au niveau régional où 340 000 F de prix seront déjà attribués. Les projets les plus novateurs seront ensuite soumis au jury de la Fondation du Crédit coopératif.

La remise des PRIX et du TROPHÉE aura lieu le 29 septembre 1988 à l'occasion de la Journée nationale des sociétaires du Crédit coopératif. Depuis 5 ans, la Fandation a primé 88

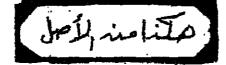
entreprises de l'Économie sociale. Bonne chance et que le plus créatif l'emporte.

Clôture des inscriptions : 31 mars 1988

### Crédit Coopérati

Département de la Vie coopérative et de la Communication. siège social; 33 rue des Trois-Fontanof - BP 211: - 92002 Nontene cedex siège de nos Directions réglerates et Agences sur demande

fondation pour la vie associative. des réflexions, des débats, des propositions, pour la promotion de la vie associative. pour y participer, ( vous-même ou votre association, adhérez à la fonda. pour être informé, abonnez-vous à la lettre de la fonda. fonda 18, rue de varenne - 75007 paris tél. (1) 45.49.06.58



L)

### FRANCHISÉS PLEIN POT A CANDIDATS REPRENEURS LETTRE OUVERTE

100 magasins, 400 emplois, 300 000 clients, c'est ce que les franchisés PLEIN POT veulent sauver.

Si le franchiseur PLEIN POT est à vendre, les franchisés, propriétaires de leurs centres, attachés à leur identité, ne sont pas prêts à abandonner la bataille sur un marché en expansion.

Mais la survie dépend du choix du repreneur. Seule une entreprise ayant prouvé son professionnalisme dans la pose de pièces détachées automobiles et en particulier de pots d'échappement peut être notre partenaire.

Les franchisés PLEIN POT veulent établir avec le repreneur un véritable partenariat qui assure à leurs entreprises les conditions du succès dans le respect des responsabilités de chacun.

Pour cela, il faut:

que le repreneur ait fait ses preuves dans ce métier, par sa compétence et son savoir-faire,

que le repreneur démontre son dynamisme par le choix d'une équipe de direction gagnante,

■ que le repreneur ait la volonté de fédérer les forces des franchisés pour faire de PLEIN POT le leader de la profession.

Les chefs d'entreprise que nous sommes sont les premiers concernés par l'avenir de PLEIN POT.

Nous voulons établir un véritable dialogue avec les candidats repreneurs.

Nous voulons être associés au choix du repreneur.

Association des Franchisés Plein Pot 30, rue Notre-Dame-des-Victoires, 75002 Paris

de l'enfant

The state of the s

Ariana Edikarar

ACTUALITÉS SOCIALES HEBDONADE
LA PRESSE DU SECTEUR SOCIA



A.S.H.

VEZ ET... GAGNEZ DIT COOPÉRATIF

adt Cooperatif

# Economie

#### SOMMAIRE

- 1988. Sur cette somme, 2 milliards proviendront de la vente du Crédit agricole (lire ci-contre).
- L'escroquerie sur le MATIF dont a été victime la COGEMA

3 milliards de francs seront dale politico-financier? Pour le social et souhaite donner un (lire page 43).

Le nombre des chômeurs a augmenté de 0,2 % en jan-Monde, M. Séguin conteste débouchera-t-elle sur un scan- l'essouffiement du traitement Belgique (lire page 44).

attribués aux agriculteurs en moment, la loi du silence règne revenu et une activité aux chômeurs de longue durée (lire cidessous).

> ■ CERUS double le prix de vier 1988. Dans un entretien au son offre publique d'achat sur les actions de la Société générale de

Alors que le nombre de demandeurs d'emploi a augmenté de 0,2 % en janvier

### « Le traitement social du chômage ne s'essouffle pas »

nous déclare M. Philippe Séguin

mois, s'équilibrent pratiquement mais le

nombre de radiations a diminué, passant de

Entrées et sorties de chômeurs, en un

En janvier, le nombre de chômeurs a augmenté de 0,2% en données corrigées et de 0,5 % en données brutes. Cette légère dégradation porte à 2577800 le nombre de demandeurs d'emploi en données corrigées, soit 5100 de plus qu'au mois de décembre, et à 2689300 en données brutes (+ 12700). Le taux de chômage, par rapport à la population active, demeure de 10,4 %. Sur un an, les statistiques enregistrent une baisse de 1,4% des inscrits à l'ANPE.

66042 en décembre à 50529 en janvier. De leur côté, les placements dans les stages, malgré les dispositions prises, ont diminué

Dans l'entretien qu'il nous a accordé, M. Philippe Séguin estime qu'il n'y a pas d'essoufflement du traitement social du

chômage et donne de celui-ci sa propre définition. Si certaines mesures n'out pas connu tout le succès escompté, le ministre des affaires sociales et de l'emploi prône de nouveaux efforts en faveur des chômeurs de longue durée. Il préconise ainsi une formule qui assurerait un revenu et une activité. A propos du SMIC, d'ailleurs, il observe que le choix du maintieu d'un salaire minimal impose, en contrepartie, de s'occuper de ceux qui sont à l'écart.

«Les chiffres du chômage de décembre out semé le doute. Ils laissent craindre que le traitement social s'essouffle plus tôt que

- C'est à tort qu'on considère toute mesure antichômage comme une mesure de traitement social. Le traitement social, c'est d'abord l'indemnîsation du chômage, l'aide sociale, les préretraites et certaines dispositions d'aide à l'activité touchant des populations limitées. Les autres formules, comme l'apprentissage, la formation en alternance, les congés de conversion, ce n'est pas du traitement social. Quant aux stages de chômeurs de longue durée, ils s'apparentent au moins autant à la

formation qu'au traitement social. » Dire que le traitement social s'essouffle n'a guère de sens. Une politique antichômage concerne deux catégories de demandeurs d'emploi : ceux qui sont susceptibles de trouver un emploi immédiatement et ceux qui, n'ayant pu trouver une solution au bout d'un an, s'installent dans le chômage de longue durée. Pour les premiers, l'objectif est de faire fonctionner le mieux possible le marché du travail, afin que le placement s'opère dans de nnes conditions, que les obstacles à la mobilité soient levés, qu'il y ait une réponse en termes de formation. Je suis satisfait des performances accomplies par les agents de

l'ANPE pour le placement. » Pour les chômeurs de longue durée, il s'agit de leur proposer des parcours de réinsertion. S'ils débouchent sur une impasse, il faut leur offrir des solutions alternatives. Il y a là un vrai problème. Pour les situa tions les plus difficiles, qui nécessi-tent deux ou trois stages, il fant un traitement social lourd. Les pouvoirs publics menent une action perma-

» Le maintien durable des programmes à un niveau élevé permettra dorénavant de dépasser le débat entre le souci d'équité qui conduirait

#### Réductions massives d'emplois chez Philips en 1988

Philips va réduire en 1988 ses effectifs mondiaux (337000 personnes) de 10000 à 20000 personnes en 1988 (après une baisse de 6000 salariés en 1987) et ramener d'ici à cinq ans le nombre de ses usines fonctionnant en Europe de 170 à 110, voire 100, a annoncé le président du groupe, M. Cor Van der Klugt.

Contraint, devant les variations du dollar, à faire preuve de « flexi-bilité et de vitesse de réaction », le géant néerlandais de l'électronique a vu son chiffre d'affaires baisser de 4 % en 1987, à 52,7 milliards de florins (158,1 milliards de francs), et son bénéfice net chuter de 10 %, à 818 millions de florins. En volume, toutefois, les ventes out dépassé de 7 % celles de 1986.

Les perspectives économiques de 1988 sont très incertaines », a précisé M. Van der Klugt, qui prévoit, en volume, la même progression des ventes en 1988 qu'en 1987. Affirmant sa volonté de continuer à mener une politique de réduction des coûts de production, il a assuré qu'il - n [hésiterait] pas à déplacer si nécessaire des activités vers des régions de production à moindres frais ou à potentiel de marché supérieur. C'est dans ce contexte que s'explique notamment une réduction du nombre des usines en Europe d'ici cinq ans, une implantation plus importante que prévu dans le Sud-Est asiatique ainsi qu'un renforcement aux États-Unis ». Des mesures douloureuses qui confirment les orientations annoucées l'an

à essayer d'offrir au moins une chance à chaque chômeur et le souci d'efficacité qui justifie les stages successifs. Mais cette notion de pérennité d'une politique spécifique de l'emploi n'est pas encore bien

- Votre lettre au directeur de l'Agence nationale pour l'emploi, pour demander que les jeunes refu-sant un stage de TUC soient radiés des listes, a été mal accueillie par l'opinion publique. Ce dérapage n'est-il pas le signe d'une certaine nervosité?

 Sincèrement, je crois que l'opinion publique comprend très bien que les services de l'ANPE soient réservés aux demandeurs recherchant effectivement un emploi et prêts à accepter des stages de forma-tion et d'insertion. L'ANPE n'est qu'à titre subsidiaire un organisme de comptage des chômeurs. Elle est à titre principal un organisme d'aide aux demandeurs d'emploi. Qu'ils soient informés des possibilités de radiation provisoire posées par la loi pour les inciter à une démarche active de recherche d'emploi me paraît être dans la nature des choses.

» Ma lettre veut simplement rappeler l'application de ce principe. Je n'ai jamais douté que son destinataire saurait l'appliquer avec discernement et sans nervosité. Au demeurant, la formule des TUC ne marque aucun essoufflement, atteignant au 31 janvier 1988 le chiffre sans précédent de 256 000 stagiaires.

#### « Les moyens existent >

- Pensez-vous que les me actuelles continueront à avoir de l'effet au cours du second semestre? Les moyens budgétaires suffiront-ils pour poursuivre ce que YOUS EVEZ entrepris? - Pour les demandeurs qui sont

directement employables, l'effet c'est au pis le maintien, an mieux la réduction des périodes moyennes de chômage. L'effet pour les chômeurs de longue durée, c'est la multiplication des réinsertions et la montée des solutions alternatives. On devrait les compter par centaines de milliers alors qu'actuellement on les chiffre seulement par milliers. C'est vrai que nous n'avons pas eu que des réussites. Le contenu qualitatif d'une partie des TUC peut préoccuper. Mais nous avons développé l'apprentissage et amélioré l'AFPA (Association pour la formation pro-fessionnelle des adultes). L'efficacité sera davantage fonction du niveau de qualité qu'on pourra maintenir pour l'offre de formation que des problèmes budgétaires éven-

» Les moyens existent. Pour les TUC, on a de quoi payer sans pro-blèmes. Pour les conventions de conversion, il y a des marges de redéploiement. Nous avons dégagé des excédents qui, ajoutés à la réserve que nous avions constitué au budget, donnent 2,5 milliards de francs de marge de manœuvre supplémentaire. Le premier ministre a décidé, sur ma proposition, de les bloquer jusqu'an 1ª juillet. Or ils représentent exactement quatre vingt mille stages jeunes, quatre vingt dix mille stages adultes, c'està-dire que mon successeur aurait pins de moyens an second semestre que moi au premier (160000 stages jeunes et adultes).

Vous l'avez recomn, le traite-ment social est indispensable, Mais il coûte de plus en plus cher et ne pourra être efficace indéfiniment.

- Dire qu'il ne pourra être efficace indéfiniment signifie qu'on mesure l'efficacité de cette politique à l'évolution du nombre des demandenrs d'emploi en fin de mois. Pour moi, le contenu du chiffre importe

bons chiffres donnent l'assurance d'un bon traitement du chômage, de mauvais chiffres ne sont pas forcément l'indice de l'inverse. C'est vrai : il faut maintenant ajuster le dispositif pour les chômeurs de longue durée à un mode de fonctionnement permanent. Ce n'est pas sur les stages qu'il saudra saire un effort mais sur les movens de procurer des ressources minimales à ces populations menacées d'exclusion.

» Les personnes qui sont en situation de pauvreté ou de précarité n'out pas seulement besoin d'un revenu mais également de la dignité que donne une situation d'activité. Il faut leur offrir une activité non pas en contrepartie de ce revenu mais comme un service supplémentaire. Ce dispositif, sur lequel le premier ministre aura l'occasion de s'exprimer, nécessitera, à mon sens, un minimum de cinq ans pour se mettre en place. Cela passe par une prise de conscience de l'ensemble des partenaires (Etat, collectivités locales, UNEDIC, Sécurité sociale, secteur associatif). Un tel système nécessitera probablement la fusion d'un certain nombre de prestations diverses et éparses, ou une remise au pot de financements existants et, peut-être, d'une partie de l'indemnisation du chômage.

· Après une période d'un an ou de dix-buit mois de recherche d'emploi, vertaient offrir cette activité minimale. Je pense qu'en rajoutant entre 2,5 et 3 milliards de francs par an pendant cinq ans, on pourrait faire fonctionner un tel système.

#### « Un phénomène social et culturel »

- Du chômage incompressible aux « petits boulots », en passant par le rapport Dalle, vous aviez imaginé d'autres solutions pour l'emploi. Où en êtes-vous aujourd'hui, et à quelles conditions eut-on obtenir rapidement des résultats taugibles ?

- Là, il y a en un gros effort. Sur l'emploi à domicile, on a créé en six mois vingt mille emplois nets pour les personnes âgées de plus de soixante-dix ans. On se rend compte qu'on peut explorer une voie d'ave-nir et on a commencé à lever des obstacles. On essaie d'accréditer l'idée qu'on peut privilégier la qualité du service par rapport à la recherche à tout prix de productivité dans des secteurs non exposés à la concurrence internationale. Sonvent, il faut re-susciter la demande de ce type de services car les gens ont oublié et ne sont pas demandeurs. On peut le faire en ayant

recours à des formules d'insertion. » L'objectif est toujours de remonter à la fois l'homme et le < iob > vers le secteur traditionnel. Cela prendra des années, mais les Américains ont montré qu'ils savaient le faire. En France, la condescendance pour ce qu'on appelle à tort le traitement social n'est pas un facteur favorable pour tions. Il est vrai que certains continuent à se bercer d'illusions... en imaginant pouvoir retronver une croissance de 5% à 6% pour venir à bout du chômage. Mais ce n'est pas qu'un problème économique, Le chômage est aussi un phénomène social et culturel. Les économistes

ne peuvent pas le régler tout senis. - La plate-forme RPR-UDF prévoyait un gel des effets de seuils sociatix tant que l'emploi ne serait pas amélioré. Cet engagement n'a pas été réalisé. Pensez-rous qu'il faut encore réformer le droit social pour améliorer l'emploi ?

- Il n'est pas discutable que le franchissement de certains seuils (1) puisse avoir un effet dismoi, le contenu du chiffre importe autant que le chiffre lui-même. Si de les PME, qui sont les plus touchées

a priori, créent plus d'emplois que les grandes entreprises. Mais il ne fant pas attendre d'une action sur les senils une amélioration spectaculaire de l'emploi. Nous avons engagé un processos de lissage des seuis pour les handicapés ou les salariés à temps partiel. Ces initiatives sont loin d'épuiser le problème et je déplore que l'appel à la négociation que j'avais lancé en décembre 1986 n'ait pas été suivi d'effets. Ce thème doit être traité. La dynamique de la négociation interprofessionnelle, qui

doit s'engager d'ici quelques

semaines, serait un bon cadre. Depuis deux ans, le gouverne-ment a franchi des étapes difficiles en laissant une large place à la négociation et sans remettre en cause les garanties essentielles des salariés. Demain, c'est sur la base d'une telle methodologie que d'autres évolutions pourraient se produire. On a raison, par exemple, de poser le pro-blème du salaire minimum interprofessionnel de croissance. Ma réponse est claire. Il ne faut pas y toucher, mais avoir le courage de prendre en considération ses effets négatifs. On ne peut pas être à la fois pour le maintien du SMIC et s'opposer à ce qu'on cherche des solutions pour faire naître certaines activités qui émergeraient s'il n'existait pas. Je ne crois pas à l'opportunité d'une remise en cause. Mais je ne suis pas aveugle. Je sais que, sans le SMIC, nous pourrions peut-être avoir un taux de chômage de 6 %. Si on a fait le choix de maintenir un grand salariat, il faut être d'autant plus compréhensif lorsqu'il s'agit de s'occuper de ceux qui sont à l'écart. »

Propos recueillis par **ALAIN LEBAUBE** et MICHEL NOBLECOURT.

(1) NDLR. - Seniks d'effectifs à partir desquels les charges sociales ang-

### M. Chirac alloue 3 milliards de francs aux agriculteurs

La conférence agricole 2 milliards à un « fonds d'allège-traordinaire, rèunie à l'initia-ve de M. Chirac le 25 février à atteint 200 milliards de francs, et les extraordinaire, réunie à l'initiative de M. Chirac le 25 levrier à Paris, aura été bénéfique pour les agriculteurs. Trois utiliards de francs out été débloqués en leur faveur par le premier minis-tre deux semaines après le sommet de Braxelles et deux mois avant l'élection présidentielle.

Un milliard de francs concerners Un milliard de francs concernera les exploitants les plus défavorisés, notamment ceux des zones de montagne, Ces aides spécifiques, financées par un redéploiement du budget voté pour 1988, étaient attendues (le Monde du 23 février). Il s'agit principalement pour la montagne d'une revalorisation des indemnités spéciales montagne (ISM) bovines et ovines de 12 % à 30 %, et d'un encouragement à la production porcine. Ensuite, pour les productions en difficulté, d'une augmentation de 200 millions de l'enveloppe des prêts pour les fruits l'enveloppe des prêts pour les fruits et légumes, et, pour le secteur de la viticulture, d'une prise en charge partielle des intérêts d'emprunts. S'y ajoute une série de mesures concernant certains producteurs de lait et

Mais, à côté de ce milliard, MM. Jacques Chirac et François Guilleume ont décidé de verser

A sollicitude du premier minietre-candidat met en lumère, d'abord, la défaite de M. Ballactur face à M. Guillaume. Le minis-tre d'Etat était opposé à la mutual-sation du Crédit agricole, il a d' l'accepter. Ses services avaient chifré à su moins 8,1 milliards la valeur de la banque verte ; elle ne sera fina-lement vendus que 7 milliards de francs. Enfin, le principe de l'affectation au désendettement de l'Etat des sommes tirées des privatisations a été jeté aux orties.

Les générosités consenties en faveur des agriculteurs s'ajoutent à plusieurs promesses électorales récentes qui pèseront sur les finances sociales et sur le budget. La plus coûteuse d'entre elles est évidemment la proposition d'un salaire pour les mères de famille. A Reims, le 17 février, M. Chirac a annoncé qu'il donneralt — sens préciser de date — « un revenu meternel ou paternel [...] égal au SMIC, soit 4 700 F brut envi-

Dérive budgétaire ron », pour le pure qu'in mère de trois entants qui se consacremit à se femille. Le coût de cette promesse a été évalué à 3,5 miliards de franca per an, mais, selon d'autres calcule.

syndicats reclamatent un soutien,

notationent nour les jeunes exploitants. En réalité, la Fédération

nationale des syndicats d'exploitants agricole (FNSEA) et le Centre

national des jeunes agriculteurs (CNJA) avaient jugé négativement les sacrifices acceptés à Bruxelles.

mais le gouvernement, qui avait vanté sa victoire (contre Ma That-cher), ne voulait pas donner l'impression d'accorder des compen-

sations. Alléger la dette agricole ponyait servir de binis, mais encore

aliait-il vaincre le refus de M. Balladur d'y consacrer de l'argent sur une partie de la vente du Crédit

agricole aux caisses régionales (7 milliards de francs). Le ministre d'Etat avait, en effet,

toujours affirmé que l'argent des privatisations devait aller au désen-dettement de l'Etat et à la dotation

des entreprises publiques. M. Chirac aura donc tranché, et 2 milliards sur les 7 serviront, non à désendetter

l'Etst, mais à une catégorie sociale particulière, les agriculteurs. Une réunion aura lieu le 3 mars entre les

agricoles pour en préciser les mods-lités.

francs l'an. D'autres mesures ont été annoncées le 18 février en faveur des personnes âgées La coût de ces mesures serait supporté par le budget et s'élèverait environ 300 ou 400 millions de francs per an. Enfin, début décem-bre, aux Journées nationales de la famille, avait été évoquée la concrétisation du statut de la mère de famille (400 millions de francs per an).

Ces promesses vont elourdir les dépenses d'une Sécurité sociale déjà en difficulté et d'un budget de l'État qui, après deux années de facilité (1986 et 1987) va connaître une période difficile.

in Property

Tarva 🍎

---

THE PERSON NAMED IN

1-12-4-14 W

. F > 1

···~ 🕶 🐞

.,---·~: 12 -- 14 #

#### La Cour de justice européenne autorise la commercialisation des produits d'imitation du lait

BRUXFLLES (Communautés européennes de notre correspondant

La Cour de justice européenne de Luxembourg vient de condamner comme contraire au traité de Rome la réglementation française qui interdit la commercialisation de produits d'imitation du lait. Cette barrière va donc devoir être levée, ce qui est préoccupant lorsqu'on sait que la consommation de succédanés, par le biais notamment de la restau-

ration collective, croft très vite dans la Communauté.

La Commission européenne a joué dans cette affaire un jeu douteux. Soucieuse de traquer toute velléité protectionniste, elle avait attaqué devant la Cour de justice enropéenne la réglementation fran-caise ainsi que celle de la RFA. qui applique la même interdiction. M. François Guillaume avait alors évoqué l'affaire devant le conseil des ministres de l'agriculture. Sensibles à ses arguments, les Douze avaient autorisé la France et l'Allemagne à maintenir pendant deux ans leur réglementation. Mais la Commission, par ce qui ressemble fort à un abus de pouvoir, n'avait pas retiré sa

Cet incident pose le problème de la défense de la qualité des produits alimentaires. Comment l'asssurer sans pour autant réveiller le protecme? Le gouvernement français vient d'adresser sur ce thème un mémorandum à la Commission. La nécessité d'une réglementation communautaire spécifique s'impose d'autant plus qu'il existe, au sein de la Commission, un puissent lobby de l'agriculture industrielle qui, sous prétexte de marché unique et de libre circulation, est prêt à autoriser. sans davantage de précautions que quelques contraintes d'étiquetage, le vinaigre de synthèse, les spaghettis au blé tendre ou le yogo yogo, faux yaourt ne contenant pas d'organismes vivants... Trois exemples qui précisément font actuellement l'objet de polémiques au sein de la

PHILIPPE LEMAITRE. • La directive sur l'interdiction des hormones. - La réglementation française spécifique mise en couvre depuis le 1 " janvier 1988 qui interdit l'utilisation d'anabolisants pour engraisser le bétail n'est pas remise en cause par la décision de la Cour de justice des communautés européennes a déclaré, le 25 février à Paris, M. Jean Arthuis. Le secrétaire d'Etat chargé de la consommation a rappelé que l'annulation per la Cour, de la directive interdisant l'usage d'hormones dans la vianda bovine, avait pour cause un vice de procédure (le Monde du 24 février). M. Arthuis a ajouté que les règles applicables en France n'étant pas modifiées, « tout manquement sus exigences qu'elles contiennent entraînerait des poursuites contre ses

(Publicité)

République française Préfecture du Val d'Oise Direction de l'urbanisme, du logement et de l'environnement

Par arrêté en date du 19 février 1988, le préfet, commissaire de la République du département des Hauts-de-Scine, et le préfet, commissaire de la République du département du Val d'Oise, out prescrit dans les communes de Gennevilliers (Hauts-de-Scine) et d'Argenteuil (Val d'Oise), une enquête publique sur le projet de doublement de l'A 15 entre l'A 86 et la RN 311 en application de la loi n' 83-630 du 12 juillet 1983 relative à la démocratisation des accounts sur publique et à la protestion de l'auti-protestion de l'auti-protest des enquêtes publiques et à la protection de l'environ

Cette enquête se déroulers du 14 mars 1988 au 16 avril 1988.

Pendant ce délai, les appréciations, suggestions et coutre-proposition du public pourront être consignées sur le registre d'enquête tenu à leur disposition :

- à la mairie de Gennevilliers : à la maire d'Argenteuil ;

- à la préfecture des Hauts-de-Seine (DDE, bureau des affaires signalécs, 23º étage) ;

- à la préfecture du Val d'Oise (DULE, 1= burean)

anx heures habituelles de réception du public.

Il pourront également transmettre leurs observations par écrit, avant la date de clôture de l'enquête à Monsieur le commissaire enquêteur, au siège de l'enquête (préfecture du Vai d'Oise), qui les annexera au registre.

M. Connilien Philippe, demenrant 10, rue du Général-Toutain, à Denil-La Barre, a été nommé contmissaire enquêteur.

Il se tiendra à la disposition du public :

- à la mairie de Gennevilliers (Hauts-de-Seine) le mercredi 6 avril 1988, de 13 h 30 à 17 h 30. le vendredi 15 avril 1988, de 13 h 30 à 16 houres. - à la mairic d'Argentenii (Vai d'Oise),

le vendredi 8 avril 1988, de 13 h 30 à 17 heures, le samedi 16 avril 1988, de 8 h 30 à 12 heures.

afin de recevoir les observations et les déclarations des intéressés. Les concinsions émises par le commissaire enquêteur seront communiquées à toutes personnes concernées qui en fera la demande au préfet, commissaire de la République du département du Val d'Oise, et déposées en mairies de Gennevilliers, d'Argenteuil, à la préfecture de Nanterre, d'Argenteuil, ainsi qu'à celles des Hauts-de-Seine et du Val d'Oise.

M. Chirac alloue 3 milliards the

Te castireare rations

THE PARTY OF THE P

the fit of the variable of the same of the First and a star Design to the

to agriculture THE PERSON AND THE PE

The factor for the second second

mind fieben bentt gerenteren er inn

AND SHARE THE PERSON OF THE PE

事情 まは様 タンロー・タン 長年 100回 - ままり

· 美罗森市 医海绵 安林 中华 選手権のでは、1980年の 開催的によった。 ではなった。また、1980年の

<del>के किं</del>चा <del>के के लि</del>र्मा कुला के कार करते.

医胃 化多多二十分分离

. Parangan ing Papanan sa dan s

The state of the s

Marine Emmarine Service Services

विक्रिक्त एक कर्मा, क्रिक्त पर पर कर कर है।

La Cour de justice européen

autorise la commercialisation

des produits d'infration de la

THE TORK WE CHENCE THE MERCENT OF THE TOTAL PROPERTY.

. . . . . .

auv nuriculturs

### Économie

#### Les retombées de l'affaire COGEMA

### Le MATIF, les faisans et les pigeons

#### (Suite de la première page.)

ment avancé.

Trois jours plus tard, M. Balladur. ministre des finances, prenait le contrepied en assurant sur Antenne 2 que « dans les difficultés financières et boursières que notre pays a commes, il y a eu un certain nombre d'entreprises, et notamment d'entreprises publiques, qui ont perdu de l'argent, beaucoup d'argent. Je cherche à en savoir davantage pour voir quels sont les mécanismes qui ont mal fonctionné, ou éventuellement les mécanismes qu'il faut changer (...). En attendant, je ne vois aucun motif de met-tre en cause la situation personnelle de tel ou tel ».

Le ministre d'Etat réfutait en nême temps l'intention prêtée à M. Madelin d'exiger la démission du président de la COGEMA, M. Fran-cois De Wissocq, en raison des pertes de 259 millions de francs subies par l'entreprise meléaire sur les marchés obligataires, d'options et d'instruments financiers par le biais de la charge Buisson et de son

#### Un procédé classique

La tentative d'étouffement qui prévant actuellement paraît de fait trop tardive pour être efficace. Déjà. le MATIF, sur lequel régnait Arbien moyenne 8 % à 10 % des volumes traités et, certains jours, jusqu'à 60 %! - pâtit durement du scandale. Le nombre des contrats traités quotidiennement, qui avait été réduit de moitié après le krach d'octobre, passant de cent cinquante mille contrats (75 milliards de francs) à soixante mille environ (30 milliards), a encore chuté depuis l'affaire : il ne se traite phis aujourd'hui qu'en moyenne trente mile à cinquante mille contrats par jour (de 15 milliards à 25 milliards de francs), soit trois à cinq fois moins qu'il y a six mois. « Quand un marché fait l'objet d'un tel scan-dale, cela fait fuir les gens », expli-que un opératour, « Voyez le mar-ché du sucre il y a quinze ans, Actuellement, de nombreux clients ont suspendu leurs comptes. Si les autorités du marché ne font pas une défendre le Matif de façon plus nette, cette affaire risque de l'affec-

A ce souci de clarification répond la peur de toutes les firmes clientes de la charge Buisson face anx consé-quences médiatiques de l'affaire. Il est désormais clair, en effet, que la quasi-totalité des opérations sur les marchés obligataires confiées à la charge étnient en fait effectuées par Arbitrage SA et son président, Jean-Marc Aletti, aujourd'hui en fuite. Ce dernier, pour entretenir la confusion, utilisait systématiquement du papier et même des cartes de visite à en-tête de la charge, dont il partageait les locaux. Au 92, rue de Richelieu, siège d'Arbitrage, on répond toujours : « Allé ! Ici, Buisson-MATIF... »

« Officiellement nous n'avons jamais eu affaire qu'avec Buisson », assurent la COGEMA,t la société Kis, Total et Rothschild, les seules fumes qui reconnaissent aujourd'hui avoir en des contacts avec Jean-Marc Aletti ou son état-major.

De surcroît, les méthodes employées par Arbitrage sont, grâce à la COGEMA, suffisamment commes pour qu'on paisse affirmer qu'il n'y a pas en qu'me seule et uni-que victime. « Ce n'est pas vraisem-blable », confirme un expert du

La compagnie pétrolière Total adopte, elle, une ligne de défense plus subtile, en reconnaissant avoir possédé un fonds commun de place-ment avec Busson. Mais il était si

JE CROIS QU'ON

tout contact avec Jean-Marc Aletti

puisque son directeur financier, M. Alain Brion, reconnaît des liens

avec l'ex-président d'Arbitrage,

société où son éponse a été quelque temps employée. Il est le seul

aujourd'hui à en avoir le courage et

le regrette avec quelque ironie. « De tous ceux qui connaissaient Aletti, je suis le seul qui le reconnaisse. Pourtant je n'ai jamais eu besoin de

le présenter, il connaissait tout le

A-t-il jamais en des doutes sur

l'honorabilité dudit Aletti ? Non

dit-il : « A un certain moment, des

rumeurs ont couru sur ses pro-blèmes avec Paribas. Mais quand

j'ai vu que Parlbas avait recours à

Arbitrage pour ses opérations sur le MATIF, je n'ai plus eu de

Jean-Marc Aletti et son associé

monde à Paris ».

On le

et parfois même la France. Paribas pour Aletti, Drexel-Burham-Lambert, pour Vignon ont, entre autres, essuyés, sans jamais porter l'affaire devant la justice – faute de preuves? - quelques belles

tous ceux qui ont eu à le connaître. M. Dominique de La Martinière, président de Gaz et Eaux, et oncle Pas plus que les autres, ils ne se du président de la CCIFP vantent aujourd'hui d'avoir été vic-times. C'est vrai qu'il ne fait pas bon nisme de surveillance du MATIF. raconte pour sa part une anecdote significative: - // y a deux ans, ditil. mon fils est venu me voir. On lui proposalt un « pont d'or » pour travailler sur les nouveaux marchés financiers. Je lui ai conseillé par prudence de rester ingénieur agro-nome. Il m'a révélé il y a deux semaines que l'offre émanait de M. Aletti Il n'avait pas fait le rapnort avec le fait que son cousin ger main était le gendarme du

PANCHO

actuellement avoir en des relations

quelconques avec Jean-Marc Aletti,

quelconques avec Jean-Mart Aleur, Michel Vignon et leurs proches associés : Philippe Destaing et M= Elisabeth Saconne. Ni parmi leurs un leur sur l

quante employés, anjourd'hui sur le

carrean et injustement atteints par

le scandale. Ni parmi leurs presque

partenaires; la Banque Rotschild et

Associés et le Crédit chimique, qui

avaient prévu de créer. l'été dernier.

avec Arbitrage, une importante mai-

son de titre, mais qui ont fait préci-

pitamment machine arrière en octo-

bre, informés discrètement par

certaines victimes. Ni, enfin, parmi

les innombrables relations et amis

d'Aletti ou de sa famille, lesquels,

séduits ou parfois fascinés par le

train de vie grandiose - les week-ends à Saint-Tropez, les jeus privés,

les filles et les dîners avec le Tout-

Paris de la politique et de la musi-

que, se retrouvent souvent atteints

#### La loi du silence

inconscience les invitations de

Mme Aletti mère, Heliette Gautier

De Rieux, qui utilisait ses entrées à

l'Opéra et dans le « show bizz » pour

attirer dans des diners mondains des

mélomanes à qui elle présentait son fils. « C'était un corrupteur »,

assure l'une des « prises », de

M. Aletti, version confirmée par

Relations d'affaires, mais aussi bien sûr, relations politiques. On retrouve parmi les connaissances d'Aletti ou de Vignon, à différentes étapes de leur carrière des hommes proches des trois principaux partis français, RPR, PS et PR. D'un côté Alain Brion et Jean-Luc Javal, respectivement directeur financier de Total et directeur du Crédit Chimique, tous deux anciens membres du cabinet de Georges Pompidou et proches du RPR; de l'autre Jean-Charles Naouri (PS) ancien directeur de cabinet de Pierre Bérégovoy, père du MATIF, et directeur chez Rothschild, et enfin Pierre Rochon, président de Drexel Burnham Lambert, ancien employeur de Vignon et beau-frère de Gérard Longuet, ministre (PR) des Pet T. et Vincent parier de la demi-sœur de Jean-Marc Aletti, Marie-Pierre De Rieux, ancienne attachée de presse du PS et, à ce titre, en relation directe avec M. François Mitterrand jusqu'en 1981.

Des relations plus ou moins efficaces. En dépit de son entregent, M. Aletti n'a pas réussi en 1982 à se faire nommé, comme il le souhaitait, Michel Vignon n'en étaient pas à Beaucoup regrettent aujourd'hui trésorier du Crédit Agricole. Infor-leur coup d'essai et depuis le début d'avoir accepté quelque fois en toute mations prises auprès des renseigne-Beaucoup regrettent aujourd'hui trésorier du Crédit Agricole. Infor-

ments généraux, l'Elysée n'avait pas cru bou de le recommander.

Reste une question: comment Jean-Marc Aletti a-t-il pu, compte tenu de son passé et de sa réputation, prospérer si longtemps impuni, gagner la confiance de partenaires importants, pour la plupart de bonne foi ?

Le charme à l'évidence n'a pas suffi. Les relations non plus. Une explication: la loi du silence chère aux milieux financiers français et la complexité des marchés sur lequel il opérait avec dextérité. Les victimes passées ou présentes, quand bien même elles parvenaient à démèler la malhonnéteté de la simple malchance, se gardaient bien de porter plainte, préférant panser discrètement leur plaies plutôt que d'appa-raître flouées, donc ridicules...

Question subsidiaire: pourquoi la COGEMA, elle, a-t-elle rompu la loi du silence, malgré les avertissements d'un enquêteur de la Commission des opérations de Bourse ? Dès la mi-décembre, celui-ci confiait aux dirigeants de la société: « Vous ne savez pas à quoi vous vous attaquez; on les soupçonne depuis des années mais nous ne sommes iomais parvenus à mettre en lumière leurs méthodes ... Parce que la COGEMA, après une année d'enquête, a les moyens de prouver l'escroquerie. Parce que, con ment aux groupes privés, elle n'a pas à craindre la sanction des cours de Bourse. Parce qu'elle doit rendre compte de sa gestion à ses tutelles. et, étroitement surveillée par la Cour des comptes, ne peut se permettre de laisser planer le flou. Enfin parce que c'est pour elle le seul moyen de découvrir d'éventuelles complicités internes, gravis-simes dans un groupe chargé des secrets nucléaires les plus pointus de

Le système Aletti est tombé sur un imprévu. Jusqu'à la dernière minute, le président d'Arbitrage restera pourtant sûr de ses moyens de pression: il ne quittera la France que le 20 janvier, le lendemain du jour où la direction du Trésor donne le feu vert à la direction de la COGEMA pour porter plainte

> **DOMINIQUE GALLOIS** et VÉRONIQUE MAURUS.

MATTF. Au stade actuel, aucune liste exhaustive, aucun montant global ne peut toutefois être sérieusegues, avec notamment la Cogema, Kis et Total, faisait partie de la clientèle particulière de Jean-Marc Aletti.

des années 70, les «maladresses» s'étaient accumulées, les contrai-gnant à quitter précipitamment la plupart de leurs anciens employeurs,

Le procédé était classique : Arbitrage gérait un certain nombre de comptes de clients, dont une partie

vraisemblablement 10 % — en toute liberté, grâce à des mandats de gestion écrits ou oranx. Elle opérait aussi pour un compte « maison » et pour les comptes propres de ses diri-geants et de leurs amis, dont à l'occasion certains trésoriers d'entreprises clientes... En début de séance,

bien surveillé qu'aucune escroquerie n'a été possible et que le solde des opérations, après un décorticage minutieux, fait apparaître un léger bénéfice. Ouf! Il est difficile à la

résultats comms qu'elle affectait les DEVRAIT PASSER gains ou les pertes sur l'un ou l'autre CETTE AFFAIRE « La chair est faible », sonpire un des concurrents d'Arbitrage. De fait, la tentation était grande d'imputer les bonnes opérations sur les comptes maison ou amis -notamment dans certaines banques suisses comme Gutzwiller-Kurz-Bungener, – et les mauvaises sur ceux des clients, en priorité ceux ayant confié une carte blanche. Pour que le système fonctionne assez longtemps en toute impunité, il fallait bien répartir les pertes entre plusieurs «pigeons». Trop systématique, la «maladresse» serait, sinon, vite apparue comme une escroque rie. Un travail d'artiste favorisé par la méconnaissance générale des nou-veaux marchés financiers, et qu'il a ricille dame de la Muette de nier

Autre condition impérative: des complicités internes. La COGEMA s'est aperçue qu'une double compta-bilité existait dans la charge Buisson. Le plus gros du détournement dont elle a été victime a été réalisé en moins de trois mois, entre sep-tembre et novembre 1986. Pourtant, les états remis par Arbitrage en fin d'année 1986 faisaient apparaître un léger gain global de 18 millions de francs. En réalité la perte potentielle s'élevait déjà à près de 200 millions

fallu près d'un an à la COGEMA pour comprendre et décortiquer.

elle prenait des positions à l'achat ou

à la vente qu'elle débonclait en fin

de journée avec plus ou moins de

succès. Mais ce n'est qu'une fois les

#### «Il connaissait tout le monde à Paris»

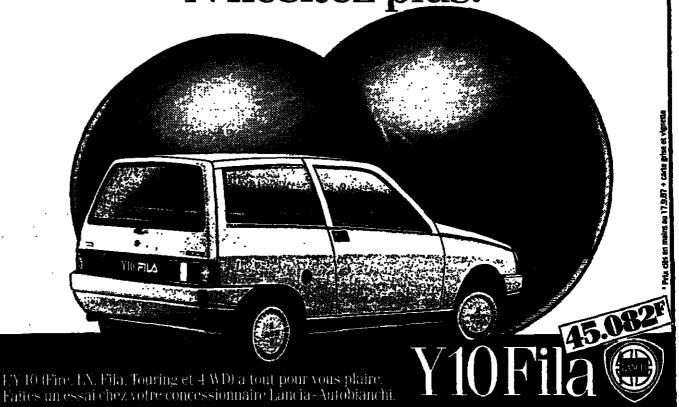
Autre preuve de la double comptabilité: l'escroquerie à ses décens découverte par la charge Buisson, et qui fait l'objet d'une seconde plainte contre X... La charge a constaté un trou de 80 millions de francs sur le marché obligataire, 80 millions qu'elle réclame à COGEMA (pour 47 millions) et à la Kis (pour 33).

La COGEMA affirme n'avoir jamais eu trace de cette somme dans les comptes remis par Arbitrage. Quant à Kis, il reconnaît avoir reçu les 33 millions, mais en rectification de deux erreurs commises à son encontre en juin 1987. Où sont passés ces 80 millions ? Vraisemblablement eux aussi en Suisse... Une déconverte douloureuse mais tardive pour Buisson, qui risque aujourd'hui très gros, ne serait-ce que pour le désordre qui régnait dans ses

Un désordre attesté par d'autres clients de la charge comme Bonygues, qui a engagé en 1986 une action auprès du tribunal de commerce pour un litige mineur (de 5 millions de francs) portant sur la mauvaise exécution d'un ordre. Comme Aérospatiale, le géant du BTP dément toutefois avoir eu des contacts avec Arbitrage, bien qu'on assure au sein de l'état-major de cette dernière que l'entreprise BouyL'éclat du blanc ou l'élégance du noir ? Quand NOUVELLE aller au vert, fera dans les villes une entrée on a tout pour plaire, on se doit d'offrir le

SERIE très remarquée. Ses 4 CV, ses 3,39 m, son choix. Même celui de la couleur. A l'intérieur, SPECIALE hayon, sa banquette AR rabattable et son les sièges sont recouverts d'un tissu rouge vif ou bleu éclatant. Ainsi habillée, l'Y 10 Fila, idéale pour jamais une vraie perle qui a tout pour vous satisfaire.

Perle noire ou perle rare? N'hésitez plus.



### SPARS 11, Carage de L'A ROQUETTE 437988 16## 75 PARIS 13, T.P.L.V., 4584 1539## 75 PARIS 14, CHATILLON BRUNE AUTO, 453957 33## 75 PARIS 15, Carage de L'EUROPE, 64 22 38 71 ## 77 DANGMARIE LES LYS, NORCOM, 64 39 04 18 ## 77 SERVON BRIE COMMER AUTO, 46 22 14 40 ## 75 PARIS 19, RAT AUTO FRANCE, 46 07 37 88 ## 77 AVON FONTAINEBLEAU, Carage de L'EUROPE, 64 22 38 71 ## 77 DANGMARIE LES LYS, NORCOM, 64 39 04 18 ## 77 SERVON BRIE COMMER ROBERT, SADES, 64 05 84.84 ## 77 MARREIIL LES MEAUR, Carage de LA RESDÈNCE, 64 34 10 25 ## 78 ORCEVAL, PERFORMANCE, PLUS, 39 75 95 84 ## 78 VERSAULES, Carage de L'EUROPE, 64 22 38 71 ## 78 VERSAULES, Carage de L'EUROPE, 64 22 38 71 ## 87 SERVON SUR ORCE VALL, PERFORMANCE, PULS, 39 75 95 84 ## 78 VERSAULES, CARAGE LUES, 30 21 14 04 ## 78 MANTES PRESTICEAUTO, 30 92 78 94 ## 91 ATHUS MONS, AUTO HAUL 19, 60 48 39 65 85 ## 91 MANSY, Carage LUER LUC, CARAGE LUTO SERVICE, 47 24 12 13 ## 91 SANCANY SUR ORCE, SAVELAC, 69 96 13 18 ## 92 MANTESRE, AUTO SERVICE, 47 24 12 13 ## 92 SOULDONE, 47 24 24 12 13 ## 92 SOULDONE, 47 24 24 12 13 ## 92 SOULDONE, 47 24 24 12 13 ## 93 SOULDONE,

#### — AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS



Le consen d'administration, rouss de 18 février 1988, a arrêté les comptes de l'exercice 1987 qui seront présentés à l'assemblée générale ordinaire convo-quée pour le 21 avril 1988.

L'enercice 1987 a été favorable au financement à court terme des professionnels de la construction et de la rénovation, en hausse de 40%. En revanche, dans le secteur des crédits immobiliers à moyen et long terme aux particuliers, marqué par un très fort développement de la concurrence et une nette dégradation des marges, la production a régressé de 30%.

ce 30%.

Au total, les nouveaux crédits consenis ont totalisé 2,5 milliards de francs coutre 3,1 milliards de francs en 1986 et les encours à la fin de l'enercice resortent à 7 milliards de francs contre 7,3 milliards de francs à fin 1986, extra diminution étant impossible à la forte croissance des remboursements anti-Cipés et à la disparition quasi totale de la production de prêts personnels.

Le résultat après provisions courantes est de 39,7 millions de francs, contre 20,7 millions de francs en 1986.

Pour tenir compte des conséq sur les exercices à venir des rembourso ments anticipés et des renégociations de taux opérés en 1987, il a été décidé de eréer une provision spéciale de 38,6 mil-lions de francs de manière à répertir sur 1987 et les exercices futurs les indemnités de remboursements anticipés per-cues des empranteurs, et à enregistrer dès 1987 la charge qu'entraînera l'exer-cice par la société de ses droits à remboursement anticipé sur le marché hypothécaire. Le résultat est ainsi

mé à 1,1 million de francs. Après le prélèvement opéré au titre du retour à moilleure fortune correspondeut sux efforts consentie dans le passé per certains actionnaires, le bénéfice net ressort à 0,3 million de francs contre 5,2 millions de francs en 1986.

PERSONAL PROPERTY. ma zhā M # 62 20 Au 1 100 144 Brate de

The second of th STATE OF THE PARTY OF THE PARTY

The second secon Dérive budgétaire Market St. Service ு **கூரி**ஸ் குறு <u>்</u>

京都の「中心は、京都である」。 横を 1960年の 1970年 19 THE RESERVE OF THE PARTY OF THE The second secon を表する。 映画 できる。 できる。

THE STATE OF THE S 100 ACC The section of the se - C - -

<del>\$50</del> 3€4.8₩ وخال المادات  $(p_{i+1}, \dots, q_{i+1})$ Section 1. MASK I.C الموسوقين ومصيف ेल देख कि हुन A -1 - - -A 940 F grade to f

ين ≟ د عجاتج ぎょをディール THE TOTAL SECTION OF THE PROPERTY OF THE PROPE ्रिक्षा स्टब्स्ट्राटक्या विश्व है। १८०० वर्ष क्राप्त विश्व कर्मा क्राप्त कर्मा क्राप्त कर्मा क्राप्त कर्मा क्र सम्बद्धिता क्राप्त क्रिक्स क्राप्त क्राप्त क्रिक्स कर्मा क्राप्त क्रिक्स कर्मा क्राप्त क्रिक्स क्रिक्स क्रिक्स

And the second of the second o

The second secon

The state of the s The set for the growth the second on the second of the sec

Mark Charles of Call, Secret on the family

EXTERNE ET INTERNE Paris 161. 7 A 911-8 MER Immortante société chimique CHEF DU PERSONNEL réi. 70 589-7 MR

PE POLISION JEUNE INGENIEUR

JEUNES CHARGES DE

MISSION

علقا réf. 7 & 923-8 MR

réf. 2B 862-8 MR

réf. 2C 772-8 MR

• Entreprise de BTP rese RECRUTER NOTRE PERSONNEL GERER SON DEVELOPPEMENT rél. 78 758-8 MR

 HEC, ESSEC, ESCP CREDIT MANAGER FRANCE EXPORT Leader européen sur son merché

CA consolidó 900 millions CHEF DE SON SERVICE COMPTABLE 270,000+ réf. 3 B 767-7 MR

Si vous êtres intéressé par l'un de ces pestes, adressez un dessier de camilidature au Cabinet ETAP, ou précisant la référence.

Demain on parleta de noce. Ca sera súrement trop tend pour vous... Rejolgnez-nous des mercanisms... Nous recherchons, pour notre réseau de tranchies, des commerciaux.

des commercieux ynamique, ambitieux resser c.v. et présention à la c PRESTATIQUE » 4. place J.-B.-Corot 96380 LOUVRES.

D'EMPLOIS

INFIRMIÈRE Diplômée d'Etat, 18 ens d'exp. hôpital, entreprises, sachent saturer le secrétar, médice, rech. poste dens entreprise. L'ibre repidement, Tél.: 39-60-98-73,

Etudient, 25 ans, cherche ectivité lui permettent d'être libre à 17 heures.
Etude toutes propositions, Tél.: 45-89-45-93.

automobiles

ventes

de 5 à 7 C.V. REMAULT 5 GT sur... gr. N., prête à cour... 12 000 km, mot. nf 1000 km, non. opt. et acc... 12 nous montées (TB15-20 et sicks), le sout 60 000 F à débettre. Téléphone : 80-20-16-28.

L'AGENDA

Bibliothèque

BIBLIOTHÉQUE ACAJOU SCRIBAN Largaur 2,50 m, hauteur 2,40 m, 30.000 F à dépat. Tél. h.b. : 16 27-78-69-08.

Canapé

L'ENTREPOT DU CANAPÉ
Les 26 et 27 février
vents exceptionnelle
de canapés et fauteuils.
Monthreux modèles en cuir
et tissu, Par exemple
canapé 3 pieces cuir aniline,
différents coloris, 3 640 f
au leu de 15 880 f.
Carapé 2 pieces phane
tissu Leur 3 650 f
au lieu de 7 290.
Venaz vits pour avoir is

maz vits pour avoir ox, tous les modèles so disponibles. Enrepôt porte de Pantin 26, rue des 7-Arpente, Le Pré-Seint-Gervies. 76l. : 48-44-83-81. Ouvert de 10 h à 20 h.

Vacances

Tourisme

Loisirs

Sur les collines de Vallaurie
VUE SUR LA MER
A louer vacences au mois
et à la semeine.
Au r.-d.-c. grand 2 pièces,
cuizine. Parking voltures,
Confort et calme.
Pouvent loger 4 personnes
et 2 enfants.
Libre à partir du 1" mars,
Prix sbordable.
Renseionements:

Renseignements: Tél.: (16) 93-64-10-22. M. CARON.

### L'IMMOBILIER

#### appartements ventes

6° arrdt LUXENBOURG/ST-BULPICE 85 m² + JARDIN 100 m², 86 m² + JARDIN 100 m², 2 900 000 F. 43-26-74-14, 45-46-26-25. A wends to resident

17° arrdt WAGRAM PART. ECHANGE ad. + 3 ch. 100 m<sup>2</sup> parks, etre appt 50 m<sup>2</sup> 47-63-89-89.

94 Val-de-Marne

Fontensy-sous-Bols (24)
PARTICULER vand 2 p.
44 m², 4 et deminer étage,
calme, soleil, 11 cft, bon
étst, proximité bols, RER,
tous commerces, possibilité
location box, 356,000 F.
Tél.: 43-71-31-43. Vás F4 à Vitry mairie, 9- ét., très ensoleil, + cave + parkg ext. Proche école.

commerce et transport. Px 420 000 F. Tél. 46-80-36-87 sprès 20 heures. FORTEMAY-SCUS BOIS AV. DAME-BLANCHE been Ruing, 2 chbres, 88 m², 4° qq dermer étage, auc., box dble, 1 580 000 F. DORESSAY 45-48-43-94

(95- Val-d'Oise)

VILLIERS-LE-BEL Appt. F4 dans parc. sej. db., s.-d.-b., w.-c., cuis. équip. rust., park. + box. Celme, Etranger

Crans-Montana Valais Suisse Indre dans petit imme résidentiel neuf, anco ques appartements de pae résidentiel mut, encor quelques appertements de 3 et 4 pièces choix pers, d'aménagement possible. Situation tranquille plein sud, vue sur les Alpes et la vallée du Rhône. Renseignements directe-ment du constructeur : P. Schiegel, CH-3962 Mostone

appartements achats Rech. 2 à 4 p. PARIS préf. 5°, 8°, 7°, 14°, 15°, 18°, 4°, 8°, 12°, av. ou sans trave. PAE CPT chez notaire, 48-73-48-07, même le soir. PPTAIRES VOUS VENDEZ un logt svoc ou same cft. Adressez-vous à : BAMO MARCADET Estim. grat. 42-52-01-82.

URGENT part, achite NEUILLY 70 m environ, calme, sole Tel.: 42-22-26-14.

locations non meublées demandes

**COUPLE FONCTIONNAIRES** CHERCHE F1-F2 mani 2 800 F (18° ou 5°) Tel.: 47-72-83-76 42-23-18-63. nust., park. + box. Calma, verdure, tous commercies, dcole, transp. à prox. RER. Pith 375 000 F
Tél. 39-90-69-97 (apr. 19 h)
Lib. ste POG 45-87-71-00.

particuliers MONTMARTRE/JUNGT Sup. malach s/4 nivx, excel-lent état, poss. terrasse, 6 750 000 F, 42-25-10-25 et 16-80.

villas 10 min PARIS DIRECT RER CAUSE DÉPART MUTATION

MUIA IUM
SPLEND. VILLA RÉCENTE
sú, sal, terrasse couverte,
cuia, the équipée, aménegent de haute qualité, 3 ch.
très lux. a. de lons, uv.-c.,
a. de leux, ger. TERRARI
450 m² CLOS PAYSAGÉ.
Px tot. 1 300 000 F, créd.
100 %. Rembourtement
comme un loyer. 74. 48-6141-75 qu. (18) 38-9272-32, 24 h/24 h. Vieite
29-2, 122, rue du Bérm, 93
Tremblay-lès-Gonesse.

propriétés Proximité Hyères (Var) A voire magnif, posé de 2 ha, avec très b. bastide de 400 m² emiliram. restaurée, parc, piscine, vue spl. s/mer. immobilière St-Victor, 91-54-33-77.

Lournarin (Luberon). A ven-dre magnif, ppt6 de 3 ha avec belle bastide 17-/18-, vue magnif., immobilière Seint-Victor 91-54-33-77. BEAUMONT-LE-ROGER Paris 120 km. Propriété nor mande authent., restaurée meutiée, parf. état. Die sé

meusee, part. east. Doe se, avec cheminée, 5 ch., 2 s. de be, 2 wc, gde culs.
Seeu terrain plat de 6 000 m² pouv. être divisé et vendu svec 2 000 m² env. Tel. au (1) 42-68-00-08 la

maisons. de campagne VEND CAUSE MUTATION

MONTARGIS (45) 1 is Paris direc. aut. Sud au coeur de le forlit, à proc. de cour de la forêt, à proc. de to costoses, anc. r.-vas de chases sur vérit. parc figuri 8 000 m². Vous offre l'int. d'une demeure anc. confortable et raffinde alliant style et élégence. Sé, chem, sel., cuis., 3 ch., brs., w.-c. + maison d'ami sép., 3 ch., brs., w.-c., communa. Tennis, goif, équit. à proximité. Px rembourable comme un loyer. Turpin Relais Méd-Montargis (16) 38-85-22-92 et après 20 h (16) 38-86-22-29 24 h/24 h.

maisons individuelles

SÉLECTION DOLÉAC Chevry-E. Gif-sur-Yvette 10' RER, tr. b. mais. 8 p. s/2 niv., 1 000 m² jdin atv. 1 800 000 F, 42-83-12-28. bureaux

Locations

SIÈGE SOCIAL CONSTITUTION STÉS ASPAC 42-93-60-50 + DOMICELIATION 8

Burx, secrét., cciele, télex télécopie, trait. de textes. AGECO 42<del>-94-95-</del>28. VOTRE SRÈGE SOCIAL Constitutions de sociétés et tous services 43-50-17-60.

### **Economie**

#### M. De Benedetti double le prix de son OPA sur la Générale de Belgique

Dans la bataille pour la prise de contrôle de la Société générale de Belgique (SGB), la nouvelle initiative engagée par Carlo De Benedetti va permettre de tester la solidité et l'homogénéité du front franco-belge, rendu public le 24 février (*le Monde* du 25 sévrier). L'homme d'affaires italien, qui affirme détenir maintenant 45 % des actions de la première bolding belge, a porté le prix de son offre publique d'achat à 8 000 francs belges (1 280 francs français) pour 7 % du capital, contre 4 000 francs belges pour 15 % précédemment. Soit une mise de fonds identique - 2,5 milliards de francs français - pour emporter la majorité. Qui pourrait résister à la tentation d'empocher une confortable plus-value, en récupérant parfois plus du double de la mise initiale ?

C'est bien là-dessus que compte Carlo De Benedetti, qui, dès le 24 février au soir, dénonçait comme - un bricolage arithmétique et juridique » le front constitué par Suez et ses alliés franco-belges (voir tableau), qui affirment détenir 52 % du capital de la SGB. Assurant être parvenus à un véritable « accord de partenariat - leur donnant « une maiorité réelle, solide et bien verrouillée », les coalisés déclarent impossible tout passage à l'ememi de l'un des leurs. Les réactions à l'offre alléchante de Carlo De Benedetti montreront quelle est la réalité de ces engagements. Des engagements qui sont, en tout état de cause, flous et multiformes.

Dès jeudi, le bruit courait à Bruxelles que la petite banque flamande de Lessius pourrait faire faux boad à Suez. Même si sa participation dans la SGB est infinitésimale, sa « trahison » aurait upe valeur hautement symbolique, et rendrait en partie crédible la thèse du clas De Benedetti. Tont le

monde a bien sûr les yeux fixés sur André Leysen, petron de Gevaert, resté jusque-là neutre, mais qui, avec 2,2 % du capital des titres de la « Vicille Dame », est désormais un des protagonistes les plus courrisés.

Le jeu resté donc encore ouvert. même si les titres susceptibles de faire l'objet d'une transaction se

#### Répartition du capital (annoncée par les différents actionnaires)

• Groupe français: 36% Groupe Susz 27 %: dont Compagnie financière 20 % ; Banque indosuez 5 % ; Lyonnaise des 68UX 2 %.

Compagnie générale d'électri-cité 5 %

Gaz et eaux (Lazard) 4 % # Groupe beige: 18 %

Assurances générales (beige) 13,78 %; IMOFO (Belg.) 1,5 %; Mecaniver (Belg.) 1,5 %; Autres: Bresseries Artois (Belg.), ABB (Belg.), Les-sius (Belg.), Nagelmackers (Belg.) 1 %; Actionnaires luxernbourgeois 5 %; Electrowatt

₱ Leyson 2,2 %.

• Groupe De Benedetti:

■ Divers: 0,8 %.

raréfient et expliquent les cours exorbitants atteints par l'action SGB à la Bourse de Bruxelles (plus de 7 000 francs belges le 25 février) justifiant une interruption des cotations par les autorités boursières. Le

décompte des participations officiellement affichées par les différents actionnaires prouvent en tout cas que certains se détionnent pas les Tilres emborcés.

La bataille prend, en ton ces, des proportions inquiétantes. Le contrôle de la SGB wast-il les sommes engagées par les protago-nistes? Au dire même de Maurice Lippens, patron des Assurances générales de Belgique, allié de Suez et porte-parole du front belge, - tout le monde a payé trop cher .. Suez a investi 3,7 milliards de france pour acquérir 20 % du capital de la - Vicilic Dame - - soit 4 100 france beiges en moyenne, alors que, sur la base des actils, la valeur de l'action est estimée à 2 700 franca belges . La compagnie Imaneera cet investissement par des fonds propres, dont elle ne dispose pas, mais que ses « granda actionnaires » — UAP, Lyomaise des Eaux... - se sont engagés à lui apporter par augmentation de capital.

Cerus, la holding française de M. De Begedetti, qui détient 18,6 % directement et 26,4 % per des « suivents » - dont on ignore toujours l'identité - n'est pas moins engagéefinancièrement. Rien que pour acquérir ces derniers jours les 2% supplémentaires qui porteraient sa participation à 45 %, Carlo De Benedetti aurait investi 3 à 3,5 milliards de francs belges. Les montants en jeu exigeraient donc que les actionnaires - incontournables », en clair Suez et Cerus, entament des négociations. Les surenchères successives et la dramatisation qu'elles entraînent rendent paradoxalement celles-ci de plus en plus difficiles.

> CLAIRE BLANDIN et JOSÉ-ALAIN FRALON.

#### TRANSPORTS

L'Airbus A-320 n'a pas besoin de mécanicien

réaffirme la direction d'Air Inter

Après une longue période de silence, la direction d'Air Inter a décidé de justifier sa fermeté dans le conflit qui l'oppose aux pilotes et mécaniciens sur le pilotage à deux ou trois du futur Airbus A-320 et qui retarde les décollages chaque matin depuis trois semaines. M. Pierre Eelsen, président de la compagnie, a répété, à satisté, le 25 février, qu'il n'y avait « pas d'autre moyen que de le faire piloter à deux ». Et pour prouver la validité de sa

position, il a demandé à M. Jacques Rantet, commandant de bord et chef dn secteur A-320, de donner son avis sur la question. - Dans l'A-320, il n'existe pas de tâche pour le mécanicien, a expliqué M. Rantet. Si nous organisons une période de transition avec un mécanicien assis sur le siège de service qui se trouve dans le cockpit, il ne pourrait que regarder faire les deux pilotes car ce troisième siège ne donne accès à aucun instrument de pilotage. »

Pourquoi ne pas faire constater cette impossibilité aux principaux intéressés, les mécaniciens, en les faisant voler au cours d'ûne période transitoire? «Parce que les neul avions que nous recevrons en douze mois ne se substitueront à aucun autre appareil de notre flotte et aue cette période de pilotage à trois nous obligerait à recruter cinquante-cinq mécaniciens dont nous ne saurions que faire par la

Comment s'explique l'entêtement des équipages à refuser le pilotage à deux? « Dans le passé, on avait déjà essayé de nous faire plloter à deux la Caravelle-3 - ce qui aurait été dangereux – puis le Mercure, ce qui était limite pour la sécurité, répond M. Rantet. Ils croient qu'on est en train de leur jouer le même coup alors que l'A-320 est un avion beaucoup plus en avance que le Boeing-737 qui se pilote à deux. » M. Pierre Eelsen joue la patience

car la grève qui retarde les vols d'Air Inter, chaque matin, peut durer jusqu'au 8 juin, jour de la mise en service de l'A-320. Il affrétera donc en fonction des besoins des avious et des équipages de remplacement pour réduire les perturbations. Il proposera une pouvelle fois aux mécaniciens des garanties de carrière pour qu'ils ne craignent plus pour leur emploi. Et puis, il attendra que « la majorité des navigants comprenne que ceux qui les représentent les entratnent sur une voie

**AUTOROUTE A-821** 

(Publicité)

### CONTOURNEMENT NORD DE NANTES

Ouverture d'une section d'autoroute entre l'autoroute A-11 au lieu-dit « La Vieille Vigne » et la route nationale 137. Elemissement à 2 X 2 voies de la section comorise entre

la route nationale 137 et la route nationale 185 au lieu-dit « L'Espérance »

COMMUNES D'ORVAULT, NANTES, LA CHAPELLE-SUR-ERDRE ET CARQUEFOU

Avis d'ouverture d'une enquête publique relative au projet d'ouverture d'une section d'autoroute entre l'autoroute A-11 route nationale 137 et de l'élargissement à 2 X 2 v de la section comprise entre la route nationale 137 et la route nationale 165.

Une enquête-portant à la fois sur l'utilité publique de cette opération. l'attribution du caractère autoroutier à la séction de voie nouvelle. La modification des plans d'occupation des sois des communes de LA CHAPELLE-SUR-ERDRE et CARQUEFOU, se déroulers pendant 30 jours consécutifs du 25 février 1988 au 25 mars 1988 inclus.

La commission d'enquête sera constituée par : Président : M. Claude BOUCHE, lieutenant-colonel du génie en retraite, demourant 20, rue du Coudray à Nantes. Commissaires enquêteurs :

- M. Maurice BROSSARD, ancien administrateur de la France d'outre-mer. chargé d'affaires au CEPME, en retraite, demeurant 9 A, rue André-Clément à Nantes (44100) : - M. André PELÉ, receveur honoraire de classe supérieure des PTT, en

retraite, demeurant 27, boulevard du Général-de-Gaulle à Guérande. Le siège principal de l'enquête sera situé à la préfecture de Loire-

Le dossier d'enquête sera mis à la disposition du public, buresu porte 111, du kındi au vendredi de 9 heures à 12 heures et de 14 heures à 16 haures.

Un dossier d'enquête sara mis également à la disposition du public : - à la mairie d'Orvauit, du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h 30 et de

13 h 30 à 17 h 30 - à la maine de Nantes, dans les locaux du Service Foncier, 11, bd Stalingrad, porte D 108 (ex-manufacture des tabecs), du lundi au ven-

dredi de 9 heures à 12 heures et de 14 heures à 17 heures. à la maine de La Chapelle-sur-Erdre, du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h 30 et de 14 heures à 17 h 30, le samedi matin de 8 h 30 à à la mairie de Carquefou, du lundi au vendredi de 9 heures à 12 h 30

et de 13 h 30 à 16 h 30, le samedi matin de 9 heures à 12 heures. Les personnes désireuses de faire connaître leurs observations pourront soit les consigner sur les registres d'enquête déposés dans les lieux susmentionnés, soit les adresser par écrit au président de la commission d'enquête, à son domicile précédemment indiqué.

Au besoin, ces personnes pourront être reçues per un des membres de la commission d'enquête aux jours et heures suivants :

- à la préfecture de Nantes, bureau porte 111, les 24 et 25 mars 1988 de 10 heures à 12 heures et de 14 heures à 16 heures. - à la mairie d'Orvault, le 18 mars 1988 de 10 heures à 12 heures et de 14 heures à 16 heures.

- à la maine de Nantes, dans les locaux du Service Foncier, 11, bd Stalingrad, porte D 108 (ex-manufacture des tabacs), le 21 mars 1988, de 10 heures à 12 heures et de 14 heures à 16 heures. - à la mairie de La Chepelle-sur-Erdre le 16 mars 1988, de 10 houres à

12 houres et de 14 houres à 16 houres. - à la mairie de Carquefou, le 14 mars 1988 de 10 heures à 12 heures et de 14 heures à 16 heures. A l'issue de l'enquêta, la commission établira un rapport relatant son

déroulement et rédigera ses conclusions, Une copie de ce rapport et des conclusions sera déposée à la mairie de chaque commune où s'est déroulée l'enquête, ainsi qu'à la soue-préfecture

de l'arrondissement de Names et à la préfecture de Loire-Atlantique. Toute personne concernée pourra demander communication de ces conclusions, ainsi que les réponses du maître d'ouvrage aux observations formulées lors de l'enquête.

L'information du public sera également assurée par l'affichage du présent avis dens les mairies concernées et en des lieux volsins des travaux projetés et visibles de la vole publique.

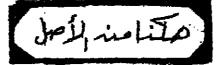
- - <sub>2</sub>, ...-.

2...

40000

وسينوا نيون

l'est



No. 15

72

738

....(20

- 162

TESS.

\* - Lie Alah Man

至于1987年 The state of the s 

Company of the second Get at make hagen and by

24.35

479 Car.

3.7

in .....

1

12.7

±.

- .-· Carrier Series 12 c सिन्द्रशास्त्रप्रकृति । १८ वर्षे । १८ वर्षे । स्थानासूक्ते । १८ वर्षे । १८ वर्षे । सिन्द्रभूति । १८ वर्षे । :=72 ACT THE CASE OF THE PARTY OF TH The Annual Control Company to the contract

> 🛎 🗆 🕶 🚉 🖟 🔭 . 🐞 ಭಿರಾಜಭಾತ ವಿಚಿತ್ರವರ ಅಭಿಕರಣ B. Samer Cong.

tint negative at divide the region of **罗萨拉西亚国际第一大场**(12) Harington States नम्बर्भिक्त प्राप्त क्लान्त्र । अस्तर ५ ५ the first parties of the second second

> AUTOROU 11 Aug 1 CONTOURNEMENT NORTH DE NAME

> > ±1 mo also les as

\*\* 4 \* 5 \* \*

Transference & C. A. Corner, Sp. 19 The second secon COMMENSATION AND SECURITY OF THE PARTY OF TH ্ঠিকৰ প্ৰভাৱনাম্ভাৱনাৰ জিলাভ অধ্যান্তৰ্ভাৱনা আন্তৰ্ভ কৰে কৰা চাল্ডিয়া হয়েই 新年·福西福 图44 多 新油 (1) (1) 4 (1) (1) Because with the second ್ ಕ್ಷಾಣೆಕ್ಕಿ ಕಿ 化电子性电阻 计电路 电电子电子 人名英格兰

The state of the s A second and a grade and a second a second and a second a Distriction of the second second and Armed Laga なった 表示される to the control of the co Printers I April 12 Cont. L. C. C. C. C. C. All the territories and the second The state of the s W. Andrew Prof. in the second framework in the contract of the Service of the servic The state of the s

. پيسيو - Delica Angles Angle To a part a p

The second secon <del>and the set</del> of the section of the

अस्त पान प्राप्तान कर्म के अस्ति पान पिक्री पान क्षित्रक अस्ति प्राप्ता के अस्ति अस्ति अस्ति विकास कर्म प्राप्त स्थान स्थान The state of the s 

The second of th The second secon The second secon The state of the s

The second secon 

Trains circulant do 18 avril au 24 septembre 1968 Prix as 18.02.88, Informations per Minstel 3615 SNCF

Vite, la réservation pour les places

Cette année encore, jOKER vous

propose des prix défiant toute

En voici quelques exemples parmi

● Paris/Strasbourg ou Bordeaux/ Paris ou Paris/Clermont-Ferrand

Paris/Lorient/Quimper ou Mar-

seille/Paris ou Paris/Montpellier ou

Biarritz/Paris ou Paris/Toulouse

Et ces prix s'entendent réservation

comprise. Mais attention vous devez réserver au moins 30 jours avant le

départ. Après, ils seront augmentés

de 50 F et ce, jusqu'à 8 jours avant le

départ. Allez vite vous renseigner

dans les gares. Vous y découvrirez

d'autres possibilités de voyage à prix

Paris/Perpignan pour 199 F.

Paris/Nice pour 249 F.

réduits avec (OKER.

And the second

JOKER a démarré!

Concurrence.

pour. 99. F.

pour 149 F.

### Économie

Les privatisations en Grande-Bretagne

#### M<sup>me</sup> Thatcher démantèle le monopole public de l'électricité

jusqu'ici au Conseil central de pro-

Le Livre blanc de dix pages de

des deux compagnies productrices

doit avoir lien, pour sa part, à la fin

La philosophie qui préside à ce

de 1990 ou au tout début de 1991.

chambardement est résolument mer-cantile, et pas du tout industrielle.

LONDRES

de notre correspondant

Après le gaz et le téléphone, et en attendant l'eau, l'électricité va être privatisée en Grande-Bretagne. Soucieux de ne pas transférer en bloc un monopole de public au privé, comme cela a été le cas jusqu'ici, avec les résultats déplorables que l'on sait pour le téléphone, le gouvercasser le sy créer deux compagna-créer deux compagna-créer deux compagna-rentes pour la production d'étec-tricité. Les douze centres régio-gaux de distribution seront ent privatisés et devraien naux de distribution seront M. Parkinson ne donne pas la moinégalement privatisés et devraient dre idée sur les prix auxquels seront être assurés d'un minimum de vendues les installations existantes. coordination.

Le ministre de l'énergie, M. Cecil Parkinson, a rendu public, jeudi 25 février, son Livre blanc. Celui-ci 20 mg expose la philosophie de cette déna-tionalisation pas comme les autres. Les responsables actuels de l'électricité sont furieux, car ils voulaient maintenir un ensemble unique et cohérent, mais l'accueil favorable de la quasi-totalité des députés conser-N. C. valeurs aux Communes a montré, jeudi, que le projet franchirait faci-lement l'étape législative prévue dès

Les douze centres régionnaux de distribution seront privatisés séparé-ment. Ils seront dotés d'une très large autonomie, puisqu'ils pourront tion et la distribution et non sur la production. L'objectif est de dimilégère dénommée « conseil de régulation » étant censée assurer un minimum de coordination. L'obligation d'acheter en priorité du charbon britannique, inscrite précédemment dans la loi, disparaît. Leur seule contrainte sera d'acquérir une cer-taine proportion d'électricité d'ori-gine nucléaire. Ils deviendront propriétaires des lignes à haute tension du réseau national traversant leur

Deux compagnies privées, distinctes et concurrentes, se partage-ront la production. La première bériexistantes, et notamment de toutes les centrales nucléaires. La création d'une seconde société productrice, de taille plus petite, est clairement destinée à faire perdre à la première sa reate de situation et à l'obliger ainsi à surveiller ses prix.

Les douze centres régionaux pour-ront eux-mêmes produire de l'élec-tricité. Ils auront la responsabilité nuer grâce à la concurrence la fac-ture électrique des industriels et des particuliers. Aux entrepreneurs intélégale d'assurer la continuité de la ressés par l'aventure d'investir dans fourniture du courant aux ménages ce secteur s'ils le jugent rentable. et à l'industrie. Celle-ci incombait

Cette décision pourrait sonner le glas de l'industrie charbon-nière, a déclaré, jendi aux Com-munes, un député travailliste origi-naire d'une région minière. Le charbon britannique puiset en effet jusquica an Consen central de pro-duction electrique. Cette privatisa-tion s'accompagnera done d'une décentralisation sans précédent. Lord Marshall, président de ce charbon britannique revient en effet beaucoup plus cher que la houille importée. La situation pourrait Conseil central et pourtant proche de M= Thatcher, a manifesté publiquement sa totale opposition. Il a critiqué, en particulier pour des rai-sons techniques, la remise aux cen-tres régionaux des lignes à haute tension traversant leur territoire. devenir encore plus difficile dans les années qui viennent pour les charbonnages britanniques, eux-mêmes entièrement nationalisés, Que fera-ton alors des centrales thermiques construites souvent à l'entrée même des mines?

L'événement pourrait avoir des conséquences favorables, en revanche, pour EDF. Les centres régio-Les estimations varient de 15 milliards à 27 milliards de livres (de 150 milliards à 270 milliards de naux seront libres d'acquérir de l'électricité d'origine nucléaire auprès d'autres sources que les deux futures compagnies productrices, y compris la France, « qui, au vu de ses performances passées, peut francs). La loi portant privatisation de l'électricité devrait être présemée au Parlement avant la fin de cette année, vraisemblablement en l'offrir au meilleur prix », écrit le novembre. Les douze centres régio-Financial Times. naux de distribution devraient être privatisés les premiers, dès le début de 1990. L'introduction en Bourse

Il faut enfin signaler que les Ecossais, qui ae font rien comme les autres, ne sont pas concernés par cette dénationalisation, laquelle s'appliquera sculement à l'Angleterre et an pays de Galles. Il est vrai que la structure de la production d'électricité est différente en Ecosse de celle du reste du pays, puisque L'accent est mis sur la consomma-tion et la distribution et non sur la c'est la seule région où les capacités hydro-électriques sont importantes. DOMINIQUE DHOMBRES.

#### L'épreuve du feu pour le plan mexicain d'allégement de la dette

donné une semaine supplémentaire pour expliquer et promouvoir leur plan d'échange de créances contre des obligations gagées sur des bons du Trésor américain, les Mexicains, assistés par la banque américaine Morgan, qui a élaboré cette solution originale d'allégement de la dette bancaire (75 milliards de dollars sur une dette extérieure totale de 105 milliards), devaient commen-cer, le vendredi 26 février, le dépouillement des réponses des six cents banques créancières du pays.

Chacune devait apporter, dans le cadre de l'adjudication, une double se : le montant des a appelées à être échangées en obliga- de l'adjudication.

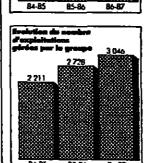
C'est pas du vol!

Le sort en est jeté. Après s'être tions mexicaines et, surtout, à quelle décote. C'est en effet sur la base de créances évaluées au-dessous de leur valeur nominale que sera montée l'opération. Le Mexique aurait souhané une sorte décote. La majorité des banques souhaitent la limiter au maximum mais savent qu'en deçà de 22% (100 F de créances étant comptabilisés à 78 centimes) l'opération n'a aucun intérêt pour Mexico. Selon les réponses des banques, le Mexique peut espérer un allégement de sa dette de 3 à 18 milliards de dollars en vingt ans. Le gouvernement mexicain donnera son liet le 4 mare an un du réculta

### **AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS**

SODEXHO

Part de chiffre d'affaire réalisé à l'étranger 5 2355 000 5.090 000 377 000 2355 000 5.090 000 377 000 2355 000 5.090 000 377 000



#### Message du Président

La craissance. Depuis 1966 année de natre création, notre chiffre d'affaires n'a cessé de crome. Pour l'exercice 1986/1987, avec 5727 000 000 francs de chiffre d'affaires consclidé, le déve-

Pour l'exercice 1986/1987, avec 5777 000000 trancs de chitire e attaires consciiae, le deve-loppement à été de 13%, et à taux de change constants din 23%. Nos résultaits ant cannu dix-huit ans de crossance successive, interrampue pendant deux ans à cause de la forte baisse des marges dans l'activité "gestion de bases-we". Avec cette crinive 96.157.000 francs de résultais nets, part du groupe, nous enregistrans une progression de 23%, et à toux de change constants de 33%, par rapport à l'exercice precedent Ces bonnes performances sont dues aux enforts de tous pour améliorer notre organisation

Les plans de progrès. A tous les échelons, sur le terrain ou dans les bureaux, dans les 40 poys au mous sommes implantés, nos équipes renforcent leur protessamnalisme.

e plans de progrès, pour l'amélioration de la qualite et de la satisfaction des clients et convives : marketing plus poussé, segmentation par nature de clienteles, differenciation des gammes de menus, de plots, de services et de prix, recrutement pour la groupe d'un "consoil qualité", mise en place progressive dans chaque grande filiale d'un responsable qualitémarketing produit;

e plans de développement de nos ressources humaines : augmentation des budget de formation, structures plus flexibles, mobilité des cadres plus grande, meilleure gestion prévisionnelle des hommes qui occupent des pastes clès;

tion, structures plus flexibles, mobilité des cadres plus grande, meilleure gestion prévision-nelle des hommes qui occupent des pastes clés; e plans de progrès pour l'amédioration de la productivité du personnel et des achats. Au cours de l'exercice, nous avans obtenu quelques très becus succes commerciaux et de nouvelles références prestigieuses, dans des entreprises de pointe, des universités ou des hôpitaux. Nos investissements ont été très largement supérieurs à la moyenne des exercices précédents et se sont élevés à 500 millions de francs, dont 390 millions de francs de prises de porticipation, sans pour autant entamer nos réserves financieres

L'avante. L'exercice passé a eté ban et l'exercice en cours se présente sous un jour

favorable.
Hors résultats exceptionnels et à taux de change constants, nous tablans sur une progression de 15% du résultat net consolide part du groupe.

• Sur le marché des bases-vie, nous avons, semble-t-il, atteint le creux de la vague, notre position de n° 1 mondial ne peut que se renfarcer.

• Le marché de l'émission des tirres-restaurant continue à progresser, et nous avons consolidé notre rang de n° 2 mondial.

• Les marchés de la restauration collective se développent : dans cette activité, nous nous sammes hissés au 5° rang mondial et nous y réalisons aujourd hui 76 % du chitre d citiaires total du groupe; même si nous amorçons une diversification dans des secteurs nouveaux, dans les cinq prochaines années notre avenir se joue surtout sur le marché mondial de la restauration collective.

Dans ce domaine, nous faisons quatre constatations

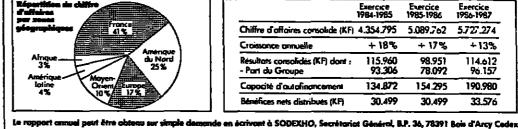
Dans ce domaine, nous faisons quatre constatations:

• l'industrie agro-alimentaire ne cesse de se concentrar;

l'industrie agro-alimentoire ne cesse de se concentror;
 l'offre des sociétés de restouration est trés supérieure à la demande des collectivites; ce phénomène entroine une aggravation de la compétition;
 e la concentration s'accélère oux USA, en Angleterre, en Europe et en France où huit des cirquante premières entreprises françaises ant été vendues dans les dix-huit demiers mois;
 e le marché européen de la restauration collective intéresse de plus en plus de grands groupes américains, britanniques et japonais.
 Dans cette compétition mondiale, nous continuerons à nous développer carnous disposons de quatre atouts;
 e notre spécialisation par rapport à nos principaux concurrents beaucoup plus diversifiés pue nous.

e notre spécialisation par rapport a nos principaux conson emo bello copie que nox, e le savoir-faire de nos équipes, e la meilleure implantation internationale, e une solide situation financière.

Mais si nous voulons progresser plus vite dans la hiérarchie mondiale, la solution passe par une alliance avec l'un des dix premiers. Les synergies, le bon sens, l'échèance de 1992 plaident en faveur d'un groupe européen. Clients, personnel, actionnaires, vous êtes nos partenaires; ensemble, nous pouvons être confiants dans l'avenir de notre Groupe.



	Exercice 1984-1985	Exercice 1985-1986	Exercice 1956-1987
Chiffre d'affaires consolide (KF)	4.354.795	5.089.762	5.727.274
Croissance annuelle	+ 18%	+ 17%	+13%
Résultats consolidés (KF) dont : - Part du Groupe	115.960 93.306	98.951 78.092	114.612 96.157
Capacité d'autofinancement	134.872	154.295	190.980
Bénéfices nets distribués (KP)	30.499	30.499	33.576

#### FRANCE 5

En raison de la résiliation anticipée et unilatérale par les pouvoirs publics de la concession qui hi avait été accordée pour l'exploitation de la cinquième chaîne de télévision, France 5 vient d'initier auprès des autorités compépréjudice que cette résiliation lui fait subir.

Ce préjudice, calculé suivant une méthodologie établie par des professionméthodologie établie par des profession-nels compétents et à partir d'hypothèses

prudentes sur l'évolution des marchés, représente un montant net qui ne saurait être inférieur à 3,7 milliards de francs.

Il est rappelé que le capital de France 5 est détenu à 60 % par la Société d'études et de participations dans la communication (SEPC) et à 40 % par Reteitalia SpA. Les conseils d'administration de France 5, de SEPC et de Chargeurs SA, qui détient 52 % de SEPC, ont pris à l'unanimité les délibé-

#### **RIVOLI SITUATIONS SPECIALES** SICAV & & BANQUE DEMACHY & ASSOCIES

Les conseils d'administration des SICAV ACTIONS INVESTISSE-MENT et RIVOLI SITUATIONS SPECIALES réunis le 15 février 1988 ont décidé de convoquer leurs actionnaires en assemblée générale extraordinaire le jeudi 24 mars 1988 aux heures suivantes :

- 10 h 30, réunion RIVOLI SITUATIONS SPECIALES; - 11 h 30, réunion ACTIONS INVESTISSEMENT,

à leur siège social, 223, rue Sainta leaf stege stell, 25, the same-Honoré, 75001 Paris, à l'effet de délibérer sur le projet de fusion, absorption de RIVOLI SITUA-TIONS SPECIALES par ACTIONS INVESTISSEMENT annoncé par voie de presse le 21 janvier dernier.

Sous condition supersive de l'accord des autoités de tutelle, les conseils d'administration d'ACTIONS INVESTISSEMENT et de RIVOLI SITUATIONS SPECIALES proposeront à leurs actionnaires d'approuver cette opération, à cet effet d'adopter le traité d'apport-fusion dont le projet paraîtra au BALO du 25 février 1988 et de fixer le jour de réalisation de la 1,30 F.

#### **ACTIONS INVESTISSEMENT**

fusion au vendredi 25 mars 1988 sur les bases des comptes arrêtés et certifiés à cette date.

Par ailleurs, les actionnaires seront invités à se prononcer sur le

changement de dénomination sociale de la société issue de la fusion qui deviendrait RIVOLI ACTIONS INVESTISSEMENT. Il est rappelé qu'au 15 février

1988, la valeur liquidative de l'action de la SICAV ACTIONS INVESTISSEMENT s'établissait à 316,22 F, celle de l'action de la SICAV RIVOLI SITUATIONS SPECIALES S'Elevait à 1 055,38 F.

Les actionnaires d' ACTIONS INVESTISSEMENT seront précé-demment convoqués en assemblée générale ordinaire le même jour, jeudi 24 mars 1988 à 11 beures, pour approuver les comptes de l'exercice clôturé le 31 décembre bution à partir du 25 mars 1988

#### Béchin Say **GROUPE BEGHIN-SAY**

Dans le cadre de la mise en place de la stratégie agro-industrielle précédem-ment annoncée, un accord est intervenu SAINT-LOUIS en vue d'acquent l'acti-vité corps gras, tant en France qu'à l'étranger, de LESIEUR SA.

Par ailleurs, la Société s'est engagée à ramener à compter du 1° mars 1988 sa participation dans le capital de SAINT-LOUIS à un niveau inférieur à 10 %. Les Pouvoirs publics ont été informés

#### **BANQUE D'ARBITRAGE ET DE CREDIT**

LA BANQUE D'ARBITRAGE ET DE CREDIT apporte le démenti le plus formel aux informations reprises par certains journaux selon lesquelles elle aurait été cliente de la Société Arbitrage SA.

LA BANQUE D'ARBITRAGE ET DE CREDIT n'a jamais été en contact avec cette société ni avec ses dirigeants à quelque titre que ce soit.

LA BANQUE D'ARBITRAGE ET DE CREDIT dispose d'un siège sur le MATIF et traite ses opérations soit scule, soit avec d'autres adhérents agréés par l'organisme de tutelle.

#### Le Monde PUBLICITÉ FINANCIÈRE

Renseignements: 45-55-91-82, poste 4330

### La Sicav Or Comptes de l'exercice clos le 31.12.1987

Actif net: F \$18883258.77:

Performance 1987: + 14,24 % (coupon net réinvesti).

Dividende proposé: F 66,48 + F 0,91 d'avoir fiscal.

Consultation des cours 气油 quotidiennement sur Minitel : **GROUPE CIC** composer le 36.15 code ASSOCIC.

Le Président Pierre Latrobe a déclaré :

"Une fois de plus l'Or a joué son rôle de protection dans les crises financières.

La Sicav Aurécic qui est investie moitié en obligations, moitié en véhicules Ôr, a prouvé que la formule était bonne en se classant première Sicav-Actions au 31 décembre 1987."

(Conseil d'Administration du 17.2.1988)



#### Actionnariat croisé de 9 % pour Saint-Gobain et la Générale des eaux

La Générale des caux et Saint-Gobain ont annoncé, le 26 février, la conclusion d'un accord qui permet au second de se désengager majoritaire-ment du bâtiment et des travaux publics, domaine qui ne lui a pas parti-culièrement réussi. Cet accord conduit en outre chacun des signataires à deve-nir le principal actionaire de l'antre avec près de 9 % des titres. Cette « sta-bilisation » du capital, fort appréciable en ces temps de grandes manœuvres financières, confirme en tout cas les bonnes relations engagées en juin 1986 par les deux groupes, après l'affronte-ment qui avait conduit, en 1983, Saint-Gobain, alors nationalisée, à tenter une prise de contrôle de la Générale des eaux dont elle détient 9 % depuis cette

Saint-Gobain transfère à la Générale des eaux sa filiale à 65 %, la Société générale d'entreprises (SGE), dans laquelle elle reste pour l'heure à hauteur d'environ 25 % – une participation qu'elle devrait ultérieurement céder en Bourse. La Générale des eaux devient l'actionnaire majoritaire (avec environ 55 %) de la SGE, le reste étant dans le public, et « paye » en apportant ses propres intérêts dans le BTP (83 % dans Campenon-Bernard et ses participations minoritaires dans trois filiales de la SGE, Sogea, Cochery-Bourdin-

#### Pour contrer Framatome Schneider propose 5 500 F

par action Télémécanique Schneider place la barre très haut dans la bataille boursière qui l'oppose à Framatome pour la prise de contrôle de la Télèmécanique. Il surenchérit sur son offre publique d'achat (OPA) en proposant de racheter à 5 500 F 710 000 actions

Ce prix est nettement supérieur à celui qu'il avait proposé, le 4 février, dans sa première OPA (3 900 F) et au dernier prix offert par Frama-tome il y a quarante-huit heures seu-lement (4 300 F).

La lutte devient donc acharnée entre les deux postulants : Frama-tome mettait dejà 3,5 milliards de francs sur la table pour acquerir l'entreprise. Aujourd'hui, Schneider est prêt à débourser 3,95 milliards, chiffre auquel il faut ajouter les sommes payées par ce groupe pour prendre possession en Bourse de 12,1 % du capital de la Télémécani-

La question qui se pose désormais est de savoir si Framatome, qui joue le rôle de « chevalier blane » dans cette affaire face au groupe Schneider, dont l'OPA est considérée comme hostile par Télémécanique, jettera ou non l'éponge.

de progiciels.

31.08.1987).

d'entreprise.

520,5: + 30,5%.

dende: 15 mars 1988.

- AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

CGI-informatique

Rentabilité et croissance.

Première SSII européenne pour la production

Développement parallèle et équilibre des acti-

Meilleure rentabilité de sa profession: 7,8 %.

6 février 1988 sous la présidence de Robert A.

MALLET. Président-Directeur Général, a arrêté

les comptes de l'exercice (1.09.1986 au

Des résultats en forte progression.

L'Assemblée Générale Ordinaire réunie le

Chiffre d'affaires: 679 millions de F contre

Bénéfice net consolidé: 52,7 millions de F

Marquée au cours de l'exercice par la fusion

La continuité de l'effort de recherche et de

contre 36,4: + 45%. Dividende net fixé par I'A.G.O.: 5 F plus 2,50 F d'avoir fiscal, soit 7,50 F au lieu de 6 F: + 25%. Mise en paiement du divi-

avec CR2A (un des meilleurs spécialistes européens en informatique scientifique et technique), cette politique se poursuit dans l'exercice en

cours avec la prise de contrôle d'EUREQUIP,

spécialiste du conseil en stratégie et gestion

développement (33,6 millions de F pour l'exercice 1986-1987), l'enrichissement continu de la

gamme de produits, le recrutement de plus de 300 collaborateurs, une capacité financière importante, laissent bien augurer de la rentabilité

et de la croissance futures de CGI-Informatique.

28-34, rue du Château-des-Rentiers, 75013 Paris.

Des perspectives favorables.

Pour recevoir le rapport annuel, écrivez à :

J. PARENT, CGI-INFORMATIQUE,

Une politique de croissance externe.

vités en ingénierie et en progiciels.

Chaussé et Cofironte). Le nouvel ensemble BTP de la Générale acquiert également une filiale allemande de Saint-Gobain, G+H Montage, pour environ 350 millions de francs.

De son côté, Saint-Gobain rachète à la SGE ses activités de services (ean et assainissement, pose de canalisations, tuyaux en béton) pour un milliard de francs, que le groupe privatisé payera en créant 2,5 à 3 millions de nouvelles actions. C'est ainsi que la Générale des eaux verra sa participation dans Saint-Gobain passer de 3,5 % environ à près

Saint-Gobain confirme ainsi sa volonté de se recentrer sur ses métiers industriels. Elle annonce d'ailleurs dans le même temps le lancement d'une offre publique d'achat sur la part du capital (43 %) de sa filiale américaine capital (43 %) de sa filiale americame Certain Teed qu'elle ne détenait pas. Une opération, qui lui coûtera 1,8 mil-liard de francs, facilitée par la baisse du dollar et qui lui donnera une plus grande flexibilité (il n'y aura plus d'actionnaires minoritaires dans Certain Teed) pour réaliser une acquisition aux Etats-Unis à partir de Certain

De son côté la Générale des eaux marque son passage à la dimension européenne dans le BTP par l'apport de la SGE. Son chiffre d'affaires augmente de 51,8 milliards de francs à quelque 75 milliards, dont 30 milliards dans le BTP. Elle poursuit également son développement dans d'autres secteurs, notamment dans la communica-tion. Elle vient d'annoncer l'acquisition, à l'occasion d'une augmentation de capital, de 20 % du groupe cinémato-graphique UGC, pour 185 millions de francs. Un investissement qui vient ren-forcer un secteur où la Générale a déjà plus de 20 % de Canal Plus, dix-sept réseaux câblés, et la Compagnie géné-rale d'images. La Générale des eaux, qui aura investi plus de 6 milliards de francs en 1987 (contre 4,2 milliards en 1986), compte approcher le milliard de francs de bénéfices en 1987 et atteindre 1,2 milliard cette année.

• Très bonne année 1987 pour ICI (chimie). - Les dirigeants du groupe britannique ICI ont annonce, le 25 février, des résultats excellents pour 1987. ICI, qui est le numéro quatre de la chimie mondiale, a fait l'an dernier 11,12 milliards de livres de chiffres d'affaires (+ 10 % et son bénéfice avant impôts (1,3 milliard) a progressé de 30 %. Le dividende net a augmenté de 14 %. ICI a largement profité des acquisitions récentes, opérées par le groupe, de firmes américaines notamment. Seul point noir : les

#### NEW-YORK, 25 ff. ₽ Chute brutale

La Bourse de New-York a enregistré une baisse bruste en fin de séance jeudi 25. Après une progression de plus de 30 points, l'indice Dow Jones des valeurs industrielles a clôturé à 2 017,57, en baisse de 22,38 points, soit moins 1 %. Oucique 215 millions d'actions ont été échangées. Le nombre des baisses a dépassé cehn des hausses : 803 contre 688, et 474 tirres ont été inchangés. Les reprises sont toujours de inchangés. Les reprises sont toujours de att constra depase com des massas att constra de la contra durée à Wall Street. L'amonce d'une progression du FNB américain de 4,5 % en moyenne amuelle pour le quatrième trimestre 1987, au lieu des 4,2 % prévus, avait provoqué une hausse des comp en début de journée. Mais, alors que l'indice vensit de franchir son meilleur niveau depuis octobre, il a perdu 25 points en quelques minutes. C'est dire si le marché reste fragile. Les analystes américains s'expliquent ocpendam mai ces brusques évolutions. Amsi le directeur d'une compagnie de services financiers a-t-il déclaré: « Nous ne comporte alus! » De façon générale, les hésitations de la Bourse traduisent un manque de confinance des investisseurs. A la suite de deux sésness celmes, ils ont profité de la hausse pour matérialiser leux bénéfices.

Parmi les dix valeurs les plus actives, on trouvait Eastman Kodak, Navistar International, Federated Depart, Stores, IBM dont les volumes s'éche-loment entre 3,09 millions et 2,1 mil-

VALEURS	Cours du 24 fév.	Cours du 25 Mer.
Alcoe	45 3/8	45 5/8
AT.L	74 1/2 29 3/8	75 1/4 29 1/4
Booing	47 7/8 24 5/8	48 24
Du Port de Harnous	86 3/4	85 1/8
Esstrac Kodak	41 1/4 42 3/8	42 41 5/8
Food General Bectric	45 1/4	44 1/4
General Motors	437/B	43 68 5/8
Goodyser LB.M.	58 1/8 1 116	57 1143/8
LT.T	47	45 1/8
Mobil Cil	435/8 54 1/4	42.7/8 53.1/8
Schlumberger	35 3/8	53 1/8 35
Texaco	42 1/4 23 5/8	427/8 227/8
Westinghouse	32.7/8 53	32 3/4 52 1/2
Xerox Corp.		55 3/4

#### LONDRES, 25 février 1

#### Soutenu

Quatrième journée consécutive e hausse à la Bourse de Londres. L'indice FT a gagné 1,9 % et a ter-miné à 1 433,9 dans un marché modérément actif. En légère pro-gression initiale dans le sillage de Tokyo, le marché a poursuivi sa progression, soutenn par l'annonce de résultats encourageants des firmes britanniques et par la bonne tenue de Wall Street. ICI annonçait une progression de 29 % de son bénéfice tandis que British Telecom affichait pour le dernier trimestre de l'exercice 1986-1987 une progression honorable de ses profits. La direction de Britoil a admis formellement sa défaite dans la bataille qu'elle a menée contre l'offre inamicale de BP. Dans une lettre aux actionnaires, la direction de la compagnie pétrolière, tout en déclarant qu'elle considérait la pro-position de BP comme insuffisante, invite ceux-ci à l'accepter. Elle exclut done l'organisation d'un groupe d'actionnaires minoritaires groupe d'accomaires minoritaires qui aurait gêné la future gestion de la firme avec BP. Enfin, le gouver-nement britannique a décidé d'intensitier sa lutte contre les délits d'initiés en annonçant que leurs auteurs pourraient être susceptibles d'extradition.

#### PARIS, 25 Sheler 1 Consolidation de la hausse

La Bourse a consolidé son mou de hauses amonos voici près d'un mois. Jaud, elle à franch: une nouvelle étape et progressent de 1,9 % dans un climat actif, ammé per les initiatives des inves-tisseurs écungens. Dès le matin, l'indicèqui ne s'escouffere pes de le journée. Le facilité avec lequelle le macrié e absopté les prises de bénéfices réalisées en cilibre de semaine a été fortennez appréciée. Les velours confirmées ont pris le rejuie icultata réclaites en olicambra. Clasi-ques titres demeusiant toujours et es-vallésa notamment Luchaire et les Gale-ries Latsyette qui se sont appréciée de plus de 10 % jeudi. Das le début de la metriée, l'action du groupe aurier 8 égién Sity, contrôlé par Ferruzzi, desit noche-chée. Pour un spécialiste de la charge qui cotte cerru satieur d'une havorthese comcone cette valeur, deux hypothèses pou-vaient justifier cette hausse : soit l'annonce d'excellents résultats pour 1987, soit e déer de faire montante cours avant une éventuelle augmentation de capital dont le produit series destiné à fontance la reviere de la mineral destiné à capital dont le produit serait destiné à finencer le rachet de Lesieur au groupe Seint-Louis. Les valeurs bencelres (Société générale, CCF, BNP et Crédit lyonneis) figuraient permi les plus belies performances de la séance. Ce résult déroutait expendant de nombreux opérature. contant communication intermetti opera-teurs. DIMC pouraulest se progression, le groupe textile organiserat; une stranfgle de défense contre un éventuel raider. La Chembre syndicale des agents de change n'était toujours pes parvenue jeuté à muquer une situation rare. Il est impo d'assurer le repport des positions. Il marqueit 5 500 titres jeudi à l'appel pour offrir une contrepartie aux vendeurs qui avaient joué à le baisse du titre sprès le fin

Les coations de la SGE étalent sus-pendiue, le groupe de BTP enregistrant une modification de son actionnesist avec l'entrée de la Générale des seux (55 %) aux côtés de Saint-Gobain (près de 30 %). La famille Rouleeu annonçait avoir

ont varié inégulièrement pour terminer à des niveaux proches de ceux de la veille

### TOKYO, 26 téwier 1

#### Rebondissement Après avoir suivi la baisse de Wall

Après avoir suivi la baisse de Wall Street, la Bourse de Tokyo a rebondi vendredi 26. L'indice Nikkei des 225 valeurs industrielles a gagné 64.52 yeas pour terminer la séance à 25 165.18 yens, soit une progression de 0.2 %. La veille, le marché avait enregistré +0.5 %. Pour la deuxième séance consécutive, Tokyo s'inscrit donc en hausse. Jendi 25, le senil des 25 000 yeas avait d'ailleurs été franchi pour la première fois dennis le krach pour la première fois depuis le krach de l'automne dernier. Quelque 600 millions de titres ont été échangés dans

L'importance financière de la siècle environ 10 millions de milliards de yens, contre 400 000 milliards de yens (16 000 milliards de francs), year (16 000 initiation de Iranes), selon les prévisions du directeur général de Daïwa Securities. A time de comparaison, la Bourse de Paris a une capitalisation de l'ordre de 900 milliards de francs.

VALEURS	Cours du	Cours du
Nei hridgestose Jacon vij Bank kunda Mosons Assumbita Electric Gisschichi Heevy Cony Corp.	25 ths. 513 1 420 1 070 3 460 1 500 2 280 629 4 800 2 220	26 M/s. 513 1 390 1 110 3 440 1 520 2 320 637 4 870 2 210

### FAITS ET RÉSULTATS

 Barclays Bank: baisse de 62 % du bénéfice. — Après la National Westminster, la Barclays a annoncé une baisse de 62 % de son bénéfice avant impôt en raison des provisions exceptionnelles constituées pour couvrir les risques des pays en difficulté. La troi-sième des grandes banques britan-niques à publier son bilan a annoncé un résultat de 339 mil-lions de tivres, contre 895 millions

en 1986.

ATT ne gagnera pas d'argent avant 1938 dens l'informatique. — La branche informatique du géant américain du téléphone ATT ne sortira pas du rouge avant 1990, vient de déclarer dans un entretien à Renter le président du groupe, M. James E. Olson. En 1987, le responsable de la branche informatique, M. Vittorio Cassoni, un ancien d'Olivetti appelé à la rescousse, prévojait un retour aux bénéfices dans m délai de deux ans. Sans dévoiler le montant des pertes. dévoiler le montant des pertes, M. Cassoni a indiqué qu'elles avoi-sinaient 29% du déficit de 1986 (1.2 milliard de dollars avant

 RFA: PEtat vendra les 16% détenus dans Volkswagen.

L'Etat fédéral ouest-allemand ven-L'Est recersi duest-allemand ven-dra cette année au secteur privé la part de 16% qu'il détient dans le capital de Volkswagen, premier constructeur automobile européen, a annoncé le gouvernement au Bandestag (Parlement fédéral), à Rom.

 Contrat en Chine pour Degrémont (Lyonnaise des eaux).
 M. Jérôme Monod, président de la Lyonnaise des caux, et M. Jean-Louis Brault, président de Degré-mont (filiale de la Lyonnaise), ont

signé, le 25 février, avec les auto-rités de la ville chinoise de Xian (3 millions d'habitants) un contrat de plusieurs dizaines de millions france pour la construction de trancs pour la construction d'une grande station d'eau potable de 600000 mètres cubes par jour. C'est la première fois que Degré-mont – présent en Chine depuis plusieurs aumées, notamment pour des équipements de traitement d'eau industrielle – signe un contratt avec de la contratte de la co contrat avec une collectivité locale. D'autres marchés du même locale. D'autres marchés du même type sont en négociation avec les villes de Tianjin et de Nanjing. Degrémont, qui aura, pour la pre-mière fois depuis plusieurs années, dégagé de légers bénéfices en 1987, est présent dans quarante pays dans le secteur du traitement des eaux.

• Enquête de la COB chez le remisier Goldschmidt et Kenk. — La Commission des opérations de Bourse procède actuellement à une enquête dans la société de remise Goldschmidt et Kenk, qui a notamment opéré sur le MATIF (marché à terme des instruments financiers) pour le compte de l'Aérospatiale, entre juillet et

décembre 1987. De son côté, l'Aérospatiale s'est refusée à tout commentaire sur ce remisier. Elle a sculement tenu à remisier. Elle a seniement tenu à souligner que « les contrôles et pointages comptables qu'elle a effectués sur ses opérations financières n'ont révélé aucune manauwe frauduleuse ». Cette entreprise publique avait précisé, la semaine dernière, être intervenue avec la charge Buisson sur le MATIF entre mai et septembre 1987. Cette collaboration par une perte de 300000 F.

### PARIS:

Second marché					
VALEURS	Charte page,	Dereier comes	VALEURS	Cours pric.	Danier cours
AGP SA. Assarts Assarts Assarts Assarts EAC. E Beneaby & Assar. ELP. Solution Technologies ELP. Colored Span Condition CAT.C. CAT.C. CAT.C. CESEP. CEP.Cottonicistics CESEP. CEP.Cottonicistics CRASS. Conset of Dispu CRASS. CRASS. Conset of Dispu CRASS.	20236 488 34930 486 386 384 449 880 571 987 825 434 1206 1206 1206 1206 1206 1206 1206 1206	221 19 d d d d d d d d d d d d d d d d d d	Lacaria Lacaria Lacaria Lacaria Mala Jenephilic Mentales Mellen Minestrice Malacaria Mellen M	274 175 261 102 108 108 108 108 100 102 103 103 103 103 104 108 200 200 276 401 107 200 200 276 401 103 103 103 103 103 103 103 103 103 1	204
Garage Garage Gar Degretor LC.C.	475 622 220 180	425 820  223 182	LA BOURSE	SUR 1	ANITEL.
16.F. 912 Int. Natal Service La Commanda Bacton. La gel franche mois	105 121 50 180 230	113 80 126 50 180 236 279	36-15	LEM	ez ONDE

#### Marché des options négociables le 25 février 1988

Nombre de contrats : 11 182							
	PRIX	OPTIONS	D'ACHAT	OPTIONS	DE VENTE		
VALEURS	exercice	Mars	Juin	Mars	Jun		
	· CACICACE	dernier	dernier	detaiet	dernier		
EIF-Aquitaine	248	29,18 135	41	1,80	7,50		
Lafarge-Coppée	1 100	135	198	13	49		
Michelia	140	} 59	55	0,50	4		
Mili	1 300	188	258	49	_		
Paribes	240	l <i>1</i> 3	80	0,90	5,75		
Prognot	349	150	194	8	49		
Saint-Gebain	498	42	68	4	16		
Thomson-CSF	136	38	44	-	5		

6	42 38	68 44	4 -	)6 5
ŀ	TAN	IF		
*****	VO 40 000	creating .	ks 25 férmi	1000

Nombre de contrats		en pourcent	aga du 25 fé	evrier 1988	
COURS		ÉCHÉ	ANCES		
COOL	Mars 88	Jui	1 88	Sept. 88	
Dernier Précédent	• 1		,90 ,10	101,45 101,55	
	Options	sur notions	el		
PRIX D'EXERCICE	OPTIONS D'ACHAT		OPTIONS DE VENTE		
TAIN DENERCICE	Mars 88	Juin 88	Mars 88	Jain 88	
- 102	1,22	1,70	-	9,98	

#### **INDICES**

### **CHANGES**

Dollar: 5,7140 F 4

Le dollar s'effritait vendredi dans un marché relativement calme. A Tokyo, il clôturait à 128,35 yens contre 128,80 yens la veille. A Paris, il revenait à 5,7140 F durant les échanges de la matinée contre 5,7535 au fixing

de la veille. FRANCFORT 25 Etc. 26 Etc. Dollar (en DM) .. 1,6948 1,6298 TOKYO Dollar (en yeas) .. 128,80 128,35

25 Eby. 26 Eby. MARCHÉ MONÉTAIRE (effets privés) Paris (26 fév.)..... 13/1671/4% New-York (25 fév.). . . 69/16-65/8%

200		1
P/	ARIS	
(INSEE, base 1	00 : 31 d	<u>(1987 د 1987</u>
		25 fév.
alcars françaises .	. 106,6	
alcars françaises . alcars étrangères	. 196	
C* des age		ange

**ROURSES** 

(Base 100 : 31 déc. 1981) Indice général . . . 361,8 365,3 NEW-YORK (Indice Dow Jones) Industrielles . . . . 2039.95 2017.57 LONDRES (Indice «Financial Times») 24 fév. 25 fév.

1433.9 TOKYO 25 fév. 26 fév. Nikket Dowlous: ... 25 188,66 25 165,18 Indice général ... 2 671,93 2 672,98

- 不用**用负令基** 

#### LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

	COURS	DU JOUR		MOIS	O£	UX MOIS	SEX	MOIS
	+ bee	+ heut	Rep. 1	oz d <b>é</b> p. –	Rep.	+ ou dép	Rep. +	oz dép
SE-U Scan Yes (100)	5,7995 4,5134 4,4519	5,7115 4,5186 4,4569	+ 18 - 64 + 101	- 39	+ 5 - 9 + 22	9 – 62	+ 220 - 224 + 747	+ 300 - 126 + 836
DM Florin FB (100) FS L (1 000) £	3,3840 3,0134 16,1834 4,1144 4,5859 10,1298	3,3866 3,0156 16,1959 4,1188 4,5912 10,1391	+ 188 + 219	+ 100 + 194 + 238 - 94	+ 22 + 16 + 26 + 39 - 27 - 31	1 + 247 7 + 187 8 + 408 2 + 420 1 - 215	+ 794 + 532 +1 051 +1 118 - 685 - 825	+ 7:4 + 592 +1 455 +1 218 - 579 - 633

#### TAILY DEC CHOOSEASTATE

INON DES EUNUMUNINAIES						
SE-U 6 1/8 DM 3 1/4 Flucin 3 1/2 F.B. (100) 5 7/8 F.S 1 L(1000) 10 3/8 f. finner. 7	3 1/2 3 4 6 3/8 6	3 5/16 3 7/ 3 15/16 4 1/ 5 1/8 6 1/ 1 3/8 1 1/ 0 1/8 10 1/	16 3 5/16 16 4 2 6 1/8 2 1 5/8 2 10 1/4 9 1/16	6 13/16 6 1316 3 7/16 3 3/8 4 1/8 3 1/16 6 1/2 6 1/8 1 3/4 2 3/16 10 5/8 10 1/2 9 3/16 9 7/16	6 15/16 3 1/2 4 3/16 6 1/2 2 5/16 10 3/4 9 9/16	

7 3/8 7 7/16 7 9/16 8 3/16 8 5/10 Ces cours pratiqués sur le marché interbancaire des devises nous sont indiqués ea lin de matimée par une grande banque de la place.

Second marché

### Marchés financiers

50	Second marche	POLIDCE DIL 05			
Page At	FALLER	BOURSE DU 25 FEVRIER  Cours relevés à 17h31			
94 ye		Règlement mensuel			
rameri Miringi		[90]			
ere e		1908   CALE 3%   3900   3880   3880   -0.51   Companies   Cours   Premier   Premie			
		1055 Dell Lyon. T.P. 1062 1053 1063 + 0.08 162			
nage one Gapa	Character 2	1990   Charator I.P.   1219			
-	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Substitution   Subs			
	2 2 2 3 3 4 3 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	20 ALSPA			
***   	· 有些	1850   September   1952   1990   1983   4 4 4 4 1020   1983   4 4 4 4 1020   1983   4 4 4 4 1020   1983   4 4 4 4 1020   1983   4 4 4 4 1020   1983   4 4 4 4 1020   1983   4 4 4 4 1020   1983   4 4 4 4 1020   1983   4 4 4 4 1020   1983   4 4 4 4 1020   1983   1			
Alle San		1985   Policy   1985			
	The state of the s	405			
POR A		250   Agelement 9			
	Proper (in comment)	1000   BLS			
		46 EP, France +			
#2 4 	2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1				
***	E BOURSE SUR LA	970 C.C.M.C. 987 980 980 -0.71 420 GTM-Groupmens 987 525 525 -194 520 GTM-Groupmens 987 525 545 +194 425 Foliat. 987 225 715 -0.78 545 Foliat. 988 488 +159 71 - formilic.1 7170 Foliating Sc. 1125 1130 1130 1135 +2.57 545 Foliat. 988 488 +159 535 -0.93 580 Foliat. 988 488 +159 71 - formilic.1 7180 1130 1130 1135 +2.57 545 Foliat. 988 488 +159 71 - formilic.1 7180 1130 1130 1135 +2.57 545 Foliat. 988 488 +159 71 - formilic.1 7180 1130 1130 1135 +2.57 545 Foliat. 988 488 +159 71 - formilic.1 7180 1130 1130 1135 +2.57 545 Foliat. 988 488 +159 71 - formilic.1 7180 1130 1130 1135 +2.57 545 Foliat. 988 488 +1.10 1130 1130 1130 1130 1130 1130 1130			
- <u>i</u> 1974 :					
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		780 Chargeurs S.Art 820 826 849 + 354 1110 Interstation x . 1170 1188 1190 + 171 1150 Promoties 1445 1585 1500 + 381 160 (U.C.B. x			
	Marché des options négociables				
indea :	The second secon	100 FORE 112 MI 120 120 120 120 120 120 120 120 120 120			
₹. ?	7 12 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17	370   Code F. Insen. ± 440   438 90   437   − 0 88   1340   Labon ★ 1400   1394   − 1 14   425   Sain-Gobain 435   436 20   438   + 0 69   487   487   − 2 40   295   Volvo 298   296   − 2 17   1040   125   + 11 11   2560   Lagrand ★ 2400   2400			
	William 18	Comptant (selection) SICAV (selection) 25/2			
	(1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)	VALEURS & % du norm, coupon VALEURS Cours préc. Cours			
		Obligations Chamboury (M.) 978 978 Loom (Sal) 1323 1270 Tente-Asspires 236 AAA 728 (9) 710 33 Ferra-Asspires 1391 35 1981 3			
∓T :≜	The same of the sa	- Emm. 8.00 %.77 127 8 708 C.L. identimes 730 740 Magniss Union 155 156 U.A.P 336 10 303 Actions France 403 45 388 Francisco 314 87 310 22 Parameter 1059 48 1058 42			
71 . 3. 1. 3—7 .	MATIF	30.86% 79/94 103 65 5 164 Clause			
<u>유</u> -	「	13,50 % 51/80 194 99 1 594 Conjetos 330 10 340 Having Blant. (eb) 45 30 45 30 Virit 128 30 AGF. 5000 509 30 466 68 + Facciner 51330 5 54831 83 Placament A 831 25 531 25 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15			
#	では一致 (Alb. 19 ) を (Alb. 19 )	18.00 % (sc. 23 115 65 0 199 Cascands (La) 801 820 Origin Call 1700 1760 A.G. Institute 987.2 96.31   Standing 1860 2 463 C.M.P 1870 17.35 d Origin Describe 920 910 Etrangeres A.G. Institute 1870 17.35 d Origin Describe 920 910			
	istn - H	17.20 % oct. 64 112 35 4 700 Crid. Gla. ind 520 563 Parliamen 188 168 A.E.G 10582 87 Genico Association 10570 95 10861 94 Parliamen 105772 02 105			
	THE PARTY OF THE P	007 12,75 \$.43 1881 Dathiny S.A 382 395 d Paris-Ordina 1881 Dathiny S.A 382 395 d Paris-Ordina 1885 1 1884 1881			
	THE PERSON STATES OF SEE	Ch. France 3 % 153 1			
** 1	建 ) 社	Color   Colo			
	INDICES	CM juni, E2 102 21 1 543   St-Autorgez 520   500   Purchar 364   361   St. Lamber 46500   500   Purchar 46500   Purchar 46500   500   Purchar 46500   500   Purchar 46500   500   Purchar 46500   Purchar 46500   Purchar 46500   Purchar 46500   Purchar 46500			
 - 1	The property of the second of	CRE 11,50% 55 108 50 7 579   Estraplica Paris 460   Publicis			
	CHANGES BOURSES	CP   CP   CP   CP   CP   CP   CP   CP			
	Denri 17140 f I	187 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1			
시 (	The second secon	prée. cours Fox: Unmaine 490 496 SAFAA 260 265 Honeyadi Inc 380 400 Cratinter 473 90 480 10 Laffette Investibles 220 78 Silicon Consensus 1032 03 483 25 Fox: 10 1 185 202 Depart Forces 557 45 532 38 Laffette large 333 14 371 37 Section Consensus 378 483 95			
2000 हो । 10 1000 है। 1000 है।	THE PARTY OF THE P	Actions   1675			
		AGE_SPCORE_1 500 1520 Frames (La) 550 483 d Senta-Fi 118 20 123 Minoral Resource 55 62 Example 500 485 Senta-Fi 1190 05 1190 0			
		Acade   1.50			
	- 1 (1 (1 (1 (1 (1 (1 (1 (1 (1 (1 (1 (1 (	Second Control   Seco			
	And the state of t	1812. Interception			
	The Space of the S	35 102   Specific Floridation   1005   Specific Floridation   1005   100			
1 (1 ) 5 (1		Cambridge 780 730   Invest. Side Cant.] 782   790 S.O.F.D. 000 124   Thorat Ball			
	LE MARCHE INTERBANCAIRE DES DEVISA	CEG Eig 525 525 Like-Bookless 541 503 d S.P.L 540 544 West Rand 14 13 50 Exempting 1253 51 1251 01 Nation-later 1197 01 1164 97 Unitaries 488 508 Like-Bookless 541 503 d S.P.L 548 05 399 09			
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
동네		Cote des changes Marché libre de l'or CEM 175 172 Euro-Coissens 175 175 177 Euro-Coissens 175 175 177 Euro-Coissens 175 175 175 175 175 175 175 175 175 175			
<b>≱</b> 2 1		MARCHE OFFICIEL COURS CO			
	・ 一 ・	pries. 25/4 Accest values   1000 29   1064.53			
	Transport of the second of the	Page Res (100 p.)			
-4	ALES /	######################################			
1	TAUX DES	Start   100 destherms			
2					
i					
	Control of the Contro				
	The state of the s	An exemple of the second secon			

# Le Monde

#### ÉTRANGER

- 3 La visite d'Etat de M. Mitterrand en Irlande.
- 5 La tension dans les toires occupés.
- 6 L'élection présidentialle au Sénégal.
- 8 La situation au Panama. 9 Le conflit afghan.

#### 11-12 La campagne de la maiorité.

13 La campagne de M. Pierre

POLITIQUE

Juguin. 14 La campagne des socialistes.

#### SOCIÉTÉ

- 16 Le procès des preneurs d'orages du palais de jus-
- 17 Le procès de Poitiers. 18 Le iournal d'un amateur, par Philippe Boocher.

#### **SPORTS** 38-39 Les Jeux olympiques d'hiver de Calgary,

#### CULTURE

- 30 Cinéma : le Testement d'un poète juit assassiné ; la Passerelle ; Suspect.
- 31 Photo : un album de Marc Trivier. Dansa : una création de Jean-Francois Duroure. 32 Communication: le retour

en force de MM. Serkisconi

#### ÉCONOMIE

- affaires sociales et de
- COGEMA.

#### 44 M. De Benedicti double te mis calculate de Belgique.

- Semploi.
- 43 Les retombées de l'effaire de son OPA au le Société

# 48-47 Marchés Financiers

#### SERVICES

- Annonces classies . . . , , 44 Campus .....36
- Radio-talifyision ......34

Spectacles ......33.

#### MINITEL

- @ Dis 15 h 30, is cots complète, BOURSE Jouer avec le Monde
- XVX. ADDMINE YOUR Monde et à set publica-DOME. ABÚ

#### Actualité, baganathangi, Carap Sports Culture PRABLE 36-15 tapez LEMONDE

#### **ANGOLA**

#### Luanda fait état de bombardements sud-africains dans le sud

Nairobi. - L'aviation et l'artillerie sud-africaines ont fait des centaines de morts, jeudi 25 février, en bombardant le sud de l'Angola, a annoncé, vendredi, le ministère angolais de la défense. - Nous regrettons d'annoncer la mort de centaines de citoyens, dont des

#### La situation en Arménie

#### L'appel au calme de M. Gorbatchev

Moscou. - M. Mikhail Gorbatchev a lancé, vendredi 26 février, un appei au calme aux peuples d'Arménie et d'Azerbaidjan », dans un message lu à la radio et à la télévision arméniennes par M. Vladiroir Dolgikh, membre suppléant du bureau politique, ont indiqué à 'AFP des habitants d'Erevan joints par téléphone.

Le secrétaire général du PC expremé jusqu'alors sur les troubles agitant l'Arménie et la région de Nagomy Karabakh (rattachée à l'Azerbaidjan), a, en substance, fait valoir que de tels problèmes ne pouvaient être résolus dans un climat passion-nel et qu'il fallait laisser le temps aux autorités d'étudier la question. - (AFP.)

#### **BOURSE DE PARIS**

#### Matinée du 26 février

#### Repli

Bourse de Paris a débuté la matinée sur une haisse. L'indicateur de tendance qui avait ouvert la séance en repli de 1,25% descendait jusqu'à ~1.6% en séance. Parmi les valeurs en hausse figuraient Luchaire (+7,2%), UFB (+3,2%), Géophysique (+2,6%), Locabail (+1,6%), et Prétabail (+1,2%). En baisse on notait Signaux (-8,3%), TRT (-7%), Promodès (-5,1%), CFI (-5,1%), Bic (-4,8%), Bis (-3,8%) et Midland (-3,8%).

#### Déclaration des revenus: report au jeudi 3 mars

La date limite fixée aux particuliers pour retourner à l'admi-nistration fiscale leurs déclarations d'impôt 1988, portant sur les revenus perçus en 1987, est reportée au jeudi 3 mars à minuit. La date limite était jusqu'ici fixée au lundi 29 février à minuit.

femmes, des vieillards et des enfants qui vivaient dans les zones bombardées », a précisé le ministère dans un communiqué diffusé par la radio nationale, captée par la BBC.

Ces bombardements auraient touché Cuito-Cuanavale, centre forces angolaises et cubaines faisant face aux troupes sud-africaines et de l'UNITA, et la région de Lubango, ville importante se situant à 600kilomètres à l'ouest de là. L'aviation sud-africaine aurait bombardé la région à 5 heures du matin ieudi. tandis que l'artillerie, appuyée par des avions de combat, pilonnait Cuito-Cuanavale. Ces deux localités se trouvent à environ 250kilomètres au nord de la frontière avec la Namibie, contrôlée par l'Afrique du Sud. Trois Mirage sud-africains ont été abattus dans le sud de l'Angola entre dimanche et mercredi, a ajouté le communiqué angolais.

INDLR: Notre correspondant en Afrique australe nous indique que Pretoria rejette « les allégations angotaises », les qualifiant de « propagande juises », les qualifiant de « propagande pare et simple », et nous rappelle, d'une part, que les populations civiles de Cuito-Cuanavale, out été évacuées il y a plusieurs semaines ; d'autre part, que Labango constitue une importante base acrieune angolaise défendue notam-ment par des missiles.]

Drame du Heyssel : les hooligans anglais libérés sous caution. - La chambre des mises en accusation du tribunal de Bruxelles a ordonné, jeudi 25 février, la mise en liberté provisoire des vingt supporters de Liverpool encore détenus à titre préventif à la prison de Louvain, confirment ainsi la décision prise il y s une dizaine de jours par la Chambre du conseil. Ces supporters sont incarcérés en Belgique à la suite du drame du stage du Heyssel, qui avait 1985. La caution exigée per la cour est de 120 000 francs beiges (20 000 france français environ), afin de garantir la présence des inculpés durant la procédure. - (AFP.)

#### M. BRUNO MEGRET

#### invité du «Grand Jury RTL-le Monde»

M. Brano Mégret, directeur de la campagne de M. Jean-Marie Le Pen, candidat du Front national à l'élection présidentielle, sera l'invité de l'émission bebdonnelaire « Le grand jury RTI-le Monde » dimanche 28 fevrier, de 18 h 15 à

M. Mégret, qui est depuis mars 1986 député du Front national de l'Isère, répondra aux questions d'André Passeron et de Pierre Ser-vent, du Monde, et de Doninique Pennequin et de Bernard Lehet, le débat étant dirigé par Olivier

#### Les obsèques de René Char

et Seydoud.

#### Le poète, son village, ses compagnons

Char se sont déroulées, le mercredi 24 février, dans son village de L'Isle-sur-la-Sorgue (Vau-

L'ISLE-SUR-LA- SORGUE de notre envoyé spécial

Quoi qu'il veuille, quelque déter-mination qu'il mette à ne pas payer la rançon de sa célébrité, un grand écrivain est un homme public. Il y avait des centaines de personnes à se bousculer, mercredi 24 février, dans le cimetière de L'Isle-sur-la-Sorgue pour l'enterrement de René Char. ParMi elle, beaucoup d'habitants de la petite ville où naquit Char, il y a quatre-vingts ans, où a vécu toute sa famille et où lui-même trouva le point d'équilibre de son existence et de sa poésie : entre l'universalité méditerranéenne et l'enracinement

Dans cette foule aussi, des anonymes de tous âges et de toutes conditions, venus là, parfois de loin, pour un adieu à une personne qu'ils n'avaient jamais rencontrée mais qui, par ses livres, était devenue un ami ; pour certains même un maître à vivre. Sous le ciel très bleu balayé par les rafales glaciales du mistral, ils essayaient d'entendre ces quelques textes de René Char que ses amis avaient choisis pour qu'ils portent une fois encore son message et que lisaient le maire de L'Isle, l'his-torien Pierre Vidal-Naquet, l'écrivain François Weyergans et l'helléniste Yves Batistini.

Pas de discours, pas de cérémonie officielle, aucune tentative de récupération personnelle ou partisane. Ainsi en avaient décidé l'épouse et les proches de l'écrivain : et cette volonté de discrétion fut respectée. M. François Léotard était là, tout comme les représentants du prési-dent de la République ou des per-sonnalités régionales, mais mêlés au reste de la fonle. En revanche, il était aussi inévitable qu'insupportahommage les voyeurs mécanisés, professionnels ou amateurs. Grimpés sur les tombes, bousculant l'assistance pour mieux placer leurs caméras ou leurs appareils photo,

Le groupe du Front national ne compte plus, désormais, que trente-deux députés. Après les défections de MM. Bruno Chauvierre et Yvon Briant, élus en mars 1986 sur des listes de rassemblement national, un troisième parlementaire, M. Guy Le Jeouen, député de la Loire, a annoncé, mercredi 24 février, sa démission du groupe et son relie-ment à la candidature de M. Jacques Chirac. « Le combat politique du Front national ne se situe plus contre nos véritables adversaires mancis

et socialistes, mais contre nos alliés

natureis, UDF et RPR a-t-il expliqué.

A l'évidence, c'est une attitude qui favorisera l'élection du candidat

socialiste au second tour de l'élection

présidentielle.

• Front national : M. Le

Jaouen se rallie à M. Chirac. -

Les obsèques du poète René transformant en spectacle agité ce qui devait demeurer une céré mime entre un grand poète, son village, ses amis et ses lecteurs.

> Cette intimité-là, les proches de René Char avaient pa en préserver l'émotion une heure auparavant, devant la petite maison de l'écrivair où son cerceuil, recouvert du drapeau de son groupe de la Résistance, avait été déposé. La étaient réunis, pour l'essentiel, les compagnons : le petit groupe, éclairei par les années de ces hommes et de ces femmes qui participèrent à la lutte contre l'occupant dans les maquis du Vancluse et que dirigeait le capitaine Alexandre. dont la plupart d'entre eux apprendraient plus tard qu'il était aussi l'un des plus grands écrivains de son temps. Là, pas de bousculade, pas de chasse à l'image, seulement la peine et le souvenir. Et pais, lorsqu'il fant partir vers le cimetière six hommes, six vieux résistants tendus, fiers encore, portant à bout de bras le lourd cerceuil dans lequel repose leur ancien chef. Résister, c'est probablement le maître-mot de la pensée et du langage de René

> > PIERRE LEPAPE.

#### La mort de Memphis Slim

Né à Memphis (Tennessee), le 3 septembre 1915, le pianiste et chanteur Peter Chatman, dit Memphis Slim, est mort le mercredi 24 février à Paris à l'hôpital Necker, où il était hospita-

Après avoir fait les routes du Sud, les bastringues et les tavernes à camionneurs, Peter Chatman s'installe en 1937 à Chicago où le pro ducteur blanc Lester Melrose lu donne son surnom de Memphis Slim. Premiers disques, premiers succès. Il est de 1941 à 1943 le piadirige en 1944-1945 un orchestre : les House Rockers. Entre autres succès, il crée Nobody loves me, que Joe Williams popularisera avec l'orchestre de Count Basie sous le titre Everyday I have the Blues.

En 1959, prenant au vol la vogue du blues revival, il fonde, avec son compère, le bassiste Willie Dixon, un duo réjouissant, et séduit New York avant de conquérir l'Europe. Il se produit cette année-là à Newport avec Pete Seeger et Joan Baez.

A l'automne 1961, il se fixe à Paris aux Trois Maillets et devient une figure considérable du blues e du boogie-woogie sur l'Ancien Continent, alternant les enregistre ments miraculeux et les disques bàclés mais toujours avec une puissance d'expression et une subtilité de traits irrésistibles.

Il sera inhumé à Memphis (Tengessec).

Le numéro du « Monde » daté 25 février 1988 a été tiré à 491 050 exemplaires

Communiqué du président des Tiesus Bedia

#### -Sur le vif —

#### Elysée intime

Valery. C'est pas perce que je suis pipelette rue des Italiens qu'il faut me traiter pire qu'us ébouser. Vous croyez qu'il m'aurait donné son bouquin, je Pouvoir et la Vie ça s'appelle ? Il passe pourtant souvent par me loge. Eh ben, tintin i Vous m'auriez vue, l'autre aoir, ici, faire les étages avec l'équipe de nettoyage, des fois qu'un collè-gue aurait laissé trainé un exemplaire sur son bureeu. J'en ai piqué un. J'ai percouru. Stupeur de ma part : c'est tout moi, kis !

Il dit de ces trucs, c'est à ne pas croire ! Et il les dit bien, net, franc, viř, en grand reporter, notre envoyé spécial à l'Elysée de 1974 à 1981. Bravo, confrère i Bon, alors, que je vous raconte deux ou trois trucs, histoire de vous mettre l'eau à la bouche. En pleine opération Kol-WEZI, II TESTA COUCHER ZU CHÂNERU arrimé à sa fonction, plus proche ainsi des centres de décision. Il se fait quand même couler un bain, et le téléphone sonne, et il sa précipite couvert de savon...

Voyez un peu le ton î Et le jour — c'était pendant la revue du 14 Juillet — où il ceait pas, pris de trac et de vertige, descendre de son command-car. Et la fois où son copsis Helmut Schmidt tourne de l'osil — tiens, à propos,

vous savisz, vous, qu'il était le fils natural d'un juif? — alors qu'ils aont tous les deux aeuls, dans son bureau, à M'sieur Vatiry, piègés le par le meute des journelletes impatients qui tirest sur leurs chaînes de tillé et de radio, en attendant la fin de cet invalgemblable entration.

Même cirque à Moscoo. Brujnev, déjà très malade, retarde ou décommande leurs rendez-vous. Panique de l'entourage. La presse va parier de camoufiet. C'est dingue, cette pression des médies, cet impact, file manipulent, ils répercutent, ils créent

Ça, pour ça, d'habitude, il sait faire, M'sieur Valéry. Alors, ce que je comprends pas, c'est pourquoi è a pas attendu de passer hier à TF1 pour révéler le croustillent contenu de son bou-quin. On sevait tout d'evence. Seur se réponse à Christine Ockrent, qui lui demandait si ça ku direit pes d'être directeur du Monde. Paraît qu'on lui a pes proposé. Si c'est que ça, je peux en perior sux copeins. A une ndition : être le chef de la rédection en chef. Au moins, là, i'ai une chance de recevoir les services de presse.

CLAUDE SARRAUTE.

#### Au tribunal de Paris

#### Trois policiers condamnés pour violences et voies de fait

Trois gardiens de la paix, Sté-phane Nafre, Dominique Bignon et Paul Sileci, qui avaient interpellé une prostituée rue Saint-Denis pour tenter de la convaincre de leur faire l'amour », ont 616 condamnés, le mardi 23 février, par la dix-septième chambre correctionnelle de Paris, à dix-huit mois de prison avec sursis pour - violences et voies de fait avec préméditation commises par des agents de la force ns l'exercice de fonction » (le Monde du 4 février).

Bien que n'ayant pas participé directement aux faits, Alain Dru, chauffeur du car, a été condamné à quatre mois de prison avec sursis pour complicité, et une peine de dix mois de prison avec sursis a été prononcée à l'égard du gardien Freddy Moncee à l'égand du gardien Freddy Monel, car les juges observent : « Exceptionnellement, ce jour-là, il était investi des fonctions de chef d'équipage (...). Il se devait, eu égard à la confiance dont l'avait investi son brigadier, de ne pas être complice de tels agissements. »

> - (Publicité) -Publication judiciaire (art. 122 du Code civil) :

DÉCLARATION D'ABSENCE

Par jugement du 22-01-1988, le mal de grande instance de Paris Gustave Lienard, né le 14-10-1922 à Coulommiers (77), jugement rendu à la requête de M= Chesnais, venve Lienard, demeurant, 3, rue Blondel à Paris (3\*).

En marge de l'affaire Villemin

#### Une plainte en diffamation de quatre policiers contre le Républicain lorrain

Mis en cause dans une enquête publiée par le Républicain lorrain. le vendrodi 19 février, quatre poli-ciers du SRPJ de Nancy ont, mer-credi 24 février, porté plainte pour diffamation avec constitution de partie civile contre les auteurs de cette enquête, Jean-Claude Hauck et Catherine Levitan, collaboratrice occasionnelle de ce quotidien, ainsi que contre M. Marguerite Puhl-Demange, directrice de la publica-

Cette plainte a été déposée par le bâtonnier Jacquot, du barreau de Naucy – représentant Me François Binet, de Paris, avocat des quatre policiers - auprès de M. Gilbert Thiel, doyen des juges d'instruction

Le Républicain lorrain, dans son enquête, avait mis en cause les quatre policiers du SRPJ de Nancy, le commissaire principal Jacques Corazzi, les inspecteurs principaux Jean-Pierre Pesson, Hubert Kimmel et l'inspecteur Hervé Bartolozzi, les accusant d'avoir « fabriqué » des preuves matérielles pour confondre M= Christine Villemin, soupconnée de l'assassinat de son fils Grégory.

Une autre plainte, toujours pour diffamation, devrait être déposée contre le Figuro magazine qui, dans son dernier numéro, a également, mais sous une forme différente, mis en cause les policiers du SRPJ de Nancy.

or smile As Pas

· Properties

**بر. ن پاپ** 

· Orașia - A

بند سند

-

+ 2012

----

\*\*\*\* T

والمنافقين والمرافق

\*\*\*\*

كالمس

\*\*\* #

\*# **\*\*** ..

1.45 mayer ₹

### **POUR VOS PROCHAINES VACANCES,**



CROISIERES PAQUET UNE TRADITION D'AVENIR

**CROISIERE IBERIQUE** 

à bord de MERMOZ

9 jours départ Toulon - arrivée Bordeaux du 16 au 24 mai 1988

en cabine double. Pension complète (vins inclus)

L'AGENCE DE TOUS VOS VOYAGES. 5

jamais produites et 1000 14 les retrouverens sans doute inmais. Les plus beaux tissus de la made Contere et Créateurs' figurent deux nos soldes peur la première et unique fois. Paulres étalles d'un raffiacment et d'une qualité incomparables sont littéralement bradées.

januis une telle variété de tissus exceptionnels (soies, laines, pelyesters, raiones, lines, etc.) sin été offerte à de sels prix. . . . . A 1602 des profites!

RODIN



ABONNEZ-VOUS au Monde et à ses publications

36.15 TAPEZ LEMONDE puis ABO